

Ann. classées	56 à 59	Mots croisés	5
A Québec, ou	36	Pages fémin.	47 à 51
Bandes illustrées	9	Patrons	10
Bridge	60	Propos médicaux	29
Déces	61	Spectacles	36
Finance	54 et 55	Sport	31 à 33
Horoscope	28	Télévision	36

Nos forces armées au rancart si les autres le font...

Ottawa (PC). — Le Canada a donné à entendre aux Nations-Unies que rien ne lui ferait plus plaisir que de mettre au rancart ses forces armées pourvu, bien entendu, que les autres pays en fassent autant.

Un rapport remis à l'O.N.U. souligne que la disparition complète des forces armées ainsi que l'élimination de toutes les dépenses militaires n'entraîneraient un déplacement de ressources ne représentant que le septième de celui qui s'est produit lors de la période de démobilisation après la Deuxième Guerre.

Le rapport, le deuxième préparé sur le sujet, a été préparé à la demande du secrétaire général de l'O.N.U., U. Thant, qui désirait savoir quelles répercussions un désarmement général et complet aurait sur l'économie nationale.

Le Canada affirme dans ce rapport que l'expérience acquise après guerre lui permet d'affirmer qu'il serait en mesure de résoudre fructueusement le problème mineur que représenterait le désarmement à l'heure actuelle.

Les forces armées canadiennes compte 120,000 hommes appuyés par 45,000 civils. Les dépenses annuelles pour la défense s'élèvent à plus de \$1,500,000,000.

RIEN D'INSOLUBLE

Le rapport révèle que le gouvernement pourrait confier à divers ministères et agences le soin de (Suite à la page 2, 1ère col.)

Dommages et intérêts

Plus de \$2 millions à la Gaspé Copper Mines

Par Antoine LADOUCEUR

Le juge Antoine Lacourcière, de la Cour supérieure du Québec, vient de condamner la centrale syndicale "United Steel Workers of America" à payer à la "Gaspé Copper Mines Ltd" la somme de \$1,747,645 en compensation des dommages résultant de la grève, jugée "illégal", subie par la compagnie minière, à Murdochville, du 10 mars au 31 décembre 1957.

La somme d'argent devra être remboursée avec intérêts à 5 pour cent depuis le 31 décembre 1957, ce qui ferait à ce jour environ \$2,359,319.

Le juge soutient que la grève a été "fomentée, organisée, soutenue, dirigée, financée et prolongée" par la "United Steel Workers of America" (dont le siège social est à Pittsburgh) et ses préposés. On ne peut en effet

présenter le groupe de salariés en cause, et le reste.

"On soutient le juge, la preuve a démontré que le syndicat a été la cause déterminante de la déclaration de la grève, et d'une grève illégale, parce que, ni lui ni le local 4881 n'avaient été reconnus comme représentant du groupe de salariés de Murdochville". Il ajoute aussi que le syndicat et le local 4881 "ont fait défaut de se conformer aux conditions préalables à la déclaration d'une grève".

Le volumineux jugement de 90 pages établit que celui qui aide ou qui conseille de commettre une grève est aussi coupable que celui qui la commet.

Le juge Lacourcière considère également que:

AUTRES CONSIDERATIONS

1 — "Les préposés du syndicat à Murdochville ont dirigé la grève d'une façon illégale, et que certains d'entre eux ont encouragé et conseillé le recours à la force brutale pour intimider et chasser d'autres personnes, dans le but d'empêcher le retour au travail."

2 — "La mise à pied de Theo Gagne, qui n'était pas même définitive et qui a servi d'occasion pour déclencher la grève auparavant projetée, ne peut être acceptée comme excuse, pour les actes illégaux de la défenderesse et de ses préposés."

ACTION EN DOMMAGES DE \$5 MILLIONS

La "Gaspé Copper Mines Ltd" avait intenté une action en dommages de \$5,278,682 "pour les dépenses et pertes de profits résultant de la grève". Le (Suite à la page 2, 4e col.)

Souscription en 1965

L'U. Laval fait appel au public

par Monique DUVAL

Les universités ne peuvent se maintenir et progresser, assurer le bien des étudiants et répondre aux exigences de la société contemporaine, sans la contribution croissante, voire prépondérante, de l'État. Car, en fait, les deux problèmes essentiels de la vie universitaire actuelle se résument, d'une part, à donner à l'université les ressources matérielles lui permettant d'assumer son rôle de foyer de haut savoir et, d'autre part, à lui garder cette autonomie légitime qui est l'essence même de son existence.

C'est ce qu'a déclaré hier Mgr Louis - Albert Vachon, recteur de l'Université Laval, qui a annoncé le lancement, au cours de l'année 1965, d'une grande souscription publique. Les fonds recueillis permettront à la grande

à commencer au lendemain de son centenaire en 1962, et de lui conserver ce caractère de phare de la culture française qu'on se plaît à lui reconnaître.

Mgr Vachon a annoncé devant un brillant assemblée le lancement en 1965 de la souscription publique au profit de l'Université Laval. Dans l'assistance figuraient S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et chancelier apostolique de l'Université Laval, M. Paul Comtois, lieutenant-gouverneur du Québec (Suite à la page 2, 3e col.)

Autres nouvelles et photo en page 15

de et vénérable institution québécoise de poursuivre, en terre d'Amérique, une expansion qui

Tour du monde

Washington (Reuter). La France sera invitée à participer aux consultations des alliés envisagées par le président Johnson et M. Harold Wilson au cours de leurs entretiens, a-t-on déclaré hier soir à Washington de source autorisée.

Bunker Hill, Indiana (Reuter). Un capitaine de l'armée de l'air américaine a trouvé la mort dans l'explosion d'un avion bombardier "B-58" ayant à son bord une bombe atomique non armée. Cinq autres membres de l'équipage de l'appareil ont été hospitalisés avec de légères blessures.

Nicosie (AFP). Une puissante explosion a secoué le centre de Nicosie ce matin à 11 h. C'est la troisième en 24 heures. L'explosion de ce matin s'est produite non loin de la maison où une grenade a été lancée hier soir, mais elle n'a fait que des dégâts. Des carreaux du voisinage ont été brisés et un poteau électrique abattu par la charge de plastique, a précisé un porte-parole de l'O.N.U.

Georgetown, Guyane britannique (Reuter). Les premiers résultats des élections législatives en Guyane britannique que 20 circonscriptions sur un total de 35 semblent indiquer que le "P.P.P." People's Progressive Party du Dr Jagan, premier ministre sortant, n'obtiendra pas les 50 pour cent des suffrages requis pour garantir son retour au pouvoir.

Karachi (Reuter). — Un étudiant tué, deux autres personnes (Suite à la page 2, 1ère col.)



Wilson, Pearson, Dief, caucus, drapeau et zut!

OTTAWA. — Ce n'est pas ce qui arrive qui est intéressant, à Ottawa, de ce temps-ci, mais ce qui peut arriver.

Ainsi, le premier ministre Wilson, de Grande-Bretagne, est accueilli, cet après-midi, par M. Pearson mais celui-ci pourrait bien être obligé de quitter subitement son visiteur, au beau milieu d'un entretien sur le projet britannique d'une force multilatérale modifiée pour l'Otan, afin d'aller voter, en Chambre, sur la question du drapeau.

M. Diefenbaker pourrait bien n'avoir plus la grippe, ce qui nous le ramènerait aux Communautés où ses députés pourraient enfin, en sa présence, mettre un terme au débat-marathon ou peut-être (de rares observateurs le prédisent) amorcer une nouvelle ronde de discours avec un autre amendement au rapport du Comité Batten. De toute façon, le 8e orateur conservateur de la journée d'hier, M. George Nowlan, était le 48e du même parti à participer à cette seconde série de discours, et les "volontaires" vont sûrement se faire rares bientôt.

Le débat atteint, aujourd'hui, sa 8e journée, ce qui s'ajoute aux 22 de la ronde initiale, et si maints conservateurs, dont ceux du Québec, en ont soupé de ce blocus, d'autres se demandent s'il ne serait pas plus profitable pour leur parti de régler rapidement la question du drapeau afin de pouvoir, enfin, poser des questions embarrassantes au gouvernement et le placer en position plus difficile. Les conservateurs, comme M. Marcel Lambert, dans son discours, hier, parlent de "juteux scandales" et, à la vérité, les rumeurs les plus fantaisiques continuent de circuler.

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Les cours manifestaient une tendance à la baisse ce matin à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne où la plupart des variations se confinaient à moins d'un point. Cependant, le recul s'est accompagné d'une augmentation des affaires transactionnelles; en effet, le virement enregistré au cours des 90 premières minutes de la séance s'est

élevé à 261,100 actions industrielles, minières et pétrolières à comparer à 170,800 durant la même période hier matin. L'allure irrégulière de la Bourse de New York où l'indice des chemins de fer a atteint, hier, son niveau le plus bas depuis la fin d'août, explique, semble-t-il, la tenue des marchés montréalais.

À la Bourse de Toronto, les industrielles se sont également orientées vers la baisse ainsi que le démontre leur moyenne qui enregistrait ce midi un déclin de 0.38 point à 163.99. D'autre part, les valeurs minières ont embolisé le Des sur un marché un peu plus actif. Incidemment, le virement des deux premières heures de la séance a atteint 220,200 actions à comparer à 195,500 hier matin.

À Wall Street, la liste mobilière s'est de nouveau repliée sous la direction des aciéries et des chemins de fer. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones accusait une baisse de 2.67 points à 868.02 comparativement à 870.69 hier.

M. Wilson est arrivé à Ottawa

(AFP - UPI). Le premier ministre de Grande-Bretagne est arrivé vers 2 heures, aujourd'hui, à Ottawa. Il venait de Washington, où il a tenu des conversations fructueuses avec le président Lyndon Johnson.

En ce qui a trait à la Force nucléaire multilatérale, Wilson a déclaré que des négociations doivent être ouvertes avec la France.

Le chômage au Canada a atteint son plus bas niveau depuis huit ans cet automne

Ottawa, (PC). Le chômage a atteint, à la mi-novembre, son plus bas niveau depuis huit ans pour ce mois d'automne. D'ordinaire, le chômage augmente en cette période de l'année. On pourra trouver des détails supplémentaires à ce sujet en page 35.

Le monde canadien du travail présente brièvement en milliers se déroule ainsi:

	Nov. 1964	Oct. 1964	Nov. 1963
Effectif ouvrier	6,932	6,962	6,799
Avant un emploi	6,694	6,704	6,496
Sans emploi	238	258	303

AU QUÉBEC	Nov. 1964	Oct. 1964	Nov. 1963
Effectif ouvrier	1,951	1,938	1,918
Avant un emploi	1,854	1,840	1,807
Sans emploi	97	98	111

EN ONTARIO	Nov. 1964	Oct. 1964	Nov. 1963
Effectif ouvrier	2,332	2,346	2,490
Avant un emploi	2,491	2,472	2,415
Sans emploi	61	74	75

Transactions douteuses

MM. Lamontagne et Tremblay nient les accusations portées

OTTAWA, (UPI et PC). — Deux membres du cabinet Pearson ont nié, hier, avoir fait des transactions douteuses lorsqu'ils ont acheté des meubles d'un magasin de Montréal, maintenant en faillite. Le procureur général du Québec fait enquête sur cette banqueroute.

Le ministre d'État, M. Mau-

rice Lamontagne, a annoncé aux journalistes, à la suite d'une réunion du conseil des ministres, qu'il se proposait de prendre les mesures nécessaires pour se protéger. Pendant ce temps, M. René Tremblay, ministre de la Citoyenneté, donnait une conférence de presse afin d'expliquer tous les détails d'un achat de meubles chez Futurama, affirmant qu'il n'avait reçu aucun

cadeau, sous forme de meubles ou d'argent, de cette compagnie.

Ces déclarations des deux ministres font suite à des nouvelles publiées hier à Vancouver et à Toronto, touchant une question posée à l'ordre du jour des Communautés, le 27 novembre. Le député progressiste conservateur, M. Donald MacInnis, demandait si un ministre ou un député avait touché des contributions électorales d'un établissement de Montréal actuellement en faillite.

M. RENE TREMBLAY

M. René Tremblay, qui était sous-ministre de l'Industrie pour le Québec avant son élection aux Communautés, soit en 1963, a affirmé n'avoir reçu aucun cadeau de la compagnie d'ameublement Futurama. Il n'avait fait aucun paiement avant d'avoir reçu la totalité de la commande et la

note finale, et enfin, avait payé le solde en souffrance après que Futurama eut déposé son bilan, à la fin de 1963 ou au commencement de 1964.

Il a relaté avoir acheté pour environ \$4,000 de meubles de

style italien et français pour son domicile de Québec.

Il nomme comme intéressé à cette compagnie Max Selkirk, également intéressé à un autre établissement, Rec-Stone, qui obtint un emprunt de \$600,000 ou \$700,000 d'une municipalité du Québec après que lui, Tremblay, et deux autres sous-ministres du Québec l'eurent approuvé.

M. Tremblay a effectué son achat à Futurama après avoir vu des meubles au domicile et dans le bureau d'un ami de 20 ans, M. Gérard Lévesque.

Il nomme M. Lévesque comme celui qui servit d'intermédiaire au nom de Rec-Stone Corporation, pour lui obtenir un emprunt de la municipalité de Ville d'Anjou.

Il déclare que M. Lévesque, qui agissait pour Rec-Stone, ne lui avait fait l'apparition du ministère de l'Industrie qu'après que l'on eut commencé à examiner le projet.

M. Tremblay relate que M. Lévesque l'appela pour lui de-

2 Torontois accusés d'avoir conspiré avec des citoyens concernant des faillites à Montréal

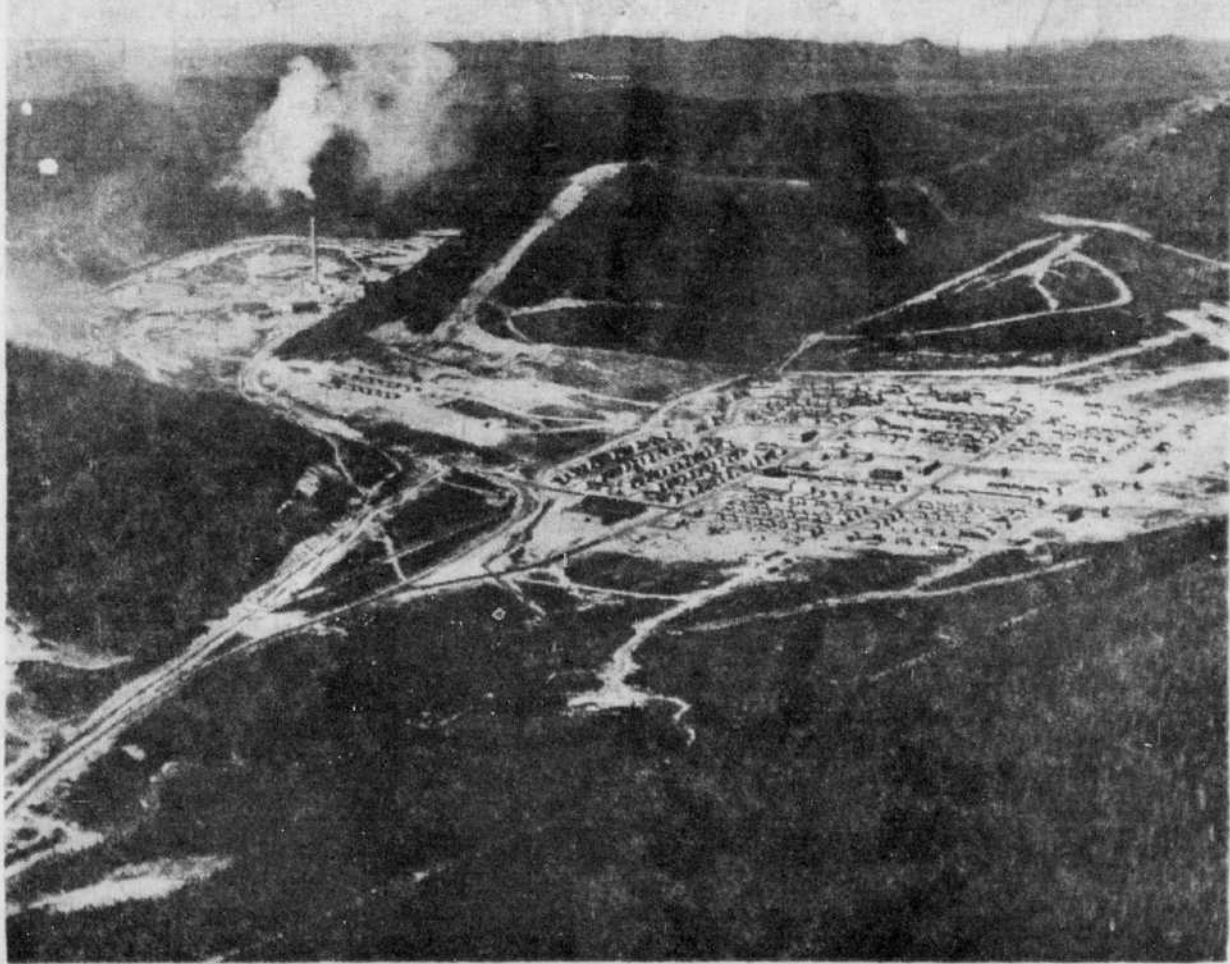
Toronto, (PC) Deux Torontois ont été arrêtés, hier soir, sous l'accusation d'avoir conspiré avec des citoyens de l'Ontario et du Québec, en vue de frauder leurs créanciers en déclarant banqueroute.

Miklos Kovacs, 40 ans, un des dirigeants de l'Acadia Import Company, et Sander Katz, 40 ans, ont été mis en accusation

en rapport avec la banqueroute de la "Montreal Wholesale Company." Selon les autorités, la faillite aurait fait perdre \$30,000 aux créanciers.

Les arrestations, effectuées par la police métropolitaine de Toronto, sont reliées à l'enquête entreprise par la province de Québec afin de mettre un terme

(Suite à la page 2, 1e col.)



MURDOCHVILLE — Théâtre d'une lutte patronale-syndicale acerbé qui a duré du 10 mars au 31 décembre 1957.

Nos forces armées au ...

(Suite de la première page)

transférer à des projets pacifiques l'argent dépensé actuellement pour les armements.

Aucun des problèmes que pourrait susciter le désarmement n'est insoluble, soutient le rapport.

Il ajoute que la production de matières premières pour l'industrie de la défense au Canada ne représente qu'une petite proportion de la production globale. C'est plutôt comme exportateur et fournisseur de matières premières que le Canada serait le plus touché sur les marchés mondiaux en cas de désarmement général.

Par ailleurs, on apprend que le Canada et les alliés occidentaux exerceront des pressions l'an prochain pour obtenir que le traité d'interdiction des essais nucléaires dans l'atmosphère et dans l'eau s'étende également aux essais souterrains. Le traité actuel a été signé par plus de 100 pays.

Tour du monde

(Suite de la première page)

blessées, tel est le bilan d'une manifestation qui s'est déroulée mardi à Karachi et au cours de laquelle la police a tiré sur la foule. La plupart des manifestants étaient des étudiants en grève depuis huit jours pour appuyer leur demande de réduction des frais scolaires.

Helsinki (Reuter). — Au moins 38 personnes, en majorité des jeunes filles ont, craint-on, péri noyées hier soir à Rauma, en Finlande occidentale, à la suite d'une collision entre un remorqueur et une vedette.

Washington (AFP). — Le département américain de la Justice a intenté hier une action pour empêcher une fusion d'entreprises dans un domaine naissant de l'activité industrielle: la médecine radioactive. L'opération que l'administration veut empêcher est l'acquisition par la firme pharmaceutique "Abbott Laboratories" de Chicago, premier producteur américain de produits pharmaceutiques radioactifs, de la société "Nuclear — Chicago", premier producteur des instruments de mesure nécessaires à l'utilisation de ces produits.

Tokyo (AFP). — Le Japon ne fera pas obstacle à l'entrée de la Chine populaire à l'ONU, et ne prendra pas une attitude hostile à son égard, a déclaré aujourd'hui devant la Diète, M. Etsu-bara Shima, ministre des Affaires étrangères, rectifiant ainsi une déclaration précédente. M. Sato, le président du conseil, avait en effet contredit son ministre des Affaires étrangères au moment où il y a eu quelque temps ce dernier avait dit que son pays s'opposerait à l'entrée de la Chine aux Nations-Unies. M. Shima est rentré hier soir de New York, où il avait assisté à l'assemblée générale de l'ONU.

Washington (AFP). — M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères soviétique est arrivé mardi soir à Washington où il sera reçu mercredi par le président Johnson.

La vedette, unie de la marine finlandaise, transportait une quarantaine de jeunes filles à un bal donné dans une forteresse située hors de la ville. Trois hommes d'équipage les accompagnaient.

M. Gromyko s'entretenait également avec MM. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain et Patrick Gordon Walker, secrétaire au Foreign Office britannique.

MM. Lamontagne et Tremblay...

(Suite de la première page)

mander à quel point on était rendu la demande d'emprunt et il lui répondit que la requête était encore à l'étude à son département.

M. MAURICE LAMONTAGNE

M. Lamontagne a confié à la Presse Canadienne qu'au début qu'il aperçut la question sur l'ordre du jour des Communales, il fit savoir au premier ministre Pearson qu'il avait acheté des meubles de cette maison mais que celle-ci n'avait été l'objet d'aucune faveur de la part du gouvernement.

DEUX ACHATS

Ces achats furent effectués en 1961, année où M. Lamontagne meubla son logis à Ottawa ainsi qu'en décembre 1963 après qu'il eut loué un appartement à Montréal à la suite de l'avenement des libéraux et de son entrée dans le ministère. M. Lamontagne représente Montréal-Ouest-Saint-Jean aux Communales.

Les premiers achats, au montant de \$3,547, furent effectués alors que "j'étais simple citoyen", rappelle M. Lamontagne.

En décembre 1963, il loua l'appartement de Montréal. La note lui arriva le 21 janvier 1964. Elle s'élevait à \$6,000.28.

"La maison en question était déjà en faillite à ce moment", ajoute-t-il. La Banque de Montréal avait été commise à la perception des comptes en souffrance et en mai, M. Lamontagne versa \$1,000 et offrit de

payer le reste par mensualité de \$200.

Les achats avaient été faits dans un établissement qui avait pour propriétaires M. et Mme Adolph Seifkind. M. Lamontagne se dit l'ami depuis le début de 1961 de M. Seifkind.

"Il ne fut jamais question de cadeau de quelque nature que ce soit, affirme M. Lamontagne. M. Seifkind n'a jamais reçu de faveur du gouvernement par mon intermédiaire.

"S'il n'est plus permis d'acheter de meubles autant valdrait revenir à l'igloo."

M. Lamontagne a déclaré à la Presse Canadienne que lors du premier achat de meubles pour son domicile d'Ottawa, à la fin de 1961, M. Seifkind lui dit qu'il n'avait pas à se presser pour effectuer le paiement mais il fut bien entendu que ces meubles ne constituaient pas un cadeau et qu'ils seraient payés.

Il raconta aux reporters avoir rencontré M. Seifkind quelque temps auparavant à l'ouverture officielle du magasin à laquelle il s'était rendu en compagnie de quelques amis dont un monsieur Robert.

A cette époque, M. Prosper Boulanger, député libéral de Montréal — Mercier, était gérant du magasin. M. Lamontagne affirme qu'il n'avait jamais auparavant rencontré M. Boulanger et que 200 à 300 personnes assistaient à cette inauguration.

M. Boulanger fut élu pour la première fois député de Mercier aux Communales en 1962 et réélu en 1963.

Mort à un passage à niveau, à Laurierville

PLESSISVILLE (PC). — M. Lucien-Manuel Talbot, âgé de 24 ans, de Laurierville, a perdu la vie hier lorsque son camion a heurté la locomotive d'un train de voyageurs du Canadien National à une traversée à niveau près de cette municipalité située à 55 milles au sud-est de Québec.

La locomotive du train, en route de Richmond à Québec, a été lourdement endommagée mais les voies ferrées ne l'ont pas été. Les voyageurs ont été transportés à Québec en autobus.

Les autorités du Canadien National ont dit que le train ne voyageait pas à grande vitesse quand il a été heurté par le camion de sept tonnes, non chargé.

L'U. Laval fait appel au public

(Suite de la première page)

bec, M. Jean Lesage, premier ministre de la province, M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation, des membres éminents du corps professoral de Laval et de la Magistrature québécoise.

Le recteur de Laval n'a pas précisé quel sera le montant de la souscription publique de l'an prochain.

Rapportons que la première souscription publique de Laval fut lancée en 1948. L'objectif était alors de \$11 millions.

En vertu de la loi favorisant le financement des investissements universitaires, l'Université Laval a reçu, de 1960 à 1964-65 inclusivement, un grand total de \$48,495,000 qui ont servi à la construction des nouveaux pavillons et à l'aménagement de la cité universitaire.

Parlant de la contribution de plus en plus importante du gouvernement du Québec à l'Université Laval, le recteur, Mgr Louis-Albert Vachon, a apporté certains chiffres.

En 1940, l'Université recevait du gouvernement \$307,300; en 1945: \$611,700; en 1955: \$1,046,300; en 1960: \$3,500,000; en 1961-62: \$4,467,400; en 1962-63: \$5,172,800; en 1963-64: \$6,105,000.

Ces derniers chiffres indiquent que le pourcentage de la contribution du gouvernement provincial aux dépenses du fonctionnement de l'Université a été de 57% en 1960-61 et 1961-62, de 53% en 1962-63 et de 54% en 1963-64.

Pour la présente année, Laval reçoit \$8,013,500, alors que son budget total de fonctionnement, à l'exclusion des services auxiliaires, s'élève à \$13,939,000.

Sur les \$16,700,000 que l'Université a dépensés pour fins d'investissements, de 1940 à 1960, la part assumée par le gouvernement s'est élevée à \$8,225,000.

Le monde de la finance

(Suite de la première page)

tivement à un recul de 1.38 point une heure plus tôt.

LES VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES

Canada Iron	\$41.00	— \$1.00
C.P.R.	52.87 1/2	— 0.87 1/2
Int. Nickel	91.00	— 0.75
Hollinger	34.50	— 0.75
Hud Bay C	15.00	— 0.75
Dupuis A	11.50	— 0.50
D. Stores	23.37 1/2	— 0.37 1/2
Southam	32.50	— 0.50

Plus de \$2 millions à la...

(Suite de la première page)

Juge de la Cour supérieure soutient que les dommages... "En conséquence de la conduite du syndicat et de ses préposés" ont été prouvés jusqu'à concurrence du montant de \$1,747,645, à la date du 31 décembre 1963.

L'instruction de cette cause, qui avait pris origine dans le district de Gaspé, a débuté à Québec le 26 septembre 1960 pour se poursuivre jusqu'au 6 février 1962.

Au-delà de 350 témoins ont été entendus et près de 800 exhibits ont été produits au cours de l'enquête. Le dossier (numéro 4692) comptait au-delà de 20,000 pages.

Le temps

MONTREAL (PC). — Voici les prévisions de la météo:

Région d'Ottawa: généralement ensoleillé et moins froid. Vents légers. Minimum et maximum à Ottawa 10 et 25.

Régions de Montréal, Cantons de l'Est, Laurentides: nuageux avec neige cessant dans la matinée et devenant ensoleillé au début de la journée. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Sherbrooke 10 et 20; à Montréal 15 et 25; à Sainte-Agathe 10 et 20.

Régions de Québec et du Saint-Maurice: généralement ensoleillé. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Québec 5 et 20; à La Tuque 5 et 15.

Régions du Lac-Saint-Jean, Baie-Comeau et Sept-Îles: clair avec quelques périodes nuageuses. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Baie-Comeau 5 sous zéro et 15 au-dessus; à Chicoutimi et Sept-Îles 10 sous zéro et 15 au-dessus.

Régions de Rimouski et Gaspé: nubuleux variable et quelques chutes de neige. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum et maximum à Mont-Joli et Rivière-du-Loup 0 et 15; à Gaspé 10 sous zéro et 15 au-dessus.

84 contrats à des compagnies canadiennes

OTTAWA (PC). — Un total de 84 contrats du ministère de la Défense, s'élevant tous à \$10,000 ou plus et ayant une valeur totale de \$4,398,565 ont été accordés à des compagnies canadiennes au cours de la deuxième moitié du mois d'octobre, a annoncé lundi le ministère de la Production de la défense.

Le contrat le plus important, évalué à \$588,000 a été accordé à Tellier et Groleau Incorpore, de Trois-Rivières, pour la construction d'une hutte pouvant loger 180 soldats et pour le prolongement d'un système souterrain pour la distribution de la vapeur au camp Valcartier, près de Québec.

United Aircraft of Canada Limited, de Longueuil, a reçu deux contrats d'une valeur totale de \$348,123 pour des machines sur l'entretien des hélicoptères et pour des montages d'hélices.

Deux contrats s'élevant à une valeur totale de \$317,898 ont été accordés à D'Acoust Lalonde, Incorpore, de Montréal, pour des chaussures d'aviation.

2 Torontois accusés d'avoir...

(Suite de la première page)

aux banqueroutes qui se feraient sur une échelle nationale, et même internationale.

L'accusation soutient que Koves et Katz, ainsi que Eugene Klein, Andros Galambos, Lathar Weinberg, de même que des inconnus, ont conspiré pour mettre la "Montreal Wholesale" en banqueroute.

Les cinq hommes seront cités demain, à Montréal, à leur examen volontaire.

Dans l'entretemps, M. Gerard Laganière, représentant spécial du procureur général du Québec, est arrivé à Toronto hier, pour obtenir des renseignements sur les faillites frauduleuses.

M. Laganière a déclaré que les autorités ontariennes lui ont accordé la plus grande coopération.

Au début du siècle actuel, la longévité de vie pour un Canadien était d'environ 40 ans. Maintenant, elle s'est établie à plus de 70 ans.

ANNONCE

Nombre de personnes portant LEURS DENTIERES sans souci

Eh bien, vous pouvez parler, rire, manger et même s'extasier sans crainte de sentir votre dentier bouger, basculer, voire tomber. FASTEETH tient les dentiers en place plus solidement, plus confortablement. Cette poudre d'emploi agréable ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Ne donne jamais de nausées. Formule alcaline (non acide). Assainit l'haleine. Demandez FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Le juge blâme le syndicat

(Suite de la première page)

fection des individus et des propriétés.

"Le syndicat a été cause de la déclaration de grève, comme il a aussi été cause de son prolongement. Il est assez difficile d'évaluer le nombre des employés qui auraient continué le travail, si dans les neuf premiers jours, on n'avait pas fait un blocus de l'usine et le nombre de ceux qui auraient retourné dans la suite, sans le piquetage illégal du 19 mars au 25 avril, alors que des grévistes encouragés par Roger Bedard et le publiciste Lapointe sont demeurés, jour et nuit, à l'entrée de la mine d'où ils insultraient et effrayaient ceux qui avaient repris le travail;

"Il est aussi impossible de déterminer le nombre des employés qui, après le 25 avril, ne sont pas retournés au travail parce qu'ils ont été intimidés par les délits et les actes criminels de toutes sortes qui ont été commis, la plupart du temps, avec le concours et l'encouragement de certains représentants du syndicat.

"Les assauts nombreux et cruels sur des non-grévistes paisibles, les attentats contre les membres, de leur famille, les bris de leur propriété tous encouragés par les représentants ont certainement eu pour résultat d'empêcher un très grand nombre d'employés de reprendre l'ouvrage.

"De même aussi, les actes de

Enquête sur un drame au collège de La Pocatière

La Sûreté provinciale a été appelée à faire enquête sur un drame qui s'est déroulé, hier, au collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Un élève de l'institution se serait enlevé la vie à la suite de réprimandes de la part d'un professeur de l'institution et de démêlés avec un confrère.

Et le juge de poursuivre en citant un texte... "du regrette président Kennedy sur le sujet du règne de la Loi".

Il ajoute encore qu'il serait facile d'imaginer ce qui se serait passé à Murdochville s'il n'y avait pas eu de policiers provinciaux.

magasinez ce soir jusqu'à 9 h. 30

nos deux magasins sont ouverts tous les soirs jusqu'à Noël



Offrez-lui un cadeau pratique pour Noël

...un stéréo

CLAIRTONE

"Le Gentilhomme"

- Style ancien Américain
- Changeur de disques AT 5 Garrard
- Fini colonial antique
- 6 haut-parleurs Clairtone
- Système éprouvé, tout transistorisé à 6 tubes Clairtone
- Garantie 5 ans

\$549.00

Maguire

"votre magasin de stéréophonie" vous offre

- MEILLEURE QUALITE
- MEILLEUR SERVICE
- MEILLEUR PRIX

chez Maguire

ACHETEZ MAINTENANT — 1er VERSEMENT EN FEVRIER 1965

Place Laurier, Ste-Foy — 1330 Maguire, Sillery 681-4124 — Place Fleur de Lys - Qué.

Concours de Noël Maguire

Gagnez un pratique congélateur plus un approvisionnement de viande pour trois mois.

Debat sur le drapeau

Cout jusqu'ici: \$131,875,650

M. Gilles Grégoire

OTTAWA (P.C.) — Le député créditiste de Lapointe estime que jusqu'ici, le débat sur le drapeau, qui dure depuis 28 jours, a coûté \$131,875,650.

Prendant la parole aux Communes, hier, M. Gilles Grégoire a fourni des statistiques impressionnantes sur le débat qui dure depuis 110 heures et au cours duquel l'on a prononcé à venir jusqu'à 3 heures 30, hier après-midi, le mot "plébiscite" 4,085 fois.

Selon le député, si l'on multiplie les 110 heures "perdues" par le nombre de députés, on obtient un total de 31,235 heures, puis par le nombre d'employés de la Chambre on obtient 7,140 heures, puis par le nombre de journalistes à la tribune de la presse on obtient 14,875 heures.

M. Grégoire ajoute à ces chiffres le nombre d'heures "perdues" par les 16,000 abonnés au journal de la Chambre, par les 6,000,000 de lecteurs de nos journaux et les 6,000,000 d'auditeurs.

Fin du débat sur le drapeau d'ici la fin de semaine

MONTREAL (P.C.) — Le débat sur le drapeau, aux Communes, sera terminé d'ici la fin de la semaine, a déclaré, hier, M. Léon Balcer qui parlait devant la Chambre de Commerce de Montréal.

Le chef québécois du parti conservateur n'a pas élaboré davantage sur ce sujet, mais il s'est attaqué à celui de la constitution canadienne.

Eloge de Pearson pour sa "lutte presque héroïque"

OTTAWA (P.C.) — Une délégation de quelque 100 hommes d'affaires de Montréal a rencontré hier trois ministres du cabinet et a fait l'éloge du premier ministre Pearson "pour sa lutte presque héroïque" en faveur d'un nouveau drapeau.

M. Vincent Remillard, président de l'Association des hommes d'affaires du nord de Montréal, a félicité M. Pearson pour son "courage" à chercher à unir les divers groupes ethniques dans un Canada fort.

Le ministre des Forêts, M. Sauvé, a prédit que le Parlement approuvera prochainement le drapeau à feuille d'érable unique et que les libéraux remporteront une majorité décisive dans une élection en 1965.

Le ministre des Travaux publics, M. Deschêtalets et le ministre d'Etat Vivon Dupuis, ont également adressé la parole à la délégation, qui a effectué une visite dans la capitale.

La cause de la Gaspé Copper Mines

Le Syndicat n'a certes pas démontré qu'il était opposé à toute violence

La sang a coulé à Murdochville durant la grève au cours de laquelle on eut à déplorer la mort d'un gréviste, M. Henri Bernatchez. Voici les remarques et constatations du juge Lacourcière en regard de deux incidents particuliers.

"C'est le 12 juillet 1957 que les grévistes Henri Bernatchez, N. Henley et J. Boudreau sont allés dynamiter une conduite des résidus et que dans l'explosion Bernatchez trouva la mort, alors que Boudreau et Henley furent gravement blessés.

"Ces deux derniers rapportent

que le but était encore d'effrayer les travailleurs, mais que Bédard n'y était pas très favorable. Comme il disait, il n'était pas intéressé à ce que ces trois grévistes fassent des coups de peu de portée, voulant les réserver pour quelque chose d'envieusement. Il y consentit cependant, voyant là un moyen de compromettre d'avantage Bernatchez dont il commençait à se défier.

"Le mécanisme à retardement qui devait servir, fut fabriqué par Saint-Laurent, qui nous rapporte être allé avertir Bédard, au départ des trois copains, et être resté avec lui,

quelque temps. Il était encore avec lui, lorsque se produisit l'explosion prématurée et réalisa que les gars avaient pu sauter eux-mêmes. Ils se demandaient ce qui avait bien pu arriver.

"Bruno MacDonald, après l'attentat, tenta de faire raconter, à sa façon, par Henley et Boudreau, comment l'incident s'est produit. Il leur prépare deux billets pour leur être remis à l'hôpital, billets qui indiquent à ceux-ci, comment ils doivent raconter l'affaire à la police. Les témoignages de Mme Boudreau et de N. Henley ne nous laissent aucun doute sur cette

tentative de MacDonald, de tromper la police.

C'est malheureux, a repris M. Grégoire, ça cadrait si bien..."

Il a enfin fait allusion aux 18 "tours du chapeau" réalisés par les conservateurs qui ont prononcé trois discours sur la question du drapeau.

"Deux ont même fait mieux en prononçant quatre discours. C'est un record."

Les négociations se poursuivent aujourd'hui.

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Les négociations se poursuivent aujourd'hui.

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

Le négociateur des syndicats, M. Pierre Vachon, n'a pas voulu commenter les résultats de la séance d'hier. Il a précisé, toutefois, que contrairement à certaines rumeurs, la Régie n'a pas encore fait d'offres d'augmentation de salaires. "Lorsqu'elle en fera, a-t-il dit, les syndiqués seront les premiers à en être avertis."

La Constitution: document rigide et inflexible

(Balcer)

MONTREAL (P.C.) — Une nouvelle constitution canadienne d'une urgence nécessaire, a déclaré, hier, M. Léon Balcer. Le chef québécois du parti conservateur parlait alors devant la Chambre de Commerce de Montréal.

Il a ajouté que l'une des mesures nécessaires, en rapport avec la récente entente fédérale-provinciale sur l'amendement à la constitution, sans aller devant le Parlement britannique, "est le fait que de nombreuses concessions ont été faites et que les provinces ont obtenu un droit de veto dans plusieurs domaines".

Le résultat est que la constitution "devient un document extrêmement rigide et inflexible".

Un nouveau partage des pouvoirs fédéraux-provinciaux est nécessaire de sorte que les gouvernements provinciaux puissent assumer leurs responsabilités, a dit le député de Trois-Rivières.

Tous ces facteurs l'ont incité à élever sa proposition antérieure mentionnant qu'une commission royale soit formée pour préparer une nouvelle constitution.

CONSTITUTION INDIGESTE

"Quand je considère à quel point notre constitution, dans sa forme actuelle, est un document peu inspirant et pénible à lire, je crains fort que l'édition annuelle des amendements et ajustements ne la rende tout à fait indigeste", a dit M. Balcer.

Par conséquent, l'heure est propice à la rédaction d'une nouvelle constitution, a dit l'ancien ministre des Transports.

La commission proposée pourrait être formée des meilleurs experts en droit constitutionnel, des meilleurs juristes du Droit constitutionnel, des meilleurs historiens et des meilleurs économistes du pays, qui seraient nommés à la fois par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux.

La nouvelle constitution devrait contenir une déclaration de principe sur les sources du pouvoir central, sur les droits des citoyens et sur les limites des attributions de l'Etat.

Le document devrait être "débarrassé de textes désuets, comme ceux qu'on trouve actuellement dans l'acte de l'Amérique du Nord britannique, texte qui n'a aucune utilité, aucune signification historique et ne peut que susciter des difficultés", a-t-il dit.

SEPARATISME ET ETATS ASSOCIES

M. Balcer a dit que le séparatisme "ne sera jamais accepté par la population du Québec".

Candidature libérale dans Saint-Maurice

SHAWINIGAN (P.C.) — Une importante délégation a demandé lundi soir au Dr. Ch. L. Liddle de se porter candidat à la convention qui choisira le porte-parole libéral pour le comté de Saint-Maurice lors de l'élection complémentaire qui doit avoir lieu dans ce comté, en même temps que dans le comté de Terrebonne, le 18 janvier prochain.

Le Dr. Liddle est originaire de Montréal et a habité durant plusieurs années à Farnham où il a fait ses études au collège St-Romuald.

Le parti libéral du comté de Saint-Maurice tiendra une convention dimanche prochain à Shawinigan afin de choisir un candidat officiel.

Il a ajouté que "nos compatriotes de langue anglaise n'accepteront jamais la formule des Etats associés".

M. Balcer a dit que la démocratie au Québec court "un grand danger, quand on voit un syndicat ouvrier, aussi discrédité que le Syndicat international des gens de mer, souscrire de l'argent, durant les élections, aux agents des représentants du peuple".

Il a fait également allusion au fait "qu'un réseau international de narcotiques peut étendre ses tentacules jusque dans les bureaux de ministères et de députés et qu'enfin, les faillites frauduleuses viennent ternir la réputation des élus du peuple".

M. Balcer a cité un député torontois néo-démocrate pour qui le rapatriement de la constitution ne devait pas être un prétexte à réjouissance.

Le député de Trois-Rivières a déclaré: "Je ne partage pas un pessimisme aussi sombre, mais je me rends parfaitement compte que si nous possédons maintenant le pouvoir de modifier la constitution canadienne, notre constitution ne sera modifiée et renouée en fonction des exigences actuelles, qu'à la suite de multiples conférences".

Une "véritable confédération"

MONTREAL (P.C.) — Le président Paul-Emile Robert, de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, a réclamé, hier, le statut "d'Etat associé" pour le Québec et a rejeté l'idée de fédéralisme coopératif comme étant un truc anglo-saxon "de centralisme coordonné".

La sécession du Québec est "impensable", a-t-il dit devant un club social, mais il doit y avoir deux Etats souverains, l'un pour les Anglais, l'autre pour les Français, associés dans "une véritable confédération".

Il a dit que les deux langues devraient être utilisées dans chaque Etat, que le Québec devrait devenir une république et que des traités pourraient être conclus entre les deux Etats tous les cinq ans, si nécessaire.

A QUI LA CHANCE
Avec un PETRI bien sûr!

Chaleur constante assurée
Service Expert Garanti

NEUVES USAGES
"CHAUFFERETTES"

VENTE — LOCATION SERVICE
1360 rue Dorchester
nord, Québec
Tél. 524-9305

Mesdames, fiez-vous à Roger DeBlois et son personnel pour tout cadeau... ils sont des experts de modes masculines.

tailleur fashionable
Roger DeBlois
CARRÉ D'YOUVILLE
Québec Tél: 522-2587

COLLIERS en PERLES de CULTURE

UN CADEAU MERVEILLEUX
\$30.00 à \$750.00

BIJOUTERIE
LE CHASSEUR
1165 rue St-Jean
Tél: 522-2349

entre Ottawa et les provinces.

"El nous courons le risque très grave de devoir nous gouverner qu'à coups de conférences fédérales-provinciales."

M. Balcer a remplacé à la dernière minute, le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, qui a été pris d'un malaise soudain.

M. Balcer a fait l'éloge de la seconde tranchée du rapport Paré sur l'éducation, rendue publique le mois dernier.

"Ce magnifique document est la clé de la survivance et du développement de la nation canadienne-française."

Demandes de bourses

Le Service de l'aide aux étudiants du ministère de l'Éducation désire rappeler que la date limite pour présenter des demandes de bourses de perfectionnement et de bourses pour la formation universitaire du personnel enseignant a été fixée au 15 janvier 1965. Aucune demande ne sera considérée après cette date.

Jusqu'à maintenant, le Service a fait parvenir plus de 4,500 formulaires de demandes de bourses aux candidats. Seulement 450 lui ont été retournés. En conséquence, les intéressés sont instantanément priés de passer au plus tôt les formulaires, dûment remplis, afin d'accélérer les procédures administratives.

Dans le cas des bénéficiaires actuels de l'une ou l'autre de ces deux catégories qui veulent obtenir un renouvellement, les demandes seront acceptées jusqu'au 15 février 1965.

L'an dernier, le ministère de l'Éducation a attribué 607 bourses de perfectionnement, pour un montant de \$913,700, et 346 bourses pour la formation universitaire du personnel enseignant, d'une valeur totale de \$650,000.

Comment réussir des photos de professionnels?
Avec un **PETRI** bien sûr!

Garantie de 2 ans au complet
● Plan mise-de-côté
● Facilités de paiement

Au Royaume de la CAMERA
359 Est, Boul. Charest, Québec

tailleur fashionable
Roger DeBlois
CARRÉ D'YOUVILLE
Québec Tél: 522-2587

COLLIERS en PERLES de CULTURE

UN CADEAU MERVEILLEUX
\$30.00 à \$750.00

BIJOUTERIE
LE CHASSEUR
1165 rue St-Jean
Tél: 522-2349

Un voyage triomphal

L'expérience incomparable vécue par le chef de l'Eglise en Inde lui sera sans doute une invitation à aller de nouveau dans d'autres pays porter son message de fraternité. Elle laisse prévoir d'autres initiatives du Vatican dans ce domaine comme sur d'autres plans. Il y a un fait indéniable, c'est que les peuples sont heureux de voir le Pape chez eux, en quelque pays que ce soit, chrétien ou non-chrétien, et ils le laissent voir sans retenue tout comme les pèlerins qui affluent à Rome à longueur d'année, massés sur la place St-Pierre ou à l'intérieur de la première cathédrale du monde, manifestent leur joie à toutes les apparitions du Souverain Pontife à sa fenêtre ou autrement.

Le délire des Italiens qui a accueilli le Pape à son retour des Indes comme à son retour de Palestine, est un autre fait indéniable. Tout le monde a vu et entendu et c'est un témoignage inestimable qui en dit long sur l'unanimité de pensée qui se fait autour de la personne du chef de la chrétienté. Il semble qu'il sera dorénavant de plus en plus normal de voir ce qu'il nous a été donné de voir ces derniers temps. Un phénomène unique et irremplaçable, quelque chose de sain et de salutaire, comme le disait le Herald Tribune de New York. Après tout, la mission de l'Eglise, ajoutait-il, est ici sur la Terre, parmi tous les peuples du monde.

L'activité économique

Du point de vue économique, l'année qui tire à sa fin, aura été la meilleure depuis la récession des années 1956-57 et on a toutes les raisons de croire que le nouvel élan de l'économie canadienne se maintiendra au cours de l'an prochain et qu'il ira même en s'accroissant dans certaines régions du pays où des projets de grande envergure constitueront une source d'emploi considérable.

Si on compare la situation actuelle avec celle qui prévalait l'an dernier on note que l'indice du chômage est tombé de près d'un point. Il a été pour les dix premiers mois de l'année de 4,9 pour cent comparativement à 5,7 pendant l'année 1964. On doit cependant admettre qu'on n'a pas atteint le plein emploi d'au moins près qu'au cours des années qui ont marqué la période d'après-guerre, mais il n'en reste pas moins que la demande d'emploi s'est accrue plus rapidement que l'arrivée de la nouvelle main-d'œuvre sur le marché de l'emploi. C'est un renversement complet de la situation qui existait depuis sept ou huit ans déjà.

De plus en plus le problème du chômage a perdu son caractère national pour devenir un phénomène plutôt régional. Ceci s'applique aussi à l'intérieur de la province où la présence de régions défavorisées contribue à créer des secteurs économiquement plus faibles et où aussi l'indice du chômage est beaucoup plus élevé que dans les centres les plus industrialisés.

La région de Montréal connaît une expansion phénoménale. Elle le doit en partie aux immenses travaux qui sont directement ou indirectement reliés à la préparation de l'exposition universelle de 1967, mais cela ne doit pas faire oublier la mise en chantier de projets importants tant industriels que commerciaux.

D'ici 1967, le chômage sera à peu près inexistant dans la région de Montréal proprement dite, car bientôt s'ouvrira une nouvelle phase des travaux de l'exposition universelle qui entraînera une forte demande de main-d'œuvre. On ne peut en dire autant dans les autres parties de la province et à Québec en particulier où en dépit de progrès tout de même sensibles l'expansion économique ne se fait pas aussi rapidement et où on est impuissant à attirer de nouvelles industries, comme en fait foi la récente aventure Peugeot-Renault.

Les importants projets en voie d'exécution ou appelés à débuter prochainement ainsi que les programmes de travaux d'hiver permettront, semble-t-il, de traverser la période froide avec un chômage sa-

Bien sûr, ce n'est pas une garantie que tous les peuples du monde en acquerront du coup la Sagesse et ne poseront que des gestes de paix. Néanmoins, quand le Pape se déplace, il n'a pas derrière lui des divisions armées et prêtes à déferler sur son passage; il apporte quelque chose que personne d'autre ne peut apporter. Les peuples de l'Inde l'ont bien compris qui ont accueilli beaucoup plus chaleureusement Paul VI qu'un Khrouchtchev, même si le Pape n'avait que peu de choses matérielles à donner. L'Inde mystique se retrouvait dans l'image du personnage auguste venu de l'Occident rendre témoignage à la Lumière. C'est ainsi que parlent les Ecritures.

A peine le Pape était-il rentré d'Asie que le monde apprenait que la Chine rouge avait massé quinze divisions à la frontière du Tibet. La sérénité du voyage papal s'assombrissait immédiatement et il faudra de nouveau regarder une image troublée qui nous est familière depuis plusieurs années. Quel est l'avenir de cette partie du monde, "source et fontaine d'un nombre infini de courants de peuples et de civilisations", selon l'expression même du Pontife suprême? Incertain.

Il ne reste qu'à souhaiter que le congrès eucharistique de Bombay et le voyage extraordinaire de Paul VI, à cette occasion, soient ce que le Pape a voulu qu'ils soient un geste en faveur de la paix, aussi bien pour l'Asie que pour le monde.

sonnier inférieur à ce qu'il était au cours des dernières années, mais un peu plus d'efficacité et de dynamisme de la part de l'administration municipale de Québec aurait sans doute aidé à créer de nouvelles sources d'emploi pour quelques centaines de travailleurs de plus.

Seront condamnés à l'inaction tous ceux qui auraient normalement trouvé à se placer sur les chantiers du réaménagement de l'aire No 3 si on n'avait pas perdu tellement de temps en vaines discussions, si on avait réussi par s'entendre sur l'adoption d'un plan de réaménagement. Il en va ainsi dans plusieurs autres domaines où l'expansion du milieu québécois est paralysée à cause de l'absence d'un véritable plan d'ensemble, d'une réglementation de la construction plus conforme aux nécessités de l'heure. A quelques reprises au cours de l'année on a refusé des demandes de permis de construction pour des édifices commerciaux considérables à cause des restrictions qui existent dans certains secteurs de notre ville. D'autres sont retardés, comme le projet de la Place Charest, parce qu'au lieu de s'inspirer de l'intérêt général de la population on s'arrête aux inconvénients qui pourraient représenter pour une poignée de contribuables des alentours des restrictions sur le stationnement en bordure des rues.

Durant ce temps, ce sont les travailleurs québécois qui sont privés d'un emploi temporaire et des emplois permanents qui résulteraient de la réalisation de tous les projets sans cesse remis pour plus ample étude.

Il semble aussi que le gouvernement de la province pourrait aider considérablement en hâtant la réalisation de la première étape de sa cité administrative. Il vient de mettre en chantier à Montréal deux importants édifices, un pour la Sécurité Provinciale l'autre pour l'aménagement d'une Place de la Justice, tandis que Québec attend toujours.

L'urgence de ces deux projets ne fait pas le moindre doute, mais encore une fois ce sont les régions les moins favorisées qui doivent attendre et plus se prolonge leur attente davantage s'accroît leur malaise. Un des espoirs de décentralisation repose encore dans l'affaire de la sidérurgie. Si on peut espérer qu'elle s'installera dans la région de Bécancour et profitera par le fait même à l'est du Québec, on a le droit de conserver des doutes. On ne sera certain de son emplacement que le jour où il aura été officiellement annoncé et c'est alors seulement qu'on pourra savoir s'il est possible d'assister à un début de décentralisation industrielle au bénéfice des secteurs les moins actifs du Québec.



PEARSON: VOUS N'AURIEZ PAS QUELQUE CHOSE DE MOINS CANADIEN? C'EST POUR MON AMI D'IEU ET IL RAFFOLE DES IMPORTATIONS!

L'OPINION DU LECTEUR

Objection au projet de fusion N.-D. de Lorette et Ancienne-Lorette

Un groupe imposant de contribuables, tant du Village que de la paroisse Ancienne-Lorette, ne sont pas du tout satisfaits d'une propagande mensongère que l'on a faite ces derniers temps au sujet de l'annexion des deux municipalités Ancienne-Lorette Paroisse et Village, en ce sens que l'on fait chanter les journaux, que seulement quelques petits groupes bien minimes en sont opposés, tandis que c'est le contraire qui existe en réalité.

M. le maire Hudon et vous messieurs les conseillers tant de la Paroisse que du Village, devriez avoir appris et vous souvenez des référendums du printemps dernier (Paroisse et Village) qui ont solutionné une fois pour toutes, cette question.

Comme encore le souhaitent quelques membres au nom de

la Chambre de Commerce de Notre-Dame de Lorette qui espèrent que le projet d'annexion dans la ligne de pensée du ministère des Affaires municipales se réalise rapidement.

Un grand nombre de contribuables sont également convaincus que cette pensée va demeurer encore longtemps au sein de ce même ministère, la

porte bien close, sans atteindre nos deux municipalités qui continueront de s'entendre amicalement et adroitement.

Un groupe de contribuables:

Jules Hamel,
Adolphe Delisle,
Lucien Tessier,
La-Philippe Massé,
21, boul. Delisle.

La publication des faits divers

Monsieur le rédacteur,

J'aimerais, par le truchement de votre journal, féliciter, et chaudement, madame Robert Labrie pour son touchant plaidoyer en faveur d'une pauvre famille de son entourage cloué au pilori de l'opinion publique par l'action inconsidérée de journalistes qui comprennent fort mal leur devoir d'information auprès du public.

Il y a longtemps que je déplore — et c'est pour quoi j'approuve entièrement l'intervention de madame Labrie — la façon trop large avec laquelle les journalistes en général se prévalent de la loi.

Voici une famille qui, pour avoir été victime de l'inconduite d'une faute — que sais-je, je parle en général, peu importe le cas — de l'un de ses membres, devient automatiquement victime de la plume des journalistes qui se plaisent à entasser détails, circonstances du délit, sans omettre noms et adresses des personnes, éblouissant par le fait même les proches de la personne impliquée.

Ont-ils imaginé, comme le dit si bien Mme Labrie, que c'est un véritable martyre de se voir ainsi déshabillé en public, alors qu'on était déjà sous le coup d'une épreuve terrible. Pourquoi doubler les souffrances?

On parle du droit à l'information, de la loi et de ses limites, assez larges il est vrai. Mais au-dessus de la loi, il y a le respect des personnes, il y a la charité, il y a la loi très élémentaire du "Ne fais pas à autrui..." Combien de ces reporters si friands et si généreux quant aux détails, accepteraient de signer les mêmes reportages s'ils étaient impliqués dans un drame du genre?

J'ai bien remarqué le commentaire de la Rédaction du journal. Il y est question de "faits divers" que l'on traite comme tel. Or, justement, ces deux petits mots feront toute la différence entre la délicatesse fort bien placée de votre correspondante, qui juge en fonction des personnes de chair et de sang, et la mentalité du milieu journalistique pour lequel tout est ramené au plan du "fait divers" et traité de haut, abstraitement. Evidemment, un fait divers n'a ni âme ni entrailles! J'ajoute: comme certains manuels de plume...

Je soutiens que rien ne justifie la publication immédiate des noms, adresses et circonstances entourant un drame quelconque. Cela, c'est du journalisme pur et simple, peu importe qu'il s'en rende coupable et dans quel journal cela est pratiqué.

Le simple bon sens ne commanderait-il pas alors d'attendre les résultats de l'enquête ou le verdict des juges avant de tout dévoiler? Dans le cas de culpabilité de l'accusé, il serait toujours temps de le désigner à l'attention de l'opinion publique, de la clouer au pilori. Le con-

tre-coup subi par la famille et les proches serait moins vivement ressenti ainsi.

Et dans le cas de non-culpabilité (alléation, etc.), ce que l'on appelle l'opinion publique n'a rien à voir avec les faits malheureux qui ont pu en découler. Il y a les médecins, les hôpitaux capables de prendre en charge les malades et de les soigner en conséquence. Il n'y a aucune utilité à dévoiler le détail des drames issus de ces causes. Les familles ont alors suffisamment à souffrir sans leur ajouter le poids des indiscretions étendues au plan provincial ou national!

Les expressions "opinion publique" et "droit à l'information" recouvrent aujourd'hui beaucoup de choses qui ne relèvent ni de l'une ni de l'autre. Il y a eu petit à petit un glissement malheureux avec le résultat qu'aujourd'hui, aucune famille n'est à l'abri des indiscretions du premier reporter venu et des millions de personnes dont il alimente la curiosité morbide.

Pendant que les véritables faits d'ordre public les plus importants: les dessous de la politique, les manigances télévisuelles des éléments subversifs, l'action des sociétés secrètes, etc., restent la plupart du temps cachés aux yeux du public et ne sont révélés aux yeux de qui veut bien les apercevoir, que par les effets à long terme dont ils sont la cause!

Merci, monsieur le rédacteur, de votre bienveillance hospitalière.

Lecteur attentif.

Nos éducateurs à l'étranger

Dans le numéro du 20 novembre de "Hebdo Education", feuille publiée par le Service d'Information du ministère de l'Éducation, un chapitre (p. 133) traite du recrutement de professeurs canadiens - français pour les pays francophones de l'Afrique et du Sud-Est asiatique. Le ministère de l'Éducation sollicite des offres de service de la part de professeurs de l'enseignement secondaire, des écoles normales et des universités. Afin de rendre la situation plus alléchante, on offre en plus du traitement ordinaire, une indemnité de vie chère ainsi que des allocations de déplacement pour le titulaire ainsi que pour les membres de sa famille. En un temps où les dépenses du ministère de l'Éducation sont si élevées, où la pénurie de professeurs qualifiés est si évidente, n'a-t-on pas droit de se demander ce que

l'on fait du diction: "Charité bien ordonnée commence chez soi"?

Aujourd'hui plus que jamais, on se plaint que des classes doivent être confiées à des professeurs qui ne sont pas qualifiés et qui se sont lancés dans cette carrière à cause des avantages pécuniaires qu'elle offre présentement. Et pourtant, on invite et incite nos meilleurs éléments à aller accomplir dans d'autres pays, ce que plusieurs régions de la province attendent encore. Ou bien on manque de logique ou bien je ne comprends absolument rien dans le problème de l'éducation qui est de toute première actualité et importance.

J'aimerais bien qu'une âme charitable m'apporte un peu de lumière et m'aide à sortir de ce paradoxe troublant.

"Un nain qui est"

PROPOS D'ACTUALITÉ

Le deuxième télescope du monde

Pour commémorer la visite de la reine Elisabeth II en octobre dernier, le Canada érige un télescope de 150 pouces au mont Kobau, à une altitude de 6.000 pieds, en Colombie britannique, près de la frontière de l'État de Washington. L'appareil devrait être en état de fonctionner en 1970 ou 71. Ce sera le deuxième télescope du monde; les spécialistes estiment que cet instrument de 150 pouces et plus d'ouverture participera au premier rang des découvertes astronomiques durant une cinquantaine d'années: ... Jusqu'en l'an 2025.

Les États-Unis sont au premier rang pour la dimension des télescopes. Ils ont le plus gros au monde, 200 pouces d'ouverture, au mont Palomar en Californie depuis 1949. Il y a trois ans, en 1961, ce pays s'enrichissait d'un autre instrument de 120 pouces. Actuellement, les États-Unis projettent également la construction d'un autre télescope de 150 pouces, de même grandeur que celui du mont Kobau, au Canada. L'an dernier, ils inauguraient l'observatoire national du pic Kitt, dans l'Arizona, avec des télescopes de 85 et de 36 pouces.

Le Canada et les États-Unis ont érigé leur premier télescope en 1918: le télescope de Victoria à 72 pouces et celui des États-Unis qui fut construit en même temps avait 100 pouces. En 1935, le Canada comptait en plus le télescope de l'Observatoire Dunlap de l'université de Toronto, de 74 pouces. Les États-Unis suivaient en 1939 avec un nouveau télescope de 82 pouces.

Parmi les plus gros projets, actuellement en cours,

le télescope que la Grande-Bretagne mettra en opération en 1966 n'aura que 97 pouces. Plusieurs pays du monde en ont construit une bonne dizaine depuis 1960, dont l'U.R.S.S. qui en inaugurerait deux de 102 pouces en 1962 et en 1963. On peut classer ainsi les plus gros télescopes du monde en opération: États-Unis (200 et 120 pouces); U.R.S.S. (102 pouces); États-Unis (100 pouces, 84 et 82 pouces); Allemagne de l'Est (80 pouces); Tchécoslovaquie (80 pouces); Afrique du Sud (76 pouces); France (76 pouces); Australie (74 pouces); Canada (74 et 72 pouces); Égypte (74 pouces); Japon (74 pouces). L'Argentine a des plans pour un télescope de 84 pouces.

Ce tableau, tiré d'une plaquette officielle d'Ottawa, indique qu'avant 1960, il n'y avait que les États-Unis, le Canada et l'Afrique du Sud à tenir une place dans l'étude de l'astronomie. Tous les autres télescopes sont nés depuis 4 ans. Aussi les savants du monde entier sont-ils venus faire des recherches avec les instruments américains et canadiens durant de nombreuses années! Il fallait donc reprendre le temps perdu et le télescope du mont Kobau viendra à son heure.

Ce qui nous amène à expliquer le choix du site. Les astronomes disent qu'il faut beaucoup d'altitude pour dominer les zones de l'atmosphère agitées par le vent et charroyant des poussières. Il faut donc au minimum 4.000 pieds au-dessus des vallées environnantes. Il faut ensuite l'éloignement des villes et des industries, une stabilité du climat et l'absence d'auroras boréales.

Au Canada, cinq régions répondent à ces princi-

pales conditions: trois en Colombie britannique et deux en Alberta. Les montagnes de la région du sud de la Colombie font partie du désert du Sud-Ouest américain qui enjambe la frontière de l'État de Washington et du Canada. Ce secteur forme l'extrémité nord d'une zone immense qui s'étend jusqu'à la Californie et l'Arizona, où les plus puissants télescopes des États-Unis sont érigés. C'est un point du globe où le ciel est généralement clair et les étoiles brillantes.

Quoi de mieux pour étudier la Lune et les planètes, les étoiles intra et extragalactiques, la galaxie elle-même, les différentes catégories d'étoiles, la matière et la lumière interstellaires, les étoiles doubles, les novae, enfin toutes les données que seuls les grands télescopes optiques peuvent découvrir et qui sont complétées par les études des observatoires d'astrophysique. Le Canada compte plusieurs de ces derniers et il faut souhaiter que Québec aura le sien un jour ou l'autre. C'est un sujet que le futur Conseil provincial de recherches devra mettre à son programme! Puisque nous n'avons pas de montagnes assez hautes pour bâtir de puissants télescopes de recherches... Il y a en effet les observatoires de montagnes où les savants se rendent pour de courtes périodes de recherches précises dans le firmament, et il y a les autres observatoires, comme celui d'Ottawa, celui de Penticton, celui de Toronto, etc., qui rendent de précieux services aux chercheurs, comme à l'avancement de la science durant toute l'année. Et il y a les départements d'astronomie de toutes les universités canadiennes qui profiteront de tous ces travaux.

De toute manière, en 1970, le Canada aura le deuxième télescope du monde. C'est un fait réjouissant. Certes, d'autres pays puissants, comme les États-Unis, par exemple, pourront peut-être plus tard dépasser 200 pouces, mais ce ne semble pas prévisible pour l'avenir immédiat. En 1970, le Canada sera donc en mesure d'aider les astronomes du monde entier.

A. Tremblay

A Noël, offrez des produits de beauté

Du Barry



Savon Seven Winds, avec Lotion Superbe Du Barry, \$2.25 l'ensemble, ou bien, avec de la Seven Winds Cologne, 1 oz., \$2.75. Sensationnel pour les bains!

Un trésor pour sa coiffeuse - Seven Winds Cologne Mist en flacon perlé 2 oz. \$3.00.



La meilleure huile pour le bain, pour peaux sèches - pour des bains délicieusement parfumés. Du Barry Velvet Bath, 4 oz. \$3.00.



Des petites merveilles! Flacons d'un quart d'once de Seven Winds Cologne, dans une élégante boîte-cadeau, seulement \$1.00; flacon d'une once, orné d'une couronne, \$2.00.



Quatre onces de poudre Seven Winds pour le bain, douce comme de la soie, dans une boîte en plastique blanc et or d'une élégance frappante. Parfait! deux fois plus coûteuse que son prix modique de \$3.00!



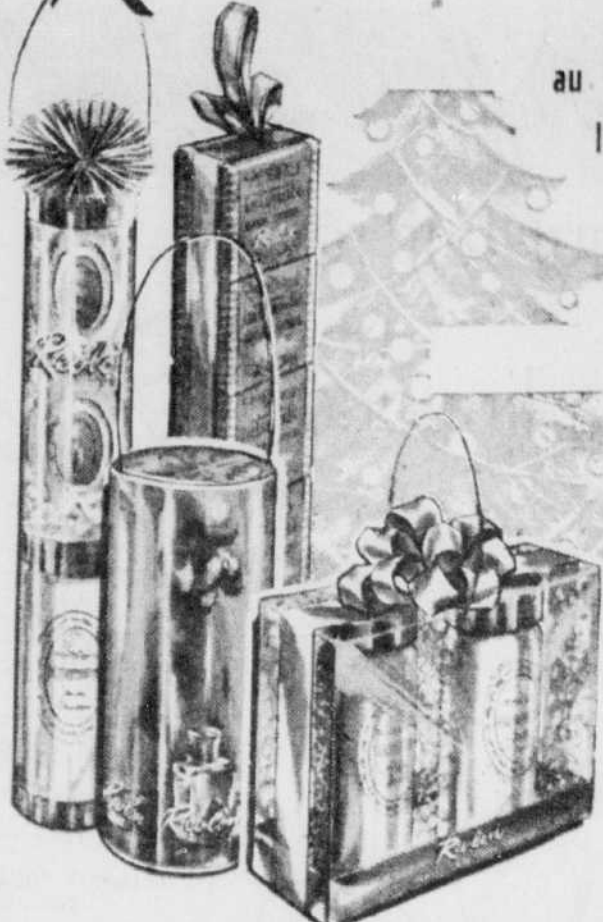
Pour un cadeau vraiment spécial... le nécessaire de beauté Du Barry, en blanc clair de lune ou caramel et crème, avec des produits de beauté Du Barry, \$10.00.

Les cadeaux Du Barry pour les fêtes, par Richard Hudnut, sont l'essence même du luxe et du bon goût. Un cadeau pour toutes celles qui figurent sur votre liste, de \$1.00 à \$25.00.

ÉCRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack - COSMETIQUES (Rayon 240) - Rez-de-chaussée

Revlon



au dépouillement de l'arbre de Noël

cadeaux de

\$1.00

\$2.75

Magasinez à l'arbre de Noël POLLACK!

ÉCRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack - COSMETIQUES (Rayon 240) - Rez-de-chaussée



YARDLEY

Les produits de marque réputée font les cadeaux les plus appréciés...

A Un cadeau idéal, l'ensemble comprenant la lotion après rasage et déodorant pour seulement 3.00

B Ensemble comprenant crème pour la barbe, lotion après rasage, poudre de toilette et savon. 4.50

C Un autre ensemble des plus appréciés: savon pour le bain, lotion après rasage, lotion pour les cheveux et Cologne. 3.75

ÉCRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack - COSMETIQUES (Rayon 240) - Rez-de-chaussée



Pour un cadeau de prestige c'est CITATION



A Ensemble comprenant lotion après rasage et Cologne. 3.50
B Lotion après la barbe, 2 1/4 oz. Aussi lotion après la barbe, 4 3/4 oz. 1.75

Cologne pour hommes, 4 3/4 oz. 1.75
Ensemble comprenant lotion après la barbe et bâton déodorant. 3.25
Ensemble: lotion après la barbe, bâton déodorant et poudre après la barbe. 4.75

Noël est une affaire de famille chez

Les messieurs ainsi coiffés seront vite remarqués!

A Le modèle chapeau rond au fini de soie présentant un cordon de soie deux tons. Il porte la fameuse marque Mallory. Couleurs gris charbon et noir. Grandeurs: 6 3/4 à 7 3/4. 8.95

B Ce style rond et très élégant est un modèle Creston. Le rebord baissé est d'un effet indiscutable... Couleurs: gris charbon. 8.95

C Même modèle avec cache-oreilles en fourrure à 8.95

D Modèle "Wedge" de forme allongée confectionné dans une fourrure de mouton rasé. Chapeau très populaire et très confortable par temps froids. Charbon et brun. P. M. G. 7.95

ÉCRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack - CHAPEAUX POUR HOMMES (Rayon 610) - Rez-de-chaussée



MALLORY



pantouffles

Pour le repos de son "homme"...

A Pantouffles "foam-tread" de Kaufman en plaid lavable. Elles s'obtiennent dans une grande variété de couleurs. 6 à 11. 3.98 4.98

Autre modèle à 4.98

B Pantouffles de cuir genre "Opéra" à semelles de foam et à talons demi-wedge. Très confortables. Aussi genre mule. 4.98

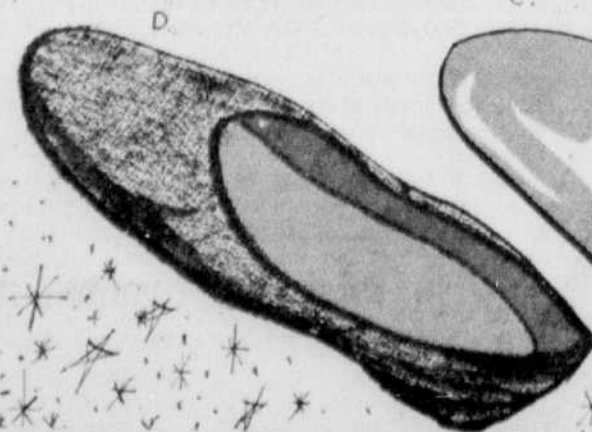
C Pantouffles de cuir genre "Opéra" doublées de satin à semelles très souples. Teintes: rouge vin et brun. Pointures: 6 à 12. 6.98

D Pantouffles de suède entièrement doublées de mouton. Brun ou rouge vin. 6 à 12. 9.98

Aussi autres modèles à prix différents.

ÉCRIVEZ C. P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292

Pollack - CHAUSSURES POUR HOMMES (Rayon 670) - Rez-de-chaussée



Gagnante du bon de crédit de \$1,000.00 durant la vente Aubaines spectaculaires de Noël chez Pollack: Mme Rolland Dion Saint-Malachie Station Co. Dorchester

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 30 H. P.M.

Douglas Aircraft a modifié le stabilisateur horizontal de son DC-8, après la tragédie

MONTREAL (PC) — La société Douglas Aircraft a été influencée par l'écrasement d'un DC-8 l'an dernier, au nord de Montréal, quand elle a décidé, au début de cette année, de modifier le stabilisateur horizontal de l'avion, a déclaré hier un représentant de cette entreprise.

M. Orville Dunn, âgé de 47 ans, chef des services aérodynamiques à la division du transport lourd de l'aviation, témoignait à l'enquête sur le désastre d'Air-Canada le 29 novembre 1963, lorsque les 118 personnes à bord de l'aéronef ont été tuées.

Il a précisé que Douglas Aircraft a été influencée par l'écrasement de Sainte-Thérèse, à 20 milles au nord de Montréal, et un autre subéquent, au nord de la Nouvelle-Orléans, impliquant un DC-8. Dans les deux cas, les stabilisateurs ont été placés "à quelque chose d'appro-

chant la position du nez en bas". Les témoignages précédents laissaient entendre que le stabilisateur du DC-8 — pour compléter la section horizontale de l'ensemble de la queue — pouvait être ajusté de façon à donner à l'avion une position variant de 10 degrés nez en haut à deux degrés nez en bas.

Interrogé par M. Léon Lalonde, procureur de l'enquête, M. Dunn a dit que l'aéronef d'Air-Canada avait été réduit à une

position de nez en bas de 1,65 degrés.

AUTRES ACCIDENTS

La position normale dans cette situation aurait dû être de deux degrés nez en haut. Toutefois, "il est parfaitement acceptable, mais non désirable, de piloter un avion hors de cette position".

Interrogé pour savoir dans combien de cas cette réduction du nez en bas avait contribué à des accidents, M. Dunn a répondu: "Je ne puis répondre à cela. Il a ajouté que les renseigne-

ments pourraient probablement être obtenus des fiches de Douglas.

"Il y a eu d'autres accidents, cependant ?" a demandé le juge Georges Chailles, qui préside à l'enquête.

"Je crois que oui."

Le dirigeant de Douglas a dit que les aéronefs comme le DC-8 accélèrent rapidement, même dans la moindre descente et que par conséquent, les pilotes doivent surveiller attentivement leurs instruments.

Le Soleil, Québec, mercredi 9 décembre 1964 7

Des tests effectués par Douglas indiquent que le DC-8, dans un angle de plongée approchant 30 degrés, accélérerait de 100 nœuds en vitesse aérienne et perdrait 3 000 pieds d'altitude en 20 secondes seulement.

De plus, l'avion aurait besoin d'un autre 3 000 pieds d'altitude pour sortir de cette plongée.

L'AVION TROP BAS ?

"Ces avions doivent avoir de l'espace pour se déplacer", a dit M. Dunn. "S'ils sont dérangés, ils peuvent changer de vitesse et

de position rapidement, de sorte qu'ils doivent être pilotés avec soin."

Toutefois, un pilote peut se remettre d'une plongée à grande vitesse "s'il a suffisamment d'espace."

Un DC-8, pilote au-dessus du Pacifique par une société aérienne américaine, s'est remis d'une plongée au cours de laquelle il a presque atteint la vitesse du son, soit bien au-dessus de sa limite, mais il est tombé de 37 000 pieds à 18 000.



POLLACK SERA OUVERT LUNDI, MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI INCLUSIVEMENT JUSQU'À 9.30 H. P.M.

Noël est une affaire de famille chez POLLACK



Chemises blanches de coton importé 2 plis

REG. 6.95

3.99

Chemises de toilette de coupe et de confection soignées. Col court "fuse" et poignets doubles français. Se javeille. 14 à 17 1/2. 32 à 35.



Chemises sport pour hommes fameux tartans authentiques

REG. 5.95

3.99

Tissu mélange coton et viscose au fini douce flanelle. Chemises à col régulier. Les motifs qu'elles présentent sont des plus masculins. P.M.G. T.G.



Les réputés sous-vêtements thermal en coton peigné à prix spécial!

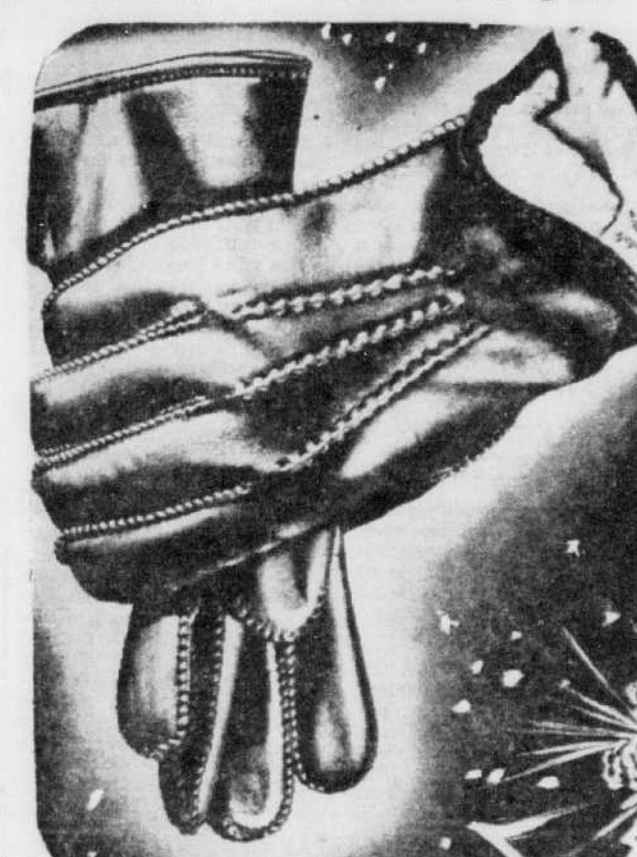
Chemises

1.99

Caleçons

2.29

Les messieurs seront confortables et bien au chaud dans ces chemises à manches courtes et ces caleçons à jambes longues. Blanc. P.M.G.



Gants doublés pour hommes Importation italienne

REG. 5.98

3.99

Grand choix de gants cousus à la main tous chaudement doublés de laine. Ils s'obtiennent dans la couleur noire. Grandeurs: 7 1/2 à 10.

ECRIVEZ C. P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — CONFECTION POUR HOMMES (Rugon 600) — Rez-de-chaussée



Cagoule de ski 100% nylon doublée de fourrure d'orlon

REG. 16.98

14.99

Sa chaude doublure d'orlon en fait un article apprécié durant la saison froide.

Elle conviendra tout aussi bien pour la promenade que pour le ski. Capuchon dissimulé. Noir, marine, bleu pâle. Grandeurs: 36 à 46.

Pantalon de ski nouveau style "instructeur"

REG. 19.98

16.99

Un beau pantalon extensible 100% nylon. C'est un modèle fuselé d'une très belle coupe. Il présente des boutons d'ajustement dans la bande de taille. Il s'adapte très bien à toutes les cagoules puisqu'il est noir. Largeurs: court et rég. 34 à 42.

As-tu vu le Père Noël?...

Si non il faut te hâter de le faire! Il te reste peu de temps pour aller lui formuler tes desirs pour Noël. Participe aussi au concours à colorier qui peut te faire gagner de l'argent...



Carcoats garnis de fourrure, pour hommes

REG. 29.98

19.99

Carcoats tweed 100% laine chaudement doublés. Très belle imitation de mouton de Perse au col. Deux poches avec revers à l'avant. Couleurs: gris, charbon. Grandeurs: 36 à 44.

VENTE d'habits pour hommes

Réduction de

20%

Tous sont des fameux Worsted anglais 100% laine ou des mélanges 80% laine et 20% soie. Ils sont taillés dans les nouveaux styles 3 boutons à épaules semi-naturelles et à pantalon sans pli. Nous avons les modèles qui conviennent aux petits, aux moyens et aux grands hommes.

22 habits à 59.95 — 20%
30 habits à 65.00 — 20%
62 habits à 69.95 — 20%
31 habits à 79.95 — 20%
23 habits à 85.00 — 20%

**47.95
52.00
55.95
63.95
68.00**



ECRIVEZ C. P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — HABITS POUR HOMMES (Rugon 610) — Rez-de-chaussée

La Banlieue

Etant donné que 19 conseils municipaux de la banlieue de Québec ont tenu des assemblées régulières, lundi soir, nous avons cru bon de fournir ci-dessous les renseignements essentiels relativement aux décisions les plus importantes prises au cours de quelques-unes de ces assemblées.

BOISCHATEL

Plusieurs projets concernant des travaux d'aqueduc, d'égout et d'assainissement de rues sont actuellement soumis à l'étude par les membres du conseil municipal de Boischâtel.

Mais avant que des décisions soient prises à leur sujet, le maire Jos. Racine aimerait que les ingénieurs de la municipalité les considèrent et donnent leur avis.

Au cours de la semaine prochaine, les édiles termineront l'assemblée de lundi soir qui a été ajournée en raison de la fête de l'Immaculée-Conception. A ce moment, le conseil prendra des décisions plus définitives relativement à ces nombreux projets.

COURVILLE

La municipalité de Courville a reçu dernièrement un chèque de \$191.000 par l'entremise de la Commission municipale concernant l'émission d'obligations lancée par les édiles et devant servir à défrayer des travaux d'aqueduc et d'égout dans cette localité.

Au cours d'une séance du conseil tenue lundi, les conseillers municipaux ont définitivement fait l'acquisition de la ferme-école d'Anjou, à l'ouest, ainsi que du terrain qui l'entoure, terrain qui a une superficie de 800.000 pieds carrés. Cette ferme-école pourrait être aménagée à compter du premier janvier 1965.

NOTRE-DAME-DE-LORETTE

Le conseil municipal a adopté deux règlements de pavage et de voirie, au montant approximatif de \$60.000. Ces travaux auront lieu dans les secteurs de la rue des Pins et de la rue Saint-Georges.

Cette décision fait suite à l'assemblée de la semaine dernière, alors que quatre autres règlements de pavage et de voirie avaient été adoptés, au montant approximatif de \$150.000, pour des travaux dans les rues de quatre secteurs.

Le maire Marcel Hudon a déclaré que ces travaux débuteront vers la fin de l'hiver, consécutivement à la réalisation d'un réseau d'égouts de surface pour l'écoulement des eaux pluviales. Ce réseau exigerait des dépenses de l'ordre de \$200.000.

En plus du pavage de toutes les rues de Notre-Dame-de-Lorette, la municipalité entretient actuellement environ 14 projets dont la réalisation réclamera des dépenses d'environ \$650.000.

NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES

La municipalité de Notre-Dame-des-Laurentides, par l'entremise de sa corporation municipale, a adopté le règlement 187, autorisant son secrétaire à contracter un emprunt de \$670.000 pour couvrir les dépenses relatives à des travaux d'aqueduc et d'égout devant être effectués à ou le besoin se fait sentir.

Les conseillers municipaux ont déclaré que l'ouverture des souscriptions à cet effet aura lieu le 29 décembre prochain.

Selon le porte-parole du secrétaire de la municipalité, ce règlement devra a priori être soumis à l'approbation du gouvernement provincial pour régler la question de l'emprunt et des intérêts. Le projet, semble-t-il, sera rentable.

Par ailleurs, les édiles ont demandé à la régie des Eaux l'autorisation d'effectuer la pose des tuyaux d'égouts au moment même où les travaux d'aqueduc seront entrepris.

ORSAINVILLE

Le 19 décembre prochain, les contribuables d'Orsainville auront à se prononcer pour ou contre l'achat, par la ville, d'un terrain de 100.000 pieds carrés de superficie et dont le coût serait de \$45.000.

M. Léo Vibert, maire de cette localité, a déclaré, hier, que l'acquisition de ce lot favoriserait le développement futur de la municipalité et constituerait l'emplacement de "Place Orsainville". Le lot, borné à l'ouest par la 1ère avenue, à l'est par la 2e avenue, au nord par la 14e rue et au sud par la 13e rue, permettrait d'y ériger un édifice où seraient réunis l'hôtel de ville et le service de police et de pompiers.

Le maire Vibert a ajouté que huit centes de votation seraient mis à la disposition du public lors de ce référendum, qui décidera du sort du règlement 285.

SAINT-GERARD-MAGELLA

Les membres du conseil de Saint-Gerard-Magella ont accepté une requête soit remise au lieutenant-gouverneur en conseil pour que la municipalité obtienne bientôt son statut de ville.

Par ailleurs, les édiles ont certifié que le nom de "Monts Bel-Air" était celui qu'ils avaient choisi pour désigner la nouvelle ville.

On sait que le maire Gaston R. Nadeau avait déjà annoncé, il y a une quinzaine de jours, qu'il ferait tout son possible pour que le nom de Saint-Gerard-Magella soit changé en celui de "Monts Bel-Air" en même

temps que la municipalité obtiendrait son statut de ville. Le maire Gaston Robitaille a dit regretter que celui dont il voulait demander la démission publiquement ait été absent lors de l'assemblée de lundi soir. Il espère que cet échec donnera de lui-même sa démission sans qu'on ait besoin de lui forcer la main.

VILLE DE DUBERGER

Les membres du conseil ont étudié les plans du nouveau garage municipal qui doit être prochainement construit au coût approximatif de \$126.000.

Ces plans n'ont pas encore été acceptés et les appels n'ont pas été lancés cette semaine, comme il avait d'abord été prévu. Les appels d'offres seront publiés après la séance spéciale de lundi prochain, le 14 décembre.

Le conseil municipal étudiera la possibilité de tenir une assemblée régulière chaque semaine, selon M. Paul-A. Robitaille, secrétaire-trésorier. Le maire Joffe Powell jugerait nécessaire d'augmenter le nombre des séances pour permettre aux édiles de voter toutes les questions à l'ordre du jour.

Ville de Duberger, comme toutes les villes progressives, est de plus en plus assaillie par une foule de problèmes et de projets que le conseil municipal doit étudier sérieusement avant de prendre les décisions qui s'imposent.

VILLE LES SAULES

Les conseillers municipaux de Ville Les Saules ont fixé la tenue d'une assemblée publique, relative à l'approbation d'un règlement d'emprunt de l'ordre de \$82.500, à ce soir, 9 décembre.

Les contribuables devront se prononcer pour ou contre le montant mentionné, qui se traduit par un surplus de frais de construction du futur hôtel de ville. Si un nombre de contribuables, fixé à l'avance, s'oppose au règlement, le conseil devra tenir par la suite un référendum chez tous les contribuables.

Dans le cas contraire, le règlement sera tout simplement adopté.

Au cours de l'avant-dernière séance du conseil, les édiles ont précisé que les offres des entrepreneurs relatives à l'érection de l'hôtel de ville dépassaient de quelque \$82.000 les estimations préliminaires des ingénieurs et de l'architecte.

A ce sujet, un échec avait présenté un avis de motion prévoyant l'adoption de ce règlement d'emprunt.

L'offre la plus basse qui a été faite se chiffre à \$232.440, soit le coût réel de la construction — \$193.700 — et les frais connexes évalués à 20% de ce dernier montant. Le coût initial prévu s'élevait à \$150.000.

VILLENEUVE

Les conseillers de Villeneuve, municipalité située à quelque 8 milles à l'est de Québec, sur la Côte de Beaudry, ont rendu publics lundi, les offres d'entrepreneurs relatives à d'importants travaux d'aqueduc et d'égouts.

Quatre maisons d'affaires ont présenté des prix. L'offre la plus avantageuse est celle des Constructions du Saint-Laurent, au coût de \$594.904.22. Les trois autres s'échelonnaient entre le prix mentionné et la somme de \$659.439.

M. Gérard Grenier, maire de l'endroit, a déclaré très satisfait des prix qui ont été présentés.

Si les clauses de l'offre la moins élevée sont en tout point exactes, les travaux pourront débuter dans un avenir rapproché.

Les travaux comprendront des réparations à l'usine de pompage, l'aménagement d'un réservoir d'eau d'une capacité de 400.000 gallons et la pose de tuyaux de distribution d'eau pour la consommation, sur une distance de quelque 10.000 pieds.

Depuis le retour du pape

Une première manifestation publique

CITE DU VATICAN (AFP) — La première manifestation publique à laquelle ait assisté le pape depuis son retour de Bonifazio s'est déroulée hier soir place d'Espagne où, à l'occasion de la fête de l'Immaculée-Conception, Paul VI est allé prier hier au pied de la statue de la Vierge, érigée en souvenir de la proclamation du dogme de l'Immaculée-Conception, en 1854.

Une foule nombreuse a accueilli le Saint-Père qui a été reçu par les cardinaux Luigi Traglia, pro-vicaire de Rome et Gregoire Agagianian, préfet de la congrégation, "de propaganda fide", dont le siège se dresse place d'Espagne, ainsi que par Mgr Pietro Sigismundi, secrétaire de ce dicastère, et l'ambassadeur d'Espagne près le Vatican qui a sa résidence en face du monument de la Vierge.

Paul VI a déposé une gerbe de fleurs cueillies dans les jardins du Vatican devant la colonne qui surmonte la statue de l'Immaculée et après avoir prié pendant quelques minutes, il est reparti. Sur son passage, la foule l'a vivement acclamé.

Actives recherches sur les causes de plusieurs incendies à Québec

Les recherches effectuées jusqu'ici par les enquêteurs du Commissariat des incendies de Québec, ont démontré que le feu qui a ravagé un immeuble abritant deux postes de commerce, lundi soir, sur le boulevard des Capucins, à Limoilou, a pris naissance dans la partie arrière des ateliers de Gagnon Équipement Ltee. Le lieutenant Benoit Lafrance et son assistant, M. Henri Bédard, ont passé la journée sur les lieux du désastre. A leur retour, hier soir, ils ont déclaré "qu'un phénomène d'une grande violence s'est produit". Ce n'est pas avant quelques jours, en raison de l'accumulation des ruines et de la glace, qu'on pourra établir la cause de l'incendie.

Le capitaine Lafrance a mentionné "qu'il ne fait aucun doute que les flammes se sont déclarées accidentellement." La déflagration s'est produite quelques minutes à peine après le départ des directeurs de la firme de Gagnon Équipement et une vingtaine de minutes environ après ceux des ouvriers. Les enquêteurs du Commissariat ont été à même de constater que le feu n'a pu prendre son

origine dans les ateliers de Québec Plastic Ltee. Cette firme n'occupe qu'une partie du vaste établissement et ses locaux n'abritent pas la partie arrière où les flammes se sont déclarées. Dans les entrepôts de Gagnon Équipement Ltee, il y avait une forte quantité de matières inflammables et explosives.

Les enquêteurs du Commissariat des incendies de Québec sont actuellement débordés de travail. En plus des recherches qu'ils ont effectuées, hier, sur le boulevard des Capucins, ils ont à établir les causes du désastre du collège de Saint-Zéphirin de Stadacona, de celui

de l'immeuble occupé par la salle de quilles Vallières, le magasin de meubles Gagné et la taverne Casior, sur la 4e rue, du garage Turnbull, et d'autres moins considérables.

Promotion de plusieurs officiers au grade supérieur

Lors des examens de promotion qui avaient lieu récemment aux différents écoles de l'Armée canadienne, 19 officiers du secteur de l'Est du Québec se sont grandement distingués. Les officiers suivants sont maintenant qualifiés au rang de major: les capitaines G.-J. Breaux, B.-A. Ferland, J.-F. Bursat, H. M. A. R. Soucie, T. Champagne, R. T. Hall, J. Pinaut, J.-C.-A. Aumont et J.-F.-C. Savoie.

Les candidats qui ont passé les examens de capitaine sont le capitaine intermédiaire A. Raudsepp et les lieutenants W. B. Cobb, J.-A.-J.-G. Bernard, J.-Y. Blanchard, M. G. Perreault, J.-B.-J.-C. Allard, G. Babin, J.-P.-B. Aubin, F. B. Slattey, J.-G.-R.-R. Dussault.

Les adultes doivent collaborer avec des oeuvres qui complètent le travail des parents

"En face d'exemples de jeunes dont la vie est désemparée, les adultes doivent avoir l'oeil ouvert, poser des gestes et collaborer avec des oeuvres qui complètent le travail de l'école et de la famille".

C'est ce qu'a déclaré le R.P. Raymond Bernier, a.v., supérieur du patro Roc-Amador, lundi soir, lors d'une conférence devant le Club 2N de Québec.

Selon le R.P. Bernier, si la vie d'un bon nombre d'adolescents est désemparée, c'est qu'il existe vraisemblablement certaines déficiences au sein de la famille. "Il ne faut pas passer sous silence les chocs et les soubresauts que la vie moderne apporte dans la vie de ces jeunes".

"Un jeune qui assiste à une querelle de ses parents ou qui s'aperçoit que l'un des conjoints est infidèle à l'autre, fait face à une crise qui provoque un vide au-dedans de lui. Sa confiance envers ses parents diminue sensiblement. Ce jeune se sent donc

malheureux. Voyant que l'autorité familiale est nulle, il rejoint son groupe d'amis et prend goût à commettre des fredaines", a dit le Père Bernier.

"C'est pourquoi la tâche de remettre ces jeunes sur la bonne voie, a ajouté le Père Bernier, incombe aux parents, et le meilleur moyen est de créer un climat familial où respirent bonté et fraternité. Les adultes, tout en demeurant en éveil, doivent poser les gestes qui s'imposent pour établir cette harmonie, car "la jeunesse, selon le conférencier, c'est la vie ardente, c'est l'avenir de notre pays".

A l'issue de sa causerie, le Père Bernier a reçu un chèque de \$500 pour son oeuvre des "Amis du Patro" Roc-Amador des mains du président du Club 2N, M. Albert Portier. Il en a été de même aussi pour l'abbé Sylvain qui s'est vu remettre un chèque de \$200 de la part du Club 2N pour son oeuvre des Retraites de Sept Jours (R7).

Espoir d'éviter la grève des dockers dans les ports de l'Atlantique

NEW YORK (AFP) — L'espoir d'éviter une grève des dockers dans les ports de l'Atlantique et du golfe du Mexique a pris corps hier après-midi, à la suite d'un accord conclu entre les représentants du syndicat des dockers Longshoremen Association et ceux des armateurs sur des questions de sécurité sociale.

Ce règlement ne concerne pas le sujet principal du désaccord entre les deux parties, lequel se rapporte à la composition des équipes de débardeurs et à l'affectation des pointeurs que les armateurs voudraient pouvoir transférer d'une opération de débarquement à l'autre avant les délais habituels.

Cependant, cet accord partiel a fait sortir les négociations de l'impasse où elles étaient depuis plusieurs semaines et fait espérer un dégel des positions réciproques. Le syndicat des dockers et les armateurs sont convenus d'un contrat de 4 ans, établissant les contributions et les conditions d'attribution des assurances-hospitalisation et des pensions des débardeurs de New York et des autres ports de l'Atlantique.

NOUS ATTENDONS VOTRE APPEL TELEPHONIQUE

"Au plaisir de vous servir!"



SERVICE & PRIX

Une chaîne volontaire Canadienne-française Notre succès crée le vôtre

HEURES D'AFFAIRES pour le Québec Métropolitain seulement

Le 14 décembre:	Ferme toute la journée
Les 21, 22, 23 décembre:	Ouverture de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 24 décembre:	Ouverture de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Les 25, 26 décembre:	Fermeture toute la journée
Le 28 décembre:	Ouverture de 8 hres a.m. à 6 hres p.m.
Les 29 et 30 décembre:	Ouverture de 8 hres a.m. à 9 hres p.m.
Le 31 décembre:	Ouverture de 8 hres a.m. à 5 hres p.m.
Les 1er et 2 janvier:	Fermeture toute la journée
Le 4 janvier:	Ouverture de 8 hres a.m. à 6 hres p.m.
Le 6 janvier:	Ouverture de 9 hres a.m. à 6 hres p.m.
Le 11 janvier:	Fermeture toute la journée.

FARINE SAC 25 lb **1.99** ECONOMISEZ .50

MARGARINE 3/87¢ MOM'S — REGULIERE, BTE 1 LB

CHOCOLAT 2.79 LOWNEY - VESTA - ASSORTIS - ou SELECTION MOIRS - 5 LIVRES

CREME GLACEE 59¢ S.P. — 3 CHOPINES ECONOMISEZ .10

DETERGENT 2/79¢ MIR — LIQUIDE POUR LA VAISSELLE — CANETTE 24 OZ ECONOMISEZ .10

POULET

catégorie 'A' frais, sur glace pesant de 2 à 3 lb

29

la livre

TOMATES 33 De Floride Fermes Mûres **2 lb** ECONOMISEZ .16

SERVICE DE VAISSELLE "ROSES JAUNES"

• Un couvert de 6 différents les pièces • Porcelaine de Sienne

Cette semaine nous vous offrons, gratuitement, **LA SOUCOPE**

Chaque \$10.00 d'achat fait en une seule fois, vous donne droit à un morceau de vaisselle, ou aux dividendes S.P.

PETONCLES 89¢ en paquet de 1 lb ECONOMISEZ .12

TANGERINES de Floride .29 SUCCULENTES — LA DOUZAINES ECONOMISEZ .10

OIGNONS du Québec CELLO 5 lb .33 SECS — BROSSES ECONOMISEZ .16

CHOUX de BRUXELLES .27 DE CALIFORNIE — CASSEAU 1 CHOPINE ECONOMISEZ .12 (La circulaire annonçait par erreur une pinte)

POIS VERTS IDEAL — BOITE 20 OZ — No 4 4/69¢ ECONOMISEZ .09

PECHES ARKELL BOITE 28 OZ 3/100 ECONOMISEZ .17

MELANGE A GATEAU MONARCH - 10 oz - "Pouch Pack" 4 69¢ ECONOMISEZ .09

CIGARETTES MARQUES POPULAIRES — LE CARTON 20 OU 25 359

LESTOIL NETTOYEUR TOUT USAGE — BOUT. 28 OZ 75¢ ECONOMISEZ .04

VOYEZ notre CIRCULAIRE

distribuée cette semaine

Limoilou et la Côte de Beupré s'unissent pour faire un succès du Carnaval 1965 dans ce secteur

Par Claude DAIGNEAULT

Dans les cadres des fêtes du Carnaval de Québec, un groupe d'hommes d'affaires de Limoilou et de la Côte de Beupré ont décidé de s'unir afin d'éveiller l'enthousiasme et l'intérêt de la population de ce secteur de Québec pour le Carnaval de février prochain.

Leur projet s'est concrétisé sous l'appellation "Boulevard du Carnaval". Ce boulevard comprend la Canadienne et une partie du boulevard Ste-Anne, incluant Montmorency ainsi que toutes les municipalités sises au nord de cette grande artère.

Dans un communiqué remis à la presse, les responsables de ce projet ont révélé qu'un système de luminaires très varié, qu'on installe présentement, ornait ces rues, créant ainsi un climat de fête pour cette partie de la ville. Ces installations seront mises en place au coût de plusieurs milliers de dollars, a souligné l'un des présidents de comité. Le système lumineux fonctionnera d'abord à la période des fêtes, puis à compter du couronnement de la reine, jusqu'au dernier soir du Carnaval.

PROGRAMME
Le "Boulevard du Carnaval Incorporated" a établi un vaste pro-

gramme de manifestations populaires qui, de l'avis des instigateurs du projet, sont susceptibles d'intéresser toute la population de cette région, qui totalise environ 60.000 âmes.

Des démonstrations d'habileté, telles que tir à l'arc, quilles, course à pied, courses en couettes, à bicyclette, en skis, etc., auront l'occasion d'attirer une grande partie de la population.

Les citoyens de ces quartiers auront également l'occasion de participer à des danses populaires en plein air et à l'intérieur, ainsi qu'à différentes manifestations sociales. Le tout se terminera par un immense feu de joie qui aura lieu dimanche soir, le 28 février.

A l'instar du Carnaval de Québec, au cours duquel on peut acheter une petite figurine de plastique blanc représentant le traditionnel "Bonhomme", les dirigeants du Boulevard du Carnaval ont décidé d'offrir à la population de leur secteur un petit sifflet de plastique qui symbolisera les manifestations de leur organisme.

Les dirigeants du Boulevard ont tenu à souligner spécialement qu'ils ne voulaient aucunement faire du tort au Carnaval de Québec ni de la concu-

rence, mais de collaborer avec ce dernier pour le bien de toute la population. C'est pourquoi ils écrivent dans leur communiqué que leur programme a reçu l'approbation officielle du "Carnaval d'Hiver de Québec", dont M. Maurice Beaudet est le président actif.

M. Jacques Bienvenue, publiciste de l'organisme, a fait connaître hier soir les buts du "Boulevard du Carnaval" devant Son Honneur le maire W. Hamel, ainsi que devant de nombreux maires et chefs de police des municipalités environnantes qui assistaient à la conférence de presse.

Le premier but du Boulevard, a dit M. Bienvenue, est de sortir les gens de leur foyer, et d'amuser toute la population de la Côte de Beupré (environ 60.000 âmes, a-t-il dit) dans les cadres du Carnaval de Québec.

Il a de plus souligné l'avantage d'égayer cette entrée de la ville, et de favoriser les réjouissances de la population pour le bénéfice des touristes et des visiteurs qui logent sur le boulevard Sainte-Anne durant leur séjour. Cet enthousiasme sera bénéfique pour tout le Carnaval d'Hiver, croit-il.

Un troisième but important du Boulevard est de faire profiter les commerçants locaux de ces manifestations populaires, en organisant près de leur commerce des manifestations qui leur feront réaliser à coup sûr de plus amples bénéfices.

M. Yves Létourneau, président du "Boulevard du Carnaval Incorporated", a souligné devant les journalistes que les commerçants du secteur ont déjà manifesté leur intérêt au-delà de l'espérance des organisateurs, par leur collaboration financière.

Quoique le Boulevard n'ait pas besoin de l'aide financière du Carnaval de Québec pour mener à bien ses manifestations, M. Bienvenue a tenu à demander à son président, M. Beaudet, toute la collaboration et l'expé-

rience dont il voudra bien les faire profiter.

M. Bienvenue a conclu son exposé en annonçant que les dirigeants du Boulevard rencontreront sous peu les maires des municipalités environnantes, pour leur expliquer l'entreprise que veut réaliser l'organisme, et leur demander s'ils consentent à collaborer avec eux dans l'installation de décorations, ainsi que dans le maintien de l'ordre, en autorisant la venue de leurs policiers municipaux.

Appui total du maire Hamel et de M. Beaudet

Faisant remarquer que les dirigeants du Carnaval de Québec avaient souhaité depuis toujours que la population puisse participer d'une façon plus active aux manifestations du carnaval d'hiver, Son Hon. le maire Wilfrid Hamel a dit être enchanté de la décision des hommes d'affaires de Limoilou et de la Côte de Beupré d'amener la population de leur secteur à manifester leur enthousiasme pour le grand événement annuel de la ville.

"La générosité et le bon esprit de ceux à qui vous vous adressez à cette occasion, a déclaré le maire Hamel aux dirigeants du Boulevard du Carnaval Incorporated, "assurant le succès et la réussite complète de l'entreprise".

Pour sa part, M. Maurice Beaudet, président du Carnaval de 1965, a assuré les responsables du "Boulevard" de la collaboration à 100% du Carnaval d'Hiver de Québec. Il a de plus exprimé l'espoir que d'autres groupes de Québec organisent des événements populaires, pour participer plus amplement au 11e Carnaval de Québec.

Programme officiel

Les responsables du "Boulevard du Carnaval Inc." ont élaboré un programme qui ne viendra jamais concurrencer celui du Carnaval de Québec. Ils se contentent de cette façon la population pourra profiter des deux événements sans rien manquer de l'un ni de l'autre. Voici ce programme officiel:

12 décembre 64 au 6 février 65: tournoi de quilles.

15 janvier 65 au 15 février 65: tournoi de natation.

13 février 65: bal de jeunesse.

14 février 65: course de skis.

15 février 65: réception de la reine et de ses diadèmes.

15 février, 22 février, 1er mars 65: descentes en skis.

15-16-17-18-19-20 février 65: tournoi de billards.

17 février 65: souper canadien.

18 février 65: course à bicyclette.

19 février au 25 février 65: glissade à Giffard.

20 février 65: bal des sorcières.

20 février 65: tir à l'arc.

21-22-23-24 février 65: ballo-n-bail.

23 février 65: course à pied, course en couquette.

26 février 65: bal du boulevard.

28 février 65: feu de joie.

Pour faciliter la tenue de ces manifestations et donner plus de relief à l'illumination du Boulevard du Carnaval, les dirigeants espèrent qu'ils auront l'autorisation de fermer la rue de la Canadienne, du tunnel jusqu'à l'établissement La Dame Blanche. Un président de comité a également exprimé l'espoir qu'une troisième parade du Carnaval se tienne sur le Boulevard, ce qui contribuerait, croit-il, au succès de l'entreprise.

Succès des campagnes de souscription de la Société canadienne du Cancer



M. Roland Gagné

Les trois dernières campagnes annuelles de la Société canadienne du Cancer ont atteint leur objectif et le président général de la prochaine campagne provinciale, M. Roland Gagné, de Montréal, s'attend bien à ce que l'an 1965 marque une quatrième année consécutive au record établi.

Pour ce faire, le public devra souscrire \$600.000 à l'endroit de cette société de bienfaisance.

Comme le rappelle M. Gagné, le programme d'éducation de la Société contribue à sauver des centaines de vies chaque année. "La recherche est le seul espoir d'une victoire complète sur le cancer", ajoute-t-il.

Le budget du programme de recherche (qui s'étend de l'Atlantique au Pacifique) de la Société canadienne du Cancer se chiffre par \$2 millions par année.

Plusieurs saisies de la Gendarmerie, en quelques jours

par J.-L. Hardy

Les agents de la Gendarmerie Royale du Canada ont effectué plusieurs saisies d'alcool, de cigarettes et de marchandises diverses provenant du paquebot "Batory", au cours des derniers jours. Le navire polonais était ancré au quai de l'Anse-au-Foulon depuis vendredi dernier. A chacun de ses voyages au Canada, le vaisseau et les membres de l'équipage font l'objet d'une surveillance très étroite de la part des agents fédéraux tant à Québec qu'à Montréal.

L'inspecteur M.-J. Nadon, officier en charge de la Gendarmerie Royale de la région de l'Est du Québec, a confirmé, hier, que des perquisitions ont été faites dans des maisons et établissements de la rue Champlain. A chacun de ces endroits, les quantités de cigarettes saisies, lot de bouteilles de boisson, de cigarettes et d'articles a été trouvé, lundi soir, dans une automobile en stationnement sur le quai de l'Anse-au-Foulon et appartenant à un Montréalais.

Six arrestations ont été effectuées par les agents fédéraux au cours des derniers jours, qui ont accompli. Cinq des inculpés sont des matelots. Ils ont admis leur culpabilité et ont été condamnés à des amendes totalisant une somme de près de \$600. Quant au Montréalais, il comparaitra, aujourd'hui, sous une accusation de possession illégale de marchandises sur lesquelles les droits fiscaux n'avaient pas été payés. Dans le cas des Québécois — une dizaine — trouvés en possession de cigarettes et d'une bouteille de boisson alcoolique, il n'y aura probablement pas de procédures, en raison du fait que les quantités étaient très restreintes.

Le Batory a quitté le port de Québec, hier soir. Il en était à son dernier voyage de la saison au Canada. On se rappelle encore les saisies gigantesques effectuées, il y a quelques années, par la Gendarmerie Royale du Canada dans les cales de ce navire, à Montréal. Les amendes s'élevaient alors chiffrées à plus de \$8.000.

Au cours des perquisitions fai-

tes, les agents fédéraux ont opéré notamment dans un édifice public et la saisie de cigarettes, qui a été faite à cet endroit, a donné lieu à une enquête de la part des autorités intéressées. Cette enquête personnelle n'aura probablement pas de conséquences pour ceux qui sont visés.

A. ROY & FILS

• 547 RUE ST-PATRICE — 525-6118
• 595 RUE ST-JEAN — 529-9751
• 436 CANADIENNE — 529-2917

● Profitez de l'excellence des marchandises que vous offrez vos 3 super-marchés "Roy" ● Service

Aubaines à ne pas manquer

Assortiment de jouets, belle variété, valeurs jusqu'à \$2.00 avec \$5.00 d'achats (tant qu'il y en aura) — 59¢

Aussi: Grande variété d'ANIMAUX EN PELUCHE Valeur \$2.98 — \$1.79

Vaisselle "Concerto anglaise de Luxe "Blanc et Or" Cette semaine: La soucoupe... 29¢

Papier toilette

Facile couleurs 6 rouleaux 69¢

Princess Chocolats

Drops pure crème 2 btes 79¢

Eau Vichy St-Yorre

Naturelle 1 bouteille 25¢

"MAXWELL"

Café Instantané 10 oz 1.39

Radis frais

No 1 Floride 2 pqt 19¢

BANANES

dorées - No 1 mûres à point 1 lb 12¢

Fesse de Veau

engraissée au lait entièrement déossée 5 à 7 lbs 79¢

JAMBON (épaule)

maigre, 4 à 6 lbs, sans perte - Epargnez 79¢ 39¢

ROSBIF (filet au côté)

entièrement déossé, délicieux Epargnez 89¢ sur rôti de 4 lbs 99¢

PORC HACHE

frais et maigre 3 lbs 1.39

SHORTENING "Crisco"

huile vég. 100% pure Epargnez 21¢ 2 btes 69¢

RAISINS "ROUGES"

"Empereur" très sucrés, juteux Epargnez 20¢ 2 lbs 29¢

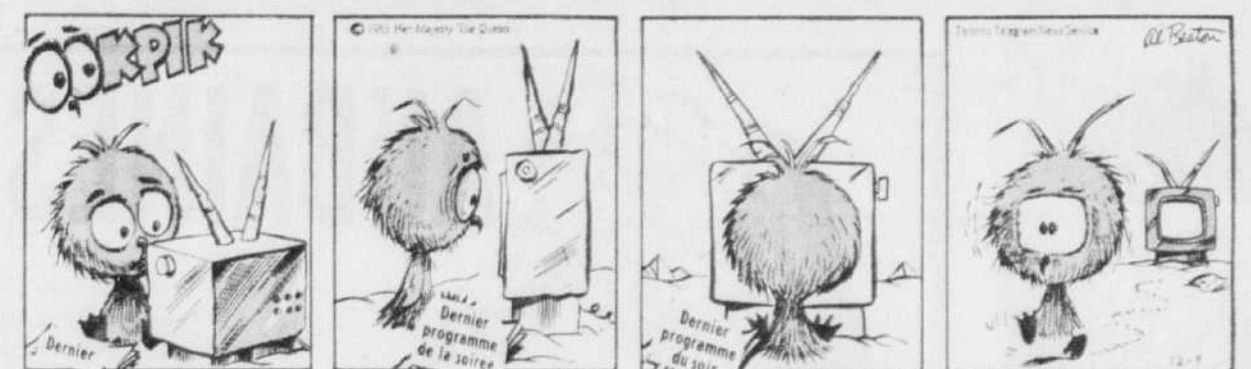
LE NOEL DE CENDRILLON



LES AVENTURES DE PAULINE



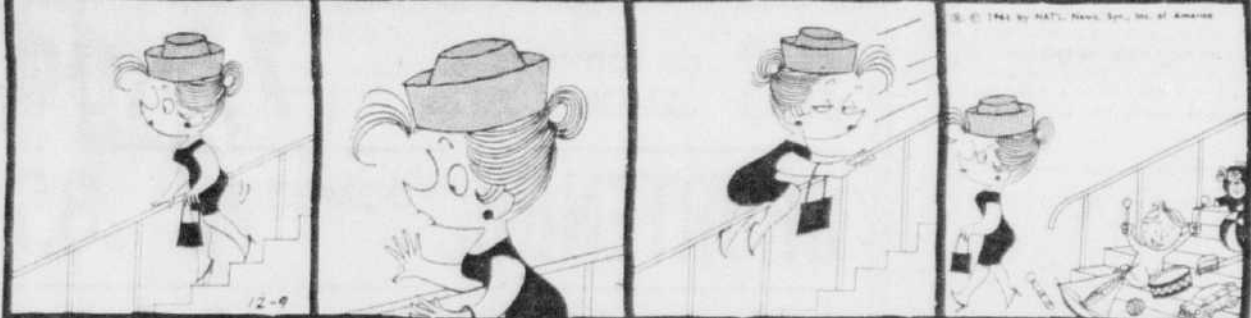
OOKPIK



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



A OTTAWA: Wilson, Pearson, Dief, caucus, drapeau et zut!...

(Suite de la première page)

Les ministériels se disent victimes d'un "campagne systématique de dénigrement et d'invectives" adversaires à porter en plein jour des accusations précises pour lesquelles on pourra leur demander des comptes devant les tribunaux. Il se pourrait donc que les conservateurs capitulent soudainement sur la question du drapeau en expliquant qu'ils sont désireux de passer à des choses "plus importantes".

Leur stratégie sera élaborée au caucus hebdomadaire du parti.

Patron-mode

— Anne Adams

4954

Si vous habillez les demi-tailles, cette jolie robe vous ira comme un gant, quelle que soit votre taille. Les plus plates de chaque côté de la jupe vous amincissent.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La taille 16½ requiert 3 verges d'un tissu de 45 pouces.

4954

14½-24½



Notre habilement votre nom et votre adresse et mentionner succinctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC 1 (P.Q.)

Prix: 50c

Recevez les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 30 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Votre travail à l'aiguille

Offrez, à Noël, à votre fillette, un ensemble de bonnet et mitaines que vous crochetez de teintes gaies, idéal pour les jeux de l'hiver. Ils iront à des enfants de 2 à 8 ans.

611



Notre habilement votre nom et votre adresse et mentionner succinctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC 1 (P.Q.)

Prix: 50c

Recevez les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 30 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

ti tenu aujourd'hui, avant l'ouverture de la Chambre. Le caucus libéral devrait également avoir... ses bons moments.

7 MILLES... DE DISCOURS

M. Gilles Grégoire a décidé de participer pour de bon au débat, hier, avec un discours où il a signalé que la discussion sur le drapeau couvre déjà 1200 pages du "Hansard", ça donne 1257.600 mots. A 124 lignes ou 30 pieds par page, on obtient 37.500 pieds ou 7 milles de texte. Et les conservateurs parlent de liberté de parole et se efforcent de faire de l'obstruction, a continué le député de l'opinion, avant de leur servir, en latin et en grec, des citations qui laisseront plusieurs de ses collègues paniquer, surtout chez les conservateurs, quand il déclama la fameuse tirade de Cléon à Catilina, en remplaçant le nom de ce dernier par celui de M. Diefenbaker. Le vice-président Lamoureux, mi-figue, mi-raisin, incita finalement M. Grégoire à revenir au français ou à l'anglais.

A l'ajournement, hier soir, on avait donc enfilé 236 discours, dont 62 dans la seconde partie du débat.

Les conservateurs ont aussi proposé une motion — surprise pour ajourner la discussion, comme ils l'avaient fait, la semaine dernière, par l'intermédiaire du député Smallwood. Cette fois, la motion, présentée

par M. J. Horner, a été renversée par 139 voix à 68. Les néo-démocrates, les créditistes des deux clans (sauf M. Leboe), ainsi que les conservateurs Martin, Pigeon, Paul et O'Rourke ont voté avec les libéraux, tandis que le libéral Cowan a appuyé les conservateurs. Le conservateur Grafey n'a pas voté.

Ce nouveau coup de vent, a démontré aux conservateurs que les partisans du nouveau drapeau forment une majorité considérable, qu'ils sont en alerte et même que les tenants du "Red Ensign" sont moins nombreux qu'on ne fut déjà porté à le croire.

Le député Fisher a également fait une sortie contre les conservateurs qu'il a accusés d'irresponsabilité, réclamant "un vote après 29 jours de débat". Il leur a reproché de se couvrir de ridicule en se drapant dans l'"Union Jack" au nom du christianisme menacé de "disparaître si nous perdons nos trois croix". Il ajouta que de nombreux pays chrétiens n'ont pas de croix dans leur drapeau. Qu'en finisse, a-t-il dit, et si les conservateurs veulent ensuite le retour au "Red Ensign", qu'ils en fassent un de leurs thèmes, lors de la prochaine campagne électorale. M. Fisher a encore signalé aux conservateurs qu'un sondage qui indique une préférence populaire envers le "Red Ensign" montre aussi que les

citoyens tiennent M. Pearson en bien plus grande estime que M. Diefenbaker. Le député de Port-Arthur a ajouté que la Légion canadienne est loin de parler au nom de tous les anciens combattants.

Il a dit qu'on devrait admettre que le gouvernement a le droit de soumettre un tel projet et que la Chambre doit finalement se prononcer.

Comme d'habitude, la plupart des orateurs n'ont pas parlé de l'amendement conservateur, en faveur d'un plébiscite, malgré maints rappels à l'ordre, notamment de la part du député créditiste Boutin. A un moment, le vice-président Lamoureux a rappelé au député Horner qu'il "serait souhaitable de faire au moins une fois allusion" au référendum dans son discours.

M. Marcel Lambert, ancien ministre conservateur, a déclaré que le gouvernement devrait suspendre, une autre fois le débat sur le drapeau, pour que l'on s'occupe de "juteux scandales".

Encore des insinuations, a lancé M. Maurice Rinfret.

— Je ne dis pas que cela est "véritable", mais le député peut lire les manchettes des journaux, a répliqué M. Lambert.

M. Lambert a dit qu'il espérait "parler du drapeau pour la dernière fois".

M. Raynald Guay, de Lévis, lui a demandé pourquoi les conservateurs, en 1961, n'ont pas fait tenir leur fameux référendum en même temps que le référendum sur la loi ne le permettait sans doute pas.

"J'ai proposé par un bill qu'on amende la loi, a rappelé le mi-

Pas de règlement immédiat à la General Motors

TORONTO (UPI) — Les négociations entre le Syndicat des travailleurs unis de l'automobile et la General Motors se sont dirigées vers l'acceptation d'une nouvelle convention collective, hier, mais rien n'indique un règlement immédiat.

Un nouveau projet de contrat a été réglé pour couvrir les 1.000 employés de la G.M., à Windsor, mais les quatre autres divisions entretiennent l'arrêt de travail de 23.000 employés.

Le syndicat est déterminé à obtenir des salaires et des pensions identiques à ceux dont leurs confrères américains ont bénéficié dernièrement.

ministre Yvon Dupuis qui a ajouté que le député conservateur Renner avait vainement réclamé la même chose. Pourquoi n'avez-vous rien fait en 6 ans?"

Cette fois, M. Lambert a expliqué qu'il y avait tant de lacunes à combler lorsque nous sommes arrivés au pouvoir, qu'il a fallu aller au plus pressé, notamment dans les domaines agricole et économique.

Le député créditiste Leboe a défendu le "Red Ensign", pleurant lui aussi sur la disparition des "symboles de principes chrétiens". Le député conservateur Moore a dit que M. Gilles Grégoire a interrompu ses collègues 21 fois en une seule séance et qu'il a fait ainsi autant d'obstruction qu'il en faut.

Le député Woodlams a fait remarquer à M. Real Caouette, qui s'indigne contre l'obstruction, qu'il avait jadis "promis d'en faire, pendant 100 jours si nécessaire, pour que son plan soit reconnu comme un parti en Chambre". Lui aussi termina par un poème sur le "Red Ensign", poème signé "Eldon Woodlams".

Demain, nouvelle attraction sur la Colline parlementaire: le comité des relations industrielles commencera à entendre les 3 curateurs des unions maritimes, mais cette première séance (d'organisation) sera tenue à huis clos.

L'Ontario adopterait son propre régime de retraite

TORONTO (UPI) — Le premier ministre de l'Ontario, l'hon. John Robarts, a annoncé hier, que sa province adopterait très probablement son propre régime de retraite plutôt que de participer à celui du Canada.

Une telle décision de la part de l'Ontario porterait un nouveau coup au programme fédéral qui a déjà, forcément, subi plusieurs révisions.

L'hon. Robarts a mentionné plusieurs avantages qui résulteraient de l'établissement d'un régime indépendant pour l'Ontario, tout en n'entrevoiant qu'un seul avantage "possible" en entrant dans le programme du fédéral.

"Le seul tracé que j'ai dans ce domaine est la possibilité d'avoir une série de différents programmes qui se développeraient à travers le pays. Toutefois, ceci peut être évité", a dit M. Robarts.

Le premier ministre a ajouté que l'Ontario était capable d'administrer son propre régime de retraite. Il en coûterait un peu moins cher si la province décidait d'en venir à cette décision, a-t-il ajouté.

"Il n'y aurait pas de difficulté à tracer notre programme d'après le régime de retraite du Canada ou celui du Québec. Un des

grands avantages pour l'Ontario d'avoir son propre régime de retraite serait de posséder la direction totale de cette section extrêmement vitale de sa législation."

Si l'Ontario se retirait du programme fédéral, le gouvernement de M. Pearson serait probablement forcé de recommencer sa législation presque approuvée en principe par les Communes, et de la renvoyer à un comité spécial qui en fera une étude détaillée.

Le retrait de la plus grande province du pays pourrait certainement annuler les calculs sur lesquels le programme actuel est basé.

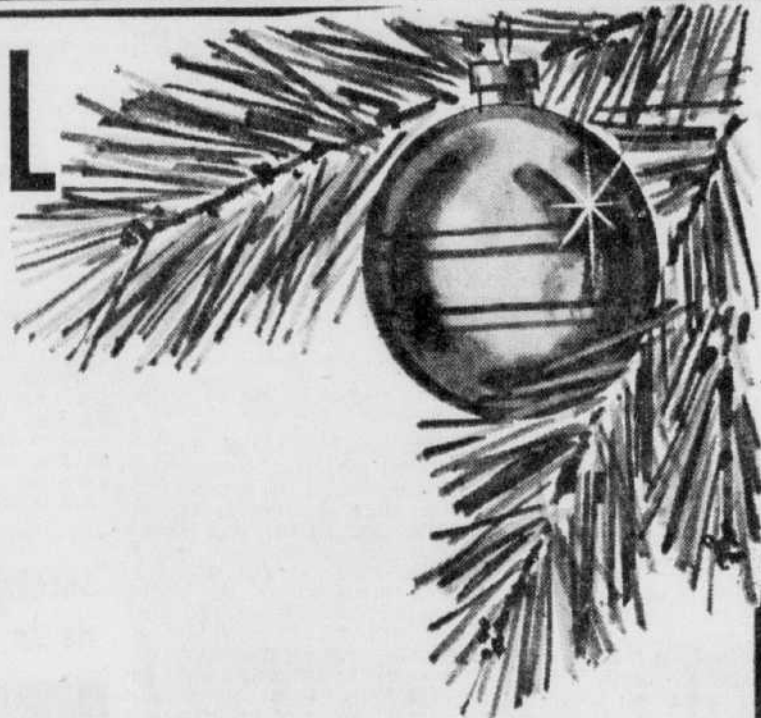
559,600 pommiers, à Annapolis, cette année

OTTAWA (PC) — Il y avait environ 559.600 pommiers dans les vergers de la Vallée d'Annapolis, en Nouvelle-Ecosse en 1964, selon une enquête conjointe du Bureau fédéral de la statistique et du département de l'agriculture de la Nouvelle-Ecosse.



AUBAINES POUR NOEL

Comme il ne reste que 13 jours de magasinage avant NOEL, commencez dès maintenant à vous approvisionner à ces bas prix, pour vos réceptions des fêtes, à votre magasin



Tous ces spéciaux sont en vigueur jusqu'au 12 DECEMBRE.

JUS de tomates CO-OP 20 oz 7/1.00

SHORTENING DOMESTIC 1 lb .35

MELANGE à gâteaux Duncan Hines asst. 19 oz 2/.85

NESCAFE jarre 6 oz .99

PATATES CHIPS DULAC bte 1 lb .99

Chocolat VIAU Marquise bte 3 lbs 1.89

KLEENEX blanc bte 400's 2/.57

Rice Krispies .33 KELLOGG'S — 9½ oz

Tomates CO-OP 2/.43 20 oz

Asperges longues .37 CO-OP — 12 oz

Toast Melba .55 OLD LONDON — bte 100's

Ketchup vert .25 HEINZ — 16 oz

Marinades sucrées .31 HEINZ — 16 oz

CORONATION .99 Olives farcies et Gherkins — 2 jarres 16 oz

Nourriture pour bébés 9/.95 HEINZ — en purée ou junior — 5 oz

Marshmallow .27 KRAFT — miniature — 10½ oz

Ananas tranchés .37 LIBBY'S — 20 oz

Salade de fruits .35 LIBBY'S — 20 oz

Pâte à dents .89 COLGATE — format familial

Serviettes de table 2/.35 BALLET — blanc ou couleurs — pqt 60's

Cire SUCCES \$1.09 HEAVY DUTY — 40 oz

FAB .69 format géant

Remplissage à tartre 2/.95 E.D. Smith — Fraises, bleuets, 20 oz

TOURNE-DISQUE

TOURNE-DISQUE léger et compact à 4 vitesses, jouant toutes les grandeurs de disques. En vente à votre Magasin CO-OP. Meubles, 1537, avenue St-Vallier, Québec, ainsi qu'à votre Magasin CO-OP de votre localité.

1995
PRIX RÉGULIER \$24.95



BOEUF

Rôti haut de côte
UNE
ECONOMIE
CO-OP

37 LB

ROTI DE COTES COURTES os de palette enlevé

lb .53

ROTI DE COTES CROISEES pour un rôti à prix économique

lb .59

Rôti de côtes

7 côtes, excellent pour une cuisson sans eau

lb .89

Boeuf haché

fraîchement haché à toutes les heures

lb .39

Viande à tourtière

Lard, lard et veau, lard et boeuf

lb .45



Les items de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac-St-Jean.

PAMPLEMOUSSES
FLORIDE
Grosceur 96 —
10 pour .69

RAISIN
Rouge, Empereur
2 lb .29

TOMATES
Floride
cello 2 lb .39

Le Canada, un pays divisé où l'on s'interroge avec inquiétude sur différents problèmes

NDR. — Spécialiste des affaires canadiennes pour la Presse Associée, Max Harrelson a récemment visité le Canada de long en large. Il a constaté que les Canadiens se préoccupent de leur identité nationale. Dans cet article, il fait état de plusieurs points névralgiques de la situation au Canada.

(Par Max HARRELSON)

«*de l'union*» (V.S.) «*union*» paraît à celui qui le visite dans ses différentes parties comme un pays fort occupé à s'examiner, dont les 19.000.000 d'habitants sont divisés et inquiets face à l'avenir.

L'on y trouve de l'Amérique, qui ne manque pas de s'exprimer par des paroles peu élogieuses, des menaces et parfois

de la violence. Débats, discussions de groupe, editoriaux, quantité énorme de lettres aux journaux et discussions privées en tout lieu et à toute occasion sont autant d'autres manifestations de cette situation.

Qu'est-ce que le Canada? se demandent tous ces gens. Que désire le Canada français? Le Canada devrait-il reviser sa constitution de façon à accorder plus d'autorité aux provinces? Seroit-il souhaitable de relâcher les liens traditionnels avec la Couronne, ou même de les rompre?

LA PROXIMITÉ DES U. S. A.

Certains de ces problèmes sont nouveaux. D'autres préoccupent les Canadiens et les Ir-

ritent depuis nombre d'années. L'un découle évidemment de la proximité des États-Unis, qui fait 10 fois le Canada en population: géant étroitement uni au Canada comme allié, propriétaire d'une partie importante de l'industrie du pays et y exportant la culture américaine en quantités massives.

Les Canadiens possèdent un orgueil national très vif et ils ressentent avec intensité la nécessité de s'identifier comme pays. Plusieurs craignent vraiment que l'amitié américaine n'aboutisse en fin de compte à la disparition de leur indépendance et de leur personnalité nationale.

Il en est d'autres qui regardent avec envie de l'autre côté

de la frontière, où ils voient les Américains toucher de meilleurs salaires de l'industrie américaine et payer moins cher les articles de luxe, tels les automobiles, les réfrigérateurs et les appareils de télévision.

L'une des doléances fréquemment entendues fait état du manque de compréhension des



Max Harrelson

États-Unis à l'égard du Canada, qu'ils sont portés, estime-t-on, à traiter par-dessus la jambe.

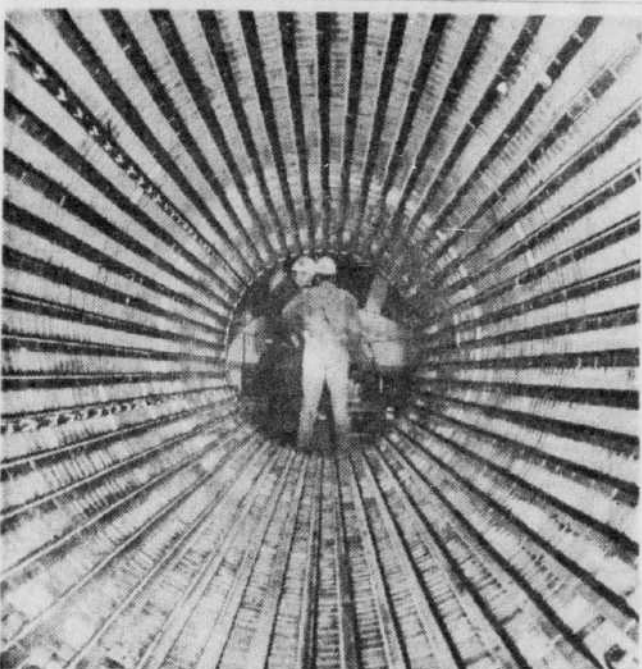
Néanmoins, d'un point de vue général, les relations canado-américaines n'ont jamais été meilleures. Le climat s'est sensiblement amélioré depuis les violentes attaques antiaméricaines de l'ex-premier ministre John Diefenbaker lors de la campagne de 1962. Cette amélioration était déjà sensible dans la campagne de 1963.

Cette découverte a été faite dimanche — jour de l'ouverture de la seconde campagne de fouilles de Masada — sous une couche de 20 pieds de débris, par un des jeunes volontaires qui participent aux fouilles.

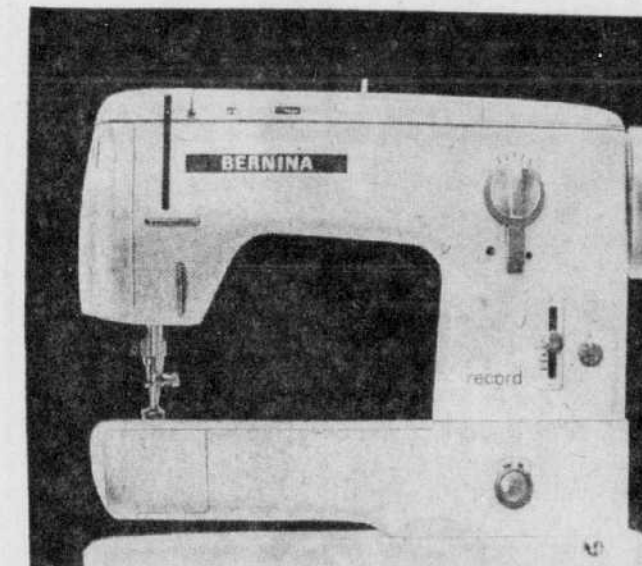
Le texte que porte le manuscrit — des passages du huitième ou onzième chapitre du Lévitique — est identique au texte traditionnel, a précisé le professeur Yadin. Le Lévitique est en quelque sorte le rituel de la religion juïque et donne notamment la liste des nourritures interdites et permises aux Juifs.

Le rouleau, dont la largeur varie de 4 à 6 pouces, est déchiqueté et a été dévoré en certains endroits par des insectes. Certaines parties n'en ont pas encore été déroulées et ont été envoyées à Jérusalem pour que le professeur Eibert, de l'université hébraïque, se charge de ce travail délicat.

Découverte d'un autre parchemin



EXPANSION DANS LE DOMAINE HYDROÉLECTRIQUE — Ce cylindre rayé fait partie d'un des générateurs de 300.000 kilowatts qu'on est en train d'installer dans la station de Lakeview, en Ontario, un projet de \$269 millions environ. Cette station se trouve à quelques milles à l'ouest de Toronto. La pièce pèse 230 tonnes et a un diamètre extérieur de 16 pieds. Lorsque l'installation sera complétée, le cylindre contiendra un rotor de 57 tonnes qui tournera à 3.600 tours à la minute. En 1968, la station sera capable de produire 2.400.000 kilowatts d'électricité. (Photo PC)



Cher Père Noël... apportez-moi une **BERNINA**

Je vous en prie, faites que ce Noël soit un Noël Bernina. Comme je deviendrais adroite si, seulement je possédais une magnifique BERNINA '65, entièrement automatique! Je pourrais coudre mes toilettes, broder, faire des boutons, raccommoder et repriser. La nouvelle BERNINA est réellement entièrement automatique. Tout, vraiment tout est encastré... aucun changement de disques, pas d'ajustement de tension. Et surtout, Père Noël, elle se vend depuis \$109.

Garantie pour la vie — Choix de cabinets



BERNINA, "La machine Suisse la plus simple à utiliser"

Dépôtaires:

M.-A. SAVARD 2810, 1ère Avenue Tél.: 623-3404	CENTRE DE COUTURE ST-ALBERT 1816, 1ère Avenue Tél.: 524-9767	CENTRE DE COUTURE BERNINA R. LABRIE LTR CENTRE D'ACHATS LEVIS ROUVEAUX LEVIS Tél.: 637-3924
DOMINIQUE PAQUET 1425, St-Paul Ancienne-Lorette Tél.: 872-2911	J.-EMERY MATHIEU St-Georges de Beauce Cité Beauce	Lauzé T.V. Meubles ENR. Ste-Croix, Lotbinière Tél.: 628-3391
Mme CLEMENT CAYOUILLE Ste-Justine Cité Dorchester Tél.: 7-2761	J.-E. ST-PIERRE 28 rue St-Joseph Rimouski Cité Rimouski	DUBOIS TV CENTRE DE COUTURE BERNINA 248 Boul. Lamarche Est Chicoutimi Tél.: 543-1428

BICULTURALISME

Sur le plan intérieur, il existe de graves divisions politiques attribuables à la nature biculturelle du pays. Selon les termes d'un commentateur, le Canada français a fini par accéder au XXe siècle et exige qu'on lui reconnaisse un rôle plus considérable dans l'administration gouvernementale.

Le mouvement séparatiste québécois, bien que peu étendu, a donné lieu à un resserrement de la part des éléments anglophones dans certaines parties du Canada. Ce phénomène s'est manifesté jusqu'à un certain point dans la bataille parlementaire autour du projet de drapeau à feuille d'érable, que le gouvernement a proposé pour remplacer le Red Ensign de la marine britannique, dont le Canada se sert comme drapeau.

Mais la question du drapeau et celle des relations du Canada avec la Couronne ne sont pas seulement le fruit de désaccords entre Britanniques et Canadiens français.

L'écrivain Frank Kelley d'Edmonton, Alberta, écrivait dernièrement dans le Maclean's Magazine:

"Je crois qu'il est temps de demander aux anglophones ce que le Canada doit exactement à la Grande-Bretagne et ce que l'Angleterre a fait au juste pour nous qui justifions notre allégeance à son drapeau".

Un député québécois au Parlement, M. Auguste Choquette, a prédit que le Canada deviendrait une république d'ici 15 ou 20 ans.

Il a dit que la monarchie était tombée en désuétude dans tous les pays et que "si le Canada ne peut plus inviter la reine sans provoquer un soulèvement, il en viendra à cette solution".

Une telle tournure des événements semble peu probable, mais il semble y avoir de bonnes chances que l'on assiste à un transfert de pouvoir du gouvernement fédéral au profit des 10 gouvernements provinciaux.

GOVERNEMENT MINORITAIRE

L'un des facteurs difficiles de la scène politique réside en ce que le gouvernement fédéral tente de résoudre la crise constitutionnelle du pays sans avoir une majorité confortable au Parlement.

Cela explique la probabilité de nouvelles élections au printemps prochain alors que le gouvernement libéral n'aura été au pouvoir que depuis deux ans. Le premier ministre Pearson et ses conseillers croient que les conditions sont toutes indiquées pour remporter une grande victoire libérale, même si la tenue d'élections alors que les opinions sont à ce point enflammées n'est pas sans danger.

Sur le plan économique, le Canada connaît actuellement une poussée extraordinaire. De nouveaux édifices poussent partout, de nouvelles industries ouvrent leurs portes, la vente au détail établit des records et le chômage est à son plus bas niveau depuis 1956.

Le député néo-démocrate

Douglas Fisher considère que la période des cinq ou 10 prochaines années sera cruciale pour le Canada.

soient les dissensions qu'elle puisse entraîner.

"Il pourrait être opportun de poser les questions ouvertement, a-t-il dit. Il est temps d'avoir une véritable période de torture. C'est inévitable".



PRUDENTIAL FINANCE

Corporation Limitée

offre

DES BILLETS GARANTIS

JUSQU'À

6%

D'INTERET

de 30 à 365 jours

125% en collatérale en vertu d'un contrat de fiducie

Pour obtenir d'autres renseignements et formules de demande d'achat, veuillez communiquer avec

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED

11e Etage

1225, rue Université, Montréal, Qué.

Tél.: 866-6672

83F

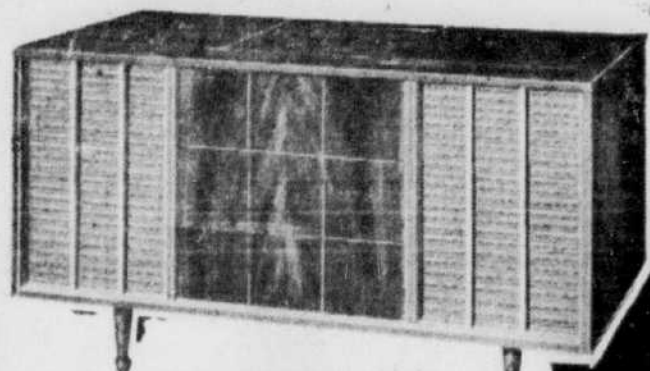


Nouveau! Breeze Bleu format familial vous offre de grandes et excellentes serviettes de bain

- NOUVEAU!** Des serviettes de bain d'excellente qualité.
- NOUVEAU!** 4 combinaisons de couleurs en larges rayures.
- NOUVEAU!** Choix de couleurs mode.
- NOUVEAU!** 40 pouces carrés de plus par serviette.
- NOUVEAU!** Pour ceux qui pourraient encore l'ignorer... Breeze Bleu rend votre linge blanc et propre comme du neuf.

Procurez-vous les débarbouillettes assorties dans les boîtes de Breeze Bleu, format régulier





GRAND TIRAGE POUR LA PERIODE DES FÊTES

Avec l'achat
d'un produit
"Habitant"
soit marinades assorties, sirop ou confi-
tures, obtenez chez votre marchand
d'alimentation EXCEL ou N.B. le plus
près de chez vous, un coupon de
participation pour le tirage d'un
magnifique stéréo.



VIANDE DE QUALITE

ROTI DE SURLONGE

désossé — la livre

79¢

JAMBON 1/2 COTTAGE CRY-O-VAC la livre 63¢

SAUCISSES FUMEES cello 1 livre 49¢

TETE FROMAGEE BILOPAGE 12 onces 39¢

POIRES
ARKELL choix 28 onces 3/85¢

LAIT INSTANTANE
CRINO 3 lbs 1¹⁵

CAFE EN GRAINS
CHASE & SANBORN 89¢
.06 de rabais sac 1 livre

FEVES AU LARD
ET SPAGHETTI sauce tomates
HEINZ 15 onces 2/35¢

DETERGENT EN POUDRE
BLUE JET 3 lbs 79¢
5 lbs 1¹⁹
.10 de rabais

BISCUITS
DAVID 89¢
Canada Mix 100 biscuits

TOAST MELBA
OLD LONDON 100 55¢

RAISINS
CREAMCO 15 onces 29¢

MARGARINE PARKAY
KRAFT 2 livres 59¢

SAUCE SPARE RIBS
V.H. 57¢
forte, ordinaire 12 onces

ITEM
VEDETTES

MACARONI DINER DE LUXE
KRAFT 14 onces 39¢

SALAD DRESSING
MIRACLE WHIP
KRAFT 32 onces 63¢

DES AUBAINES
FANTASTIQUES!

Marché
EXCEL
UNIS POUR
PLUS BAS PRIX



DEMANDEZ TOUJOURS
VOS TIMBRES "EXCEL"
chez votre marchand "Excel-NB"

FRUITS ET LEGUMES FRAIS



POMMES FAMEUSES

cello 5 livres

39¢

TOMATES

1ère qualité
cello 2 livres

35¢

OIGNONS

cello 2 livres

15¢

TISSUS
KLEENEX
blancs
400 feuilles

3/85¢

MELANGE
DUNCAN
HINES
saveurs assorties
19 onces

2/89¢

SOUPES AUX POIS
OU LEGUMES
HABITANT
15 onces

1/1⁰⁰

BEURRE
EXCEL
1ère qualité,
1 livre

56¢

SERVIETTES DE TABLE
BALLET blanches 60 SERVIETTES 2/39¢

HOCKEY JUNIOR #1 69¢
(10 à 15 ans)

LIBBY'S

JUS ORANGE 59¢ 48 onces
JUS PAMPLEMOUSSE 49¢ 48 onces
JUS ANANAS 45¢ 48 onces



LA NOUVELLE CLASSE — Cette scène croquée dans un parc situé au cœur de Riga, capitale de la Lettonie, fournit un exemple frappant des changements survenus depuis que la Lettonie fait partie de l'Union soviétique. Les portraits des

dirigeants du parti communiste et d'autres héros de la Lettonie soviétique sont exposés en bordure d'un parc. A l'arrière-plan, on aperçoit une ancienne église chrétienne qui a été convertie en musée et salle de concert. (Photo PC)

Les Soviétiques exercent le pouvoir dans la république de Lettonie

Riga, (PC) Au cours des 20 années qui se sont écoulées depuis que la Lettonie est retombée sous le contrôle de l'U.R.S.S., vers la fin de la seconde Guerre, la population lette a été grandement pénétrée par les Russes.

Officiellement, 30 pour cent de la population de cette république fédérale de la mer Baltique sont des Soviétiques. La réalité est cependant toute autre puisque le pourcentage de Russes s'établit entre 50 et 70 p.c. Quelles que soient les statistiques, il est certain que les personnes qui exercent le pouvoir sont des Russes, a déclaré un diplomate occidental.

Il est également évident, en se basant sur des remarques formulées par des Lettons, que ceux-ci éprouvent du ressentiment à l'endroit des Russes.

Tous les écoliers lettons doivent apprendre la langue russe en même temps que leur langue maternelle. "Mais cela est réciproque", de souligner un guide officiel. "Les Russes qui vivent ici doivent apprendre le lette". Les affiches dans les endroits publics sont généralement dans les deux langues, mais ce n'est pas rare que le russe seul soit utilisé. Nombre de panneaux sur la route menant à l'aéroport de Riga sont rédigés seulement en russe et les annonces faites au haut-parleur, à l'aéroport, sont, en général, exclusivement en russe.

En règle générale, tout indique que lorsqu'une seule langue est utilisée officiellement, c'est la langue russe.

STATIONS BALNEAIRES

La population s'accroît de 10 à 20 fois, en été, dans les stations balnéaires de la Baltique, dont Riga n'est éloignée que de 10 milles. Une grande proportion des villégiateurs sont des Russes.

Il y a 30 ans, 70 p.c. de la population de la Lettonie consistait en Lettons indigènes. La langue lettonne est le lette, une langue d'origine aryenne composée de caractères latins, par opposition aux caractères cyrilliques de la langue russe.

Un grand nombre de Russes qui vivent en Lettonie sont des scientifiques et des conseillers techniques chargés du programme d'industrialisation qui a été adopté depuis que la Lettonie est entrée de nouveau dans le giron soviétique, en même temps que la Lituanie et l'Estonie, il y a deux décennies.

Les dirigeants soviétiques affirment que la république était autrefois un "paradis agricole" du monde capitaliste. Traditionnellement, ses principaux produits d'exportation étaient le bois et le beurre. Les produits manufacturés étaient limités à quelques produits de consommation. Aujourd'hui, par contre, la Lettonie produit une grande variété de produits manufacturés, depuis des motocyclettes à des moteurs diesel.

Une centrale téléphonique sur deux construite en U.R.S.S. provient de Riga, une ampoule électrique sur neuf, un radio sur sept, une lessiveuse sur six et un tramway ou train électrique

sur quatre sont fabriqués en Lettonie.

DEPORTATIONS MASSIVES

Durant l'époque de Staline, il y a eu plusieurs rapports de déportations massives de Lettons dans des régions éloignées de l'Union soviétique, mais la grande majorité des déportés sont retournés depuis dans leur patrie.

La capitale, Riga, est décorée d'immenses banderoles rouges portant des slogans tels que: "Longue vie et prospérité à la république socialiste de la Lettonie soviétique dans la grande famille des peuples frères de l'U.R.S.S. ou encore "Gloire à l'armée soviétique qui a libéré



"Je savais que c'était une erreur pour nous d'être une famille de deux automobiles!"

Un garçon de table écope de trois mois de prison

Charles-Lucien Philipps, un garçon de table de 21 ans, domicilié au 3445 de la rue Drummond, à Montréal, a été condamné à 7 mois d'emprisonnement pour mise en circulation et possession d'un faux billet de \$20. Philipps avait été trouvé coupable, par un jury de jurés criminel en Cour du Banc de la Reine, au Palais de justice de Québec.

Le procureur de Philipps avait demandé au juge Gérard Lacroix d'imposer une amende, étant donné que son client était

sans dossier judiciaire. Le procureur du gouvernement fédéral a pour sa part demandé une sentence exemplaire "même si seulement un faux billet a été mis en circulation".

Regardant l'accusé, le juge Lacroix a déclaré: "A vos côtés, il devrait y avoir également les individus qui ont fabriqué cette monnaie contrefaite et qui sont certainement plus coupables que vous. Mais il ne faut pas oublier que s'il n'y avait pas de gens comme vous pour mettre en circulation cette fausse monnaie, les faux monnayeurs n'existeraient pas".

Prétenant en considération un jugement récent de la Cour d'appel du Québec qui a augmenté une condamnation dans un cas similaire, le juge Lacroix a prononcé une sentence de 7 mois de détention. "Je ne comprends toujours pas pourquoi vous vous êtes livré à cette

sale besogne alors que vous semblez gagner un salaire très intéressant", a dit le juge.

Deux individus de Breakeyville ont été envoyés au pénitencier pour deux ans à leur première comparution devant une Cour criminelle. C'est le juge en chef Thomas Tremblay qui a prononcé la sentence dans le cas de Marius Buisson et Robert Dubois, qui se sont reconnus coupables d'un vol qualifié de \$200.

Les prévenus, un barbier de 21 ans et un journaliste de 20 ans, s'étaient portés à des actes de violence sur la personne de M. Georges Morneau, le 23 novembre, pour ensuite le dévaliser de son argent de poche. La victime avait été abandonnée sur le bord d'une route peu fréquentée où, selon le juge Tremblay, elle était exposée à mourir de froid ou des suites des blessures infligées.

Blâmée pour son conservatisme exagéré

La section étudiante de l'Université Laval de la Corporation des ingénieurs du Québec, blâme le Conseil général de cet organisme de son conservatisme outré.

La motion de blâme, signée par le président de cette section étudiante, M. Gerald Frigon, fait état du fait "que depuis sa fondation, le conseil général a grandement failli à la tâche en évitant d'une façon ridicule, inconsciente de se transformer et de s'adapter au changement social du groupe qu'il représente".

Selon ces étudiants, la Corporation ne peut, compte tenu des circonstances, faire un retour en arrière et reprendre la responsabilité intégrale de la représentation de ses membres dans toutes les sphères de la vie sociale de l'individu.

Ainsi, la section croit à la nécessité, pour les ingénieurs, de se grouper en une autre forme d'association; ce qui leur permettrait de se faire représenter dans des domaines québécois de leur activité communautaire.

La section reconnaît que la Corporation des ingénieurs du Québec est et doit demeurer dépositaire de la loi des ingénieurs et de la représentation dans plusieurs domaines inhérents à leurs attributions.

Enfin, la section des étudiants de Laval, demande au conseil général de la C.I.Q. de reconnaître, en principe, syndicat d'ingénieurs et d'ouvrir leurs représentants à les rencontrer afin de discuter de la délimitation des fonctions entre les deux parties.

Un nouveau réacteur sortira aux U.S.A.

LONG BEACH, Calif. (APF) — Le dernier né des avions à réaction américains sortira des usines Douglas le 12 janvier prochain, en avance d'un mois sur les prévisions.

Il s'agit du bi-réacteur DC-9 pour lequel le carnet de commandes des usines Douglas compte un total de 100 appareils représentant en valeur \$310-600.000. Le constructeur espère qu'au cours des huit années pendant lesquelles cet avion sera fabriqué, les ventes atteindront 400 unités d'une valeur de plus d'un milliard de dollars.

Les compagnies d'aviation suivantes ont placé des commandes fermes ou plus des options sur le DC-9: Air Canada, Bonanza Air Lines, Delta Air Lines, Hawaiian Airlines, K.L.M., Swissair et Trans World Airlines.

Le DC-9 est un moyen courrier destiné à l'exploitation de lignes desservant des points situés à des distances allant de 100 à 1.500 milles. Équipé de deux réacteurs montés à l'arrière du fuselage, l'appareil pourra transporter 90 passagers à une vitesse de croisière de 560 milles à l'heure.

TOUTES LES PLACES EN VOITURE-COACH DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉES

dans les trains suivants:
LES TRAINS SPÉCIAUX DES FÊTES

(montréal-toronto, le 24 et le 31 déc.)
départ de la gare centrale (montréal) à 3h.30 p.m.

L'Océan

(vers montréal ou halifax)

LE CHALEUR

(vers montréal ou campbellton)

LE CHAMPLAIN

(québec-montréal)

LE SUPER CONTINENTAL

(montréal-vancouver)

LE PANORAMA

(montréal-vancouver)

Pas de frais supplémentaires.
Téléphonez au bureau des ventes du Canadien National.



Une véritable marée de recettes de plats frais et variés CLOVER LEAF



SANDWICH AU THON QUI DONNE LE TON

Seul dans un sandwich, le thon Clover Leaf est délicieux, mais en compagnie de bacon, tomates, laitue et mayonnaise, il devient un véritable chef d'œuvre culinaire. Clover Leaf ne met en conserve que la chair blanche délicate du thon albacore. C'est un festin!



THON GRATINÉ À LA FRANÇAISE

Ajouter à la sauce blanche thym, oignon haché, sel et poivre. Faire cuire en incorporant du beurre et du fromage. Verser la sauce blanche sur du thon Clover Leaf Saupoudrer de fromage râpé. Cuire au grill. Clover Leaf ne met en conserve que la chair blanche délicate du thon albacore. C'est un festin.



PIZZA À LA CALABRAISE

Abaissez, pâte à pain, garniture: sauce aux tomates, oignons, ail, épices, qu'on épaissit en la laissant mijoter, après quoi on ajoute du savoureux thon Clover Leaf en morceaux. Verser le tout dans l'abaisse. Cuire 15 min. à 450°. Recouvrir de fromage râpé. Cuire 5 min. Le thon albacore Clover Leaf est le seul thon mis en conserves au pays.



UNE SALADE SAUMONÉE

Avez-vous déjà essayé une savoureuse salade au saumon? Il n'est guère de plats plus agréables. De la laitue, des tomates, une bonne vinaigrette et évidemment du saumon cohoe Clover Leaf. Ajouter des œufs bouillis durs si le cœur vous en dit. Surtout, n'oubliez pas que la salade est meilleure quand on emploie du saumon Clover Leaf.



SANDWICH AU SAUMON À LA MARINADE

Un sandwich vraiment délicieux, au Saumon Clover Leaf avec des oignons marinés très finement hachés. Étendre le saumon sur du pain beurré. Garnir des oignons hachés. Arroser d'un peu de vinaigre et voilà! Un sandwich qui flatte le palais du gourmet et satisfait l'appétit de l'homme qui a faim.



CROQUETTES DE SAUMON

Avec le contenu d'une petite boîte de Saumon Clover Leaf, vous pouvez apprêter un régal pour quatre personnes. Mélanger le saumon avec deux tasses de purée de pommes de terre. Assaisonner avec sel, poivre et un peu de thym. Frire au beurre pour bien dorer. Comme sauce, chauffer une crème de céleri ou de champignons. Une vraie merveille!

Fermeture des établissements de la Régie des Alcools

Dans la région, une perte de \$1 million

(Par Gabriel Berber)

ARVIDA — Dans la région, si la fermeture des établissements de la Régie des Alcools se prolonge durant la période comprise entre le 15 décembre et le 6 janvier, les pertes totales s'établiront au bas mot, par environ \$1 million de dollars. En calculant que les profits nets de la Régie se chiffrent par 40%, un bénéfice d'au moins \$400,000 s'ensuivra.

Ces prévisions ont été apportées par M. Raymond Fortin, président du Syndicat régional des fonctionnaires, section de la Régie des alcools, au cours d'une séance d'information préparée par la C.S.N. et son directeur régional, Me Jean-Paul Lalancette. Parmi les affirmations de M. Fortin, il faut relever celle soulignant que la Régie et ses magasins font des affaires d'or dans la région: dernièrement, en une seule journée, à Chicoutimi, les ventes totales de la succursale locale se sont chiffrées par au-delà de \$32,000.

ELLE SERA LONGUE OU...

Greviste comme les 42 autres employés syndiqués de la Régie

Aucun accident grave n'impliquait en 1964 des chauffeurs de l'Armée canadienne

Selon un rapport publié par l'Armée canadienne, aucun accident aérien n'a été causé par les chauffeurs militaires de la province de Québec au cours de l'année 1964.

En ce qui concerne l'ensemble du Canada, le rapport révèle que l'Armée canadienne n'a enregistré que quatre accidents mortels, ainsi que huit accidents occasionnant des blessures sérieuses et treize autres d'ordre mineur.

Le succès obtenu dans le domaine de la prévention des accidents de la route est attribuable, en grande partie, au programme intensif de l'Armée canadienne à cet effet.

Nouveaux juges à la Cour suprême du N.-Brunswick

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. Guy Pavreau, a annoncé hier la nomination de MM. Ralph V. Limerick et David M. Dickson, avocats de Fredericton, à la fonction de juges de la Cour suprême du Nouveau Brunswick.

Le juge Limerick, qui a été admis au Barreau en 1933, remplace le juge A. J. Cormier, de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, qui a été nommé juge en chef de la Cour du Banc de la Reine.

dans la région, seule, les sept travailleurs de la succursale de Jonquière ne font pas partie du syndicat. Le président Raymond Fortin n'est pas très optimiste sur le règlement possible de l'arrêt de travail au niveau provincial, ces jours prochains, et ce, même si les négociations ont été intensives toute la journée d'hier à Montréal: "Cette grève sera, soit très longue, ou très courte."

LE LITIGE, EN BREF

Au cours de la séance d'informa-

tion, M. Fortin a ensuite résumé aux journalistes les raisons principales qui ont déclenché l'arrêt de travail collectif de près de 3,500 travailleurs de la Régie. "D'abord, nous désirons la sécurité de l'emploi; advenant un changement de gouvernement au Québec, nous voulons conserver notre emploi." Puis, selon les revendications syndicales, les employés de la Régie veulent obtenir une hausse générale hebdomadaire de salaire de \$25. Actuellement le salaire moyen, est de \$57. "Nous demandons aussi 32 heures et demie de travail par semaine, de préférence à 39 et demie, comme actuellement."

Présentement, selon Me Jean-Paul Lalancette, aucun employé de la Régie de la région, indépendamment des années de service, touche plus de \$63 par semaine. Ce qui croît automatiquement une tranche avec les gens travaillant pour la Régie ontarienne: dans cette province, les gens qui vendent les alcools pour le gouvernement obtiennent au moins \$30 de plus par semaine. Actuellement, les 43 familles de la région des employés de la Régie ne perçoivent aucun salaire durant la grève. Si la grève se poursuit au-delà de trois semaines les fonds de défense de la C.S.N. servira, ou distribuera des sommes d'argent pour les besoins de la vie.

Spécialité: Boeuf de marque rouge — Inspecté par le Gouvernement Fédéral

Lemire 1150 ave CARTIER 525-5165

VERITABLE **AGNEAU CANADIEN**

DE LA BELLE PROVINCE COMPLET Pour congelateur **FESSE DEVANT** et **COLETTES** **.39 LB**

ROTI DE PORC Epaula ou soc — Charnu — lb **.39**

FILET DE SOLE FRAIS lb **.59**

GRATIS 1 lb saucisse Lemire avec l'achat de **.69**

GRATIS 1 lb bacon Lemire avec l'achat de **.75**

GRATIS FRUITS ET LEGUMES FRAIS

1 cello **TOMATES** 12 oz — No 1 — De Californie avec l'achat de

1 LAITUE ICEBERG Extra-large — De Californie LE TOUT **.29**

ORANGES SUNKIST-NAVEL Nouvelle récolte 5 lb **.75**

CONCOMBRES No 1 — De Californie Verts et croustillants pour **.25**

CELERI Vert — PASCAL — No 1 — Gros 24 **.25**

COMMENT FAIRE D'UNE CAVE FROIDE UNE CONFORTABLE SALLE DE JEU...

Installez-y le **CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE**

S'il y a un coin froid dans la cave (ou ailleurs dans la maison)... un coin que la chaleur n'atteint pas, réchauffez-le facilement et de façon économique avec un appareil de chauffage électrique. L'isolation à elle seule ne règlera pas le problème. Le chauffage électrique additionnel le fera. Et pas besoin de conduits dispendieux ou d'une fournaise plus grosse. Un appareil électrique est facile à installer et son fonctionnement est économique. Grand choix de modèles contrôlés par thermostats, avec ou sans éventails, pour chauffage par radiation ou convection, répondant à vos besoins et se mariant au



décor de votre foyer. Éliminez les endroits froids, réduisez le coût du chauffage. Avec un appareil de chauffage électrique supplémentaire, il n'est plus nécessaire de surchauffer le reste de la maison en tentant de réchauffer une cave, une chambre ou un grenier froids à l'aide de votre système de chauffage régulier. Les comptes de carburant sont moins élevés, votre confort est plus grand et vous convertissez en endroits utiles des pièces qui ne l'étaient pas. Demandez tous détails et coût à votre entrepreneur en chauffage électrique, ou discutez de ce problème avec votre compagnie d'électricité.

Visitez le sous-sol modèle chez CANAC-MARQUIS, 25 rue Marie-de-L'Incarnation

En plus des différents modèles de finition, des plinthes chauffantes électriques ont été installées en démonstration par la maison Turgeon et Jobin Ltée.

HEURES DE VISITES: du lundi au vendredi de 8 h am à 5 h pm — le samedi de 8 h am à 12 h pm

Compagnie QUEBEC POWER
Filiale de l'Hydro-Québec



Profitez de la campagne des travaux d'hiver pour aménager votre sous-sol.

Un bon changement s'impose dans la structure industrielle du Canada (M. Charles M. Drury)

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Industrie, M. Drury, a déclaré, hier, qu'il faudra un changement "formidable" dans la structure industrielle du Canada, en même temps qu'une expansion, si le pays veut atteindre ses objectifs économiques.

Ces objectifs comprennent le plein emploi, ou presque, un taux

élevé et stable de croissance économique, un niveau de vie plus élevé, et un partage équitable du revenu national et de la stabilité des prix, pour éviter l'inflation.

Il a dit au Conseil canadien de la Chambre de commerce internationale que le Canada dépend traditionnellement de l'exploitation de ses riches res-

sources naturelles pour approvisionner les marchés étrangers tandis que l'industrie manufacturière s'est concentrée sur un petit marché domestique. Il est maintenant nécessaire de réajuster la situation.

"Si les facilités d'emploi doivent être disponibles à notre population qui grandit constamment et rapidement, notre in-

dustrie manufacturière devra produire pour des marchés mondiaux hautement compétitifs. Cela ne peut s'accomplir par une seule mesure ou dans une brève période de temps.

"Les entreprises canadiennes devront rechercher continuellement des occasions de production et des moyens d'accroître leur efficacité."

C'est Noël au Syndicat

Immense choix pour elle... au rez-de-chaussée

Petits points... pour la bourse

- A. Miroir avec broderie de petits points 3.25
- B. Tout pour la couture dans cet étui 3.95
- C. Etui à cigarettes avec broderie sur le dessus 10.95
- D. Minaudière très délicate avec broderie 5.95

En vente au rez-de-chaussée. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

Pailles... pour votre couture

- A. Panier à ouvrage très spécial avec petit panier se plaçant dans le grand. La couturière l'aimera bien. 16.95
- B. Autre modèle de forme ronde. Petit panier se plaçant dans un autre plus grand. Poignées délicates. 6.50

Autres modèles de 1.95 à 24.95
Syndicat, rez-de-chaussée, C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351

OUVERT TOUS LES SOIRS

Pour l'étudiante, les crayons...

Waterman

Le nouveau **pantaflex**

- Ligne conique fonctionnelle
- Ne fatigue pas la main
- Billes extra-fines
- Recharges de grande capacité

Chrome, 3 couleurs 5.95
Chrome, 4 couleurs 6.95
Tout plaqué or, 3 couleurs 12.95

Porte-crayon en plastique avec crayon Waterman 5.95



LA FÊTE DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION — Les autorités de l'université Laval, les membres du corps professoral et quelques invités d'honneur ont célébré, hier, la fête de l'Immaculée-Conception. Sur notre photo, de gauche à droite: M. Jean Lesage, premier ministre de la province, Son Excellence M. Paul Comtois, lieutenant-gouverneur, Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval, et S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

Laval a de nombreux besoins urgents

Recours à d'autres ressources financières que celles de l'Etat

(Mgr Vachon)

(Par Monique DUVAL)

Mgr Louis-Albert Vachon a déclaré que l'université Laval avait de nombreux besoins urgents, dont celui de la bibliothèque, et que les autorités de cette institution devraient faire appel à d'autres ressources financières que celles de l'Etat, vu les nombreuses charges de celui-ci.

"Nous sommes les premiers à comprendre que l'Etat a de nombreuses charges à remplir, dit-il. Nous savons aussi, d'autre part, qu'il existe dans notre milieu d'autres ressources financières disponibles et nous croyons qu'il serait normal de faire appel à cette collaboration".

Plus de 500 personnes, doyens, professeurs et bienfaiteurs ont célébré, hier, le 8 décembre, fête patronale de l'université Laval, l'Immaculée-Conception.

C'est le huit décembre 1852 que la reine Victoria accordait la charte à l'université Laval. Depuis ce jour, on associe la fête de l'Immaculée-Conception à celle des universitaires québécois.

Les autorités religieuses, civiles et politiques assistent à ces agapes annuelles. On remarquait, entre autres, Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, primat

L'autonomie doit être juste, mesurée

"Aussi ancienne que l'institution de l'université elle-même, une juste autonomie apparaît comme l'une des conditions essentielles de la vie universitaire", a déclaré Mgr Louis-Albert Vachon alors qu'il traitait de ce qu'il a appelé "le délicat problème de l'autonomie de l'université dans les cadres d'une coordination dont l'Etat est responsable".

"Dans l'ensemble d'un système d'éducation" poursuit-il, "il y a différents niveaux d'enseignement".

"Au niveau de l'enseignement proprement universitaire, l'objectif et les moyens d'y atteindre sont différents des autres. Le professeur doit contribuer à la spécialisation de l'étudiant, pouvoir lui communiquer les plus récentes acquisitions de la science et, enfin, faire preuve d'une initiative et d'une activité créatrice irréductible à des programmes entièrement dressés à l'avance et, dès lors, jouir d'une saine autonomie".

Selon Mgr Vachon, il importe de "distinguer la liberté de l'universitaire de celle de l'université".

"La liberté que mérite l'universitaire s'établit par rapport à ses collègues et à l'institution dont il est membre. Celle qui revient à l'université se délimite par rapport à la société et à la responsabilité de l'Etat".

"Tout en distinguant l'une et l'autre, il faut bien reconnaître que la première est inévitablement conditionnée par la seconde dans le cours normal des choses".

Selon Mgr le recteur, l'autonomie que réclame l'université doit être mesurée. Elle n'a rien d'une liberté absolue, fondée sur des options arbitraires.

"Cette autonomie s'explique et se justifie, non pas par une volonté d'indépendance mais par le dynamisme de l'enseignement et de la recherche qui définissent la mission de l'université au service des étudiants et de la société".

Il émet également l'opinion, qu'une planification s'impose dans le domaine de l'éducation, mais qu'elle ne peut être la même à tous les niveaux de l'enseignement.

"Au niveau de l'enseignement supérieur" précise-t-il, "elle doit éviter la rigueur d'un schéma inflexible. Nous estimons qu'une distinction s'impose entre la responsabilité de l'Etat et celle de l'université".

"Nous croyons que l'Etat doit, non pas organiser sans nous mais nous aider à organiser la vie universitaire. Suivant les exigences de notre tâche, nous avons foi en une planification que l'Etat doit indéniablement susciter et qui, en même temps, procède à la manière d'une structure dont l'autonomie respecte le dynamisme de l'enseignement et de la recherche".

de l'Eglise canadienne et chancelier de l'université Laval, le lieutenant-gouverneur, M. Paul Comtois, le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, les auxiliaires de Québec, Mgr Lionel Audet, Laurent Noël et J. O'Callaghan et plusieurs autres personnalités.

L'hôte de ce dîner est le supérieur du Séminaire qui, en vertu de la charte royale, se trouve à être le même que celui qui assume la charge de recteur de l'université Laval.

Mgr Louis-Albert Vachon, donc, à ce double titre, a prononcé l'allocution de circonstance et a mis en lumière deux points extrêmement importants de la vie universitaire actuelle: la contribution de l'Etat et l'autonomie de l'université.

Etablissant tout d'abord "que les universités ne peuvent se maintenir et progresser, assurer le bien des étudiants et répondre aux exigences de la société, sans la contribution croissante, voire prépondérante de l'Etat, Mgr Vachon voit deux grands problèmes dans la vie universitaire: la provenance de ressources financières et le maintien d'une autonomie légitime.

Après avoir donné quelques chiffres, concernant la contribution du gouvernement provincial (nos lecteurs pourront les trouver dans un autre article), et rendu hommage au premier ministre et à ses collègues du cabinet provincial, Mgr Vachon poursuit:

"Il est aisé de constater que le gouvernement fait largement sa part pour aider notre université à poursuivre son œuvre et à assurer son développement et son expansion, mais il ne faudrait pas croire que les problèmes financiers d'une institution en pleine évolution comme la nôtre sont complètement résolus".

Des besoins urgents se font

encore sentir, selon le représentant de Laval, notamment à la bibliothèque.

"Nous sommes les premiers à comprendre que l'Etat a de nombreuses charges à remplir", a-t-il continué. "Nous savons aussi, d'autre part, qu'il existe dans notre milieu d'autres ressources financières disponibles et nous croyons qu'il serait normal de faire appel à cette collaboration".

HUILE à chauffage de qualité en quantité rapidement livrée

EP 529-9591

perupe ltée.

200, 31ème AVENUE

C'EST NOËL TOUS LES JOURS DE L'ANNÉE

Quand on possède un Orgue Hammond, c'est encore Noël le 26 décembre et tous les autres jours.

C'est un Orgue Hammond installé chez vous l'esprit de Noël, la joie, l'harmonie de Noël, et pour de bon.

Vous ne le voyez pas, cet esprit, mais vous le sentez, quand toute la famille se rapproche pour chanter autour de l'Orgue Hammond.

Vous le sentez aussi quand viennent vos amis. Vous commencez à jouer, ils commencent à chanter. Et tout à coup, la salle prend une chaleur, une cordialité, une gaieté inaccoutumée.

Vous le sentez aussi, cet esprit, quand vous êtes seul. Jouez, et votre solitude s'allège, votre cœur se rejouit.

Ce Noël-ci peut ne jamais finir.

LE SEUL ET UNIQUE style contemporain
ORGUE HAMMOND MODÈLE "TOUT-EN-UN"

Profitez de nos facilités de paiement.

Vous êtes invités à venir jouer vous-même de cet extraordinaire instrument!

NOTRE MAGASIN SERA OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9H.30 D'AUJOURD'HUI AU 23 DEC. INCLUSIVEMENT EXCEPTION DES SAMEDIS LES 12 ET 19 DEC.

En montre chez
WILLIS & CO. LIMITED

1095 rue ST-JEAN — QUÉBEC — TEL: 524-3573

Modes pour fillettes, 4e étage

Si jeunes et si charmantes, ces robes font l'élégance des fillettes à Noël...

LE Syndicat DE QUÉBEC

En achetant, dites seulement "Portez à mon compte"

Toutes les fillettes pour Noël veulent une ravissante robe pour fêter. Elles aimeront la vaste collection que leur offre le Syndicat. Voici quelques modèles très jolis:

A. Robe en lainage avec manches courtes. Petit col à pointe. Tricot de fantaisie à la taille! Bleu pâle. 1 et 2 ans..... 8.99

B. Robe d'un style nouveau. Ligne A avec manches et col en toile blanche. Elle se boutonne au dos. En velours rouge. 2 à 6 ans X..... 10.98

C. Ravissant modèle en velours uni rouge ou bleu avec col à pointes. Dentelle de fantaisie au col et aux manches. Petits boutons en écaillé blanc. Pli creux en avant. 7 à 12 ans..... 11.98

D. Ligne A en tissu Arnel. Pli creux en avant. Jolies rayures en même tissu mais de teintes contrastantes. Boutons au dos. Brun, beige. Grs: 7 à 12 ans..... 10.98

E. Ce modèle se compose d'une tunique en tricot de laine avec poches de fantaisie. Encolure en V. Une blouse en terylène avec fantaisie au col et manches longues. Turquoise et blouse blanche. 2 à 6 ans X..... 12.98

F. Joli dièdre en nylon de qualité. Pour garçons ou fillettes. Dentelle de fantaisie au col et au bas de la robe. Pli creux en avant. Manches courtes. Culotte appareillant. Rose ou bleu. 1 à 2 ans..... 5.98

Syndicat, 4e étage. Aussi à Place Laurier. C.P. 1217, Québec 2. Tel.: 529-7351.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9H.30.

Les deux Chines à l'O.N.U.

Pékin au Conseil de sécurité

(F. Aiken)

NATIONS-UNIES (Reuter). — M. Frank Aiken, ministre des Affaires étrangères irlandais, a suggéré hier que des négociations soient engagées avec Pékin et Taïpeh en vue de parvenir avant l'ouverture de la prochaine assemblée générale à un accord sur la question de la représentation chinoise à l'O.N.U.

Parlant au cours du débat général à l'assemblée générale, M. Aiken a déclaré que le secrétaire général des Nations-Unies ainsi que les représentants des quatre puissances nucléaires au sein du conseil de sécurité devraient essayer d'examiner les possibilités qui existent de parvenir à un accord sur les bases suivantes :

"Taiwan disposerait d'un siège à l'assemblée. La Chine communiste, de son côté, deviendrait un des membres permanents du conseil de sécurité, à condition qu'elle s'engage à respecter les objectifs et principes de la charte, un accord de non-dissémination des armes nucléaires, un accord aux termes duquel en cas d'attaque d'un pays non nucléaire par une puissance nucléaire, toutes les autres puissances nucléaires apporteraient leur assistance au pays attaqué."

"Il se peut qu'un accord entre Pékin et Taïwan sur la solution suggérée soit irréalisable, mais maintenant que la Chine communiste est devenue une cinquième puissance nucléaire, il est extrêmement urgent de faire tous les efforts possibles pour connaître au moins les chances d'un tel accord", a ajouté M. Aiken.



LE DR MARTIN LUTHER KING — Le leader noir américain est accueilli à sa descente d'avion à Oslo, Norvège, par un groupe de jeunes baptistes. Le Dr King est accompagné de sa femme, Coretta, à gauche, et de sa secrétaire, Miss Dora McDonald, à droite. Le leader noir est à Oslo afin d'y recevoir le prix Nobel de la paix, demain. (Téléphoto FA)

Cinq médecins ont quitté le Congo

GENÈVE (Reuter). — Six représentants de la Croix-Rouge au Congo, dont cinq médecins, ont regagné jeudi dernier Genève parce que, affirmant-ils, les conditions actuelles ne leur permettent pas d'accomplir leur tâche dans ce pays, a annoncé un communiqué du comité international de la Croix-Rouge.

Cette mission a cependant effectué, entre le 26 et le 28 novembre, plusieurs vols en direction de Stanleyville, transportant des vivres et des médicaments et participant à l'évacuation de la population civile américaine et asiatique.

Elle soumettra un rapport au comité international qui examinera ensuite la situation au Congo, ajoute le communiqué.

Cette équipe de la Croix-Rouge avait quitté la Suisse le 22 septembre ayant reçu pour ins-

truction de fournir une assistance humanitaire dans la zone des combats.

MAISONS NEUVES A VENDRE

et un choix extraordinaire de plans à consulter
DES RESIDENCES PLAIN-PIED 1 1/2 et 2 ETAGES

A DES PRIX TRES AVANTAGEUX

- PARC BELLEVUE
situé à 3458 chemin Ste Foy
- RUE MOREAU Nord
près du Parc Horizon,
Académie de Québec et Université
- RUE LOUIS JOBIN
Lots boisés

W. LEGARÉ

Au service du public depuis 35 ans
Informations:

M. Roger Lacroix
653-3183 • 653-4945
681-1237



Martin Luther King est arrivé à Oslo

OSLO (AFP). — Le Dr Martin Luther King, 35 ans, est arrivé hier soir à Oslo. Le prix Nobel de la paix pour 1964, 273.000 couronnes suédoises, qui lui a été attribué, lui sera remis au cours d'une cérémonie qui aura lieu jeudi, à l'université de la capitale norvégienne.

Le Dr King, qui a été accueilli à l'aéroport notamment par le Dr Gunnar Jahn, président du comité du prix Nobel de la paix, a déclaré qu'il avait beaucoup à apprendre des traditions sociales et démocratiques des pays scandinaves et que c'est au nom de tous les hommes de bonne volonté des Etats-Unis qu'il recevait son prix.

Pour Noël, recherchez le confort de ces riches mobiliers de styles...

Le Syndicat DE QUÉBEC

Joli mobilier de deux morceaux
Divan à 4 places d'une longueur de 83" et chaise appareillant. Bois en noyer. En riche tissu frisé ou bouclé. Faites votre choix dans les 13 teintes attrayantes.

188⁰⁰

Mobilier de style contemporain, deux mcx
Ce mobilier se compose d'un divan à 3 coussins, long de 89" et d'un fauteuil appareillant. Choix de 10 couleurs dans le tissu de teinte unie et choix de 3 couleurs dans le tissu fleuri.
Sofa et fauteuil à dossier bas **258⁰⁰**
Sofa et fauteuil à dossier haut **278⁰⁰**

Ravissant mobilier de style scandinave
Sofa de 4 places d'une longueur de 84" en tissu "reps". Aussi fauteuil appareillant. Bras en noyer. Choix de 5 teintes nouvelles. Vous l'aimerez pour son confort **188⁰⁰**

Mobilier de style contemporain, 2 mcx
Ce mobilier comprend le sofa de 4 places d'une longueur de 87" et du fauteuil appareillant. En tissu de qualité "reps". Bras en noyer. Choisissez parmi 7 teintes **188⁰⁰**

Syndicat, 6e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

LA VAISSELLE SE LAVE SUR DES ROULETTES!



GRÂCE À LA NOUVELLE
LAVEUSE DE VAISSELLE PORTATIVE
Kelvinator



- AUCUNE INSTALLATION NÉCESSAIRE!
- AUCUNE TUYAUTERIE PARTICULIÈRE!
- SE VÉHICULE PARTOUT!
- SE RACCORDE À VOTRE ROBINET!

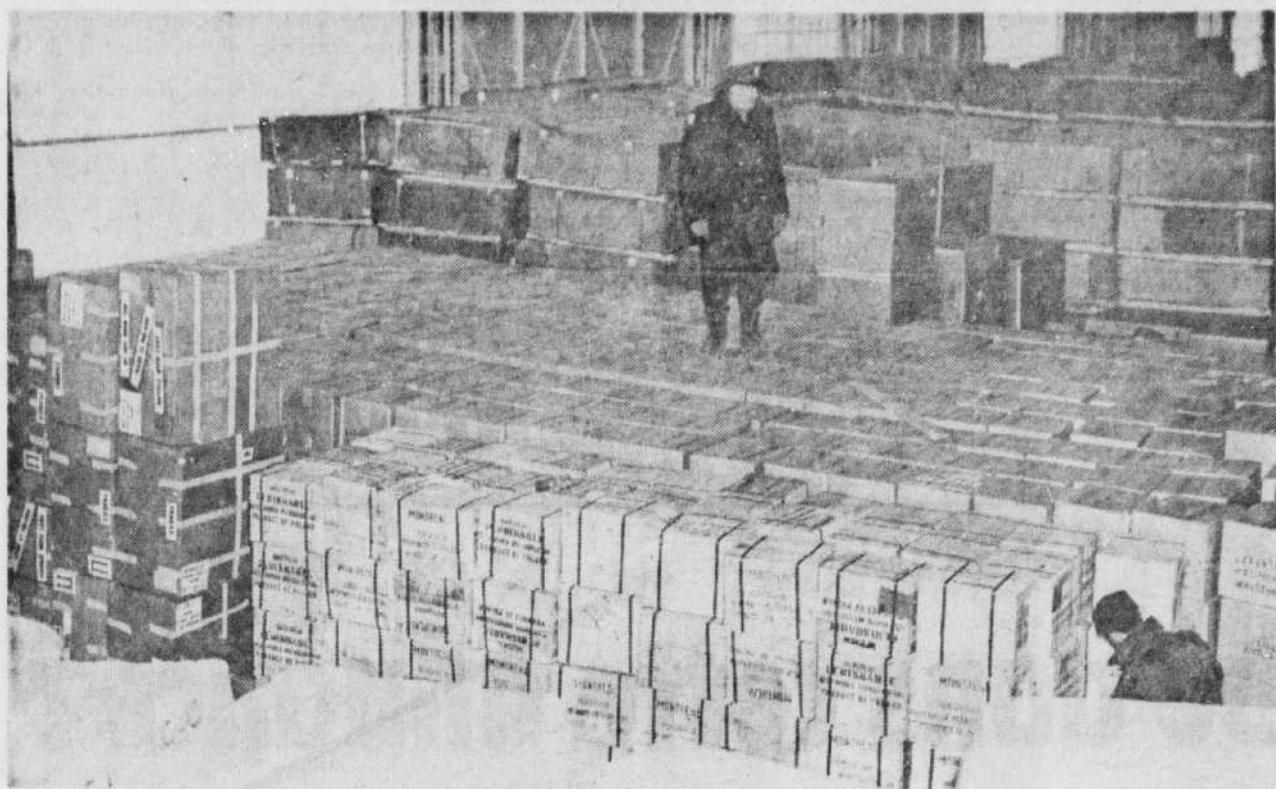
- entièrement automatique... giclage, lavage, triple rinçage, séchage, entreposage!
- peut contenir toute la vaisselle dont se sert une famille en une journée
- chauffe-eau interne garde l'eau très chaude pour assurer un lavage à fond
- vous pouvez y ajouter de la vaisselle même durant le cycle
- panier amovible pour les ustensiles
- boyau et corde se dissimulent à l'arrière de la machine
- cadran de réglage simple
- ne consomme que 6-1/3 gallons d'eau

FAITES-EN L'ESSAI GRATUIT À DOMICILE DURANT 10 JOURS

Syndicat, 6e étage. C.P. 1217, Québec 2. Tél.: 529-7351.

seulement 3⁰⁰ par semaine

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H. 30 Y COMPRIS LES SAMEDIS.



VODKA... AU CAS... — Au cas où la grève cesserait bientôt à la Régie des alcools. En attendant, ces centaines de caisses de vodka polonoise devront rester dans le hangar de l'Anse-aux-Foulons Nuit et jour, un policier sera de faction, non sur le plancher du hangar, mais sur les caisses. On s'en est déjà fait voler une avant-hier... La soif commence à en tanner quelques-uns !

La Fageccq réclame pour les étudiants des réductions sur les autobus urbains

Par Jacques DUMAIS

La Fédération des associations générales d'étudiants des collèges classiques du Québec (section locale) a demandé récemment à la Compagnie Québec-Autobus Limitée que les tarifs de passage qui sont imposés aux étudiants actuellement, soient réduits pendant toute la durée de la période de formation académique.

Il semble bien que les autorités de cette compagnie soient dans l'impossibilité de se rendre au désir de la gent étudiante en ce qui concerne cette baisse.

Selon M. J.-P. Clavet, gérant de Québec-Autobus Limitée, on ne peut réduire les tarifs ou procurer une carte d'autobus aux étudiants âgés de 18 ans et plus sans augmenter par le fait même le prix de passage du client adulte; ce qui, semble-t-il, n'aurait pas l'heur "de plaire à tout le monde".

"En outre, de souligner le gérant de la compagnie, le contrat présentement en vigueur entre la ville de Québec et la firme qu'il représente, est des plus stricts et ne permet pas aux administrateurs de la compagnie d'aquiescer à la revendication de l'organisme étudiant."

De plus, d'après la tendance actuelle on n'entrevoit aucunement une réduction mais plutôt une nouvelle fixation de l'âge limite qui permet à l'étudiant de bénéficier d'un tarif réduit. Dans plusieurs villes de la province, selon M. Clavet, les étudiants profitent d'un tarif réduit jusqu'à l'âge de 16 ou de 17 ans, alors qu'à Québec, "la carte d'autobus" est tolérée jusqu'à 18 ans exclusivement.

DEMARCHE

Néanmoins les dirigeants de la F.A.G.E.C.C. ne semblent pas vouloir abandonner la partie malgré l'existence de ces deux arguments.

M. René Barnabé, représentant de l'organisme (Québec-centre) et étudiant à l'Externat classique Saint-Jean-Eudes aurait entrepris plusieurs démar-

ches "afin de voir clair dans toute cette affaire."

M. Clavet, rejoint de nouveau par M. Barnabé, aurait révélé qu'il appartenait à la Régie des transports de fixer les tarifs. M. Barnabé, s'adressant par la suite à cet organisme paragon gouvernemental, aurait appris que la Régie n'avait rien à voir avec cette histoire et que les tarifs étaient bel et bien établis par la Compagnie Québec-Autobus Limitée.

M. Barnabé communiqua de nouveau avec les autorités de cette firme et demanda des éclaircissements sur cette question. On retourna qu'en réalité ce n'était pas la Régie qui était en cause mais plutôt la Ville de Québec.

C'est alors qu'en dernier lieu, le représentant de la F.A.G.E.C.C. dans un ultime effort pour découvrir qui, dans ce bas monde, a le courage de prendre ses responsabilités, frappa à la porte d'un échelon du conseil de

Québec, M. Gilles Lamontagne.

Le conseiller municipal lui aurait assuré qu'il ferait tout ce qui est en son pouvoir pour venir en aide aux étudiants mais qu'il valait mieux, pour que la demande faite par la F.A.G.E.C.C. soit considérée sur tous

ses angles, que cet organisme reçoive l'appui d'un second groupement étudiant, du genre de l'A.G.E.L. par exemple. Les négociations se poursuivirent. M. Barnabé doit rencontrer M. Lamontagne au cours de la journée.

Deux femmes sont blessées dans des accidents survenus à Sillery et à Pintendre

Deux femmes ont subi des blessures la même heure, hier après-midi. L'une des accidents a eu lieu à Sillery et l'autre, à Pintendre.

Mme Lionel Roy, 51 ans, du 1218 rue Chanoine Morin, Sillery, a été renversée par une auto en face de son domicile, vers 5 h 30. Elle a subi des contusions par tout le corps. L'ambulance Germain Lévesque l'a effectuée son transport à l'hôpital Saint-François d'Assise.

Vers 5 h, une collision s'est produite à Pintendre entre une auto et un tracteur. Mme Denis Blanchet, de la rue de la Falaise à Saint-David, aurait subi la fracture d'un bras et elle portait une entaille au-des-

sus d'un œil. L'ambulance Claude Marceau, de Saint-Romuald, l'a dirigée vers l'hôpital de Charny. Les enfants de Mme Blanchet se trouvaient avec elle, mais ils sont indemnes.

Une baisse de \$638,000

Permis de construction à Sainte-Foy: \$18,303,405

Par André BELLEMAIRE

La cité de Sainte-Foy accuse une baisse de \$638,000 quant à la valeur des permis de construction émis, comparativement à la même période l'an dernier.

En effet, cette municipalité a émis pour une valeur de \$18,303,405 en permis de construction pour la période allant du 1er janvier au 30 novembre 1964.

L'an dernier, au cours de la même période de temps, elle en avait émis pour une valeur de \$18,941,137.

Ces statistiques ont été révélées dans un tableau préparé par M. Edmund O'Neill, trésorier de la cité, et présenté lors de la dernière assemblée régulière du conseil municipal, lundi soir.

Les permis sont émis en regard de la construction des habitations unifamiliales et à logements multiples, des garages et de leurs dépendances, des commerces et des industries, des édifices publics de la cité, de la commission scolaire et du gouvernement, et en regard des réparations additionnelles et des enseignes.

LES MAISONS UNIFAMILIALES

On note une diminution de 105 dans le nombre des maisons unifamiliales construites pour les onze premiers mois de l'année, comparativement à l'an dernier, soit 370 construites au 30 novembre 1964 pour 475 au 30 novembre 1963.

Cela implique une diminution d'environ \$800,000 pour la valeur des permis émis relativement à la construction de ce genre d'habitation.

HABITATIONS A LOGEMENTS MULTIPLES

Trente habitations à logements multiples de moins qu'en 1963 ont été construites en 1964, soit 41 jusqu'au 30 novembre pour 71 durant la même période l'an dernier. Au-delà de 300

logements de moins ont donc été construits, ce qui a fait diminuer la valeur des permis d'environ \$2,300,000. Au 30 novembre 1963, cette valeur était de \$5,788,500 alors qu'elle était de \$3,599,000 au 30 novembre 1964.

AUTRES CONSTRUCTIONS

Les permis de construction pour les garages et les dépendances, ainsi que pour les réparations additionnelles et les enseignes, ont conservé à peu près la même valeur qu'en 1963.

Trente et un permis, représentant une valeur de \$3,090,000, ont été émis jusqu'au 30 novembre pour la construction de commerces et d'industries, comparativement à 84, représentant une valeur de \$4,867,250, pour la même période l'an dernier. Ce qui implique une diminution approximative de \$1,817,250 dans la valeur.

Quant à la construction des édifices publics, de la commission scolaire et du gouvernement, la valeur est passée de \$630,300 pour 11 permis en 1963, à \$5,180,900 pour 7 permis en 1964, soit une augmentation de \$4,550,600 approximativement.

La diminution de la valeur des permis émis pour la construction des habitations unifamiliales et à logements multiples est partiellement équilibrée par l'augmentation de la valeur des permis émis pour la construction des édifices publics de la cité, de la commission scolaire et du gouvernement.

TENDANCES

L'étude de ces statistiques révèle certaines tendances aux observations de la politique des municipalités de banlieue.

La diminution, par exemple, dans le nombre d'habitations unifamiliales et à logements multiples, signifiait-elle que Sainte-Foy ne pourrait plus compter sur l'accroissement des payeurs de taxes?

Sainte-Foy a eu, au cours des

dix dernières années, un essor que l'on peut qualifier littéralement de "prodigieux" quand on sait que le nombre des citoyens a été passé de quelque 4,000 à 41,000 durant cette période.

Plusieurs craignent cependant que le taux de la taxe foncière n'aille en augmentant, si les administrateurs municipaux évaluent leur budget selon la courbe de la croissance de la population, alors qu'actuellement cette croissance semble ralentir considérablement.

Ce qui signifierait que si le budget est établi en hypothéquant l'avenir, il y a de grandes chances pour que les payeurs de taxes voient leur fardeau s'alourdir.

STATISTIQUES

Ainsi, si l'on jette un coup d'oeil rapide sur le budget 1964-1965 de la cité de Sainte-Foy, tel qu'il a été résumé par le bureau de la Statistique du ministère provincial de l'Industrie et du Commerce, on s'aperçoit que Sainte-Foy se classe au vingt-quatrième rang sur 73 municipalités de 10,000 âmes et plus pour les dépenses par capita, soit \$92.71.

La municipalité se classe pour-tant au douzième rang pour le montant des taxes perçues, avec \$2,783,000, et au onzième rang pour les dépenses des services publics, avec \$887,956, sur un budget estimé de 3,801,000.

Sainte-Foy se classe au cinquième rang, toujours sur 73 municipalités de 10,000 âmes et plus, pour les contributions qu'elle reçoit des gouvernements et des compagnies, avec \$255,044.

Par ailleurs, la cité se classe au huitième rang pour les dépenses d'administration, avec \$479,000, et au quatorzième rang pour les dépenses de protection publique, avec \$85,000.

Elle est au dix-huitième rang pour les dépenses relatives aux travaux publics, avec \$438,000.

000, au dixième rang pour les dépenses relatives à l'emploi des utilités publiques, et au quatorzième rang pour les "autres" dépenses, avec \$458,150.

Quant au service de la dette de la section générale et des utilités publiques, Sainte-Foy arrive au onzième rang avec des dépenses de l'ordre de \$1,482,700.

On sait que la Commission municipale tarde à donner son approbation pour des travaux d'un réseau d'égout collecteur sur le versant nord de la ville, au coût total de \$6,000,000 approximativement.

Cette approbation de la Commission municipale tardera d'ailleurs à venir tant qu'on n'aura pas fourni à cet organisme des détails plus précis sur l'état financier de la ville.

L'avion à décollage vertical solutionnera plusieurs problèmes

MONTREAL — La mise au point, avant 1980, d'avions à décollage vertical ou sur courte piste constituera la solution de l'industrie aéronautique au problème des embouteillages dans les villes. A déclaré hier, M. Walter Binaghi, président de l'Organisation de l'aviation civile internationale.

A l'occasion d'une réunion marquant le 20e anniversaire de cette organisation de l'Onu, M. Binaghi a affirmé que les nouveaux appareils joueraient un rôle éminemment important dans les régions sous-développées parce qu'ils pourront se contenter de pistes très courtes et qu'ils pourront voler à très peu de frais les nouvelles régions.

Le ministre fédéral de l'Industrie, M. C. M. Drury, qui représentera le premier ministre Pearson, le premier ministre Lesage et le maire Drapeau ont assisté à la réunion et ont rendu hommage au groupe des 107 nations dont le quartier général est situé à Montréal.

Le Bacchus

...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1³⁵

63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS

ATTENTION

Edifice à bureaux et magasins, Tuiles de caoutchouc, Epaisseur 18 080 - 12 x 12 et 9 x 9

Tuiles de vinyle 18 080 - 1/16

sur tout le stock

ESCOMPTE 50% sur tout le stock

Vente à l'entrepôt. Vues bas prix, la livraison sera chargée. Un achat très considérable nous permet de vous offrir ces prix très bas.

Tuiles plastique pour mur de salle de bain. La tuile .02

OUVERT DE 9H. LE MATIN A 10H. LE SOIR

ROBERT SIMARD

COUVRE-PLANCHER

614 rue Christophe-Colomb Ouest

Paroisse St-Joseph

Tél.: 683-0462

VENTE de FERMETURE

Liquidation de tout notre stock

20 à 50% D'ESCOMPTE

sur toute la marchandise

Bijoux et cadeaux de toutes sortes: montres, bagues à diamants, colliers, verre taillé, couteillers, ensembles de toilette, etc.

EDIFICE

MASSICOTTE

867 est, rue St-Joseph — 522-7632

Bijouterie J.-A. Tremblay, prop.

Ouvr. tous les soirs du 8 au 23 déc.

Navire suédois à Québec en février

MONTREAL (PC) — Une société maritime suédoise, l'Atlantik Line a annoncé hier qu'elle enverra un navire dans le Saint-Laurent en février, dans le cadre d'un commerce d'hiver toujours grandissant sur le fleuve.

La société, qui maintient un service régulier entre l'Atlantik et les Grands Lacs, a déclaré que le navire renforcé de 5,600 tonnes, le Trojaland, transportera un cargaison en provenance d'Australie pour Québec et Montréal, vers le 20 février.

Il rapportera une cargaison générale pour le voyage de retour.

La société maritime est la troisième à annoncer un commerce d'hiver sur le Saint-Laurent. La société Lauritzen, du Danemark, aura un service d'hiver et une société russe a annoncé qu'elle enverra au moins quatre navires à Montréal, cet hiver.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de la translation de la sainte Maison de Nazareth, fête patronale des azerbaïdjanais et cosmopolites. Elle honorerait aussi la mémoire de sainte Eulalie, vierge et martyre.

Le Soleil

Lever 7.16 Coucher 3.56 Long. du jour 8.38



HENIA WYSOCKI — "En Pologne... oui... mais je reviendrai"

Si j'ai la chance de revenir en Amérique, même seule, je reviendrai (Henia Wysocki)

"Si j'ai la chance de revenir en Amérique, même seule, je reviendrai".

C'est dans des sentiments aussi si peu encourageants pour ses parents que la jeune Henia Wysocki, 13 ans à bord du paquebot "Batary" repart pour la Pologne que ses parents n'auraient probablement jamais voulu lui laisser quitter. Avec raison car Henia a déjà passé trois jours dans une grande peur d'être de suivre ses parents dans son pays natal.

En effet, Henia vivait depuis trois ans chez sa tante, Mme Thomas Wysocki, de Hartford au Connecticut. Les parents de l'adolescente voulaient lui faire goûter la vie américaine. Elle y a tellement goûté que lorsque père et mère sont revenus, il y a un mois, pour la chercher, Henia ne l'entendait plus ainsi.

Elle s'était fait un tas d'amis et d'amies, et elle qui ne parlait pas un traitre mot d'anglais, à son arrivée, s'exprime avec toute la facilité possible. Voyant que ses parents insistent pour la ramener chez elle, Henia a tout simplement déserté le foyer de sa tante et s'est réfugiée dans une grange pendant trois jours. Elle a eu faim et soif, mais elle a résisté. Quand elle est ressortie, ses parents éplorés avaient dû repartir pour la Pologne, afin de ne pas rater leur bateau.

Et maintenant Henia s'est décidée à retourner chez elle. Pas avec plaisir car l'entrevue que nous avons eue avec elle ne gon-

corde pas avec les agences de presse qui ont écrit que "l'Amour d'une jeune fille pour ses parents l'a ramenée à sa terre natale".

Bien sûr, la jolie Henia aux cheveux blonds et aux yeux pers aime son père et sa mère, mais ses réponses laissent clairement entendre qu'elle n'est pas fière de quitter les Etats-Unis, pays auquel elle s'est rapidement adaptée.

Malgré sa tante, qui regardait souvent les journalistes d'un air peu invitant, Henia dit: "J'ai beaucoup d'amis et amies ici". Puis: "A-bas je serai en arrière de deux ans dans mes études, car en mathématiques seulement, la Pologne est en avant sur les Etats-Unis". Voilà un bon point pour la Pologne.

Mais d'après les agences de presse, Henia Wysocki avait déclaré qu'elle reviendrait vers 18 ans.

Mais à nous, elle répond "Si j'ai la chance de revenir, même avant 18 ans, je reviendrai, et si je suis seule, je reviendrai quand même".

CHARLESBOURG "PARC ORLEANS"

Angle 80e Rue est et 10e Ave est

Maisons modèles ouvertes de 2h. p.m. à 9h. p.m.

Demandez SIMONE CLEMENT

626-0055 Rés.: 653-1009

MODELE 3 CHAMBRES

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.

SPECIAL

17 pierres reg. 18.00 \$9.95

17 pierres aigre reg. 25.00 \$14.95

OMER ROUSSEAU

Importateur, bijoux, diamantaires

802 est, St-Joseph, Québec

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR ECONOMIES jusqu'à 50%

Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc. Marques réputées: LONGINES, BULOVA, ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, etc.



UN DEMI-SIÈCLE, C'EST SUFFISANT — Le vieux restaurant du port et l'ancien local des débardeurs qui étaient abrités sous le même toit, ont terminé leur existence hier. Une équipe d'ouvriers à l'aide de camions et de chaînes reliées aux poutres principales, ont fait de jeter l'édifice cinquantenaire à terre. À la suite de cette démolition, les débardeurs jouissent maintenant d'un nou-

veau local spacieux, plus moderne et mieux chauffé. Quant au restaurant du port, on le retrouvera sous la forme d'un café-terrace dans le nouvel édifice construit à l'entrée du bassin Louise. Celui-ci abrite également les bureaux de la police et de quelques fonctionnaires du Conseil des ports nationaux.

Epuration de l'eau en Gaspésie

Un problème sans solution

CHANDLER (Jacques Rioux) — Dans la majorité des localités de la Gaspésie la question des usines d'épuration demeure sans solution et sans moyen de solution.

Les conseils municipaux ne voient pas comment ils pourraient financer une usine d'épuration à même les fonds des contribuables.

Le maire de Chandler, le Dr Gérard Daignault, dit que l'on étudie présentement les possibilités de doter Chandler d'une usine d'épuration mais que la réalisation de ce projet n'est pas pour un avenir prochain.

De plus, le maire Daignault doute fort que Chandler puisse financer seule un tel projet. Il

faudrait, dit-il, que le gouvernement vienne en aide aux municipalités qui veulent construire une usine d'épuration.

Le maire Daignault explique que le réseau d'égouts de Chandler remonte à 1929 et qu'il y a quatre bouches d'égouts qui tombent dans la mer à des endroits différents et que les accidents de terrain obligeraient la ville à installer des usines de pompage, c'est-à-dire, une à chaque extrémité de la ville si on veut construire une usine d'épuration. Un tel projet, dit-il, coûterait des centaines de milliers de dollars et la ville n'est pas en position d'absorber une telle dépense.

Il faudra donc que le gouvernement vienne en aide à Chandler si on veut imposer à cette localité d'avoir son usine d'épuration ou encore, que la Gaspésie Pulp construise en collaboration avec la ville cette usine.

La Gaspésie verse ses eaux dans la mer et a un débit 10 fois plus élevé que la ville de Chandler.

Un léger incendie sur la rue Saint-François-Est

Un incendie a pris naissance, vers 11 h. 45, ce midi, dans une dépendance servant de charcuterie et sise à l'arrière de l'étal de boucher W. Bertrand Enr., au 310 Saint-François-Est. Les flammes ont été maîtrisées là où elles avaient originé. Les employés de la boucherie de M. L. Blodreau étaient à leur travail lorsque les flammes se sont propagées d'un poêle sur lequel on préparait de la viande. En moins de vingt minutes, les sapeurs de quatre casernes ont circonscrit la marche des flammes.

L'immeuble où le feu s'est déclaré est une construction de deux étages, attenante à l'étal de boucher Bertrand. Il se trouve entre les rues Saint-François et du Roi, à l'arrière du restaurant Lebel et du terminus d'autobus de Charlesbourg, à l'angle de la rue Dorchester.

Les pompiers sont d'abord accourus sur un téléphone. Un peu plus tard, une alerte était en-

Surveillance sur les routes de l'est

Un officier supérieur de la Sûreté provinciale a déclaré, aujourd'hui, qu'une surveillance étroite était exercée sur les routes de l'est du Québec pour déceler tout véhicule qui transporterait des quantités d'alcool, venant tout particulièrement du Nouveau Brunswick. À Québec même, des vérifications ont été faites chez des restaurateurs licencés.

"Des restaurateurs ont eu le nez fin et se sont approvisionnés à même les entrepôts de la Régie provinciale des Alcool. Par contre d'autres qui ont été moins prévoyants et doivent en supporter les conséquences de la grève des employés de la régie", a-t-il expliqué.

Aucune saisie n'a été effectuée jusqu'à date par les agents de la brigade des alcools de la P.P. Des rumeurs ont circulé mais elles se sont avérées fausses, après enquête.

Une preuve de civisme

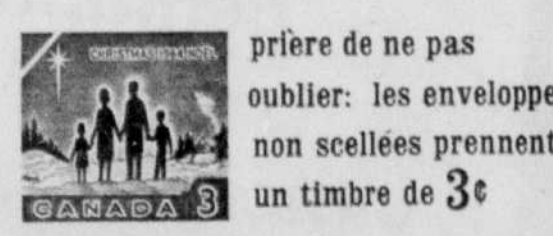
Deux citoyens ont fait preuve de civisme, hier soir, après avoir été témoins de l'attentat et du vol dont une femme venait d'être la victime dans la rue Saint-Vallier, non loin du parc Durocher, à Saint-Sauveur. La dame a été suivie et abordée par cinq jeunes qui lui ont enlevé sa sacoche, en la bousculant. Voyant ce qui se passait, les deux hommes se mirent à la poursuite des voyous, les rattrapèrent et les remirent quelques moments plus tard entre les mains des agents municipaux. Les autorités policières municipales ont loué la conduite des deux hommes. Non seulement les assaillants ont ainsi été pincés mais la sacoche et l'argent ont été remis entre les mains de la victime.



postez vos envois de Noël d'avance

le 17 déc.

date limite pour livraison locale



prudence de ne pas oublier: les enveloppes non scellées prennent un timbre de 3¢

Le comté de Bellechasse aura bientôt un hôpital

(Le député Herman Laverdière)

Par Paul-Henri DROUIN

Armagh — Le comté de Bellechasse aura un hôpital-maternité. Ce nouvel édifice sera construit bientôt à Armagh, de Bellechasse, où les gens du haut de ce comté, tout particulièrement ceux des municipalités de Saint-Raphaël, Saint-

Néré, Buckland, Saint-Damien, Saint-Phlémon, Saint-Magloire, Saint-Camille, Sainte-Sabine, Saint-Paul, Sainte-Ephémie et Armagh, pourront bénéficier des bienfaits de l'hospitalisation, sans avoir à payer des frais de transport trop élevés.

C'est ce qu'a annoncé, hier soir, M. Herman Laverdière, député aux Communes pour le comté de Bellechasse, au cours d'une entrevue accordée au journaliste du "Soleil".

L'hon. Alphonse Couturier, ministre provincial de la Santé, a approuvé ce projet dont le coût sera d'environ \$350.000. "Sur ce montant, l'hon. Judy LaMarsh, ministre fédéral de la Santé, a approuvé une subvention gouvernementale au montant de \$11.106 selon les termes de subvention nationale à l'hygiène, afin d'aider au financement de cette nouvelle

construction", a déclaré le député Laverdière.

Selon M. Herman Laverdière, "Cette nouvelle institution comprendra 19 lits pour traitement aigü, un lit de convalescence, un lit de travail, ainsi qu'une pouponnière de 17 berceaux, y compris les installations connexes nécessaires". M. Laverdière a ajouté: "Des subventions publiques ont été demandées et le contrat général sera accordé d'ici quelques jours".

Le député de Bellechasse a de plus affirmé que "La réalisation de ce projet d'une gran-

de envergure, qui sera probablement parachevée en 1965, relève entièrement du gouvernement provincial.

"Je tiens à souligner dans les circonstances, la part importante que le gouvernement fédéral accorde, aussi bien dans le domaine de la santé, que dans bien d'autres domaines, cet afin de venir en aide à la population tant de la province de Québec, que dans les autres provinces qui font partie de la Confédération".

Si nos renseignements sont exacts, cette nouvelle construction sera érigée sur les terrains

de MM. Cajetan Audet et Gilles Lemelin, à l'entrée du village d'Armagh.

D'après M. Herman Laverdière, "Il est bon de songer un peu plus souvent aux sommes importantes versées à chaque paroisse. Enfin, des milliers de dollars qui proviennent du gouvernement fédéral ou encore conjointement des gouvernements fédéral et provincial (sans oublier l'apport du gouvernement provincial, seul dans plusieurs domaines), en fait d'assistance-chômage, de pensions aux invalides, pensions

aux mères nécessiteuses, pensions aux personnes âgées, subventions de toutes sortes, aide à l'habitation, service familial, projection de l'enfance et nombre d'autres formes d'aides directes".

M. Laverdière ajouta: "Il me semble que l'on oublie trop facilement ce que l'on reçoit tous les jours. Je sais que ce n'est pas très rentable du point de vue politique de dire les choses de cette façon. Pourtant, il faut bien quand même se rendre à la réalité".

Un bébé dans cette annonce?

Pourquoi pas?



Il est mignon!... Ainsi, nous avons attiré votre attention sur lui et... sur Philips.

Pour un téléviseur, fiez-vous à la qualité Philips et, dans quelques années, bébé sera assez grand pour l'apprécier lui aussi!



"L'ALGONQUIN" MODELE C64

Philips incorpore plus de caractéristiques pour donner les plus hautes normes de fiabilité. Le stabilisateur de circuit Monitronic protège les pièces coûteuses des surtensions de courant. Image et son instantanés. L'interrupteur de surcharge protège des paniers de circuit. Le tube-image est tellement fiable, qu'il est garanti pour deux ans — et offre la nouvelle vision directe sans autre panneau de verre pour causer des reflets et accumuler la poussière. La syntonisation pré-régulée, précise, élimine la nécessité de régler de nouveau lors du changement des canaux. Adaptation UHF possible. Châssis à charnière, refroidi à l'air. Fini noyer.



"LE CANNES" MODELE C 84

Modèle sobre de style moderne et travaillant, disponible en un beau fini noyer. L'image et le son instantanés s'obtiennent en quelques secondes. Tube-image de vision directe, sans reflets ou brouillard, garanti pour deux ans. La syntonisation pré-régulée, précise, se "rappelle" le réglage initial de chaque canal. Stabilisateur de circuit Monitronic. Adaptation UHF possible. Interrupteur de surcharge.

PHILIPS



IMAGE ET SON INSTANTANÉS
Plus d'attente ennuyeuse pour le réchauffage. Vous obtenez l'image et le son en quelques secondes. Ceci contribue aussi à prolonger la durée du tube-image en éliminant le choc subit des "allumages à froid".

SYNTONISATION PRE-REGLEE, PRECISE Le réglage précis de la syntonisation n'est plus nécessaire quand vous passez d'un canal à l'autre.

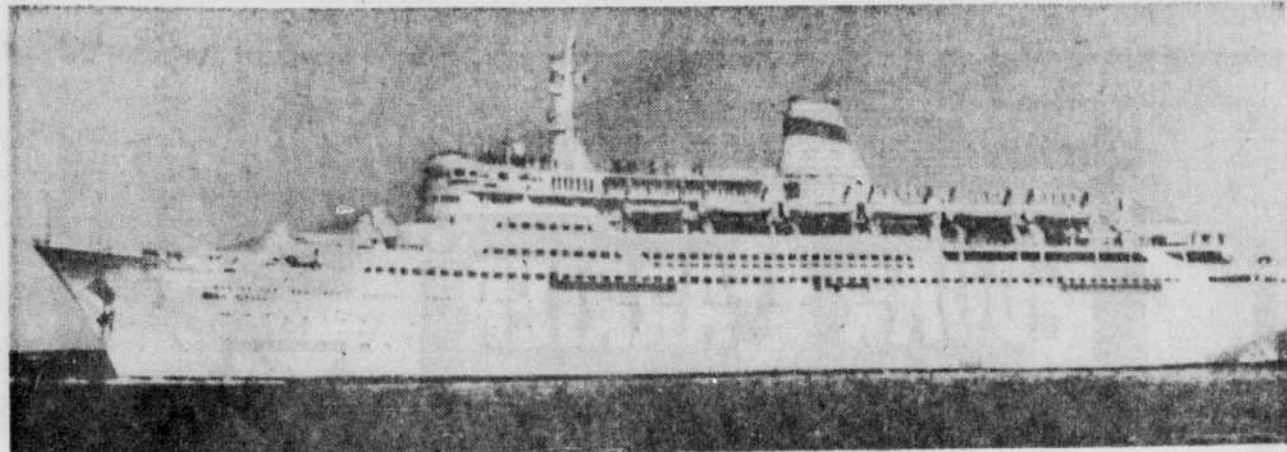
NOUVEAU TUBE-IMAGE A VISION DIRECTE Nouvelle conception révolutionnaire éliminant le panneau de verre. Image plus nette. Facile à nettoyer.

Conditions de paiement

AMEUBLEMENTS TANGUAY INC.

Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-2496

OUVERT TOUS LES SOIRS



LE "IVAN FRANKO" EST MAINTENANT SUR L'EAU — Voici la photo du merveilleux paquebot soviétique "Ivan Franko" fraîchement sorti d'un chantier maritime de l'Allemagne de l'Est. A sa première entrevue, le commandant a déclaré: "C'est un navire sans classes". N'empêche qu'il y a des différences de prix et de luxe des cabines. Autre détail particulier: tout le

personnel affecté au service du passager, est uniquement composé de jeunes filles et de femmes, qui portent un uniforme bleu, à épaulettes et galons dorés. C'est la première tentative russe pour construire un paquebot de luxe. Autre détail: c'est justement de ce paquebot dont on dit qu'il viendra à Québec ou printemps. (Téléphoto PC)

Les employés des services publics demandent la tenue d'une enquête

MONTREAL (PC) — Les 140 délégués qui ont assisté au quatrième congrès de la Fédération canadienne des employés des services publics, qui s'est terminée hier soir à Montréal, ont approuvé une résolution réclamant au gouvernement provincial la création d'une Commission royale d'enquête sur la fonction publique, formée de spécialistes en la matière, "qui auraient la compétence et le temps voulu pour étudier de manière satisfaisante les relations de travail dans la fonction publique".

La résolution, contenue dans le rapport du directeur des services, M. J.-R. Gauthier, prévoit que cette Commission devrait être formée de sept membres,

dont un président nommé par le gouvernement provincial, un représentant de la Confédération des syndicats nationaux, un de la Fédération des travailleurs du Québec et un de la Corporation des instituteurs et institutrices du Québec, ainsi qu'un représentant de l'Union des municipalités, un de la Fédération des commissions scolaires et un des hôpitaux.

La F.C.E.S.P. a également demandé à la C.S.N. de convoquer au début de l'année prochaine, les "Etats généraux" de la fonction publique de la province, dans le but d'établir une politique de négociations cohérente dans le secteur de la fonction publique.

ELECTIONS

Le directeur-adjoint de la Fédération, M. Guy Beaudoin, a par ailleurs annoncé, à l'issue de ce congrès de quatre jours, que la F.C.E.S.P. rencontrera dans le plus bref délai possible les dirigeants des organismes patronaux de la fonction publique, dans le but d'élaborer avec eux des objectifs de négociations.

Le congrès s'est terminé par l'élection des dirigeants. M. Jean-Robert Gauthier a été élu vice-président exécutif, un nouveau poste qui venait d'être créé. Il est le directeur des services de la Fédération.

Les autres dirigeants élus sont: MM. André Lanciault, élu à la présidence; Marcel Robitaille, secrétaire; trésorier, Mlle Pauline Veronneau, vice-présidente et Guy Beaudoin, directeur-adjoint des services.

Canadiens retirés de la "ligne verte"

OTTAWA (PC) — Les objections bien senties, quoique non-officielles du gouvernement canadien à ce que les militaires canadiens continuent à faire la surveillance de ce qu'on est convenu d'appeler la ligne verte dans la capitale cyproïte ont finalement porté fruit.

En effet, le ministre de la Défense nationale a annoncé hier que le 1er bataillon des Canadiens Guards sera remplacé par les militaires finlandais faisant partie de la force des Nations-Unies.

Le Royal 22e Régiment et les Guards se sont vus confier à tour de rôle la surveillance de cette ligne dans la banlieue de Trakomas depuis le début de

l'opération de pacification de l'O.N.U. le 27 mars dernier. Les Cyproïtes grecs occupent les maisons d'un côté de la rue tandis que les Cyproïtes turcs sont leurs vis-à-vis.

Quelque 3,100 militaires de l'O.N.U. sont présentement cantonnés dans la ville de Nicosie et aux environs. Les Canadiens Guards continueront cependant à faire la patrouille de la route de 16 milles allant de Nicosie au port de Kyrenia en plus de relever les militaires danois et finlandais postés dans certaines régions montagneuses et côtières.

Conflit de "La Presse": la C.S.N. accepte la solution de M. Lesage

MONTREAL (PC) — M. Marcel Pélissier, secrétaire général de la Confédération des syndicats nationaux, qui parle au nom des quelque 600 journalistes, employés de bureau et hommes de métier de "La Presse", membres de syndicats affiliés à la C.S.N., a déclaré hier soir, que les syndicats qu'il représente et lui-même s'en tiennent à la solution proposée par M. Lesage, appuyé par son gouvernement.

Il a ajouté: "Nous n'avons aucunement l'intention de nous laisser influencer par les attitudes de certaines parties en cause dans le conflit de 'La Presse', qui déclarent avoir des intérêts différents des nôtres".

Le secrétaire général de la C.S.N. a précisé que le premier ministre Lesage, d'accord avec son gouvernement, a formulé un règlement "Les syndicats de la C.S.N., qui forment la majorité des employés de 'La Presse', ont endossé ce règlement".

M. Pélissier a dit que le premier ministre Lesage "doit continuer

d'agir à titre de médiateur, toujours dans l'intérêt public".

Trois tragédies: 33 morts

RAUMA, Finlande (UPI) — Seize adolescents et trois militaires se sont noyés alors qu'un se rendant en bateau à une danse organisée par l'Armée, sous une pluie verglaçante, un remorqueur du port a heurté leur canot automobile.

PLYMOUTH, Angleterre (UPI) — Trois marins ont été tués et sept autres ont été secourus alors qu'ils étaient emportés sur des radeaux et des canots de sauvetage à la suite d'une série d'accidents maritimes sur l'océan Atlantique, la mer Baltique et la mer du Nord, balayés par des tempêtes de vent.

LA PAZ, Bolivie (UPI) — Douze personnes ont perdu la vie hier dans l'écrasement d'un appareil des Bolivian Air Lines, à une centaine de milles de La Paz.

Boucherie Jos. Carrier

PLAQUE FLOUR D'OR

FAUX FILET FRAIS Spencer de 4 à 6 lb entier ou moitié Régulier 1.29 Épargnez .50 SPECIAL 1 lb .79	LARD HACHE MAIGRE 6 lb 2.49 - 10 lb 4.09 Prix régulier .69 lb SPECIAL 3 lb 1.29
POITRINES ET CUISSES DE POULET FRAIS Prix régulier .79 Épargnez .20 SPECIAL 1 lb .59	COTTAGE ROLL Maigre 2 lb 1.19 SPECIAL 1 lb .69

Voyez aussi notre comptoir de FRUITS & LEGUMES

SALADE POMMEE CALIFORNIE Grosses 24 Prix régulier .35 Épargnez .16 ch .19	POMMES MCINTOSH Fancy Prix régulier .69 Épargnez .20 5 lb .49
---	--

Ouvert, mardi, jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30.
529-2502-3

Le représentant du Sénégal prend la défense de l'ex-Congo belge

NATIONS-UNIES (PC-ATP) — Le ministre des Affaires étrangères du Sénégal, M. Doudou Thiam, a pris hier la défense de l'ex-Congo belge devant l'Assemblée générale de l'O.N.U. Il a conseillé aux pays africains de faire leur propre examen de conscience avant de condamner le premier ministre Moïse Tshombé.

C'est au seul peuple congolais, dit-il, qu'il incombe de juger M. Tshombé et de déterminer s'il a commis des fautes ou s'il a agi dans l'intérêt de son pays lorsqu'il a fait appel aux Américains et aux Belges pour libérer les otages détenus par les insurgés.

"L'unité africaine est, pour le moment, une tendance, une aspiration; elle n'est pas déjà une réalité institutionnelle", dit-il. "Toutes ces contradictions nous paralysent et donnent au dehors l'impression que nous agissons sans principes et sans règles. L'exemple du Congo est caractéristique à cet égard".

"Ce qui est étonnant", poursuit M. Doudou Thiam, "c'est qu'on ait tenté parfois systématiquement de contester la validité du gouvernement congolais actuel. C'est un précédent dangereux que nous, Sénégalais, ne saurions accepter. Si M. Tshombé a commis des fautes, ou s'il a agi dans l'intérêt du Congo, c'est le peuple congolais qui en est le seul juge".

"FAUSSE INDIGNATION"

"Toute politique qui ne repose pas sur le respect de certains principes est condamnée à l'échec. Or, dans cette affaire, on ne voit pas toujours à quels principes on se réfère, mais on devine parfois à quels intérêts on se voue", dit M. Doudou Thiam, qui ajoute: "La récente intervention américano-belge a soulevé beaucoup de passion en Afrique, souvent une fausse indignation".

"Tout récemment, des gouvernements africains avaient sollicité l'intervention de puissances européennes pour mater des émeutes et on s'était tu. Il faut que nous soyons logiques avec nous-mêmes. En tout cas, il ne peut pas y avoir deux poids et deux mesures", affirme le ministre sénégalais.

"Je crois", dit-il, "qu'au lieu de nous précipiter dans la salle du Conseil de sécurité avec un bruit de volière pour une question qui est loin de réunir l'unanimité parmi nous, nous ferions mieux, nous Africains, de commencer par notre examen de conscience".

"Avons-nous tout fait pour aider le peuple congolais?", demande M. Doudou Thiam. "Nous avons souvent transporté au Congo nos querelles internes; nous avons aidé souvent, inconsciemment, à y installer l'anarchie. Nous approuvons ou nous condamnons les interventions suivant qu'elles viennent de droite ou de gauche".

che, de Washington ou de Pékin".

"Ce qui lie les peuples africains entre eux", déclare le ministre sénégalais, "c'est la solidarité, parfois l'identité de la situation. Mais la solidarité ne signifie ni sujétion, ni soumission. Elle postule l'égalité de tous les Etats africains et le respect mutuel de leur souveraineté. Le problème congolais est grave, mais commençons nous Africains, par nous interdire toute ingérence dans les affaires du Congo, si nous voulons être les juges et les critiques autorisés des autres interventions".

COLONIES PORTUGAISES

"Le problème congolais est à méditer profondément", dit M. Doudou Thiam. "Nous risquons demain dans les colonies portugaises de nous retrouver dans une situation semblable, surtout si le Portugal ne prend pas, dès maintenant, les dispositions nécessaires, pour former des cadres techniques, administratifs et politiques susceptibles de prendre la relève".

"Au lieu de nous battre autour de l'application impossible et peu souhaitable de l'article 19 enlevant le droit de vote aux pays ayant deux années de paiements en retard, nous ferions mieux de mettre l'accent sur la responsabilité directe du Portugal et de l'Afrique du Sud, ainsi que de tous ceux que tente le néocolonialisme pour qu'ils sachent que l'instauration d'un ordre nouveau est irréversible, et pour qu'ils renoncent à un passé révolu".

Chic jusqu'au genou

en souple veau rouge ou brun

\$23⁹⁵

Bally Dolcis

credico

906, RUE ST-JEAN
TEL: 522-8947

Inimaginable...!

Une réelle

VENTE LIQUIDATION de MEUBLES

(échantillons de plancher)

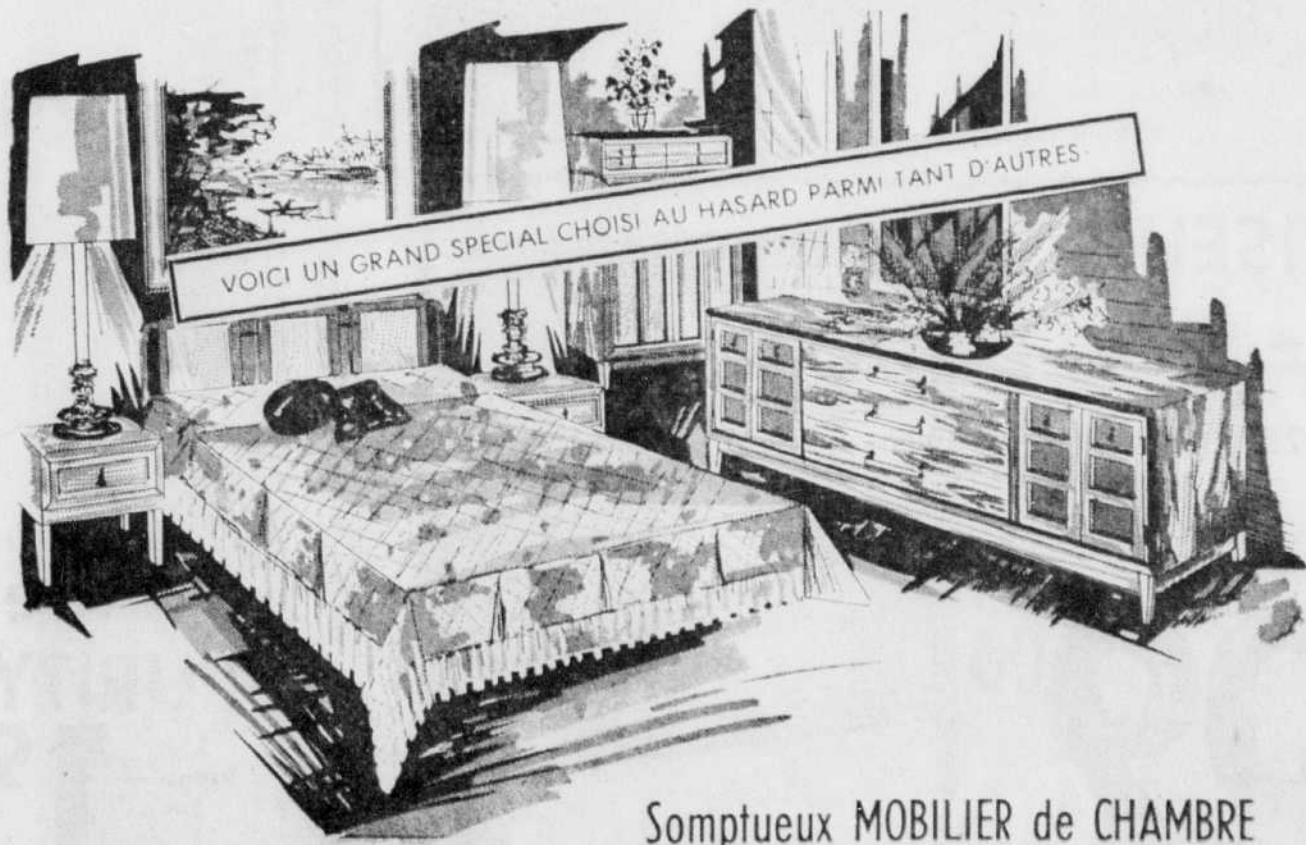
Avant de partir pour les Expositions de Toronto et de Chicago, le plancher doit être libre afin de faire place à la nouvelle marchandise que nous aurons achetée.

Profitez tous de cette vente où les...

Mobiliers de salle à manger
Mobiliers de chambre à coucher
Mobiliers de salon
Mobiliers de cuisine, etc...

seront vendus AU PRIX COUTANT et fort souvent en dessous du PRIX COUTANT

LIVRAISON POUR NOEL SI DESIRE OU MISE DE COTE



Somptueux MOBILIER de CHAMBRE

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, style contemporain, comprenant un bureau triple, 2 tables de nuit, une commode, un lit de 46", ton butternut. Style contemporain.

UNE VAL REG. DE \$895.00

— SPECIAL

\$395⁰⁰

OUVERT TOUS LES SOIRS

Les Nécessités Domestiques
LIMITÉE

43, ROUTE TRANS-CANADA (ROND-POINT) 837-9381 LEVIS

"Ce n'est pas pour quelque chose que j'ai fait, mais pour quelque chose que je vais faire!"

En décembre, le chômage devient l'enfant terrible de la Gaspésie

CHANDLER (Jacques Rioux) — Au début du mois de décembre, le problème du chômage demeure toujours "l'enfant terrible" de la Gaspésie.

Le nombre des chômeurs est présentement de 1.000 pour le territoire de Paspébiac à Percé. Ceci, pour une population de 30.000 âmes. Ce qui veut dire qu'une personne sur 30 est en chômage. Mais si nous prenons comme acquis que sur ces 30.000 gens il y a 20 jeunes d'âge scolaire, cela veut dire qu'en Gaspésie 10 pour cent des adultes dépendent du Bureau d'assurance-chômage.

Selon le Bureau d'assurance-chômage de Chandler, ce nombre de 1.000 chômeurs est à peu près le même que celui de l'an dernier à la même date. Ceci laisse croire qu'au Bureau d'assurance-chômage il n'y a pas d'offres d'emploi. Il en est autrement. Régulièrement, le Bureau a des emplois à offrir à des gens de métier, mais encore là, ces emplois sont pour des régions éloignées de la Gaspésie. Les positions offertes touchent les hommes de métier dans la construction. La ville de Chandler compte toutefois une grande amélioration sur les années passées. En 1964, au mois de décembre, on peut dire que Chandler n'a pas de chômeur, grâce aux travaux de réaménagement du Centre des loisirs qui donne du travail à plus de 75 hommes.



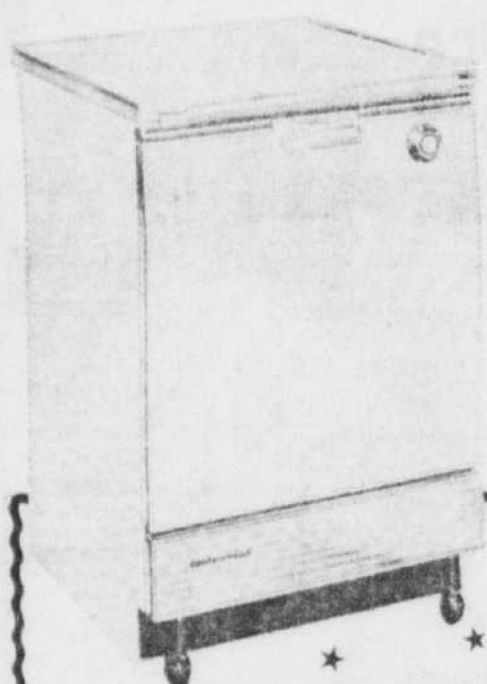
G.J. Lemieux L.TÉE

Des
CADEAUX
de qualité
et de choix
pour toute la
famille!

LAVEUSE DE VAISSELLE INGLIS

Facilité au maximum le lavage de la vaisselle. Système de lavage "Filter-Jet" à deux bras pulvérisateurs rotatifs. — Eau constamment filtrée. — Cycle de lavage et de rinçage. — Système à "contre-courant" pour nettoyer le filtre. — 4 modèles différents, dont un est illustré.

Prix à
partir de **\$179⁰⁰**



Vaste choix de:

- Lampes • Bibelots • Petites tables
- Cendriers • Tabourets • Mirrors • Meubles de style etc.

TELEVISEUR *Fleetwood*

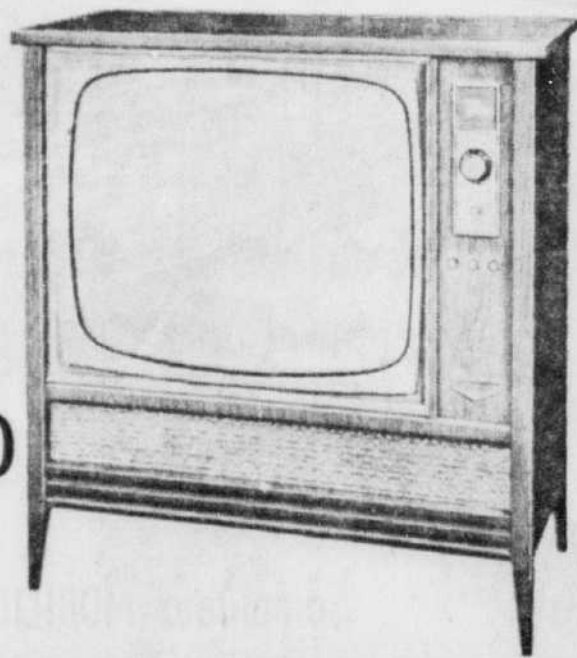
23"

Excellente technique et de style avancé

Grand spécial pour Noël
Seulement

\$209⁰⁰

avec échange



Visitez le département des **JOUETS**
avec vos enfants...

LE PERE NOEL

se tient à ce département tous les vendredis soir de 7h. à 9h. et les samedis après-midi de 2h. à 4h.

• Bonbons et friandises distribués gratuitement aux petits enfants.

Ouvert tous les soirs

GRATIS:
Une jolie bague avec pierre
sera remise gratuitement avec
tout achat de jouets pour une
valeur de \$10.00 et plus.



G.J. LEMIEUX L.TÉE

15 rue St-Louis, Lévis — 837-8821

le plus vaste **SUPER MARCHÉ** de la rive sud

EDGAR CARRIER L.TÉE



"où magasiner est une détente"

171, ST-GEORGES • LÉVIS

QUALITE - BAS PRIX - ECONOMIES - SERVICE

VEGETES DE LA SEMAINE

Biscuits DAVID	Mix 100 Bte	.89
MIR Liquide	Détergent 24 oz	2/.79
Lait CARNATION	Evaporé 16 oz	6/.89

POULET FRAIS

Cal. "A" — 5 à 6 lbs

.43



CROQUETTES
VEAU 1 lb **.69**

POULETS **1.09**
cuits au B.B.Q. ch.

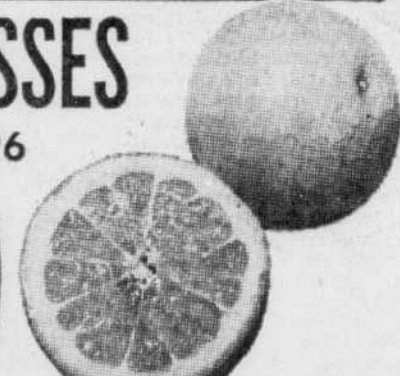
SAUCISSE
BILOPAGE Tray Pack 1 lb **.49**

PORC **3lbs/1.29**
HACHE Frais - Pour pâtés

PAMPLEMOUSSES

Floride — Gros 96

8/49



CAROTTES **.25**
Lavées fraîches du Québec — Sac 5 LBS

CHAMPIGNONS **.29**
Frais — slacks 8 oz

Farine
PURITY
Tout usage — Sac 25 lbs **1.99**

TIRAGE d'un
BAS de NOEL
GEANT

Haut. 6' chaque achat de \$3.00
vous donne une chance de partici-
per à ce tirage.

Achetez de bonne heure vos
provisions de choc, bonbons -
conserves - dinde - jambon.

HEINZ nourriture bébé **9/.99**
Tamisé ou Junior 4 1/2 oz

COUNTRY KISTS blé d'Inde **4/.49**
Grains Vac P. 14 oz

AUSTRAL pêches **4/.99**
15 oz Choix

DARES bonbons **3/.99**
Noël Mix - Sac 12 oz

YORK arachides **2/.69**
Salées - rouges blanches 2.79

OXO bouillon boeuf **.89**
liquide 8 oz

OXO bouillon boeuf cubes 12 **.33**
6 cubes poulet GRATIS

CREAMCO raisins **.59**
Sac 2 lbs Sultana Aust. Bte 11 oz **.25**

**Grand tirage
HABITANT**

Chaque achat des produits Habitant tels que confitures -
marinades - catsup vous donne une chance de gagner un
magnifique stéréo G.E.

Des éléments dangereux pour la sécurité et la bonne renommée de la ville d'Alma

Par Benoit HARVEY

Alma. — Que contient le rapport que la Sûreté municipale d'Alma a transmis au procureur général du Québec? Deux personnes seraient en mesure de le dire: le directeur de la police locale, M. Antoine Laviolette, et celui qui est chargé de l'administration de la justice dans la province, M. Claude Wagner. Le premier réserve ses commentaires tant que le second n'aura pas fait part de sa décision; le procureur général a dû prendre connaissance du document en fin de semaine, à moins qu'il ne lui ait été remis qu'aujourd'hui.

Le directeur Laviolette affirme qu'aucun parti politique n'est visé, qu'il a trop de respect pour la liberté d'autrui pour se prêter à une telle manœuvre, en face d'éléments qu'il considère comme "dangereux pour la sécurité et la bonne renommée d'Alma".

Quelle est la nature des événements qui ont incité la police locale à s'adresser au procureur général? Depuis deux ans, la capitale du Lac-Saint-Jean fut le théâtre d'une série d'incidents comme en ont connus d'autres localités du Québec: dynamitage de boîte à lettres, qui fut alors passé sous silence, tentative de vol de dynamite, peinture d'affiches bilingues, menaces par téléphone, chose à verser au crédit du P. L. Q., semble-t-il.

Les victimes des menaces étaient des fonctionnaires fédéraux, des hommes d'affaires qui mettent en doute publiquement la politique du R. I. N. ou qui, comme la chose s'est produite il y a moins d'un mois à la Chambre de Commerce d'Alma, engageant la discussion sur l'indépendance avec les partisans d'un "Québec libre".

Jusqu'à maintenant, la Commission scolaire d'Alma n'a retenu aucune de ces accusations, dont personne ne fut en mesure de faire la preuve. Le recteur de l'Externat classique, le R. P. Wilfrid Doré, mariste, qui fut aussi pris à partie et auquel on a adressé copie d'une lettre dont la signature était falsifiée, est

contre l'institution qui n'employait, il me fallait reprendre ma liberté. C'est pourquoi j'ai démissionné", dit le professeur.

"Pour nous, précise le Recteur, l'affaire est terminée. M. Costisella a démissionné et nous avons pu lui trouver un remplaçant qui a les mêmes attestations académiques. M. Yvan Charette, de Montréal, était au repos, mais il a jugé qu'il pouvait maintenant revenir à l'enseignement."

Le Père Doré avait déjà dit qu'il n'avait "absolument aucune raison pouvant motiver son congédiement". Et d'ajouter qu'il a démissionné "pour dégager l'institution des attaques que

l'on portait contre elle, même s'il s'agissait de choses extérieures à son activité".

AUTRE CONTROVERSE

Au cours des dernières semaines, le nom de M. Costisella fut associé à une autre controverse: l'achat de la Pointe-des-Américains, dont on voulait faire un parc public; ce projet fut finalement mis de côté, devant une menace de division plus profonde dans la population.

Mme Costisella avait signé un article sur la question dans un hebdomadaire du dimanche. Le maire J.-Léonce Desmeules l'a relevé au conseil municipal, re-

prochant à l'auteur de vouloir susciter une lutte de classe.

Un deuxième commentaire, signé celui-ci de M. Costisella lui-même a provoqué les reproches du président du conseil à l'effet que "certains éléments indésirables veulent saper l'autorité et l'ordre établi". Cet article s'en prenait à un journaliste d'hebdomadaire, au maire et à un aumônier, les qualifiant successivement de "gratte-papier", "chafouin" et "inquisiteur".

L'hebdomadaire où M. Costisella dit travailler maintenant en qualité de correspondant et de représentant commercial pour le Lac-Saint-Jean, avait tiré, la semaine dernière, "Aucun communiste à Alma", résumant ainsi l'enquête qu'il déclare avoir menée sur M. Joseph Costisella.

UN DERNIER INCIDENT

Un dernier incident qui fait probablement partie du dossier remis à M. Wagner est formé par un tract du RIN, sous la signature de son président pour la région du Lac-Saint-Jean, M. Maurice Jean.

Ce mouvement, dont M. Costisella déclare faire partie à titre de simple membre (il fut secrétaire lors de sa fondation dans ce secteur), demande au maire d'Alma une enquête immédiate et impartiale, par des policiers étrangers, sur un incident survenu le 22 novembre.

Selon le RIN, un militant, Réjean Tremblay, aurait été "gravement blessé à la tête" par un patrouilleur, dans un restaurant parce qu'il "portait l'écusson Québec Libre". La feuille critiquait sévèrement l'attitude de la police locale. Celle-ci a fait enquête et a déclaré qu'il n'y avait rien de fondé dans les accusations portées à ce sujet.

Costisella est-il une victime de ce que le Père Wilfrid Doré a déjà qualifié "d'hystérie collective"? Quel rôle a-t-il joué réellement dans ces controverses?

Que décidera le Procureur général en présence du dossier de la Sûreté municipale d'Alma? Y aura-t-il enquête? Ces réponses appartiennent aux autorités.

L'histoire aujourd'hui

LE 9 DÉCEMBRE 1964
(Par la Presse Canadienne)

Il y a 47 ans aujourd'hui, les Britanniques capturaient la ville de Jérusalem, qui était alors occupée par les Turcs. En perdant Jérusalem, les Turcs voyaient la campagne de Palestine vouée à un échec.

1905 — Promulgation en France de la loi séparant l'Eglise et l'Etat.

1941 — La Chine entre en guerre contre le Japon et l'Allemagne.

PREMIERE GRANDE GUERRE

Il y a 50 ans aujourd'hui — 1914 — une force expéditionnaire anglo-indienne capturait la ville de Kurna, sur le golfe persique; le gouvernement français quittait Bordeaux pour rentrer à Paris; un traité d'arbitrage de cinq ans était conclu entre la Grande-Bretagne et le Portugal.

SECONDE GRANDE GUERRE

Il y a 25 ans aujourd'hui — 1939 — les Suédois semaient des mines au nord de Stockholm; la Russie était accusée d'agression devant la Ligue des Nations par suite de l'invasion de la Finlande.



M. JOSEPH COSTISELLA — "Pour assurer ma propre défense, il me fallait reprendre ma liberté".

Qui est Joseph Costisella?

Alma. — Qui est Joseph Costisella? Voici quelques notes biographiques, publiées le 15 février 1964, dans le corps d'un reportage du confrère Antoine Tadouceur.

"Ceux qui suivent l'actualité de près sont sans doute au courant de la mise au point servie par le recteur de l'Externat classique d'Alma, le R. P. Wilfrid Doré, tenant à démontrer que Joseph Costisella n'était pas un communiste. Ce dernier ne nie pas d'ailleurs qu'il a été l'objet de représailles de la part de l'Ordre de Jacques Cartier, écrit-il-on alors. M. Costisella a répété, au cours d'une entrevue, en fin de semaine, que la campagne de calomnie avait débuté à ce moment-là, quoique les dirigeants locaux de l'Ordre se soient ravisés par la suite, ce qui n'avait pas empêché un petit groupe de donner dans cette veine.

Costisella a 28 ans; né en France d'un père autrichien et d'une mère italo-hongroise, il habite le Canada depuis six ans et est devenu citoyen canadien il y a environ un an. Il parle

couramment le français, l'anglais et l'allemand. Après avoir complété ses études en lettres, à Bordeaux, il servit dans l'aviation française pendant deux ans en qualité d'instructeur des fusiliers aériens. Il déclare avoir collaboré à l'"Observateur Romano", au "Droit", d'Ottawa. Il a enseigné à Nicolet, où Mgr Martin l'avait invité à dispenser des cours de latin, de français et de grec. Il a participé à la fondation du Séminaire social Pie XII et rédigea une brochure sur les buts de ce mouvement laïc. Il a également enseigné à Hull, où il put suivre des cours du soir pour obtenir une maîtrise es arts.

ANNONCE

enchiffrement

L'onguent Mentholatum aide à soulager rapidement l'enrouement, ce qui permet de respirer plus facilement. Soulage la respiration gênée par la toux. Calme les membranes endolories et sensibles.

Onguent Mentholatum rafraichissant et calmant



LE MAIRE J.-LÉONCE DESMEULES — "...des éléments qui veulent saper l'autorité..."

d'avis qu'il s'agit d'une malice concertée, qui nuit au bon renom des institutions et des individus, qui crée une situation désespérée et désespérante. Il a réclamé des preuves formelles à propos des accusations qui furent portées à l'attention de l'Évêque de Chicoutimi et des autorités du ministère de l'Éducation, allant jusqu'à offrir sa démission si ce climat "d'assassinat moral" devait se maintenir.

COSTISELLA DÉMISSIONNE

La première controverse autour de ce personnage avait été soulevée à l'automne 1963; un an plus tard, elle devait recommencer et aboutir à la démission de M. Joseph Costisella, professeur à l'Externat classique et l'un des titulaires des cours de B. A. pour adultes.

M. Costisella a déclaré que l'article 4 de son contrat lui interdisait de traiter publiquement de questions touchant la politique, d'écrire des articles, et le reste. Cette clause, que le Père Doré qualifie lui-même d'anti-démocratique, fut acceptée du consentement des deux parties.

"Pour assurer ma propre défense dans cette campagne de calomnie dirigée contre moi et



LE DIRECTEUR ANTOINE LAVIOLETTE — "...des éléments que nous considérons comme dangereux pour la sécurité et la bonne renommée d'Alma".

Des sauces dignes des grands chefs italiens.

Une nouveauté de Heinz! Trois sauces à spaghetti, vraiment à l'italienne, qui se préparent en quelques secondes! Elles sont également exquises avec une pizza, des raviolis ou de la lasagne.

BON À REMETTRE À L'ÉPICIER

Économisez 10 cents

SUR LE PRIX DES NOUVELLES SAUCES À SPAGHETTI HEINZ

M. l'épicier: Heinz vous rembourse 10¢ si vous avez reçu ce bon lors de l'achat d'une sauce à spaghetti Heinz. Pour obtenir le remboursement de ce bon, présentez-le au représentant Heinz ou envoyez-le à: Heinz Coupon Redemption, Leamington (Ontario). Des factures attestent!

L'achat de stocks suffisants pour couvrir le nombre de bons à rembourser doivent être présentés sur demande. Cette offre sera nulle si elle fait l'objet de taxes, de restrictions ou d'interdiction légale. Elle est réservée au Canada seulement. Cette offre expire le 31 mars, 1965.

PRÉSENTEZ CE BON À VOTRE MAGASIN.

La prochaine fois que vous préparerez des mets italiens, faites le régal et l'admiration de tous vos convives! Servez une nouvelle sauce à spaghetti de Heinz. DÉCOUPEZ CE BON ET ÉCONOMISEZ 10 CENTS.

VENTE NOUVEAU MODELE 150 PORTES

D'ALUMINIUM — "SELF STORING"

1 1/2 POUCE D'ÉPAISSEUR

Prix rég. \$89.50

\$59.00

COMPLETE

- Avec panneau de verre
- Moustiquaire en aluminium
- Fermeture pneumatique "EXTRA HEAVY DUTY"
- Quatre pentures invisibles avec coussinets de nylon inusable

GRATIS

Avec chaque porte vous obtenez un CADRE et un SEUIL de PORTE en ALUMINIUM caoutchoutant contre les intempéries.

GRILLES ET INSTALLATION FACULTATIVE

NOUVEAU! FENÊTRE COULISSANTE "PANORAMIQUE" TOUTE EN ALUMINIUM AU PRIX DU GROS!

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR TEL.: 522-5763

W. MORRIS ET FILS LIMITEE

419 ST-ANSELME — QUÉBEC

QUINCAILLERIE PASCAL HARDWARE

**CENTRE D'ACHATS
DE LA PLACE LAURIER**
STE-FOY, QUEBEC — TEL.: 653-9307

MACHINE A FAIRE ETIQUETTES "DYO"

Composé des étiquettes collantes en plastique, à lettres en relief, en quelques secondes. Composez vos propres étiquettes pour:

- Bagages
- Outils
- Boîte à lettres
- Appareils photographiques

\$7.47 EPARGNEZ 2.50

Un genre de fusil amusant. Rouleau complet de ruban inclus. Rouleaux supplémentaires, en toutes couleurs.

75¢ la roul.

PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE! TABLE DE PING-PONG



Équipement de ping-pong pour 2 joueurs \$1.97
pour 4 joueurs \$3.97

Formal réglementaire, recouverte de Masson de 1/4" sur cadre de bois franc. Pattes pliantes pour rangement facile. Teinte vert foncé avec lignes de bordure blanches. Ces tables peuvent aussi servir pour les buffets ou les barbecues. Usage intérieur ou au grand air. On peut utiliser la table à la grandeur ou en deux sections.

29.95

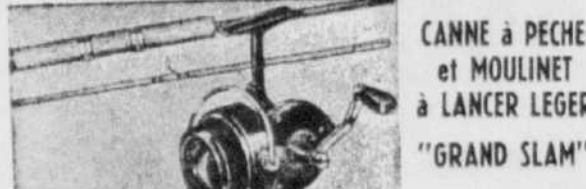
COFFRETS POUR PECHEURS A PLATEAU AUTOMATIQUE EN PLASTIQUE POLYPROPYLENE INCASSABLE
Léger, insubmersible, sans pointe, robuste, 62 compartiments (7 plateaux articulés), poignées pour transport facile, serrure, dimensions fermés 18" x 10" x 9".

EPARGNEZ \$10 — Reg. \$32.95

\$22.95



ARTICLES DE PECHE A MOITIE PRIX



CANNE à PECHE et MOULINET à LANCER LEGER "GRAND SLAM"

CANNE A LANCER LEGER EN VERRE, 2 ARTICLES

Poignée en liège — légère

Prix rég. moulinet 2.95

Canne à pêche \$3.95

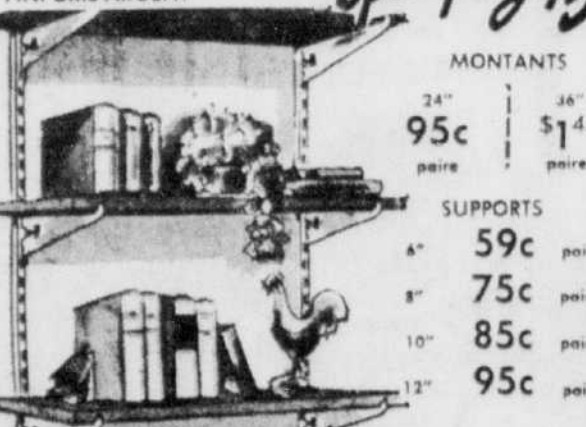
Canne et moulinet, AU COMPLET

Achetés séparément: Canne \$1.99 Moulinet \$1.99

\$3.98

NOUVELLE ETAGERE REGLABLE

SOYEZ VOTRE PROPRE DECORATEUR — MONTANTS ET SUPPORTS FINI GRIS ARGENT



Épargnez 1/3

MONTANTS

24" 95c 36" \$1.45

paire

SUPPORTS

6" 59c 8" 75c 10" 85c 12" 95c

paire

TABLETTES EN BOIS DUR VERNI NATUREL OU NOYER FINI MEUBLE — LARGEUR 8"

Reg. \$2.25 24" \$1.49 36" \$2.23 48" \$2.95

ENSEMBLE COMPLET TEL QU'ILLUSTRE — LARGEUR 8"

24" 36" 48" 24" 36" 48"

\$5.30 \$6.80 \$8.30 \$7.95 \$10.20 \$12.45

PLAQUES LAITON APPUIE-LIVRES DE RAYONS VERROUILLE SUR LE RAYON GRACE A 2 VENTOUSES — REGLABLES

PRIX PASCAL \$1.25 la paire

PORCELAINE TRANSLUCIDE DE HAUTE QUALITE — IMPORTATION D'EUROPE

NOUVEAU DESSIN BAROQUE AVEC BORDURES ORNEMENTALES EN OR

Les plus bas prix jamais offerts — Formes de conception ancienne — Venez voir cette superbe porcelaine qui ajoutera à votre table à dîner une touche de traditionnelle élégance — D'un blanc pur, très léger, ne s'écaille pas, ajoutant une note de distinction au service de la table. — Et le prix est celui que vous payez pour la semi-porcelaine ordinaire.



Tasse et soucoupe 89¢ Demi-tasse 49¢ Assiette à beurre 39¢ Plât à salade 59¢ Assiette à dessert 39¢ Assiette à dîner 95¢ Petite assiette à soupe 65¢ Moyenne ass. à soupe 95¢ Bol à bouillon \$1.75 Grand plat \$4.95 Beurrier \$2.45 Plât à légumes \$4.45 Saucier \$2.45 Soupière \$7.50 Plât à pâtes \$4.95 Sucrier et creamier \$2.45 Grande calebasse \$2.95 Théière \$2.95

45 MORCEAUX POUR 8

\$24.95

99 MORCEAUX POUR 12

\$59.95

avec 18 tasses

D'ANGLETERRE — SERVICES 20 PIECES

NOUVEAU MOTIF PITTORESQUE "POMELLA" SUR SEMI-PORCELAINE



4 grandes assiettes
4 assiettes à pain
4 lasses
4 soucoupes
4 bols

PRIX PASCAL **\$4.95**

LE SERVICE TOUTES PIECES REMPLACABLES A 1/3 DU PRIX DE LISTE

STAFFORDSHIRE ROYAL ASSIETTE DE SERVICE DE 10 POUCES

Pour servir gâteau au viande — Garnie de radeaux de Soke avec rose au bordure verte au choix.

REG. \$1.75

87¢ ch.

BANC DE PRESBYTERE

AU FINI ERABLE ANTIQUE

Siege à chaises pour rangement dans le vestibule avant ou le corridor. Sert à ranger cloques, couvre-chaises, etc. Dans la chambre à coucher, on peut y déposer couvertures, oreillers, etc. Dans la chambre des enfants, utile pour ranger jouets, livres et tout ce qu'on veut dérober à la vue. Mesure 36" de long sur 35" de haut. Siège de 16".



\$39.75

Coussin à la longueur, 2" de caoutchouc mousse, recouvert de cuir. Choix de \$8.95 vert antique ou rouge.

LE CADEAU DE NOEL IDEAL POUR LUI

A FORT RABAIS DE **\$9.53**

Cette foreuse incorpore plusieurs des avantages qu'on ne trouve normalement que dans les foreuses 1/4" plus dispendieuses:

- Mandrin à engrenage de précision
- Commutateur à gachette avec bouton verrouillant
- Moteur Universel très puissant
- Puissant moteur 2.5 ampères

PRIX PASCAL **\$19.97**

MONTURE D'ETABI POUR FOREUSE ELECTRIQUE

Se visse à l'établi pour:

- Polissage
- Polissage
- Aiguillage
- Polissage de chaussures

\$1.47

MEULE AVEC AXE 97¢

Tête à polir et trousses de sablage 97¢

NOUVEAU! PISTOLET AUTOMATIQUE A RIVER

Pistolet à river genre aéronautique qui rivera le métal en quelques secondes — Complet avec 30 rivets et 10 rondelles.

Bouteille et repère de façon permanente d'une manière vraiment professionnelle. Le plus récent outil à l'intention du bricoleur.

NOUVEAU BAS PRIX PASCAL

\$4.95

TROUSSE A CIRER CHAUSSURES (A BATTERIES)

Presser un bouton.

La brosse tourne. AUSSI VITE QU'UNE DRILLE ELECTRIQUE

CIRAGE AUTOMATIQUE 2 BROSSES RONDLES 1 FROTTOIR 5 RONNETTES A FROTTER

REG. \$7.50

\$4.33

4 batteries fournies

NOUVEAU! VERRERIE DE QUALITE



IMPORTÉE DE FRANCE MOTIF VERSAILLES BORD DORE AVEC FEUILLES

NOUVELLE FORME POUR BREUVAGES DE RECEPTION PINK LADY — WHISKY SOUR

SERIE DE 6 EN BOITE-CADEAU

REG. \$7.95

\$3.97

la série

VERRES SUR PIEDS IMPORTES

EN CRISTAL CLAIR

SOUFFLES A LA MAIN AVEC PIED MOULE DE TEINTE FUMÉE



Ces verres en cristal transparent étincelant sont l'idéal pour vos cocktails, ou même pour votre usage quotidien — pour servir liqueur, vin, cocktails, bordeaux, whisky sour, martini, champagne, cordial, sherry et tout autre mélange. 1 oz liqueur • 4 oz vin • 3 oz cocktail.

REG. \$1.25 CH.

63¢

PRIX PASCAL, CHACUN EMBALLAGE DE 6 DANS BOITE COMPARTIMENTEE POUR REMISAGE

TEFLON West Bend

CUISSON SANS GRATIN — NETTOYAGE SANS RECURAGE

ALUMINIUM RESISTANT "WEST BEND"



En aluminium poli très épais. Cette poêle Teflon de teinte biscuit assure une cuisson générale sans gratin... jamais besoin de recuire, il suffit de l'essuyer avec un linge doux. Résistant manche noir.

GRAND FORMAT DE 10 1/2", poêle à frire pour cuisson sans gras \$3.88

tin grand format à nouveau bas prix. Valeur spéciale

Batteurs d'oeufs

Pour fouetter légumes, soupes, crème, oeufs, etc.

REG. \$2.49

\$1.57

GRANDES PIECES DE SERVICE PROFONDES

CABARET EN FEUILLE 9" x 16"

Reg. \$8.95

\$5.95

CABARET EN FEUILLE 5 1/2" x 19"

Reg. \$6.95

\$4.95

CABARET EN POISSON 8" x 15"

Reg. \$4.95

\$3.45

PLANCHE A FROMAGE 8" x 11 1/2" \$3.45

6" x 11 1/2" \$2.95

Reg. \$4.95

VALISE LEGERE EN CALTEX

Côtés souples et robustes. Elle paraît coûter plus cher. Zip tout le tour, poche à glissière à l'extérieur pour revues ou documents d'affaires. Riche fini maroquin, noir, bleu, ton ou gris. Dimensions 12" x 18" — 13" x 19" — 15" x 21".

Toutes à un seul prix **\$5.00** Ch.

MEILLEUR CHOIX AUX PREMIERS ARRIVES

Par de commandes téléphoniques

VALISE LEGERE MODELE POUR L'AVION

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

\$5.00

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

QUINCAILLERIE

PASCAL

HARDWARE

SENSATIONNEL DÉFILÉ DE NOËL D'

OUTILS MÉCANIQUES

DE VALEUR

CHEZ PASCAL — VOTRE GRAND CENTRE D'OUTILS MÉCANIQUES

Très remarquables aubaines sur outils mécaniques de marques réputées... Le parfait cadeau à offrir... ou à recevoir!

Garanties hors pair — De plus accessoires en primes d'achats!

Plan de mise de côté pour Noël et plan de paiements faciles offerts sur tout achat d'outils mécaniques!

Conservez la présente annonce pour référence d'outils mécaniques à donner en cadeau.

CONSEILLERS PARTICULIERS
POUR LES DAMES!

Chez Pascal, des spécialistes en outils mécaniques se feront un plaisir de vous aider à choisir l'outil qui convient à celui auquel vous pensez. Surtout, ne l'oubliez pas, tous les cadeaux sont volontiers échangeables.



Quel merveilleux présent commode et quel remarquable bas prix!



FOREUSE A TOUT USAGE
de 1/4" B-100
BLACK & DECKER

La plus grande aubaine parmi les petits outils mécaniques! C'est un atelier complet à lui seul! Voici la foreuse qu'il faut pour tous les principaux forages. Sans compter qu'elle peut servir de meule, polisseuse, scie, sabreuse, aiguisseuse, voire mélangeuse de peinture.



LES ACCESSOIRES EN PLUS

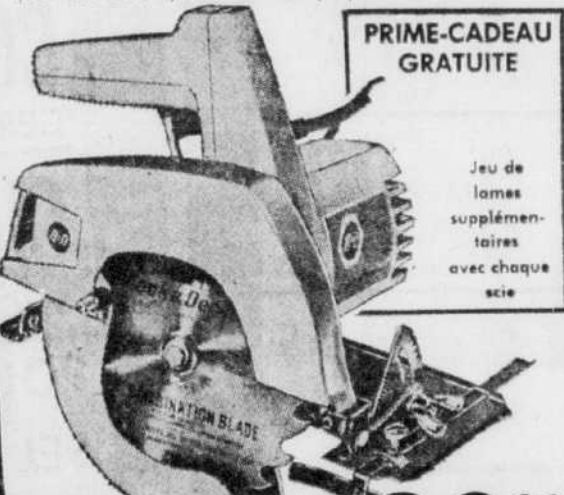
A PRESENT RIEN QUE

\$13⁸⁸

PRIME-CADEAU GRATUITE

Jeu de 13 meches avec chaque foreuse

Tous les outils mécaniques Black & Decker portent une garantie indéfinie contre tout défaut de la main-d'oeuvre ou du matériel.



Cadeau d'une valeur incomparable et aux caractéristiques multiples!
Scie mécanique de 7 1/4" et 1 C.V.

BLACK & DECKER durable de sécurité

Modèle B-130 — 9 amp.

Cette scie de 7 1/4" est moins chère qu'une scie de 6 1/2"... C'est la plus grande valeur jamais offerte par Black & Decker à si bas prix, car elle ne coûte pas plus cher que bien des scies de 6 1/2". C'est la seule scie utilisable en toute sécurité avec une lame de 6 1/2" ou 7 1/4". Versatile et de grande puissance, elle possède les caractéristiques des scies qui se vendent jusqu'à \$60.00.

PRIME-CADEAU GRATUITE

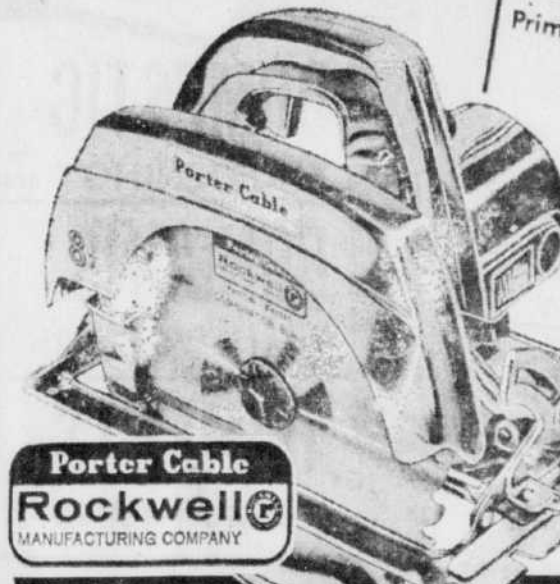
Jeu de lames supplémentaires avec chaque scie

\$39⁸⁸
SPECIAL D'AVANT NOËL!

Pour l'entrepreneur ou le bricoleur professionnel
Une commande spéciale passée à la manufacture permet la "RED HOT" présente occasion

RETENTISSANTE AUBAINE DE **30%!**

Aussi PRIME GRATUITE de grande valeur



Prime de très grande valeur

Robuste coffre portatif de beau fini pour scie en acier de fort calibre, avec couvercle à charnières et loquet-serrure. D'une valeur de \$24.95 - absolument gratuit avec l'achat d'une scie de modèle 178

SCIE D'ENTREPRENEUR

de 8 1/2" DE GRANDE PUISSANCE

Modèle 178
Prix de la manufacture \$142.50

PRIX PASCAL "RED HOT" **\$99⁷⁵**

EPARGNEZ \$35.12 SUR CETTE
SABLEUSE A COURROIE

3" x 21"

Modèle 136 Porter-Cable

Capable du supplément d'énergie et de vitesse nécessaires en général à l'accomplissement des travaux de sablage dans les industries, qu'il s'agisse du rapap rapide des surfaces résistantes ou du parfait polissage de finition. Puissant moteur de 6 ampères. Vitesse de la courroie SFPM 1425, ajustable selon le besoin. Coussins à billes et à aiguilles. Contrôle de la direction au moyen d'un seul bouton de commande. De poids léger et d'équilibre parfait.

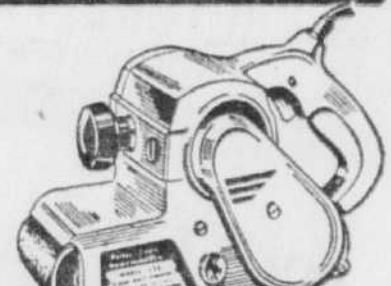
Rég. \$105.00

\$69⁸⁸

BAS PRIX

JAMAIS

VU



Epargnez sur vos cadeaux pour le bricoleur — Et obtenez du même coup une prime supplémentaire!

OUTILS MÉCANIQUES BLACK & DECKER

de réputation mondiale

SCIE A DECOUPER

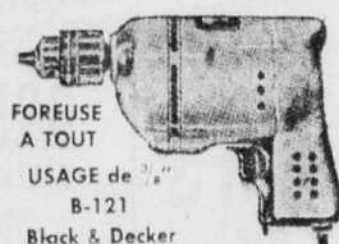
à tout usage

B-151 BLACK & DECKER



PRIME-CADEAU GRATUITE

Le guide Black & Decker de 181 pages abondamment illustré: "Sur le choix et l'utilisation des outils mécaniques."



FOREUSE A TOUT

USAGE de 3/8"

B-121

Black & Decker

De cœur vaillant à l'ouvrage à cause de son embrayage à deux vitesses. Authentique centrale électrique de 3/8" — non simplement de 1/2" avec mandrin de 3/8". Peut actionner un foret de 3/8" dans l'acier, une meche de 3/8" dans le bois, une scie à trou même de 1/2".

A VOTRE CHOIX

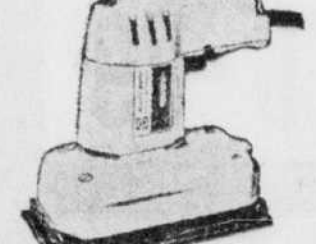
POUR LE MEME BAS PRIX

\$19⁸⁸ ch.

NOUVELLE SABLEUSE A FINIR

COMMODE

B-149 Black & Decker



- Nouvelle et de manœuvre facile à une seule main — commutateur de déclat sous le doigt pour démarrage instantané.
- Pour aplanir les murs secs et les joints de plafond; pour finir meubles, portes et châssis.
- Balaie au-delà de 25 pouces de surface de sablage.
- Moteur Black & Decker avec coussinets à aiguilles pour un long service de deux roulements.



MOTO-TOOL

Dremel

TROUSSE No 1

L'atelier mécanique format de poche

PRIX DISTINCTIF PASCAL **\$29⁹⁵**

Trousse complète des accessoires et pièces Dremel

Suggestion de cadeau à l'intention de l'homme possédant ses outils mécaniques.
REGLEUR DE VITESSE BRIDGEPORT. NOUVEAU!
Pour OUTILS MÉCANIQUES

Vous permet de fixer par cadron la vitesse d'opération sans perte d'énergie. Date vos accessoires et outils mécaniques d'une performance de régime approprié comme dans l'industrie. Dans votre cuisine ou votre boutique... le règleur Bridgeport vous épargne du temps et de l'argent... vous permet de faire des ouvrages jusque là impossibles.

Courant alternatif seulement 120 volts, 7.5 ampères ou 900 watts

VOYEZ CETTE VALEUR



\$19⁹⁵

Entrez dès aujourd'hui voir une DEMONSTRATION GRATUITE de ce surprenant règleur de vitesse.

Epargnez \$39.53 sur cette

SCIE

baïonnette

Porter-Cable

Modèle 300

C'est la scie la plus vive en son genre... hors pair pour sa souplesse à l'ouvrage. Peut accomplir une très grande variété de travaux: fentes, coupes en travers, en biais, en plonge, etc... Coupe le bois dur comme le bois mou, les métaux ferreux ou non ferreux, les plastiques et les matériaux complexes, indifféremment.

- Echancreuse carrée magique de la base assurant une coupe libre d'éclats et de heurts.
- Mouvement de coupe orbitale de la lame à toute épreuve.
- Moteur de 2.5 ampères à l'abri entier des pannes.
- Munie d'une base inclinable pour les coupes en biais.

AUSI GARANTIE SANS CONDITION DE 5 ANS

Rég. \$89.50

GRAND SPECIAL

\$49⁹⁷

Rég. \$109.50

GRAND SPECIAL

\$59⁹⁷



EPARGNEZ \$14.98

SCIE

baïonnette

Porter-Cable

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

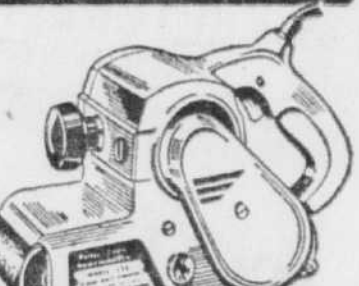
Modèle 141

Porter-Cable

FOREUSE ELECTRIQUE de 3/8"

Modèle 141

Porter-Cable



REG. \$44⁹⁵

GRANDE VALEUR

PASCAL

\$29⁹⁷

Avec garantie sans condition de cinq ans



Sujets d'occupation pour le bricoleur enragé

PATRONS

"EASI-BILD"

1000 objets divers à fabriquer. Simplement faire les traces et découper.

PATRONS

A PARTIR DE

40¢

et plus

Bien d'autres modèles non illustrés

CONSERVEZ CETTE ANNONCE comme référence d'OUTILS MÉCANIQUES à donner en CADEAUX



S'IL S'AGIT D'OUTILS MÉCANIQUES... VOUS LES TROUVEREZ CHEZ PASCAL



C'est l'OPINION
DE MILLIERS DE
MÉNAGÈRES...

Pourquoi?
PAS VOUS?

Boeuf de l'Ouest
STEAK DE RONDE
TRANCHE COMPLETE DESOSSÉE
LB **79¢**
REDUCTION .20

FOIE DE VEAU LB **99¢**
QUALITE SELECT REDUCTION .30

SAUCISSE FUMÉE LB **49¢**
HYGRADE REDUCTION .10

CRETONS FRANÇAIS CARTON 8 OZ **39¢**
SOUS INSPECTION FEDERALE BILOPAGE REDUCTION .04

LAITUE FRAICHE
IMPORTÉE — No 1 — GR 24
CHACUNE **19¢**
REDUCTION .06

BLE D'INDE FRAIS
SUR EPIS — IMPORTES — No 1
6 pour **53¢**
REDUCTION .06

CONCOMBRES FRAIS
IMPORTES — QUALITE SUPER-SELECT
3 pour **19¢**
REDUCTION .06

RAISINS ROUGES
EMPEREUR — IMPORTES — No 1
3 lbs **45¢**
REDUCTION .08

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 DECEMBRE
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour: Houlton, Boie St-Paul, L'Angeles, Riverview, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Piché, Montmagny, Trois-Rivières, St-Raymond, Dorval et St-Martin de Beauce. Pour toutes informations au sujet des magasins "GEM" appeler le bureau-achat Tél. 663-7861.

EXTRA SPECIAL
SUCRE
BLANC GRANULÉ
SAC 10 LBS **85¢**
QUANTITE LIMITEE 2 SACS PAR CLIENT

DOMESTIC SHORTENING 3 POTS 1 LB **99¢**
03 DE RABAIS REDUCTION .14

BONBONS VIAU 3 CELLOS **99¢**
CHOIX PLUSIEURS VARIETES REDUCTION .18

ALIMENTS A BÉBÉS HEINZ 9 BTES 5 OZ **99¢**
REDUCTION .03

KLEENEX MOUCHOIRS 6 BTES 200 **99¢**
DE PAPIER BLANCS REDUCTION .12

THE SALADA EN SACHETS BTE 60 SACS **79¢**
REDUCTION .08

OXYDOL DETERGENT EN POUDRE 15 DE RABAIS **79¢**
FORMAT GEANT PRIX REG. 97

PAPIER TOILETTE DELSEY 6 ROUL. **79¢**
CHOIX DE COULEURS REDUCTION .08

Bienvenue
AU NOUVEAU MAGASIN 'GEM'
"Alimentation Dallaire"

447 Boulevard Bastien — Neufchâtel
Tél.: 842-1997 et 842-1998

OLD LONDON TOAST MELBA PLAIN BTE 100 **55¢**
REDUCTION .04

MARGARINE PARKAY KRAFT BTE 2 LBS **55¢**
REDUCTION .06

LAIT CRINO INSTANTANÉ BTE 3 LBS **1.15**
REDUCTION .10

CORN FLAKES 2 BTES 12 OZ **59¢**
CEREALE KELLOGG REDUCTION .07

CIRE LIQUIDE CRISTAL BTE 32 OZ **1.15**
SUCCES REDUCTION .14

POUDRE A PATE MAGIC BTE 1 LB **43¢**
REDUCTION .02

SEL A GLACE WINDSOR SAC 25 LBS **59¢**
REDUCTION .06

MIEL DOYON QUALITE No 1 BTE 2 LBS **69¢**
REDUCTION .02

MIEL DOYON QUALITE No 1 BTE 4 LBS **1.19**
REDUCTION .06

BITS & BITES UN NOUVEAU DELICIEUX SNACK CHRISTIES 2 BTES 7 OZ **89¢**
REDUCTION .09

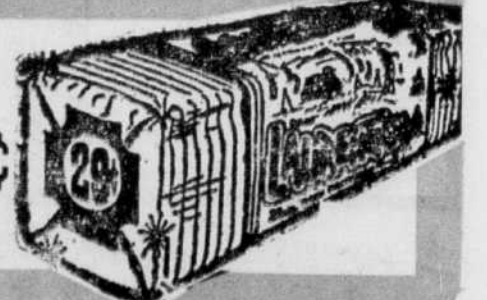
BAGGIES NOUVEAU SAC A SANDWICH POLYTHELENE 50 SACS **39¢**
BTE 25 SACS **59¢**

EXTRA SPECIAL
OEUFs FRAIS CAT. A MOYEN BTE 1 DOUZ. **33¢**

GRUAU QUAKER RAPIDE BTE 48 OZ **47¢**
REDUCTION .02
INSTANTANE BTE 44 OZ **47¢**
REDUCTION .02

CAFÉ INSTANTANE MONACO 100% PUR JARRE 5 OZ **69¢**
REDUCTION .04

PAIN TRANCHE — ENRICHI LAURENTIEN **29¢**
2 LBS SPECIAL



25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
BETTERAVES SUCREES
RAYMOND 2 JARRES 24 OZ **53¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
GATEAUX AUX FRUITS
GEM 2 LBS **1.35**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

50 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
DETERGENT LIQUIDE
MIR 2 POUR 12 BTES 24 OZ **89¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
2 LBS BOEUF HACHE, FRAIS
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
DESODORISANT FLORIENT
CHOIX DE BTE 6 1/2 OZ **79¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

50 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
PLARINES PUR LARD
BILOPAGE 1b **73¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
BROMO SELTZER Format rég. **69¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
2 SACS 2 LBS CHOUX-SIAM
QUEBEC No 1
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
FARINE PRETAMISEE
Five Roses Sac 7 lbs **79¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

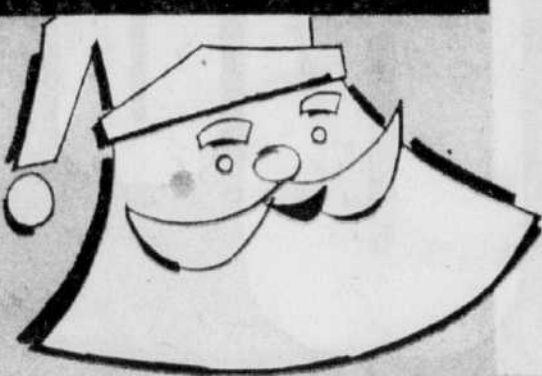
25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
1 SAC 10 OZ EPINARDS FRAIS
IMPORTES No 1
Cette offre est nulle après le 12 déc.

25 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
SHAMPOOING
ALBERTO Bout. 4 OZ **89¢**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

50 TIMBRES Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
PERE NOEL GEANT EN POLYTHELE
NE. COLORE, FACILEMENT GONFLABLE. 48 POUCES DE HAUTEUR. SPECIAL **2.98**
Cette offre est nulle après le 12 déc.

Magasinez en toute aisance tous les soirs jusqu'à 9 h. excepté le samedi et la veille de Noël

Legaré



CADREAUX IDEALS

Quelques suggestions pour toute la famille, pour tous les goûts et à tous les prix !

VOTRE CHOIX

19⁹⁵

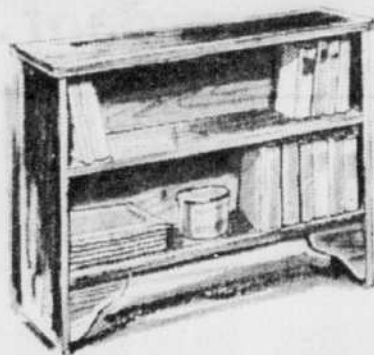
Termes faciles, si désiré



TABLE DE TELEPHONE

Construite en merisier fini noyer. Dessus en "Arborite". Siège rembourré de mousse.

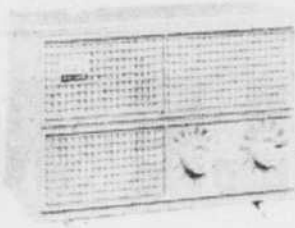
19⁹⁵



BIBLIOTHEQUE DE 36"

Construction en contre-plaqué de noyer. Dimensions: 9" p. x 30" H. x 36" L.

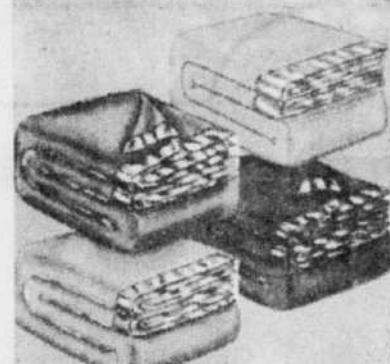
19⁹⁵



RADIO DE TABLE "PHILCO"

Modèle à 5 lampes. Haut-parleur de 4". Antenne à même. Cabinet en plastique dans un choix de couleurs.

19⁹⁵



4 COUVERTURES "CHATEAU"

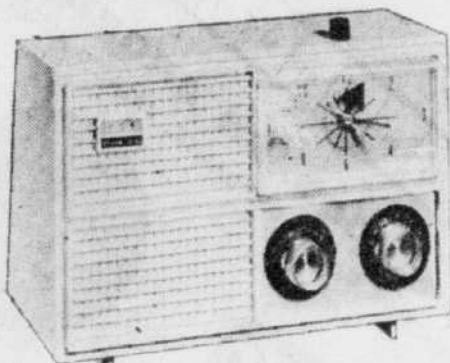
Marque "Tex-mid". Mélange de viscose et de nylon. Choix de 7 couleurs. Antimotes et lavables. Grandeur: 72" x 84".

19⁹⁵

VOTRE CHOIX

29⁹⁵

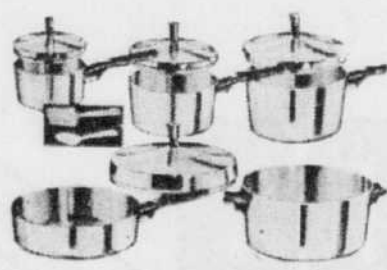
Termes faciles, si désiré



RADIO-HORLOGE "PHILCO"

Modèle 5 lampes. Haut-parleur de 4". Sonnerie. Cabinet en plastique blanc.

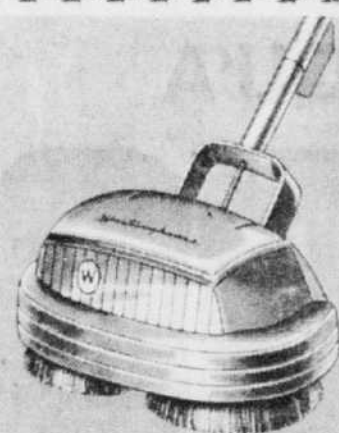
29⁹⁵



BATTERIE DE CUISINE, 11 mcs RECOUVERTE DE "TEFLON" !

Marque "West Bend". 1 Trois poêlons, 1 pt, 2 pt et 3 pt. Bain-marie, 5 pt, 4 couvercles, poêlon de 10".

29⁹⁵



POLISSEUR "WESTINGHOUSE"

Pare-chocs en plastique vinylique. Deux brosses à rotation inverse. Tapis inclus.

29⁹⁵



CHAISE CONTOURNEE

Recouverte de plastique vinylique. Choix de couleurs. Coussin en mousse de 3".

29⁹⁵

VOTRE CHOIX

39⁹⁵

Termes faciles, si désiré



VALISES "HOLIDAY", 3 morceaux

Caisse renforcée de fibre de verre et recouverte de "Tuff-lite". Comprend une valise de fin de semaine, une valise garde-robe, et une valise de voyage.

39⁹⁵



BATTERIE "Wear-Ever", 5 mcs

Poêlon: 1 pt, 3 pt, casserole: 5 pt, série: 4 pt, Bain-marie: 2 pt et casserole: 1 1/2 pt. Couvercles 3 fins.

39⁹⁵



PUPITRE A SOCLE DOUBLE

Le dessus et les côtés sont en merisier. Tirail double profondeur (classier). Fini noyer ou naturel.

39⁹⁵



RADIO PORTATIF "MARCONI"

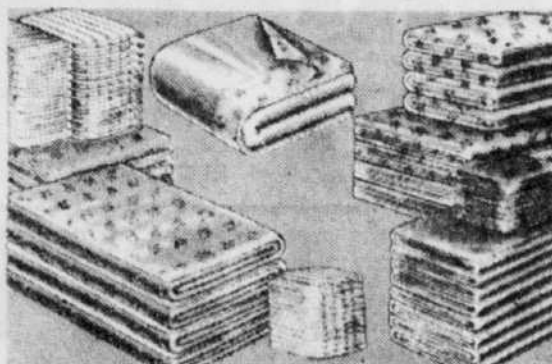
Six transistors. Haut-parleur P.M. Piles, écouteur personnel, pochette, et étui en cuir.

39⁹⁵

VOTRE CHOIX

49⁹⁵

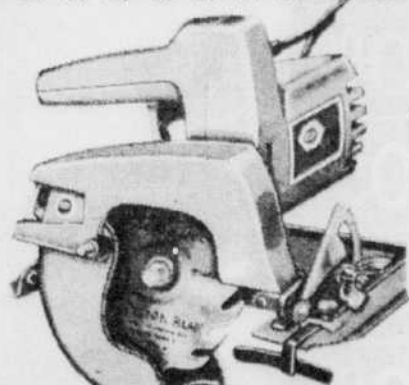
Termes faciles, si désiré



ENSEMBLE DE LINGERIE "CHATEAU", 65 mcs

Motif "Orchidées Royale" dans le rose, lilas ou bleu. Draps, toiles d'oreiller, etc. En plus: sac portatif en plastique (non illustré).

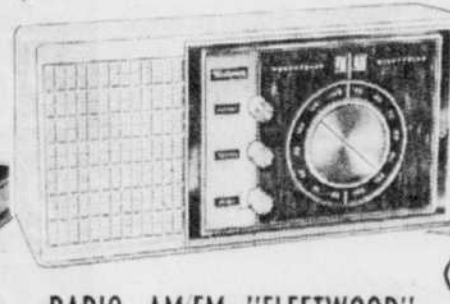
49⁹⁵



SCIE COMBINEE DE 7 1/4"

Marque "Black & Decker". La lame de 7 1/4" scie du bois de 2" à 45". Pousant moteur de 9 amp. Câble de 8 pieds à 3 fils.

49⁹⁵



RADIO AM/FM "FLEETWOOD"

Six lampes plus 2 diodes et rectificateur à la silicose. Haut-parleur de 4". Cabinet en plastique bicolore.

49⁹⁵



TOURNE-DISQUE AUTO.

Changeur automatique à 4 vitesses. Etui en cuir bicolore. Haut-parleur de 4".

49⁹⁵

VOTRE CHOIX

69⁹⁵

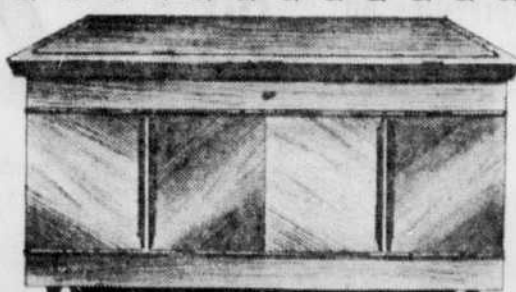
Termes faciles, si désiré



COUTELLERIE "ROGERS", 82 MCM

Motif "Silver Mist". Couvert pour 12 personnes. Garantie complète.

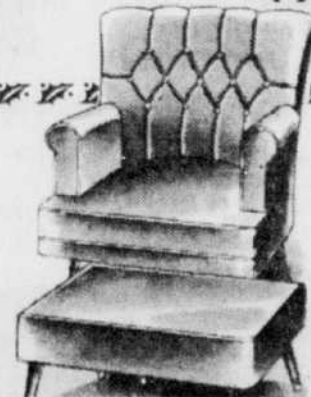
69⁹⁵



GRAND COFFRE EN CEDRE

Finis noyer. Intérieur en véritable cèdre rouge du Tennessee. Longueur: 40".

69⁹⁵



BERCEUSE PIVOTANTE

Rembourrage de mousse. Recouverte de vinyle dans une sélection de 8 teintes. Tabouret: 16" x 24" de largeur.

69⁹⁵



MOBILIER DE CUISINE, 5 mcs

Table à dessus "Arborite", 36" x 48", s'allonge jusqu'à 60" à l'aide d'un panneau de 12". Quatre chaises rembourrées de "Tufflex".

69⁹⁵

AUCUN VERSEMENT COMPTANT et jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER si désiré

(Taxe de vente payable à l'achat) "Aucun intermédiaire, nous finançons notre crédit!"

600 EST, RUE ST-JOSEPH. TEL. 529-0141

Quatre étages pour mieux vous servir!

Aussi Centre Fleur de Lys — Près de Steinberg

LAUZON, 2 rue St-Joseph
Tél: 837-8144

BAIE ST-PAUL, 89 rue St-Jean-Baptiste
Tél: 433-2439

Legaré

Melchers distille

...patiemment

le rhum
RON CABANA
le dry gin
LONDON CLUB
le rye whisky
canadien
ARISTOCRAT

Les Distilleries Melchers Limitées,
Berthierville, Qué.

\$25,000.00

en argent... à gagner!

TOUT LE MONDE GAGNE

avec le jeu des

CARTES "BONI-JATO" A SURPRISE

GAGNEZ JUSQU'À

\$1000.00

EN ARGENT, AUCUN PERDANT, LE MOINS QUE VOUS GAGNEZ: \$1.00

C'est un jeu très simple! Cette carte "Boni Jato" est bordée de chiffres allant de 10 sous à cinq dollars. Après avoir fait vos achats chez Jato, la caissière poinçonne le nombre de cases correspondant au total de votre facture. Quand cette carte "Boni Jato" est entièrement poinçonnée, totalisant \$100.00 d'achats, vous la présentez au gérant du magasin ou à une personne autorisée. Cette personne brise le sceau et dévoile le montant inscrit. Ce montant s'échelonne de 1.00 à 1,000.00 dollars! VOUS GAGNEZ CHAQUE FOIS! N'est-ce pas un merveilleux moyen de gagner de l'argent! Cette offre de profit ainsi que les "bas prix Jato" tous les jours de la semaine, en plus du service personnel, sont une façon de vous dire MERCI!

Quelques uns des

GAGNANTS DES CARTES "BONI-JATO"

Mme Marc-Aurèle Lemieux
1300 Avenue Pelletier, Sillery

50⁰⁰

Mme Clément Ruel
2240 rue de la Paix, Québec

50⁰⁰

Mme Guy Dion
2495 4^{ème} Ave, Québec

50⁰⁰

Mme Jules Pacaud
2266 rue Choquette, Québec

20⁰⁰

Mme J.-B. Garneau
802 des Saules Est, Québec

20⁰⁰

Mme Ernest Lévesques
25 Boul. des Alliés, Québec

20⁰⁰

Mme Clément Bouchard
30, 9^e Rue, Ouest, Orsainville

10⁰⁰

DONNONS GÉNÉREUSEMENT À
L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE.
Déposez vos cadeaux à nos magasins.

LUNDI 14
DÉCEMBRE
FERME TOUTE
LA JOURNÉE

Les merveilles du 2^e 29¢
Royaume des Animaux,
série d'images No 4 et 5, paquets
L'album et la série #1 sont toujours disponibles pour 9¢



VOTRE CARTE BONI
PEUT VOUS VALOIR
EN ARGENT:
\$5.00 - \$10.00
\$20.00 - \$50.00
\$100.00 - \$500.00
et même jusqu'à \$1,000.00

Comparez ces aubaines...

CRISCO

SHORTENING



HUILE VÉGÉTALE
100% PURE

REG. .41 CH

Pqt
1 lb

EPAR. .06 CH

33¢

WHIPPET



BISCUITS CHOCOLAT
DE "VIAU"

REG. .53 CH

Bte
24s

EPAR. .16 CH.

39¢

GATEAUX

AUX FRUITS JATO



REPLIS DE NOIX ET DE FRUITS
LES MEILLEURS À BAS PRIX

COURONNE

2 lbs

1.29



815 Ave Myrand

STE-FOY

2455 Ch. St-Louis

SILLERY

2235, 1^{ère} Avenue

QUEBEC

"où magasiner est vraiment un plaisir"

BAS PRIX

véritables... en plus de l'excellente qualité!

NESCAFE

INSTANTANE, PUR ET VIGOREUX
REGULIER 1.37 CH — EPARGNEZ .48 CH.

ALPHABITS

"POST'S", A DEJEUNER
REGULIER .41 CH — EPARGNEZ .12 SUR 2 BTES

TOMATES ENTIERES

"ERIE" — QUALITE DE CHOIX
REGULIER .33 CH — EPARGNEZ .16 SUR 2 BTES

POIRES EN DEMIES

"CULVERHOUSE", A DESSERT, TENDRES
REGULIER 2.53 — EPARGNEZ .11 SUR 2 BTES

JUS DE POMMES

"ALLEN'S", PUR ET VITAMINE
REGULIER .37 CH — EPARGNEZ .16 SUR 2 BTES

MOUSSE JELL-O

"WHIP N CHILL", 4 SAVEURS
REGULIER .25 CH — EPARGNEZ .12 SUR 2 PAQTS

Jarre 6 oz **89¢**

Bte 10 oz **35¢**

Bte 28 oz **25¢**

Bte 20 oz **21¢**

Bte 48 oz **29¢**

Pqt 3 3/4 oz **19¢**

POULE FRAICHE

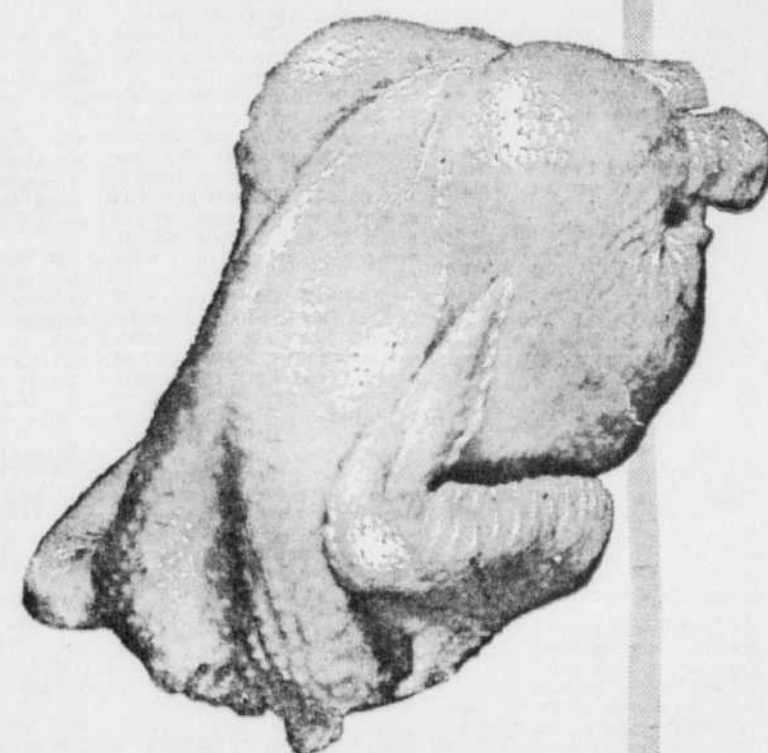
Cat "A" éviscérée

(non congelée)

Prête à bouillir

2 1/2 à 4 lbs

21¢ lb



TOMATES

No 1 fraîches
de la Floride
Rouges et juteuses

2 lbs

29¢



TANGERINES No 1 doz. **29¢**

LES PREMIERES DE LA FLORIDE
REG. .39 DOZ — EPAR. .10

AUBERGINE lb **19¢**

FRAICHE IMPORTEE, GROSSEUR AU CHOIX
REG. .29 LB — EPAR. .10 LB

CELERI VERT Gr 48s 2^{pr} **25¢**

"PASCAL" DE CALIFORNIE, LE MEILLEUR
REG. 2.39 — EPAR. .14

CHOUX VERTS ch. **9¢**

NO 1 FRAIS DE BEAUPORT
REG. .19 CH — EPAR. .10 CH

EPAULE DE PORC **39¢** lb

FRAICHE, DE PREMIERE QUALITE
REG. .55 LB — EPAR. .16 LB

SAUCISSE BILOPAGE **47¢** lb

FRAICHE, PURE LARD, SOUS INSPECTION
FEDERALE, REG. .59 LB — EPAR. .12 LB

BACON TRANCHE **59¢** lb

SANS COUENNE, SWIFT PREMIUM ET LEGRADE
REG. .89 LB — EPAR. .30 LB

FOIE DE BOEUF **39¢** lb

FRAIS ET TENDRE DE CHOIX
REG. .59 LB — EPAR. .20 LB

Pour vos
réceptions

CHOCOLATS

assortis de luxe

"Vesta" de "Lowney's" ou "Minuel"
de "Smiles & Chuckles"

Boîte
de luxe 5 lbs

2.55



CROUTES DE TARTES

"MONARCH", VITE PREPAREE
REG. .39 CH — EPAR. .10 CH

MINCEMEAT

"BORDEN'S", NONE SUCH
REG. .59 CH — EPAR. .14 CH

QUICK WHIP

"MONARCH", GARNITURE A DESSERT
REG. .23 CH — EPAR. .17

Pqt 18 oz **29¢**

Jarre 24 oz **45¢**

2 Pqt 2 oz **29¢**

KETCHUP

"AYUMER" DELICIEUX AVEC PATE
REG. 2.47 — EPAR. .05 CH

BEURRE D'ARACHIDES

"SCHWARTZ", RICHE ET CREMEUX
REG. .49 CH — EPAR. .14 CH

FROMAGE MEULDOR

CANADIEN DOUX, EN MEULE
REG. .63 CH — EPAR. .14 CH

Bte 11 oz **19¢**

Jarre 16 oz **35¢**

Meule 14 oz **49¢**

1 SAC DE .25 GRATIS AVEC
PATATES CHIPS
"YUM YUM", CROUS-
TILLANTES
REG. .69 CH
EPAR. .04 PLUS 1 SAC DE .25

SAC 13 oz **65¢**

EGG NOG
"BORDEN'S",
TRES NOURRISSANT
REG. .79 CH
EPAR. .10 CH

BTE 40 oz **69¢**

PATE A DENT
"COLGATE",
AVEC GARDOL
REG. .69 CH
EPAR. .14
PLUS .10 GRATIS

FORMAT
GEANT **55¢**

815 Ave Myrand

2455 Ch. St-Louis

2235, 1ère Avenue

STE-FOY

SILLERY

QUEBEC

"où magasiner est vraiment un plaisir"





Scène de la tragédie.

Horoscope

par Francesco Waldner

JEUDI LE 10 DÉCEMBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous débutez la journée avec beaucoup d'initiative et d'imagination sur des projets importants dans un avenir rapproché. Ne faites pas preuve de trop de confiance et évitez les discussions.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous voyez les choses plus clairement maintenant et pouvez faire face à vos problèmes. Vos affaires d'argent peuvent être conduites avantageusement. Revenez nouvelles et beaucoup de compréhension de la part de vos amis.

GÉMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous avez beaucoup à faire mais vous êtes un peu las. En face d'une difficulté sérieuse, vous préférez attendre que les choses s'éclaircissent. Mettez à date votre correspondance.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Bonnes perspectives dans votre travail. Un ami du passé respire. La jalousie et une suspicion injustifiée troublent vos relations avec l'être aimé.

LION (21 juillet - 22 août) Une journée qui vous couvre resplendissant et durant laquelle tout le monde sera à vos pieds. Vos idées trouveront des adeptes enthousiastes et vos contacts avec les amis et vos confidés seront agréables.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Vous trouverez à critiquer sur presque toutes les actions des gens qui vous entourent, mais vous devez vous contrôler pour éviter trop de jalousie. Il faudrait mieux que vous admettiez à votre pauvre temps favori. Tout va bien du côté sentimental.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Faites attention pour ne pas froisser vos amis et les gens pour qui vous avez de l'estime. De plus, vous de tact dans

vos relations d'affaires. Ne prenez plus de plus grandes obligations financières.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Les questions de routine journalière peuvent être facilement réglées et un malentendu avec vos confidés peut être effacé. En général, agissez avec tact et discrétion.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Beaucoup de discussions, des divergences d'opinions, mais rien de bien sérieux. Essayez de garder l'harmonie dans vos relations avec autrui et évitez les discussions.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Au travail, tout va bien, mais vos affaires personnelles peuvent être soumises à une certaine tension. Une question d'argent peut être résolue à votre avantage et une difficulté sentimentale ou un malentendu peuvent être effacés.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Des difficultés mineures et vous n'êtes pas assez énergique pour être capable d'aller de l'avant dans tous vos projets. Essayez de vous changer les esprits avec quelque chose d'autre et régler certains problèmes d'importance secondaire.

POISSONS (19 février - 20 mars) Des influences extrêmement favorables aujourd'hui et vous devriez en tirer le plus grand parti possible. Un certain nombre de questions peuvent être résolues en même temps et vous pouvez également atteindre un grand succès dans vos affaires de cœur.

Vandalisme chez Baillargeon Express

Des cambrioleurs se sont introduits, au cours de la nuit dernière, dans les bureaux de Baillargeon Express, rue de la Couronne. Tout a été bouleversé à l'intérieur de l'établissement mais rien n'a apparemment été volé.

Chauffeur de camion tué dans une collision avec un train

PLESSISVILLE — Un père de famille de Laurierville, comté de Mégantic, a perdu la vie hier, à la suite d'un accident au passage à niveau du rang Kelly, dans la banlieue de Plessisville. La Sûreté provinciale l'identifie comme étant Emmanuel-Lucien Talbot, 24 ans.

L'accident est survenu vers 8 h 30, hier matin, à trois milles de Plessisville. Le camion que le jeune homme conduisait était la propriété du contracteur Lionel Gam. Il revenait alléger vers Plessisville.

La police révèle que le jour camion à 10 roues a heurté le côté de la locomotive du convoi de voyageurs quittant Richmond à tous les matins pour Québec. Comme le laisse voir la photo qui accompagne cette nouvelle, le camion a été démolí en plusieurs parties. Il a été traîné sur une distance de 350 pieds.

M. Talbot a été trouvé étendu dans la neige près de la cabine éventrée. Il vivait encore. L'ambulance Roussseau de Plessisville, la transportant à l'hôpital de cette ville où il a rendu l'âme vers 11 h 30 de la matinée. M.

Talbot est mort des suites de nombreuses lésions internes. Il était seul dans son camion.

Le convoi des Chemins de fer nationaux venait de quitter la gare de Plessisville. Aucun de ses voyageurs n'a été blessé. La locomotive diesel a subi des dommages et elle a dû être remplacée. Le convoi a repris sa

route avec une heure et demie de retard.

Le Dr J. Cantin, de Plessisville, a ouvert son enquête du coronar à la morgue Roussseau et il a ajourné la séance à plus tard pour permettre à la PP du poste de Theford Mines d'établir toutes les circonstances de la tragédie. M. Talbot était père de trois enfants.

Travaux d'artisanat d'anciens combattants

Par JULIEN SANE

M. Adéard Lavoie, blessé de la dernière grande guerre, s'est vu décerner cet automne, le premier grand prix de l'Exposition Nationale de Toronto. On sait, en effet, que cette exposition, placée sous les auspices de la Société canadienne de la Croix-Rouge, récompense par des prix les travaux d'artisanat exécutés par des patients dans tous les hôpitaux du Canada.

M. Adéard Lavoie est un vétéran de l'hôpital des Anciens Combattants à Sainte-Foy. Ce qui lui vaut la distinction qu'il vient d'obtenir est un magnifique sac à main en cuir ciselé à laquelle il a consacré, dit-il, environ quarante heures de travail. On peut, à juste titre, dire que pour un coup d'essai c'est un coup de maître puisque c'était la première fois que M. Lavoie se présentait à un tel concours.

Mais si M. Lavoie est, en quelque sorte, le porte-drapeau des vétérans de Sainte-Foy, dans son village se trouvent à peu près une centaine de personnes qui, comme lui, chaque jour, se retrouvent dans l'atelier et font sous la direction de professeurs hautement qualifiés différents travaux. Ainsi nos vétérans apprennent-ils l'art de manier l'aiguille, la navette, les pinceaux, les crochets.

À les voir s'adonner à ces travaux si paisibles on a peine à s'imaginer que ce sont ceux-là même qui, il n'y a pas si longtemps, manœuvraient le fusil avec autant de dextérité lorsque le besoin s'en est fait sentir.

Ainsi, de leurs mains, sortent différents réticules en cuir repoussé, en cuir ciselé tels que des applique-livres, porte-clefs, por-

tefeuille, bourses, ainsi que des animaux de peluche, foulards, etc... Mlle Mainguy nous apprend qu'à l'heure actuelle, il y a environ 2.000 articles finis et que les bénéfices réalisés par la vente des objets ainsi confectionnés sont remis aux vétérans indigents.

WABUSH MINES

demande immédiatement des

MECANICIENS D'ENTRETIEN

ELECTRICIENS

SOUDEURS

REPARATEURS D'INSTRUMENTS

à Wabush Lake, Labrador et Pointe Noire (Sept-Îles), Qué.

Le préposé au recrutement pour Wabush Mines, M. J.-P. CAMIRE, sera à QUÉBEC aux dates suivantes:

Le jeudi 10 décembre

au Service National de Placement

de 10 A.M. à 5 P.M.

de 7 P.M. à 9 P.M.

Le vendredi 11 décembre

au Service National de Placement

de 10 A.M. à 5 P.M.

Ce nouveau projet avec début de 5 millions de tonnes de concentré de minerai de fer offre de l'emploi à l'année longue et des possibilités d'avancement.

WABUSH MINES
Pickands Mather Co.
Administrateurs-Gérants.

SIMPSON-SEARS

DEMAIN ! DES 9 h. 30 A.M.

VOUS VOUS DEVEZ D'ÊTRE AUX PORTES DE SIMPSON-SEARS POUR L'OUVERTURE... ET DU MAGASIN... ET DE LA MIRIFIQUE VENTE QUI Y PREND PLACE !

JEUDI

10 décembre

VENDREDI

11 décembre

SAMEDI

12 décembre

VENTE

"CADEAUX DE NOËL"

Une vente chez Simpsons-Sears vaut toujours la peine que l'on se déplace... mais quand il s'agit du magasinage de Noël et que cette magistrale vente comporte une circulaire de 12 pages remplies à craquer de CADEAUX POUR TOUS... A DES PRIX POUR TOUS... Eh bien alors, cette vente devient un événement ! Étudiez bien votre Circulaire Simpsons-Sears... vous vous en félicitez ! Et surtout, venez dès 9h.30 demain matin !

● Stationnement sans frais !

● 2 restaurants pour succulent petit déjeuner !

● Sur tout achat: Satisfaction ou Remboursement

VOUS N'OUBLIEZ PAS NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE! VENDREDI: \$100 A GAGNER! Tous les Bulletins de Participation au Concours Hebdomadaire deviennent ensuite éligibles au GRAND CONCOURS DE NOËL, alors que la veille de Noël TROIS heureux clients gagneront CHACUN la somme de \$1,000 en argent!



Mission au CONGO

Pour avoir contribué à libérer un groupe de missionnaires prisonniers de rebelles indigènes, au Congo, deux officiers supérieurs et un sous-officier, membres du corps expéditionnaire de l'O.N.U. dans l'ex-colonie belge, viennent d'être décorés par le gouvernement canadien. Perspectives publiées, cette semaine, le premier de deux articles écrits par le lieutenant-colonel Paul Mayer, héros de ce sauvetage.

Un article brûlant d'actualité, que vous pourrez lire samedi, avec votre journal

LE SOLEIL

PROPOS MÉDICAUX

(Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo)

DE LA CIRE DANS LE CANAL EXTERNE DE L'OREILLE

De temps en temps je rencontre un homme ayant passé l'âge moyen, qui me dit qu'il a eu des dernières années il est devenu "dur" d'oreilles. Il se demande s'il doit subir une opération dans les oreilles ou s'il doit avoir un appareil auditif. J'ai examiné ses oreilles et je me suis aperçu qu'il avait les canaux remplis de cire. J'ai demandé à ce qu'on lui enlève cette cire et en une minute notre homme s'est remis à entendre parfaitement!

Certaines personnes ont une forte propension à faire de la cire dans les oreilles. Lorsqu'elles s'en aperçoivent elles devraient aussitôt se faire nettoyer les oreilles même si leur ouïe est encore bonne.

UN NOUVEAU TEST POUR LA DÉGÉNÉRESCENCE FIBREUSE CYSTIQUE

Le Dr Warren Warrick, de l'université du Minnesota, a trouvé un nouveau et rapide "test de criblage" pour la dégénérescence fibreuse kystique (une maladie chronique du pancréas et des poumons qui tend à produire chez les jeunes enfants beaucoup de toux et de la diarrhée). Déjà il a soumis en moins de cinq heures 540 enfants à cette épreuve. Le test en question coûte dix sous par enfant.

Comme je dois le répéter souvent ici, c'est une bonne chose que d'essayer de retracer dans notre pays toutes les personnes qui ont une propension à certaines maladies chroniques telles le diabète et la dégénérescence fibreuse. Une fois que les soins appropriés sont donnés, ces personnes ont beaucoup plus de chance de ne pas avoir ces maladies sous leur forme maligne. Également, si une jeune fille sait qu'elle est sujette à ces maladies et qu'il en est de même pour l'homme qu'elle va marier, les chances qu'auront leurs enfants d'avoir ces maladies sont énormément grandes.

LE LUPUS ERYTHÉMATÉUX

Plusieurs personnes me demandent quel est le processus ordinaire de la maladie appelée lupus érythémateux. Le Dr Marian W. Ropes, de l'université d'Harvard, a dit tout récemment que la maladie était devenue ces derniers temps moins maligne, et que les remissions au cours desquelles les symptômes disparaissent presque entièrement pour une certaine période, sont devenues plus fréquentes. Le Dr Ropes a fait une comparaison entre 47 malades examinés de 1932 à 1944 et 25 malades vus de 1945 à 1963. Dans le premier groupe, 30 des 47 malades ont eu des remissions allant de quelques mois à plusieurs années. Dans l'autre groupe, 21 des 25 malades ont eu des remissions. La cause de cette amélioration provient probablement de meilleurs soins.

DE L'ESPOIR POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE LA MALADIE D'HODGKIN

Plusieurs personnes remplies d'anxiété m'écrivent pour me dire qu'elles ont la maladie d'Hodgkin (lymphogranulomatose), une sorte de cancer bénin qui se répand à travers l'organisme dès l'enfance. Un homme, entre autres, veut savoir qu'elles sont ses chances de guérir ou tout au moins s'il peut encore vivre plusieurs années.

Dans un article publié récemment, les docteurs B. M. Cohen, H. F. Smetana et R. W. Miller, ont fait part d'une étude poursuivie pendant 17 ans sur 388 hommes de race blanche atteints de cette maladie. À la fin de

ces 17 années d'observation, 44 hommes étaient encore vivants. Les chances de survie pour un particulier dépendent partiellement du type de maladie d'Hodgkin il a, à savoir si elle est maligne ou bénigne. Ma propre expérience démontre que l'homme qui se fait examiner dès les premiers symptômes, lorsqu'il a peut-être une petite bosse dans le cou ou dans l'aîne, peut être encore vivant et bien portant 10 ans plus tard, mais si l'homme vient nous voir à la suite d'une poussée soudaine de la maladie, dans ses derniers stades ne peut pas être maintenu en vie ni se porter bien pendant très longtemps.

ENTERITE LOCALISÉE

Plusieurs personnes demandent qu'est ce qui peut être fait pour un malade ayant une enterite localisée, laquelle est une étrange inflammation qui épaisit la paroi d'une portion du petit intestin. La maladie en est une chronique; la cause en est inconnue et l'on ne connaît pas non plus de médicament qui puisse corriger la situation.

Récemment, le Dr B. P. Colcock, de Boston a écrit que plus de 75 pour cent des malades qui souffrent d'une forme maligne de cette maladie peuvent être soulagés par une opération. Dans 90 pour cent des cas la portion du petit intestin atteinte est celle qui se trouve dans la partie la plus basse située non loin du gros intestin. La plupart des malades ont moins de 30 ans. Sur 304 malades, 63 pour cent ont été guéris à la suite d'une opération.

DERNIÈRES NOUVELLES CONCERNANT LE CHOLESTÉROL

Depuis quelque temps l'excitation au sujet du cholestérol a considérablement diminué; premièrement parce que nous, les médecins, avons vu si souvent des attaques cardiaques et de durcissements des artères chez des personnes qui avaient une quantité de cholestérol dans leur sang et deuxièmement parce que nous en avons appris assez pour savoir que le cholestérol dans le sang d'une personne est fait par l'organisme et non par l'absorption d'aliments.

Je viens tout juste de lire que deux grands chimistes viennent de recevoir le prix Nobel en médecine pour avoir démontré, en 36 étapes chimiques, que le cholestérol est fabriqué par l'organisme à partir de l'acide acétique (que l'on trouve dans le vinaigre).

Il est fort probable maintenant que devant cette communication d'importance capitale, les chimistes iront encore de l'avant, et nous donnerons de plus amples renseignements spécialement sur le fait de retrouver de grande quantité de cholestérol sur des personnes dont les artères se sont durcies au cours de leur jeunesse.

Un comité parlementaire siège à huis clos

OTTAWA (PC) — Un comité parlementaire a décidé de tenir à huis clos l'audience au cours de laquelle il interrogera les membres de la Commission fédérale de tutelle des syndicats maritimes, demain matin.

Le conseil directeur du comité composé de 35 membres a tenu, hier, deux séances secrètes en vue d'étudier la position adoptée par les curateurs qui s'opposent à ce que certains faits soient rendus publics en raison des conséquences fâcheuses qu'ils pourraient avoir pour les cinq syndicats en tutelle.

Le président du comité, M. Bryce Mackasey, libéral de Montréal-Verdun, a déclaré que le comité voulait avoir plus de précisions à cet égard avant de prendre une décision sur l'orientation des audiences. C'est la, semble-t-il, le seul but du huis clos.

WABUSH MINES

demande immédiatement des

INGÉNIEURS INDUSTRIELS

DESSINATEURS (avec expérience créative 'design')
SURVEILLANTS DE CONTRÔLE DES MATÉRIAUX
INGÉNIEUR STATIONNAIRE (2e classe)

pour son usine de Pointe Noire (Sept-Îles), Qué.

Le préposé au recrutement pour Wabush Mines, M. J.-P. CAMIRE, sera à Québec aux dates suivantes:

Le jeudi 10 décembre — au Service National de Placement
de 10 A.M. à 5 P.M.
de 7 P.M. à 9 P.M.

Le vendredi 11 décembre — au Service National de Placement
de 10 A.M. à 5 P.M.

Pour rendez-vous, téléphonez à M. Camire à l'endroit ci-haut mentionné.

Ce nouveau projet avec début de 5 millions de tonnes de concentré de minerai de fer offre de l'emploi à l'année longue et des possibilités d'avancement.

WABUSH MINES
Pickands Mather Co.
Administrateurs-Gérants.

MAGASIN OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9h.30 (Samedi inclus)



SIMPSONS-SEARS

La VEILLE de NOËL...

TROIS PRIX DE \$1,000.

VOUS TROUVEREZ LES RÈGLES DU CONCOURS AU REZ-DE-CHAUSSEE PRES ESCALIER MOBILE!

LE CONCOURS
HEBDOMADAIRE
SE CONTINUE...
VENDREDI SOIR
\$100
A GAGNER!

ARBRES DE NOËL!

7' de haut

22⁹⁵

6' de haut

17⁹⁵



Magnifique sapin artificiel en polyvinyl ininflammable qui gardera toute sa beauté des années durant. Robustes branches bien fournies de longues épinettes qui donnent un diamètre de 4". Éliminez tout risque d'incendie et tous les embarras qu'occasionnent les arbres naturels!

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées, **529-9811**
Simpsons-Sears — Le Coin de l'Arbre (Rayon 50) au Rez-de-Chaussée.

EPINETTE BLEUE
30" **9⁹⁵** 48" **18⁹⁵**
Épinette bleue à l'aspect réaliste disponible en deux hauteurs. Construction robuste et soignée.

ARBRE DE NOËL
4' de haut **5⁹⁸** 6' **10⁹⁸** et 7' **12⁹⁸**
Arbre en vinyle avec support. Les branches bien fournies ont 4" de diamètre. Support inclus.

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées **529-9811**
Simpsons-Sears — Le Coin de l'Arbre (Rayon 50) au Rez-de-Chaussée.



ARBRE ALUMINIUM

15⁹⁵

Magnifique arbre décoratif au fini brillant qui scintille de mille feux. Il compte 101 branches posées en gradation. Hauteur 6 1/2'.

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées, **529-9811**
Simpsons-Sears — Le Coin de l'Arbre (Rayon 50) au Rez-de-Chaussée.

ARBRES A BAS PRIX

4²⁹ 7⁹⁵ 12⁹⁵

Trois modèles mesurant respectivement 4', 6' et 7'. Solide support inclus. Ton argent.

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées, **529-9811**
Simpsons-Sears — Le Coin de l'Arbre (Rayon 50) au Rez-de-Chaussée.

MENUS CADEAUX A PRIX UTILITAIRES



GATEAUX AUX FRUITS

1⁹⁹ la livre

Délicieux gâteaux aux fruits conservés dans des boîtes de métal pour en garder toute la saveur jusqu'à la consommation! Fruits secs et confits succulents dans une pâte riche et légère!

Aucune Commande Postales s.v.p.
Commandes **529-9811**
Téléphoniques exécutées, (Rayon 87), au Rez-de-Chaussée.



SAC-SECHOIR

2⁹⁸ ch.

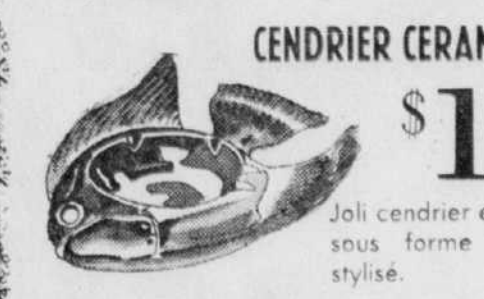
Pratique sac en plastique pour faire sécher du linge. Il s'adapte sur votre séchoir à cheveux. Pratique et efficace!



PANIER EN JONC

88¢. 19⁹⁵

Vaste choix de paniers à ouvrages en jonc et doublés soie.



CENDRIER CERAMIQUE

\$1 ch.

Joli cendrier en céramique sous forme de poisson stylisé.



BRIQUET DE TABLE

3⁹⁸ ch.

Amusant, pratique et décoratif. Briquet sous forme de grenade.



CENDRIER

\$1 ch.

Cendrier à centre rotatif illustrant un jeu de roulette.



SUPPORT POUR 3 PIPES

1⁹⁸ ch.

Plaque de bois décorée d'un cheval fini laiton. Tabagie au Rez-de-Chaussée.



SAC A SOULIERS

88¢. 1⁹⁸

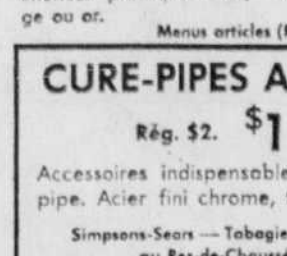
Extérieur en velours côtelé et intérieur plastique. Noir, rouge ou or.



ENVELOPPES A PYJAMAS

1⁹⁸. 4⁹⁸

Décoratives, pratiques et si amusantes pour les enfants. Belle peluche. Choix de poupées et différents animaux.



CURE-PIPES A 1/2 PRIX!

Rég. \$2. **\$1** ch.

Accessoires indispensables au fumeur de pipe. Acier fini chrome, très robuste.



PORTE-CRAVATES

2⁹⁵

Modèles pour le sportif. Garniture tête de chevreuil ou balle de golf.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

MAGASIN OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9h.30 (samedi inclus)



SIMPSONS-SEARS

La VEILLE de NOËL...

TROIS PRIX DE \$1,000.

LE CONCOURS
HEBDOMADAIRE
SE CONTINUE...
VENDREDI SOIR
\$100
A GAGNER!

VOUS TROUVEREZ LES REGLES DU CONCOURS AU REZ-DE-CHAUSSEE PRES ESCALIER MOBILE!

AIDEZ LE PERE NOEL A CHOISIR SES JOUETS!



**LA MIGNONNE "BOBBI"
EN VINYLE ET SA MALLE**

L'ensemble

5⁹⁸

Une des amies préférées des fillettes! Ses traits sont si naturels! Elle ferme les yeux, remue la tête de gauche à droite, de bas en haut. Son corps incassable en vinyle lisse se manie bien. Votre petite aura beaucoup de plaisir à faire la coiffeuse! Ses cheveux en Saran se lavent et peuvent être mis en plis. Bobbi porte une robe en velours de coton rouge. Pour ses voyages, elle a une malle avec 3 robes, peigne, brosse et miroir.

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées, **529-9811**

Simpsons-Sears — Pays des Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.



**LE GUERRIER
"G.I. JOE"**

3⁹⁹

Equipement 1.99 à 4.99

Un véritable combattant en tenue de combat qui n'a pas froid aux yeux! Il adopte toutes les positions propres au combat: à genoux, assis, debout. Il tire, court, lance des grenades, tourne la tête de tous côtés, tient bien le fusil et fait le salut. Choix d'uniformes: marine, armée, aviation. Nombreux accessoires disponibles.

Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées, **529-9811**

Simpsons-Sears — Pays des Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.



**"CHATTY
CATHY"**

11⁸⁸

Une jolie poupée de 20" qui dit 18 phrases enfantines en français, pour cela sa jeune maman tirera l'anneau magique. Tête et membres mobiles en vinyle. Brune ou blonde.

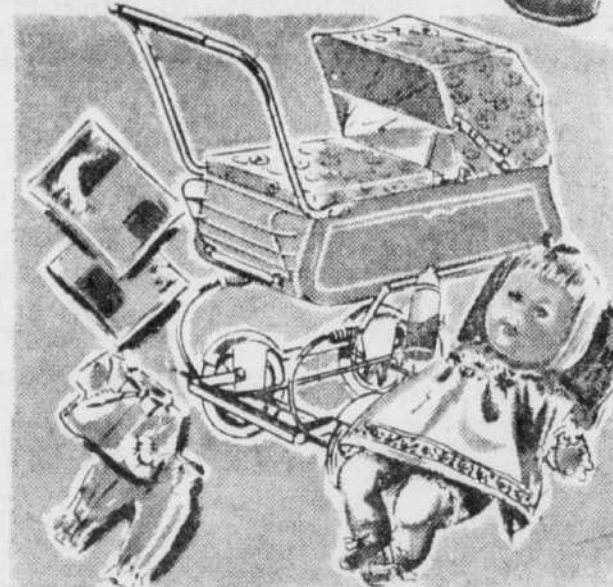
Commandes Postales ou
Téléphoniques exécutées **529-9811**



**OURSON
DE PELUCHE**

3⁹⁸

Le favori de tous les petits! Et ils peuvent le laver. Rempli d'épais et souple caoutchouc mousse. Peluche de rayonne. Grosse boucle au cou.



ENSEMBLE 10 PIECES

C'est peu pour un ensemble aussi complet. L'ensemble de luxe en métal 21x9 1/2", matelas mousse bébé de 13" en vinyle, robe, culottes, 3-pièces, coton éponge, biberons, couverture et oreiller.

12⁸⁸ l'ens.



LE CANICHE FRINGANT

2⁹⁸ et 3⁹⁸

Comme votre petite "demoiselle" sera fière de se promener avec son beau caniche au poil noir et aux yeux brillants, le tenant par sa laisse en vinyle de ton vif. Offrez-lui cette belle surprise! Elle est si peu coûteuse!

Commandes Postales ou **529-9811**

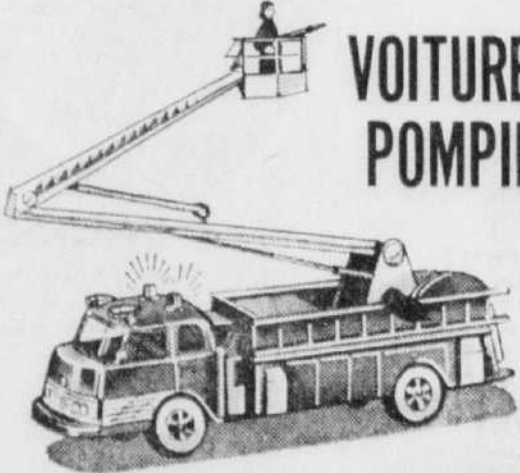
Simpsons-Sears — Pays des Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée



3-PIECES COLONIAL

18⁹⁹ l'ens.

Une véritable reproduction exécutée avec soin dans un bois dur et fini érable rouge. Résiste aux taches et égratignures. Table: 24x21", 2 chaises: 11x11"x22 1/2".



**VOITURE DE
POMPIERS**

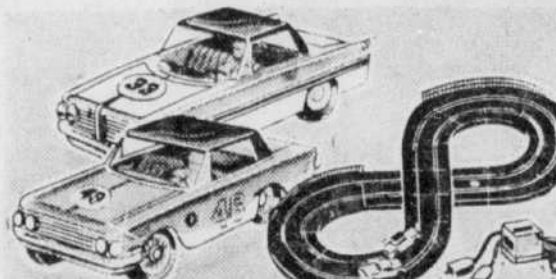
7⁹⁸

Avec échelle télescopique. Votre jeune pompier n'aura qu'à appuyer sur un levier et l'échelle s'élèvera par action hydraulique. Nacelle avec pompier, 5 1/2 x 7 1/2 x 19".

**TRAINEAUX DE BEBES
EN BOIS ROBUSTE**

7⁹⁷

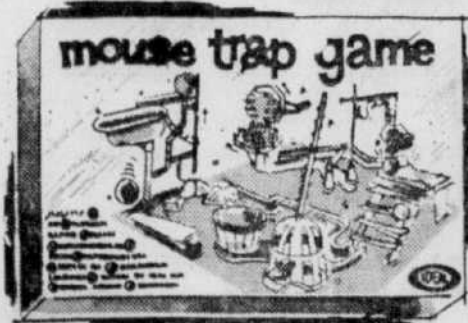
Comme ceux que nos grand-mères employaient! Avec support en acier, skis 2" en bois dur. 34" de long. Causin assorti...1.98



COURSE STROMBECKER

15⁸⁸ l'ens.

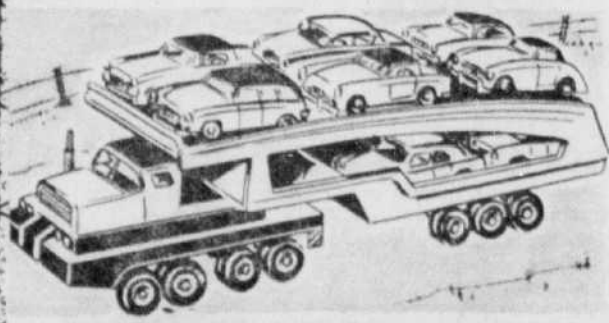
Une course internationale très palpitante. Une Pontiac surcompresse et une puissante Ford roulent à grande vitesse sur piste en 8 et 10". 2 rhéostats de contrôle de vitesse avec freins, etc.



JEU DE SOURCIERE

6⁹⁹ l'ens.

Un jeu d'intérieur très amusant pour 2 à 4 personnes! Vous construisez la plus étrange des souricières, puis cherchez à y attirer les souris adversaires.



TRANSPORTEUR AUTOS

9⁹⁸ l'ens.

Comme ceux rencontrés sur les grandes routes! Longueur: 20". Il transporte 9 autos de 1/2" chacune. Remarque à rampe amovible facilitant montée et descente.

**OHE! OHE!
Les tout
petits,**

Hâtez-vous de venir me voir et me donner la liste des cadeaux que vous désirez tant recevoir à Noël. Votre grand ami Père Noël, je vous attends tous les jours de 10h. à 12 h., de 2h. à 5h. p.m. et tous les soirs, jusqu'à Noël, entre 7h. et 9h.

C.K.C.V. irradie!

Vous pourriez même faire entendre votre voix lors de mon émission à CKCV. Pour cela, soyez présents mardi, jeudi ou vendredi soir entre 8h. et 8h.30, lors de la radiodiffusion en direct.

Profitez-en aussi pour vous faire photographier sur mes genoux. \$1 chaque photo en couleurs.

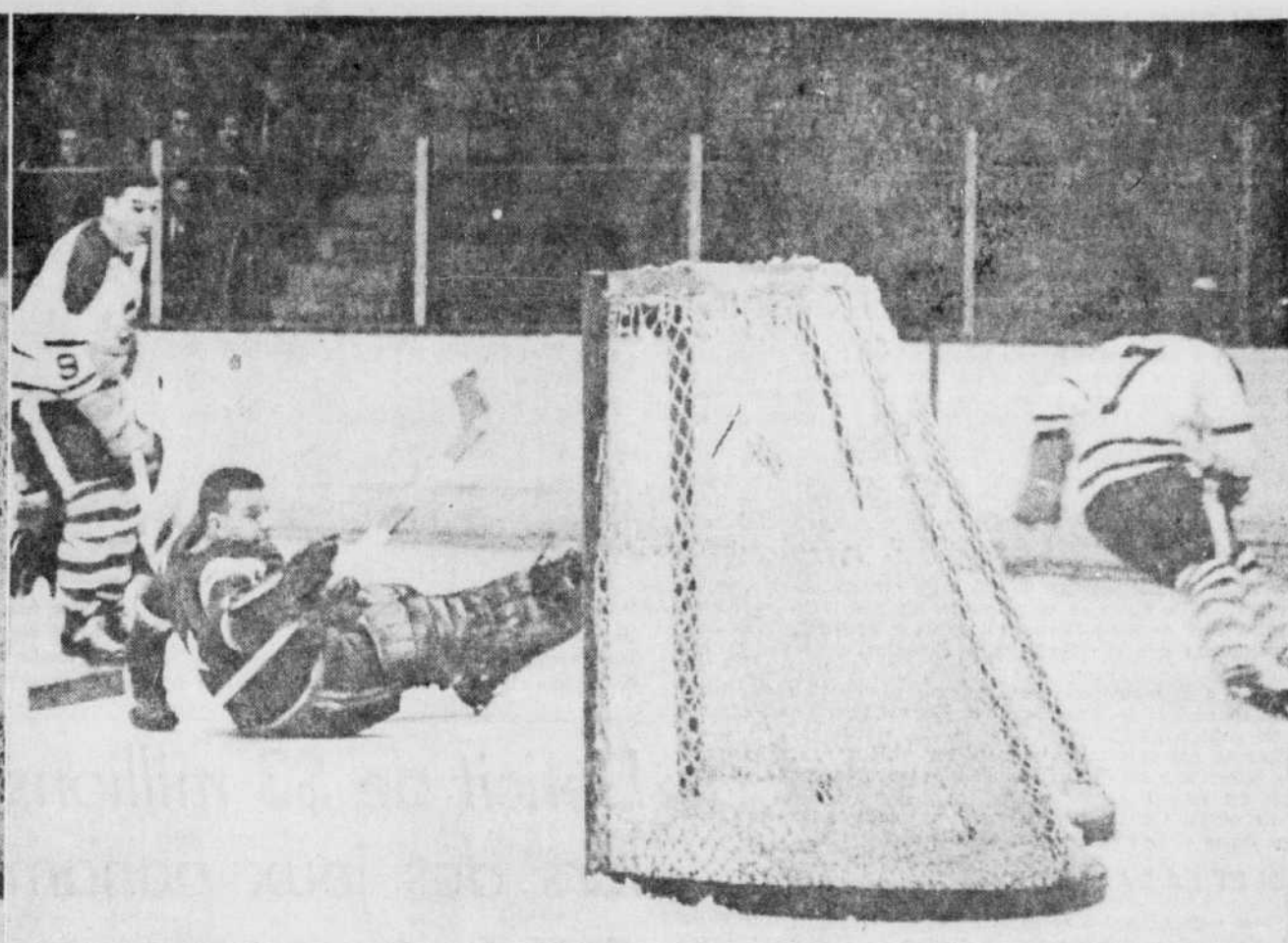
Le Royaume du Père Noël,
au Deuxième.



PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!



RETOUR DE SUTHERLAND: Le courageux Bill Sutherland, que nous voyons dans la photo de gauche, a fait un retour avec



les As, hier soir. Il vient de se faire bloquer un beau lancer par Jean-Guy Morrisette, gardien de buts des Barons de Cle-

vland. A droite, Bill Hicke (7) vient juste de déjouer l'attaquant Worsley pour le deuxième et dernier but des Barons. Dans les

deux photos, on peut reconnaître Fred Glover, joueur-instructeur du Cleveland.

Victoire de 5-2 pour les As

Au carrefour des Sports



Par Claude Lerchelle

CONTRE LE MATCH DE VENDREDI

L'équipe de hockey russe n'a rien à perdre dans le fameux match de vendredi soir, au Forum, qui les opposera aux Canadiens juniors de Montréal renforcés pour la circonstance de six joueurs professionnels empruntés aux As de Québec.

Mais les professionnels ont beaucoup à perdre sur le plan prestige et le président Jack Riley de la Ligue Américaine le savait tellement bien qu'il a longuement hésité à permettre à Harvey, Worsley et Cie de s'exécuter sur la glace du Forum. Le prestige de la Ligue Américaine est en jeu et Riley qui voit cette rencontre d'un mauvais oeil aurait dû se montrer inébranlable.

L'affaire est plus qu'une simple joute hors-concours, comme le soulignait Doug Harvey, et la preuve en est que le Forum est assuré de faire salle comble, vendredi soir.

On veut savoir si les Russes sont capables de vaincre les professionnels et l'on perd complètement de vue qu'ils s'attaqueront à des joueurs de calibre junior qui seront d'ailleurs en majorité, Doug Harvey, Gump Worsley, Red Berenson, Jim Morrison, Léon Rochefort et Bill Sutherland seront associés à une équipe junior plus ou moins médiocre puisque les jeunes Habitants sont en dernière place de l'OHA.

Mais si les Russes triomphent, ils pourront se vanter en Europe, d'avoir vaincu d'anciens joueurs de la Ligue Nationale.

En fait ce match servira à dénaturer la réalité. Il est inconcevable que les responsables du match de vendredi aient plié devant la Fédération de hockey sur glace et aient accepté les règlements dits internationaux.

LES RUSSES ET LES RÈGLEMENTS CANADIENS

Les six joueurs professionnels si bons soient-ils peuvent aussi bien s'empêtrer dans les règlements à l'étrangère et faire piètre figure. La chose est arrivée à Rod Seiling pas plus tard que l'hiver dernier à Innsbruck. Seiling qui fait présentement sa marque avec les Rangers de New York s'alligna avec l'équipe canadienne mais fut complètement dépaycé par les règlements en vigueur.

Quand une joute est présentée sur ce continent, c'est la plus élémentaire des choses que les règlements canadiens soient appliqués. Quand les équipes canadiennes se rendent outre-mer, elles se plient aux règlements en vigueur là-bas et il est normal que les clubs visiteurs acceptent un traitement identique dans notre pays. C'est le compromis le plus logique vis-à-vis cette dispute de règlements.

Après tout, les Soviétiques ont inventé bien des choses si l'on en croit leur propagande, mais pas le hockey. Ils devraient se plier de bonne grâce aux règles de jeu du hockey sur ce continent.

On a appris que les champions olympiques auraient aimé attaquer aux Canadiens du cercle. La direction du Tricolore a fait preuve d'astuce en esquivant ce match en prétextant un calendrier trop chargé.

Les Russes n'ont rien à perdre dans un affrontement avec un club professionnel d'autant plus qu'ils imposent leurs règlements. Doug Harvey veut vaincre les Russes à tout prix et il dit: "Je suis sûr d'avoir une chose, quand les six gars de notre club seront ensemble sur la glace, nous allons compter plus souvent que les Russes."

Mais Doug oublie une chose. On ne retiendra que la conclusion de ce match. Qui a gagné et par quel pointage.

Dans les tournois mondiaux de hockey et dans les rencontres internationales, les Canadiens ont jusqu'ici été accablés à tous les abandons, à tous les compromis, à toutes les concessions, et à tous les renoncements.

Nous sommes les premiers à applaudir aux immenses progrès du hockey en Europe, mais il ne faudrait pas que ces progrès se fassent uniquement sur le dos des Canadiens!

OTTAWA DANS LA LIGUE AMERICAINE?

Le confrère Baz O'Meara rapporte que la ville d'Ottawa qui serait dotée d'une vaste patinoire, serait intéressée à obtenir une franchise dans la Ligue Américaine de hockey. Les Canadiens de Montréal suivraient avec un vif intérêt ce projet de la capitale fédérale. Doug Harvey nous a dit, hier soir, qu'il avait grande hâte d'affronter les Russes. "Non monsieur, ils ne l'ont pas encore gagnée," a-t-il répliqué devant nos doutes. "Il a ajouté ce commentaire: Je ne comprends pas pourquoi nous sommes obligés de jouer selon les règlements européens. Ils viennent chez nous et ils devraient accepter nos règlements. Pour ma part, je puis l'assurer que je vais jouer à ma manière habituelle sans m'occuper de ces règlements."

Bernard Geoffrion était opposé à l'idée de faire jouer six de nos hommes aux côtés des Canadiens juniors, vendredi. "J'aurais aimé que toute l'équipe des As soit opposée aux Russes," nous a-t-il confié, hier soir. "Billy Hicke n'a pas impressionné outre mesure dans le match d'hier, mais comme l'indiquait le directeur-général des Barons, Jackie Gordon, un long séjour sur le banc du Canadien lui a fait perdre sa bonne condition physique. De commenter le Boomer: "J'aurais pu avoir Hicke si je l'avais voulu, mais on voulait qu'il soit là. Je ne pouvais faire réchauffer le banc à un joueur de ce calibre."

Le joueur-coach Fred Glover est allé voir Geoffrion, hier, et lui a dit qu'il ne l'avait jamais qualifié de "coach presse-bouton". "Il m'a dit qu'un journaliste avait inventé cette histoire," de raconter Geoff. Denis DeJordy protégera la cage des Black Hawks de Chicago pour les trois prochaines joutes parce que Glenn Hall aurait demandé un repos. Nous serions étonnés que Hall ait vraiment demandé ce repos. Malheureusement, nous craignons que DeJordy n'ait pu faire sauter cette épaisse couche de rouille dans ses quelques parties avec Buffalo. En 1961-62, alors qu'il enfilait 50 buts, Bobby Hull atteignait le cap des 20 buts à la 44e joute, tandis que cette saison il l'atteint à la 21e joute. Jackie Gordon s'est montré très évasif quand nous lui avons demandé s'il était satisfait de l'aide du Canadien.

Poussée décisive à la dernière période

Par Leon JACQUES

Le trio Rousseau-Berenson-Gray a plus ou moins "voilé" le spectacle hier soir au Colisée quand les As de Québec ont enfilé trois buts sans riposte à la troisième période pour triompher des Barons de Cleveland par 5-2 dans une rencontre disputée devant 6.409 spectateurs.

Cette troisième victoire consecutive des As contre aucune défaite aux dépens des Barons depuis le début de la saison leur a permis d'augmenter à neuf points leur avance en tête de la section Est. Les deux équipes s'affronteront de nouveau demain soir.

Dans une rencontre où les moments excitants furent assez rares, les membres du trio Rousseau - Berenson - Gray y allèrent de chacun un but, Berenson célébrant son 25e anniversaire de naissance de façon spéciale en récoltant également une aide, tandis que Rousseau s'en tira avec deux.

Les billets au Colisée

Nombre d'amateurs de hockey ont été déçus de ne pas pouvoir se procurer leurs billets au Colisée, hier matin, et ont protesté de la situation auprès de la direction des As.

Devant cette situation, Robert Martineau, le gérant général de l'équipe locale, a remis à la presse la déclaration suivante:

"La Direction des As de Québec tient à faire remarquer qu'elle n'est aucunement responsable du fait que le bureau des billets n'ait pas ouvert ce matin. Elle n'a de plus absolu rien à voir à la vente des billets, et au pauvre service téléphonique qui existe dans ce bureau. C'est une anomalie que nous avons signalée aux autorités du Colisée, mais sans résultat."

"La Direction des As n'est aucunement responsable du fait que le bureau ne soit pas ouvert entre 5 et 7 heures le soir des joutes."

Des cours de sécurité aquatique

L'inscription pour suivre le cours d'instructeur en Sécurité Aquatique de la Croix-Rouge aura lieu vendredi soir les 11 et 18 décembre, à l'édifice de la Croix-Rouge, entre 7 heures et 9 heures.

Les examens d'admission auront lieu le 20 décembre à l'Académie de Québec, à 6 heures, et les conditions pour être éligibles sont les suivantes: être âgé de 18 ans ou plus, posséder le senior en sécurité aquatique ou l'équivalent, se classer dans les 45 premiers aux examens d'admission et faire remise de \$10,00 qui aideront à défrayer partiellement le coût de la location de la piscine.

Les candidats remplissant les conditions requises commenceront à suivre ces cours d'instructeur en sécurité aquatique, le 13 janvier, à l'Académie de Québec.

On demande donc à toutes les personnes intéressées de se présenter à l'édifice de la Croix-Rouge, aux dates et aux heures indiquées.

Le trio Rousseau-Berenson-Gray a plus ou moins "voilé" le spectacle hier soir au Colisée quand les As de Québec ont enfilé trois buts sans riposte à la troisième période pour triompher des Barons de Cleveland par 5-2 dans une rencontre disputée devant 6.409 spectateurs.

Au milieu de la période, le rapide Berenson s'échappa en compagnie de Terry Gray avec Speer seul à la défense. Arrivé près de Morrisette, Berenson lança et la rondelle roula jusqu'au fond des filets après avoir touché au bâton du gardien des Barons.

Quand Wayne Freitag donna un coup de bâton à Berenson, qui l'avait rejoint au moment d'une échappée, il prit le chemin du pénitencier et c'est durant son absence que Sutherland, arrivé de Winnipeg quelques heures avant la joute, mit fin au pointage après avoir accepté une courte passe de Wayne Hicks en avant des filets.

Entre les périodes: Gendron testa une couple de belles occasions de compter. Morrisette fut durement ébranlé par un lancer à bout portant de Rochefort quelques secondes avant le but de Berenson. Worsley sauva contre Hicke vers la fin de la joute. Les Barons furent punis pour avoir joué avec un homme de trop quand Hicke sauta sur la glace au cours d'un changement de joueurs. Les As ont quatre gains et une joute nulle à leur crédit pour leur

A la huitième minute de la deuxième reprise, Rousseau donna une avance de 2-1 aux As après avoir travaillé avec acharnement dans la zone des Barons. Il hérita finalement de la rondelle et contourna les filets des visiteurs avant de surprendre Morrisette avec un court revers.

Une dizaine de minutes plus tard, les Barons égalisèrent les chances 2-2 quand Hicke reçut une passe de Glover dans la zone des As et il ne donna aucune chance à Worsley avec son lancer d'une vingtaine de pieds. Durant la balance de la période, Rousseau, Berenson et Gray continuèrent de se signaler mais sans pouvoir compter. A la dernière seconde, Gendron se présenta seul devant Morrisette mais ce dernier bloqua.

Le trio Rousseau-Berenson-Gray a plus ou moins "voilé" le spectacle hier soir au Colisée quand les As de Québec ont enfilé trois buts sans riposte à la troisième période pour triompher des Barons de Cleveland par 5-2 dans une rencontre disputée devant 6.409 spectateurs.

Cette troisième victoire consecutive des As contre aucune défaite aux dépens des Barons depuis le début de la saison leur a permis d'augmenter à neuf points leur avance en tête de la section Est. Les deux équipes s'affronteront de nouveau demain soir.

Dans une rencontre où les moments excitants furent assez rares, les membres du trio Rousseau - Berenson - Gray y allèrent de chacun un but, Berenson célébrant son 25e anniversaire de naissance de façon spéciale en récoltant également une aide, tandis que Rousseau s'en tira avec deux.

Devant cette situation, Robert Martineau, le gérant général de l'équipe locale, a remis à la presse la déclaration suivante:

"La Direction des As de Québec tient à faire remarquer qu'elle n'est aucunement responsable du fait que le bureau des billets n'ait pas ouvert ce matin. Elle n'a de plus absolu rien à voir à la vente des billets, et au pauvre service téléphonique qui existe dans ce bureau. C'est une anomalie que nous avons signalée aux autorités du Colisée, mais sans résultat."

"La Direction des As n'est aucunement responsable du fait que le bureau ne soit pas ouvert entre 5 et 7 heures le soir des joutes."

Des billets au Colisée

Moore retourne à Montréal

TORONTO (PCI)—Les Maple Leafs de Toronto ont accordé à l'aillier gauche Dickie Moore la permission de retourner à Montréal pour s'occuper de ses affaires, à cause d'une blessure à la base de la colonne vertébrale, subie il y a trois semaines, et qui l'a empêché de patiner.

Moore a déjà dit qu'il accepte de l'argent des Leafs sous de fausses représentations, mais nie que ses jambes ne lui permettent pas de jouer dans la Ligue Nationale de hockey.

"Il n'y a rien de définitif avec moi, qu'un but ne guérira pas," a dit Moore aux journalistes. Il y a une semaine.

"Il devait voir King Clancy aujourd'hui, mais il ne s'est pas montré," a dit Imbach, au cours d'une entrevue. "Je suis certain qu'il avait une bonne raison."

"Il ne m'a pas dit qu'il s'en allait et, de toute façon, je ne l'accepterais pas. Il est sous contrat pour la saison et je l'ai déclaré plus d'une fois, il a jusqu'à mars pour devenir en forme, s'il en a besoin."

"Le gars est rendu à bout. Ce n'est pas surprenant. Il ne peut patiner à cause de sa blessure."

Compteurs de la Nationale

	R	A	P	P
Hull, Chicago	20	6	36	16
U.S. Jr. Jr.	11	14	25	32
Mikula, Chi.	7	14	22	34
Henry, N.Y.	10	10	20	14
Prosser, Mtl.	4	11	16	10
Gosselin, N.Y.	4	10	15	4
Balchunas, Tor.	9	9	18	12
Gilbert, N.Y.	7	7	14	10
Kelly, Tor.	6	10	16	8
Devry, Tor.	2	7	11	4
Pufford, Tor.	8	7	15	21
Smith, Tor.	7	8	15	10
Rousseau, Mtl.	4	23	13	10
Green, Tor.	3	12	15	21
Howe, Del.	4	12	13	43
Blackburn, Mtl.	7	7	14	11
Douglas, Tor.	1	13	14	36



C'est en plein le temps de prendre une Pilsener.

C'est le temps des Fêtes, le temps des réunions, des dîners d'amis. C'est le temps des vœux de bonheur et de santé. C'est en plein le temps de prendre une Pilsener... la bière claire et légère.

C'est en plein le temps des Fêtes. Tous nos meilleurs vœux.

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

COLISÉE

TEL. 525-9979 — 525-5129

LIGUE AMERICAINE

14e joute de la cédule

JEUDI - 8.15 P.M.

★ CLEVELAND ★

—VS—

★ AS de QUEBEC ★

● Rés. Loges: \$3.00

● Mex. (4 prem. rang) \$2.50

● (4 dern. rang) \$2.00

Balcons

● ADM. GEN. 2e Balcon, 285

sièges — Entrée Nord-O.

Adul. \$1.00 — Enf. 60¢

Billets de SAISON et billets U-

BRES dans Dépôts jusqu'à 1h.

demain. AU COLISÉE jusqu'à

5h, aujourd'hui et demain.

Contrôle ouvert à 7h. demain

soir. (1-5)



Chasse et Pêche



par François Roy

DECOR TOUT NOUVEAU AU JARDIN ZOOLOGIQUE

Alors que la saison de chasse proprement dite est terminée pour le gros gibier et le petit sauf quelques espèces comme le lièvre, les amateurs de chasse et pêche n'ont plus maintenant que des souvenirs à se raconter ou d'autres heureux voyages à projeter en vue de la saison prochaine. Cependant à ces amateurs de la nature avec un grand N pour ceux qui le préfèrent) je suggère une visite au Jardin Zoologique d'Orsainville à ce temps-ci de l'année.

Toujours habitués que nous sommes de nous rendre à ce magnifique oasis de verdure et d'animation, particulièrement quand l'été est venu, il serait vraiment intéressant pour tous et captivant pour les amateurs de paysages enneigés d'aller visiter le Zoo sous son nouveau décor.

Contrairement à ce que vous pourriez croire, le Jardin Zoologique dont l'administration relève du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, demeure ouvert au public durant la saison hivernale; seul le restaurant reste clos. Les principaux chemins sont déblayés et les automobilistes peuvent garer leur voiture sur les terrains de stationnement habituels.

BON NOMBRE D'ANIMAUX VIVENT DEHORS DONT LES OURS POLAIRES

Quelqu'un qui a vu ses parterres fleuris, ses étangs et ses rivières animés par les oiseaux aquatiques, ne pourra s'empêcher d'admirer le paysage tout à fait différent et combien remarquable qu'offre le Jardin à ce temps-ci.

Même si certains animaux doivent passer la saison froide dans des locaux chauffés, le visiteur peut encore observer les oiseaux tropicaux dans leur nouvelle volière de verre. De plus, quelques oiseaux de proie supportent très bien à l'extérieur les rigueurs de l'hiver canadien. Du côté des mammifères, les ours polaires en particulier témoignent d'une grande activité et, en dépit de froids vifs atteignant souvent zéro degré, ils prennent quotidiennement leur bain. Le Pavillon des Fauves et celui des Singes restent évidemment ouverts hiver comme été. Les chevreuils, orignaux, daims, bisons, lamas, guanacos, chameaux et moutons ont durant la saison hivernale un pelage beaucoup plus beau et connaissent une activité beaucoup plus grande qu'en été.

C'est ainsi que les visiteurs peuvent tout à loisir admirer, même à l'approche de la saison des Fêtes, les deux jeunes caribous dont la province de Terre-Neuve vient tout juste de faire cadeau au Jardin. Durant la saison froide, soit la période allant du 1er novembre au 30 avril, l'entrée au Jardin est gratuite, tant pour les enfants que pour les adultes.

Alors si le goût vous prend d'aller faire une marche au grand air dans un décor enchanteur et resplendissant de blancheur et de beauté, dirigez-vous vers votre jardin zoologique et vous ne le regretterez sûrement pas!

Concours culturiste au centre St-Pascal ce soir

C'est ce soir, à 8.30 heures que sera présenté, au Centre Monseigneur Marcoux, à Saint-Pascal, le grand gala culturiste annuel, de l'association haltérophile et culturiste de Québec.

Au cours de ce gala, l'on procédera au choix de Mlle Culture Physique, de M. Québec Senior et de M. Québec Junior 1964. Une trentaine d'inscriptions de la plupart des studios et gymnases de la région de Québec, nous sont parvenues et l'on prévoit des luttes contestées pour les différents titres à l'enneju.

Le concours régional de développé sur le banc devrait fournir l'occasion aux participants d'effacer la marque de 330 livres qui tient déjà depuis quelques années. Il semble que

plusieurs concurrents devraient surpasser ce chiffre.

Rodrigue Picard, un des grands culturistes de l'heure, agira comme invité. Celui-ci, qui a déjà remporté le titre de M. Dix Provinces, en plus des titres de M. Québec, M. Province de Québec, et M. Boston, a été classé récemment parmi les cinq meilleurs culturistes du monde entier, lors du concours de M. Univers à Paris. Il est présentement en excellente forme et devrait prouver à ses concitoyens qu'il est comparable aux autres grands culturistes qui ont déjà servi d'invités dans les années passées.

Les concurrents pour les compétitions de M. Québec Senior et Junior sont priés de prendre note que le jugement préliminaire s'effectuera à partir de sept heures au Centre Marcoux.

Le ski local aura son slalom interscolaire

Bien avant l'ouverture du Mont Saint-Casim, qui date de 1937, existait une épreuve sportive annuelle la plus captivante de la saison hivernale, car elle couronnait le skieur de l'année.

Ce passionnant concours "Le Laurentide Auto Inc." se déroule depuis 30 ans et jamais auparavant, la neige, la grêle ou la pluie ont pu en altérer le cours. Le palmarès ci-inclus qui glorifie les pionniers du ski en fait foi.

Mais en 1964, pour une raison d'ordre technique le concours "Laurentide" qui était placé au calendrier par la zone de ski pour le 22 mars perdit sa place. Les perdants furent les écoliers frustrés de leur classement dans le combiné alpin interscolaire. Mais à tous les maux il doit y avoir un remède! Dorénavant, les concours interscolaires seront organisés au Manoir par le Club de Ski Lac Beauport, ce qui est une garantie pour sa pérennité.

Il y aura donc un concours Laurentide en mars 1965. Mais, 1964 laissera-t-il un vide dans un palmarès aussi glorieux? Non, ne le voudrions pas. Il a donc été suggéré aux dirigeants du Club Lac Beauport de reporter le slalom interscolaire à l'achèvement tout comme l'Ecluse de Virgile au dimanche le 20 décembre 1964 si les conditions le permettent, ce qui a été accepté par un vote unanime.

Pourront donc participer à ce concours imprévu les écoliers skieurs qui se classeront parmi les cinquante premiers de la descente "Seberling" afin de compléter leur classement au combiné. André Bertrand qui tracera le parcours y inclura non équipe universitaire ce qui sera comme se révéler un excellent

lent entraînement pré-saison pour nos vedettes et aspirants.

L'ordre des départs paraîtra bientôt dans ce journal.

Voici le palmarès de la course "Laurentide":

CROSS-COUNTRY	
1934	Saint-Charles Côté
1935	Marcel Lavoie
1936	Pierre Lévesque
1937	Conrad Delisle
1938	Buster Holman
COMBINÉ COURSE ET SAUTS	
1939	Conrad Delisle
1940	Conrad Delisle
1941	Conrad Delisle
1942	Conrad Delisle
1943	Gaston Angers
1944	Pierre Jolbert
1945	Henri Picard
1946	Pierre Jolbert
SLALOM	
1947	Harvey Clifford
1948	Jacques Bauleur
1949	André Bertrand
1950	Jacques Bruneau
1951	André Bertrand
1952	Denis Poirault
SLALOM INTERSCOLAIRE	
1953	Claude Brunelle
1954	Maurice Goss
1955	Tom Monaghan
1956	Tom Monaghan
1957	Bernard Charest
1958	Pierre Delisle
1959	Pierre Delisle
1960	James Smith
1961	Jean Rodrigue
1962	Marcel Mahon
1963	Marcel Mahon



CLUB ETCHÉMIN

Voici les résultats des matches joués hier soir dans le tournoi "B.F. Goodrich": Louis Falardeau 8, Loys Boucher 4; Noël Bolduc 7, Gaston Fecteau 5; John Vallière 6; Émile Poulin 4; Pat Brousseau 8; Alex Lévesque 3.

Le tournoi se continue ce soir.



ECHANGE DE JOUEURS — Les Mets de New York ont échangé hier le lanceur droitier Tracy Stallard, à gauche, en retour de deux joueurs des Cardinals de Saint Louis, Les

Mets ont obtenu Gordon Richardson, au centre, un lanceur gaucher, et Johnny Lewis, joueur de champ extérieur. (Téléphoto P.A.)

Les Montréalais ont raison de Laval 7-4

par Léonce JACQUES

Les Carabins de l'Université de Montréal ont remporté hier après-midi une victoire relativement facile de 7-4 aux dépens du Rouge & Or de l'Université Laval à l'Aréna du parc Victoria pour rejoindre l'équipe de l'Université de Toronto en tête du classement de la ligue Interuniversitaire.

C'est une troisième victoire contre une défaite pour les Carabins tandis que les représentants de Laval en étaient à leur troisième défaite contre une seule victoire.

Jean Cusson et Pierre Lacoste se sont signalés pour les vainqueurs avec chacun deux buts tandis que les autres butés des Montréalais furent réussis par Jocelyn Côté, Ghislain Delage et Gilles Lefort. Michel Normand, Claude Desmarais, Yves Paquet et Michel Roy marquèrent les quatre buts du Rouge & Or.

En plus de réussir deux des buts des vainqueurs, Cusson récolta deux aides tandis que son coéquipier Jean-Jacques Granger joua de l'excellent hockey à la ligne bête des visiteurs.

Les Montréalais ouvrirent le pointage dès la deuxième minute de jeu et ils détenaient une avance de 3-2 à la fin de la première période. Chaque équipe marqua un but dans la deuxième et les Carabins s'assurèrent de la victoire avec trois autres buts dans la dernière reprise contre un seul par leurs adversaires.

Roland Poitras fut à la hauteur de la situation dans les filets des Carabins mais il fut aidé à plusieurs reprises par le manque de cohésion et la malchance des étudiants québécois dans la zone adverse. Les locaux ratèrent plusieurs belles occasions de compter, surtout au cours des vingt premières minutes de jeu.

Mal protégé par ses joueurs de défense, le gardien de buts

Demandes d'une ligue de hockey

La ligue de hockey Sherwood à Notre-Dame des Laurentides de calibre (Junior C et Juvenil) demande deux équipes pour compléter ses cadres pour la saison 1964-1965.

Une invitation spéciale est faite aux équipes de Loretteville, Lac-St-Charles, Orsainville et les environs.

Pour en savoir: M. Marc-André Paradis, 693-6798 ou 849-8198; et M. Ronald Dallaire, 849-8178.

Le GIN des connaisseurs...

GENIEVRE GIN

VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy

Dejordy remplace Hall qui demande un repos

CHICAGO (UPI) — Le gardien de buts Glenn Hall des Black Hawks de Chicago sera remplacé par Denis Dejordy pour les trois joutes sur la route cette semaine, a annoncé hier l'entraîneur Billy Reay.

Reay a dit que Hall avait demandé "un repos" et qu'il avait acquiescé à sa demande.

"Je ne peux le blâmer pour vouloir un repos", a dit Reay, "et il le mérite certainement".

Dejordy, qui a commencé la saison comme substitut de Hall avec les Hawks, jouait depuis

quelque temps avec l'équipe de Buffalo, affiliée aux Hawks. Il rejoindra les Hawks à New York pour la joute de demain soir contre les Rangers et jouera également à Boston jeudi et à Detroit samedi.

"La longueur du repos dépendra de la tenue de Denis", a dit Reay.

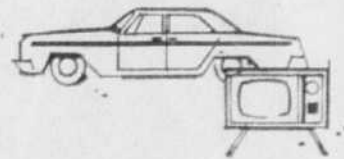
Les Hawks, qui étaient le choix des connaisseurs pour gagner le championnat de la ligue Nationale de hockey, ont perdu quatre de leurs cinq dernières joutes avec Hall dans les buts et ils sont en cinquième position, six points

en arrière des Rangers de New York qui tiennent la quatrième position.

En plus, Reay a annoncé un chambardement dans ses lignes d'attaque dans une tentative pour ajouter de la puissance offensive, plaçant Phil Esposito et Chico Maki sur la première ligne avec Bobby Hull et en avançant le joueur de défense Doug Mohan sur la deuxième ligne avec Stan Mikita et Ken Wharram.

Les autres lignes seront formées de Fred Stanfield, Dennis Hull et Eric Nesterenko, ainsi que Doug Robinson, Bill Hay et John McKenzie.

Vous avez bien raison: il vaut mieux financer vos achats chez le MARCHAND



Effectuez, financez et assurez vos achats en une seule transaction. Renseignez-vous auprès de votre marchand sur son Plan d'achat IAC. C'est un plan commode, peu coûteux et qui comporte une assurance-vie.



INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

Une compagnie canadienne qui procure des services de financement et d'assurance aux Canadiens et aux entreprises canadiennes.

Jeudi matin à 9h. a.m.

VENTE de FAILLITE

Par ordre de Paul Gingras Syndic

chez **JOS COTE** LTEE (en faillite)

465 RUE DU PONT, QUEBEC

\$100,000 de marchandise à écouler avant la fin de l'année

ESCOMPTE de 50% ET PLUS

caméras, projecteurs, films, valises, radios, jouets, pipes, produits pharmaceutiques, portefeuilles, allumeurs, ensembles plumes et crayons, ensembles de manucure, disques, thermomètres, baromètres, horloges électriques, réveille-matin, montres, boutons de manchettes, thermos, séchoirs à cheveux, vases de cristal, cendriers de cristal, lampes de cristal, jeux de cartes, savons à barbe, lames Gillette, rasoirs Gillette, etc.

Profitez de ces formidables escomptes pour votre magasinage de Noël!

Ouvert tous les jours de 9h. a.m. à 9h. p.m.

EXCEPTÉ LE SAMEDI 9h. a.m. à 6h. p.m.

Les PRODUITS de STEINBERG



Ces produits portant l'étiquette de Steinberg sont synonymes de soins attentifs, de qualité contrôlée et jouissent d'une longue et excellente réputation. Des centaines d'heures ardues passées en recherches par nos perfectionnistes en laboratoire afin de vérifier, calculer et vérifier encore chaque ingrédient.

Alors que vous appréciez les produits de Steinberg à leur juste valeur, les recherches pour trouver de nouveaux et utiles produits se continuent.

Seulement après l'approbation GÉNÉRALE de nos experts sur leur haute qualité et seulement lorsqu'ils SONT DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, MAIS À UN PRIX INFÉRIEUR, alors là, nous vous offrons les produits de Steinberg.

Voilà une autre excellente raison pourquoi les produits de Steinberg font toute l'AGREABLE différence pour VOUS et sont un défi pour NOUS !

Gâteaux aux fruits de luxe

le traditionnel gâteau, de Steinberg

Gâteau rond de 2 lb pour **\$1.35** Joliment emballé !

(Autres formats et poids disponibles à très, très bas prix !)

Café Cream-O

frais torréfié — 6¢ de moins !

Paquet 1 lb pour seulement **79¢** Mouture fine ou tout usage !

Le café frais, savoureux, riche et corsé !

Dry Ginger Ale

pétillant, Ice Castle

Format familial ! 2 Bout. 30 oz **29¢** Contenu seulement !

(Le compagnon idéal pour vos réceptions !)

Noix mélangées

EN ÉCALES

toujours aimées, de Steinberg

A bas prix ! Paquet 1 lb **55¢** Pour toutes vos réceptions !

A mille usages dans vos recettes !

Bonbons et Noix

Bonbons sucrés et délicieux

Mélange des Fêtes

de marque Steinberg

Bonbons assortis ! Paquet 2 lb **59¢**

Noix mélangées

de Steinberg, paquetées à vide

Boîte 14 oz **79¢**

Noix d'acajou

salées, de Steinberg

Boîte 14 oz pour seul. **97¢**

Cannes de Noël

bonbons de Steinberg

18 par paquet **39¢**

Bonbons crème

de marque Loden

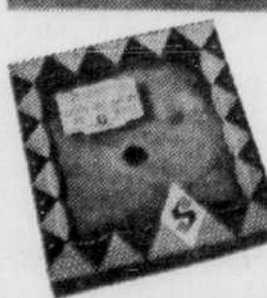
et gelée sac 2 lb **59¢**

Chocolats Minuet

Smiles & Chuckles,

Boîte 5 lb **\$2.99**

De notre Boulangerie!



Cerises juteuses et mûres, cuites à la perfection dans une croûte de tarte dorée, légère et feuilletée !

Tarte aux cerises

De la boulangerie Steinberg

10¢ de moins ! Chacune

49¢

Brioche à l'érable

Chaque paquet **39¢**

fraîches, de Steinberg — 6¢ de moins !

Gâteau étages

"Boule de neige" ch. **49¢**

de Steinberg — 6¢ de moins !

25 TIMBRES PINKY SUPPLÉMENTAIRES AUCUN COUPON REQUIS...

Lors de l'achat d'un petit gâteau des anges de Steinberg ou d'un paquet de 24 donettes fraîches et non sucrées de Steinberg !

Suggestions de cadeaux... chez Steinberg

Char d'assaut de 35" motorisé

"Tiger Joe" est un char énorme, solide. Le canon se déplace automatiquement et lance d'innoffensives balles en plastique. Circule par contrôle personnel !

Maintenant en montre ! Chacun pour **\$13.88**

L'ÉCOLIÈRE SUZY

élégante poupée

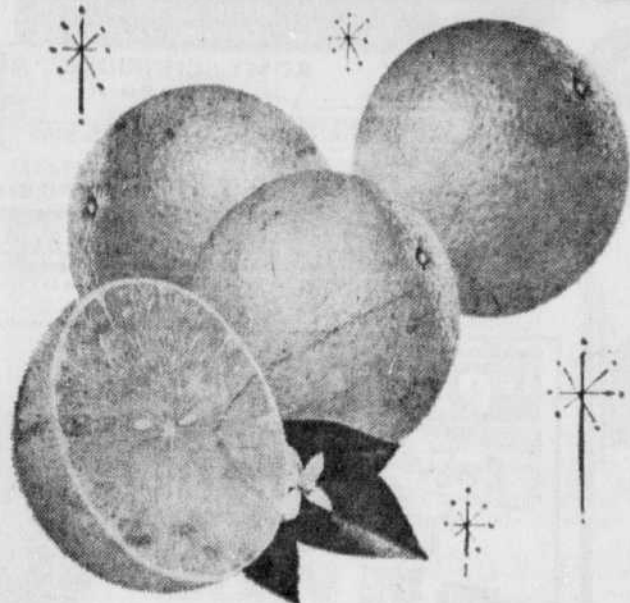
Haute de 25 pouces... elle récite, épelle et additionne ! L'ensemble comprend un tableau noir sur chevalet, un pupitre et une chaise !

Formidable ! Chacune **\$13.88**

LES MAGASINS STEINBERG DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN SERONT FERMES TOUTE LA JOURNÉE LE LUNDI 14 DÉCEMBRE



quelle AGREABLE différence!



Fruits Frais de Qualité Contrôlée!

Oranges juteuses

Fraîches, juteuses
variété
"Ananas de
Floride"
La douz.

2 douz.
pour

69¢

Grosceur 250
idéales pour
jus et autres
usages! Très grosses!

Bananes Cabanita 9¢

sucrées, dorées et mûres
petites, dans un pratique sac poly.

Raisins frais 3 lb 59¢

de la Californie, catégorie No 1
juteux, sucrés, Almeria

Laitue Iceberg

Catégorie Canada No 1
de la Californie,
grosse, No 30.
2 pommes

29¢

Tomates 3 lb 49¢

rouges, mûres sur treillis de la Floride.
Fermes, savoureuses! Cat. Canada No 1

Echalotes 3 Pts 29¢

fraîches de la Californie, catégorie No 1
Jeunes, douces, croquantes! Pour salades!



Sacs de thé

Encore, Orange Pekoe — 4¢ de moins!
Corsé et ravigotant!

100
sacs par
paquet **75¢**

Biscuits et Fromage

Délicieux fromage

Gruyère, la vache qui rit
riche, excellent, à la saveur de noix!

Paquet de 8 oz **45¢** A bas prix!

Fromage CHEDDAR Pqt 12 oz **47¢**

doux, Fields O'Clover

Bâton de fromage fort Pqt 8 oz **45¢**

fait par Kraft

Chez Whiz Bocal 16 oz **67¢**

Kraft, lisse, facile à étendre!

Biscuits Ritz Pqt 1 lb **49¢**

de marque Christie

Fromage en croissants Pqt 12 oz **49¢**

Danais Evrom

Fruits et Légumes

en conserve

Cocktail de fruits 2 Boîtes 89¢

9¢ de moins! Orchard King 28 oz de fantaisie

Moitiés 3 Boîtes 1.00

de pêches de choix, Hunt's 28 oz

Ananas 3 Boîtes 1.00

de choix en tranches, marque Valgren 28 oz

Pointes d'asperges 2 Boîtes 39¢

8 1/2 oz pour seul. de fantaisie, Orchard King 20 oz

Pois verts 2 Boîtes 39¢

de choix, non classés 20 oz

Abricots 3 Boîtes 1.00

23¢ de rabais — De marque D.C. Moitiés de choix 28 oz

Apéritifs

Marinades sucrées

de marque Orchard King
pour relever tous vos plats des fêtes!

Bocal 24 oz **39¢** Croquantes et piquantes

Patates chips Paquet jumelé 16 oz **79¢**

Pinky — 50 timbres à l'intérieur!

Nuts N'Bolts Pqt 7 oz **49¢**

casse-croûte de marque Tuffy

Olives Queen Bocal 16 oz **39¢**

non farcies, Granada Pour seul.

Olives et cornichons 2 bocaux 16 oz par pqt **99¢**

paquet jumelé de Coronation

Cornichons Bocal 16 oz **49¢**

6¢ de rabais sucres Coronation

Pour vos Pâtisseries

Farine

Robin Hood

Sac 7 lb **79¢**

Blanche, pure,
à tout usage!

Le spécial de la semaine!

Verrerie

à "long pied"
importée d'Europe



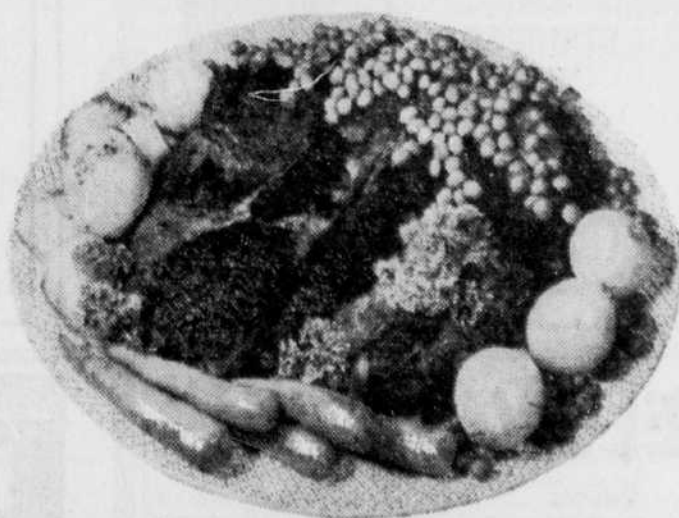
VERRE
à cocktail
pour seulement

39¢

Chacun

Avec tout achat de \$3.00
ou plus de marchandises.
Verres à base épaisse
pour appareiller!

Les prix annoncés sont en vigueur jus-
qu'à l'heure de fermeture samedi, le 12
décembre aux supermarchés Steinberg Li-
mitée. Les prix des fruits et légumes frais
sont sujets aux fluctuations du marché.



Jambon désossé

Et roulé!
Hygrade
La lb

89¢

Première
qualité!

Cretons frais

de Steinberg — Epargnez 50¢

Contenant
de 2 lb

99¢

Frais de
nos cuisines!

Suggestions pour vos Menus!

Boeuf de choix de marque rouge! Sûr de vous plaire!

Bifteck ou rôti

T-Bone, Porterhouse, côtelette, bifteck
ou pointes de surlonge.

Vieilli avec art et de coupe sans perte!

La lb

99¢

Bacon tranché

Jack Spratt

sans couenne, qualité No 1

Bas prix
spécial!

Pqt 1 lb

55¢

Réservez dès maintenant votre
dinde de Noël!
Bons de commande au comptoir des viandes!
Payez plus tard... Réservez maintenant!



A Québec aujourd'hui

Arts

Exposition Serge Moresco: 150 tableaux de peintres canadiens et européens. De 11 h. à 5 h. à 10 h. p.m., à 919 rue Saint-Jean.

Peintures de Paul Boissvert: Exposition au Centre d'arts de la Place Ste-Foy.

Concerts

Quatuor de jazz new-yorkais: Au Théâtre de l'Estoc à 8 h. 30 p.m.

Chef les dames

Association des Femmes de carrière: Dîner de Noël ce soir à 8 h. 30 chez Kerhulu.

Convocations

Association des Diplômés en Commerce de Laval: Dîner-casualité à 6 h. 30 p.m. au restaurant Carillon. Conférencier: le colonel Sarto Marchand, président du Conseil d'expansion économique. Sujet: "Voulez-vous réellement devenir maître chez vous?"

Club d'Administration Industrielle de Québec: Dîner-casualité au restaurant La Payette à 6 h. 15 p.m. Conférencier: M. Germain Groulx. Sujet: "Notre association et l'éducation des adultes".

American Society for Metals: Conférence d'un représentant de la Cie Sherritt Gordon Mines Ltd. Sujet: "Nickel and Cobalt Refining". A 8 h. 15 p.m. au Club de Curling Cambrai, 845 rue Joffe.

Club de Réforme: Conférence de l'hon. Jean Lesage à 7 h. p.m.

Régionale Orléans — Première réunion. A 8 h. p.m. à l'Académie Ste-Marie de Beauport.

Société de Météorologie de Québec: Réunion à 8 h. p.m. à l'Aquarium du pont de Québec. Conférence de M. Jean-Victor Arpin, qui traitera du déblaiement de la neige dans la ville de Montréal.

Soirée du 17e siècle: Organisation par les étudiants de l'École des Sciences pédagogiques et psychologiques. A 8 h. p.m. au pavillon des Sciences humaines.

Société de Géographie de Québec: Conférence de M. Charles-Edouard Leclerc. Sujet: "L'histoire, métropole du monde portugais". A 8 h. 30 p.m. au grand amphithéâtre de la faculté de Médecine.

Cabarets

A La Porte St-Jean: Ginette Reno, Denise et Sallieru — Plet, Comman — Marius. Ce soir: 9 h. 30, 12 h.

A La Page Blanche: Les Puce. Ce soir: 9 h. 30, 12 h.

Au Bal Tabarin: Judy Kelly — Africa — Carole Pontaine. Ce soir: 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Coronet: Michèle Richard — Madge Darling — Marcel Tardif. Ce soir: 10 h., 12 h.

Au Louis XIV: Faith Gardner — Huguette Lachance — Gaston Boileau — Jacques Drolet. Ce soir: 9 h. 30, 11 h., 12 h.

Chez Gérard: Bob Roby — Golden Orchid — Bob Marsan. Ce soir: 10 h., 12 h.

Lafayette: Fabiola — Serge Lancy — Pierre Jil — Paul Touzin — Roger Lachance. Ce soir: 10 h. 15, 12 h. 30.

La Méditerranée: Les Latins. Spectacle continu.

Panorama: Claude Boyer — Johanne — Vicki. Ce soir: 9 h. 30, 11 h. 30, 12 h. 30.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière St-Pierre.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion des films, qui approuve par le Bureau de censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales d'approuver aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent s'appliquer pour le reste du programme et vice versa.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

- AA — ADULTERESQUE: Films qui en général ne peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs, notamment les jeunes de moins de 18 ans.
- A — ADULTERESQUE: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils contiennent des scènes de violence, de cruauté, de nudité, de langage ou d'expression vulgaires, de caractère ou de contenu qui ne conviennent qu'aux adultes.
- AR — ADULTERESQUE AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la nudité, du langage ou de l'expression vulgaires, soit en raison de l'absence de certaines scènes. Ces films s'adressent à un public adulte, mais peuvent être vus par les adolescents.
- D — A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent être vus par la majorité des adultes et porter préjudice à la morale publique et à la moralité de la société.
- F — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol: — Représentation continue de 10 h. à 11 h. 30. "The Shogun Room" (124 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "The French Style" (A) (108 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Carter: — Nouvelles et sujet court: 10 h. 45, 8 h. 55. Chacun son Paradis (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Annouche (A) (124 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Sujet: "Les films en fuite" (D) (245 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Cineplex: — Les secrets de l'Étrange Histoire du Juge Connel (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Cineplex: — La belle et l'Empereur (AA) (110 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Trois jeunes pour l'été (D) (230 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Cineplex: — Le crime du Dr. Chardin (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. La nuit (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Annouche (A) (124 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Cineplex: — Dîner au Club (AA) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Le crime du Dr. Chardin (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Empire: — Première en Amérique: "Le Gendarme de Saint-Tropez". Programme au complet à 10 h. 30, 8 h. 55. "Le Gendarme de Saint-Tropez" (A) (120 min.), à 10 h. 30, 8 h. 55. "Le Gendarme de Saint-Tropez" (A) (120 min.), à 10 h. 30, 8 h. 55.

Imperial: — Le Prince de Bagdad (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Les Conquêtes de César Borgia (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Les Conquêtes de César Borgia" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Leclerc: — Nouvelles et sujet court: 10 h. 45, 8 h. 55. Chacun son Paradis (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Annouche (A) (124 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. Sujet: "Les films en fuite" (D) (245 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Lido: — "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55. "Le crime du Dr. Chardin" (A) (120 min.), à 10 h. 45, 8 h. 55.

Le cinéma français rayonne toujours (Charles Ford)

F. Marcel Lapointe

De passage à Québec, M. Charles Ford, membre fondateur de l'Union internationale de la critique de cinéma, écrivain, journaliste, historien du cinéma et conférencier aîné de l'Alliance Française, a donné, lundi soir à l'Institut Canadien, aux membres de l'Alliance Française, une conférence sur les 65 années de rayonnement du cinéma français dans le monde.

Rappelant d'abord que le cinéma avait été inventé en France par Louis Lumière, M. Ford nota "lorsque Louis Lumière inventa le cinématographe, il ne croyait pas du tout que l'invention du cinématographe deviendrait le cinéma et par la suite un art." Le conférencier traça ensuite le bilan des 65 premières années d'efforts du cinéma français auxquelles participèrent les frères Lumière, Georges Méliès, créateur des premiers films français, et qui furent les véritables pionniers du cinéma. A cette époque, de dire M. Ford, la France détenait presque totalement la production, en fait 90% de la production mondiale était française; malheureusement la première guerre mondiale lui porta un coup terrible, et les 90% de la production passèrent aux États-Unis, mais de préciser l'historien du cinéma, ce que la France a perdu en nombre durant la guerre 14-18, elle le retrouvera en qualité.

Au Bal Tabarin: Judy Kelly — Africa — Carole Pontaine. Ce soir: 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Coronet: Michèle Richard — Madge Darling — Marcel Tardif. Ce soir: 10 h., 12 h.

Au Louis XIV: Faith Gardner — Huguette Lachance — Gaston Boileau — Jacques Drolet. Ce soir: 9 h. 30, 11 h., 12 h.

Chez Gérard: Bob Roby — Golden Orchid — Bob Marsan. Ce soir: 10 h., 12 h.

Lafayette: Fabiola — Serge Lancy — Pierre Jil — Paul Touzin — Roger Lachance. Ce soir: 10 h. 15, 12 h. 30.

La Méditerranée: Les Latins. Spectacle continu.

Panorama: Claude Boyer — Johanne — Vicki. Ce soir: 9 h. 30, 11 h. 30, 12 h. 30.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Club 400: Les Aristocrates. Spectacle continu.

Au lendemain de la guerre, de poursuivre M. Ford, il y avait sûrement le western américain, l'école romantique allemande, l'école poétique suédoise, mais c'est l'école cinématographique française qui apporta le plus au monde en créant l'âge d'or du cinéma, que les auteurs purent apprécier, après la conférence, à la projection du film "Les Éloquents" de Charles Ford, qui remporta un prix au Festival de Cannes en 1955. Parmi ces éloquents, les spectateurs purent voir des extraits de la Route d'Abel Gance, Chapeau de paille de René Clair et des autres réalisateurs de cette grande époque du cinéma qui nous donneront plusieurs chefs-d'œuvre.

En 1928, de continuer le conférencier, l'évolution cinématographique était arrivée à une impasse après une production de chefs-d'œuvre; il fallait alors du nouveau. Avec la venue du cinéma français en 1929, invention française perfectionnée par les américains qui vinrent en France de l'Amérique, le premier artisan du renouvellement au cinéma français fut René Clair avec son "Sur les toits de Paris". Plus tard ce fut le nom de Marcel Carné qui donna au cinéma français une importance mondiale.

Durant l'occupation, de préciser M. Ford, ce fut une époque difficile pour le cinéma français, mais c'est pendant cette période que naquirent de grands cinéastes; et après la

libération, le public découvrit tous les films qui furent faits en vase clos à Paris et à Nice; alors le public ratifia les œuvres que les professionnels avaient jugées comme étant de grande classe.

Ensuite vinrent les années que vous connaissez mieux, de mentionner M. Ford qui cita pour l'auditoire les plus grands réalisateurs que la France nous donna de 1945 à nos jours. Au terme de plus de 65 ans d'existence, le cinéma français conserve la faveur du public, soit pour les œuvres des grands maîtres ou encore pour les œuvres nouvelles des cinéastes contemporains, de conclure M. Charles Ford, en disant: "Le cinéma français rayonne toujours et il continuera de régner".

Au terme de cette soirée de cinéma, à laquelle assistait M. Robert Picard, le consul de France à Québec, M. Charles Ford présenta au public des extraits du film Les Anges du péché de Robert Bresson, de Jean Dréville, un film inconnu du public, Horizon sans fin et du père de la nouvelle vague Claude Chabrol, les Cousins.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.

Le ministère des Affaires culturelles a participé d'une façon très active au Salon du livre de la ville de Rouyn, en Abitibi, au cours du mois de novembre. Cette photographie a été prise au cours d'une visite d'étudiants.



les TIMBRES PINKY ADDITIONNELS

accélèrent le cadeau de votre choix!



100 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SHAMPOOING A TAPIS de marque Bissell Bouteille de 64 oz \$4.98 Bouteille de 22 oz \$2.39 ou Brosse de nettoyage Bissell pour divans, 2 par pqt \$2.98 Nul après mardi, le 15 décembre	50 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Nettoyeur liquide PINE SOL Bouteille de 15 oz 69¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MELANGE à SOUPE LIPTON Poulet et navilles, 4 1/2 oz ou tomates et légumes, 5 oz 2 paquets 54¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CEREALES QUAKER Capitaine Crouche 8 oz ou Muffets 15 1/2 oz Nourissantes et saines! 2 paquets 74¢ Nul après mardi, le 15 décembre		
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Soufflé au Fromage de Kraft Boîte de 9 1/4 oz pour seulement 75¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: DESSERTS A LA GELEE Lushus, assortis paquets de 5 oz 39¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SPAGHETTI GATTUSO en 5 minutes Paquet 1 lb 29¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FEVES AU LARD Ovensack de Clark Gros pot 28 oz 43¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE HEINZ POUR BEBES Paires, Pâches ou Carottes en purée ou légumes et bœuf pour enfants! Boîtes 4 1/2 oz pour seulement 68¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CIRE A PLANCHER ELEGANT de vinyle, à l'épreuve de l'eau! Grosse bte 40 oz \$1.13 Rapide et facile! Nul après mardi, le 15 décembre
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FOIL WRAP de Reynolds Rouleau 12" x 25 pi. 37¢ Rouleau de 18" x 25 pi. 67¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHANDELLES DE NOEL Toute variété, Prix et grandeurs assortis! (Sauf les chandelles Symphony) Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Détergent liquide SUNLIGHT 2 Bouteilles de 24 oz 89¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SERVETTES de papier Rite blanches ou arc-en-ciel 100 par paquet 31¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAPIER HYGIENIQUE de marque Soft Rite Couleurs assorties! rouleaux par pqt 57¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CAFE INSTANTANE Maxwell House 30¢ de moins! Bocal de 10 oz \$1.69 Riche et corsé! Nul après mardi, le 15 décembre
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: JAVEL LIQUIDE de Steinberg Bouteille de 64 oz 39¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PAPIER CIRE de Steinberg rouleaux de 100 pi. 59¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Mélanges à gâteaux assortis, de Monarch 2 Paquets 39¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: MAIS A SOUFFLER de marque Newport Sac 16 oz Pour seul. 25¢ Nul après mardi, le 15 décembre		
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Biscuits aux Raisins de Manning Frais! Sac 1 lb 45¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCE CHILI de marque Heinz Piquante! Bout. 16 oz 45¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Cornichons sucrés moyens, de Monarch Pot 15 oz 49¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BEURRE MAP-O de Carrière 2 boîtes 14 oz 66¢ Nul après mardi, le 15 décembre		
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCE AUX CANNEBERGES entières ou en gelée Ocean Spray boîtes 15 oz 58¢ Nul après mardi, le 15 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PUREE DE TOMATES Riche, de Gattuso boîtes 4 de 6 oz 94¢ Nul après mardi, le 15 décembre				
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FILMS MIRACLE MART 127 ou 620 Blanc et noir ou film 8mm en couleurs! Nul après samedi, le 19 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: GATEAUX CONGELES de marque Sara Lee Aux bananes, 15 1/2 oz ou au chocolat, 14 oz Chaque paquet 79¢ Nul après mardi, le 15 décembre				
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE A LA DINDE de Steinberg Frais du four! Chacun 43¢ Nul après samedi, le 12 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CAROTTES Toute variété Catégorie No 1 Nul après mardi, le 15 décembre				
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: FILETS DE PERCHAUDE ou de morue Booth ou Rupert Paquet congelé de 16 oz 45¢ Nul après samedi, le 12 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: OIGNONS FRAIS Toute variété Catégorie No 1 Nul après mardi, le 15 décembre				
25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCISSE FUMEE Tout bœuf ou régulière de Steinberg! Paquet 1 lb 53¢ Nul après samedi, le 12 décembre	25 \$ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: POMMES DE TERRE 50 lb (ou plus) de table, N.B. ou I.P.E. Catégorie No 1 Nul après mardi, le 15 décembre				

VERRES A COLA
à un bas prix exceptionnel!
6 pour seulement **35¢**

Pour que soient vôtres de nombreuses merveilles telles que meubles, jouets, appareils électriques ou photographiques et même articles de sport, consultez votre catalogue de cadeaux PINKY et amassez en grande quantité les timbres que vous offre votre supermarché Steinberg.

Populaires
différents
appréciés

les Certificats-Cadeaux!

Les Certificats-Cadeaux sont disponibles en coupons de \$1.00, \$5.00 ou \$10.00. Ils permettent aux récipiendaires de choisir les cadeaux de leur choix, à loisir.

On peut obtenir ces Certificats-Cadeaux auprès du gérant du supermarché Steinberg de votre voisinage. Ces certificats peuvent être échangés dans n'importe lequel des supermarchés Steinberg.

Ces GATEAUX AUX FRUITS (remplis de fruits exotiques et rares) se présentent en 5 formats et poids différents. Voilà un autre cadeau qui sera des plus appréciés!

GATEAU CARRE	GATEAU OBLONG	GATEAU ROND	GATEAU OBLONG	GATEAU ROND
des fêtes! 1 lb 55¢	des fêtes! Tranche, 2 lb \$1.09	de luxe 2 lb \$1.35	des fêtes! Tranche, 3 lb \$1.55	de luxe 3 lb \$1.75

Tous les gâteaux aux fruits de Steinberg sont joliment emballés dans des boîtes de Noël!



L'IMMACULÉE-CONCEPTION — Un pompier romain apparaît ici au haut d'une échelle d'où il surplombe la place d'Espagne afin de parer d'oeillots blancs la statue de l'Immaculée-Conception au cours d'une cérémonie traditionnelle marquant cette fête de la Vierge Marie. (Téléphoto PA)

Deux autres pays ratifient des amendements à la charte des Nations Unies

NATIONS-UNIES (AFP) — L'Albanie et le Nigeria ont ratifié les amendements à la charte des Nations-Unies portant de 11 à 15 les membres du Conseil de sécurité et de 18 à 27 les membres du Conseil économique et social.

Trente-huit pays ont déjà approuvé ces amendements qui entreront en vigueur quand ils auront été ratifiés par les deux tiers des 115 membres de l'ONU.

La ratification par l'Albanie des amendements à la charte des Nations-Unies a été accueillie à l'ONU avec un intérêt tout particulier étant donné que l'Albanie s'est faite depuis plus d'un an le porte-parole à l'ONU de la Chine populaire. Ainsi le gouvernement de Pékin, bien qu'ayant de l'ONU, manifestait son accord à cette modification de la charte de San Francisco qui profiterait

avant tout aux pays africains qui réclament une représentation accrue au sein des organes principaux des Nations-Unies, Conseil de sécurité et Conseil économique et social.

L'absence de la Chine populaire de l'ONU, a été longtemps invoquée comme motif par l'URSS pour refuser d'entériner toute modification de la charte de San Francisco. Lors de la dernière assemblée générale, Pékin avait publiquement accusé Moscou d'avoir usé de ce prétexte pour desservir la Chine auprès des pays africains et asiatiques.

Le gouvernement soviétique a depuis lors fait savoir officiellement qu'il était disposé à appuyer des amendements à la charte, mais il ne l'a pas fait officiellement, non plus qu'aucun des pays du groupe soviétique.

Atteint d'un ulcère, U Thant restera encore une bonne semaine à l'hôpital

NATIONS-UNIES — (AFP) — U Thant est atteint d'un ulcère du duodénum et devra rester encore une semaine ou dix jours à l'hôpital, a annoncé hier soir le porte-parole des Nations-Unies.

"Le secrétaire général U Thant a été de nouveau radiographié mardi et le diagnostic d'ulcère du duodénum a été confirmé. L'ulcère est très petit et semble être en bonne voie de guérison. Il est à prévoir que le secrétaire général restera à l'hôpital de sept à dix jours pour une guérison complète et qu'il pourra ensuite reprendre ses fonctions", déclare un bulletin signé du médecin particulier du secrétaire général, le docteur William Von Steig.

L'absence du secrétaire général U Thant se prolongeant, son chef de cabinet, M. O. S. Narashiman, Inde, a entrepris un certain nombre de consultations au sujet du problème financier et constitutionnel de l'ONU, que les États-Unis et l'URSS souhaitent faire poursuivre par le secrétaire général.

M. Narashiman a reçu successivement hier M. Nicolas Pedenko, URSS, M. Adlai Stevenson, États-Unis, M. Tewfik Bouattoura, Algérie, président en exercice du groupe afro-asiatique. Il mettra U Thant au courant de ces conversations en lui rendant visite à la clinique.

Roberval veut connaître les conditions et répercussions d'un changement de formule

ROBERVAL — Le conseil fera de prudentes démarches auprès de la régie des alcools pour connaître les conditions et les répercussions d'un changement de formule à l'exploitation du seul permis autorisant à Roberval la vente de la bière.

À la séance de lundi, le conseiller Charles Bilodeau a posé le problème en disant qu'à la suite de la consultation populaire de février dernier, favorisant d'administration de l'épicerie municipale par les représentants du peuple, il était grand temps de faire "quelque chose".

Ce qui a fait dire au maire Bouchard: "Lorsque nous lui avons adressé notre demande, la régie a répondu qu'elle la prendrait en considération. Il faut donc savoir d'abord ce que la régie pense de cette question. De toute façon, le permis sera émis au nom d'un individu et il sera toujours temps de former une compagnie".

Puis tard, le maire a mentionné que le gouvernement avait adopté comme politique de ne pas accorder d'autre permis aux municipalités. Il a vu dans cette décision le fruit des pressions

de l'Association des marchands détaillants de la province. "Ne gâtons donc pas ce qui existe ici et que nos démarches soient des conversations avec les autorités".

À propos du refus d'émission de nouveaux permis, le conseiller Duperré a cité le cas de Saint-Prime où l'on attend vainement depuis des mois, l'autorisation de la régie.

MISE AU POINT

Se rapportant au débat suscité par une véritable municipalisation de la vente de la bière, les

membres du conseil étant alors eux-mêmes les premiers responsables de l'exploitation d'un permis par le truchement d'une compagnie. Le maire a fait cette mise au point: "Quand il y a des questions qui portent à discussion dans le public, on doit s'attaquer à la chose et non aux individus si l'on est pas d'accord. Dans toute cette histoire, je n'ai personnellement attaqué qui que ce soit. C'est malheureux que certains individus qui ont déjà passé dans les affaires publiques, ne fassent pas cette distinction".

Le 22e partait pour l'Angleterre, il y a eu 25 ans, le 8 décembre

Il y avait 25 ans, hier, le 22e Régiment partait pour l'Angleterre. C'est en effet le 8 décembre 1939 que cet événement est survenu. Les soldats partaient pour participer à la deuxième guerre mondiale.

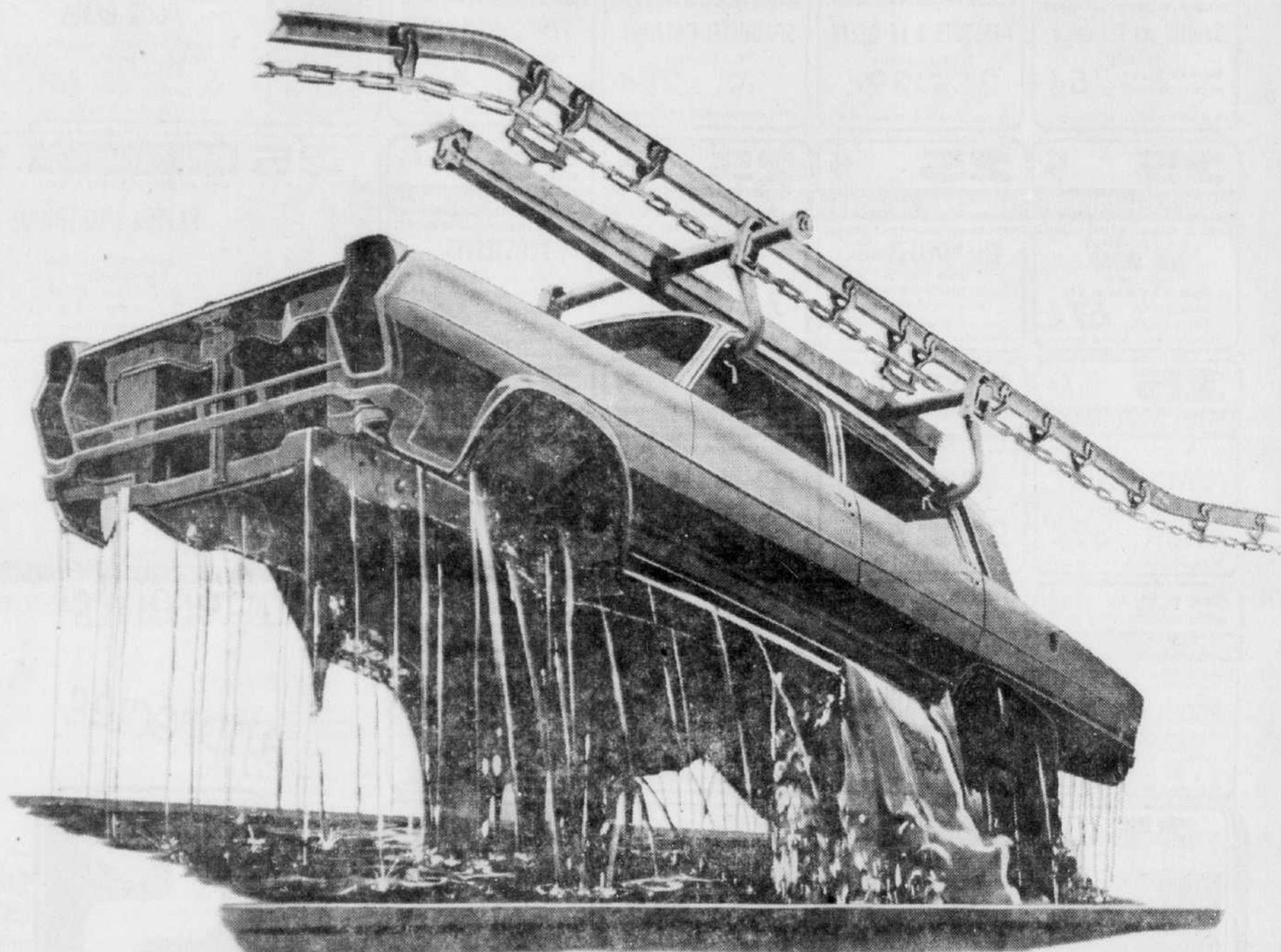
M. l'abbé Maurice Roy, aujourd'hui archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne,

était l'aumônier du régiment. C'est M. l'abbé Emile Jobidon qui était censé accompagner les troupes, mais il est tombé malade peu de temps avant le départ du régiment.

Le 22e Régiment est demeuré en Angleterre jusqu'au mois de juillet 1943, alors qu'il participa au débarquement en Sicile.

ANTIROUILLE?

ABSOLUMENT ET BIEN PLUS QUE LES AUTRES!



Pour combattre efficacement les méfaits de la rouille en hiver, nous utilisons un traitement antirouille par immersion qui bouche tous les recoins et fentes de la carrosserie.

Il y a quelques années, nous nous sommes attaqués au problème de la rouille en hiver, parce que les traitements antirouille d'alors n'étaient pas adéquats. La pulvérisation et l'application de l'enduit offraient une certaine protection qui, malheureusement n'était pas suffisante. Ces traitements ne pénétraient pas à l'intérieur des fentes et des recoins de la carrosserie de la voiture, afin de donner une protection efficace.

C'est alors que nos ingénieurs travaillant à résoudre le problème, se posèrent cette question: "Pourquoi ne pas tremper nos voitures dans un bain antirouille jusqu'au toit?" Cette opération prendrait, bien entendu, du temps mais elle serait avantageuse pour vous, l'acheteur.

Mais ce n'était pas tout. Une autre mesure restait encore à prendre. Il s'agissait de bien préparer la

surface de métal. Elle devait être absolument propre et libre de toute impureté pour réussir le traitement antirouille.

A cet effet, la carrosserie de chaque Rambler 1965 est trempée jusqu'au toit, dans six bains différents. Dans chaque bain, le métal est nettoyé, décapé et purifié.

Dans le septième bain, la voiture est encore entièrement trempée dans un apprêt antirouille qui pénètre dans tous les recoins et les fentes. Une deuxième couche d'apprêt est alors pulvérisée et cuite, afin de donner une bonne protection. Un ponçage humide enlève alors toutes les aspérités de la surface. Quinze livres d'apprêt antirouille enduisent alors l'acier de la carrosserie.

Ensuite, trois couches de super-émail résistant à l'écaillage et au sel sont pulvérisées et cuites.

Puis, de la cire résistante à la corrosion et des composés obturants sont pulvérisés à l'intérieur des longerons, des panneaux de bas de caisse, des ailes et sous la carrosserie, là où la rouille cause les plus grands dommages.

Parce que nous prenons toutes ces précautions pour combattre la rouille, la Rambler est la voiture la plus antirouille au monde. Chaque Rambler 1965 peut résister aux pires hivers, où la neige boueuse mélangée au sel abonde, pendant des milles, des mois et des années.

Le traitement antirouille par immersion exclusif est l'un des nombreux moyens qu'utilise Rambler pour construire des voitures plus durables et plus pratiques pour vous.

Adoptez Rambler et moquez-vous de la rouille, cet hiver et les prochains!

FABRIQUÉE AU CANADA POUR LE CANADA

Rambler
UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

AUTO MODERNE LIMITEE

498 de la Couronne — Tél.: 529-5381

Ange-Gardien

Montmorency Automobiles

Limitée

St-Croix de Lotbinière

Leclerc Automobiles

Armagh

Garage Léopold Noël

St-Georges de Beauce

Garage Noël Lessard Inc.

Clermont

Garage Benoit Hudon Enr.

St-Germaine Lac Etchemin

La Cie Ferland & Bégin Ltée

J.-A. BEGIN LTEE

10 Trans-Canada, Rond Point, Lévis — Tél.: 837-9363

L'Acetville

J. Ronald Caron

Montmagny

Lessard & Scott Enr.

St-Marie de Beauce

Garage Philippe Sylvain

Pharmacies Jolicoeur

LANVIN

Crée l'atomiseur sans gaz, donc sans risque possible d'altération

Capège

VAPOSPRAY



PARFUM
14 oz. \$6.50

EAU DE LANVIN
2 1/2 oz. \$6.50

Le meilleur parfum que Paris puisse vous offrir

PHARMACIES JOLICOEUR

698 RUE ST-JEAN — 529-2171
29 RUE BUADE — 529-1341

VENTE DU MAGASIN DES CADEAUX DE NOEL

OUVERT
TOUS LES
SOIRS
jusqu'à
9h.30



ARBRES DE NOEL
TOUJOURS VERT

4⁹⁷

Luxuriant arbre de Noël en vinyle de 72", inflammable, 64 branches, avec support en métal. Se replie pour le rangement. Vert, argent ou vert/argent.

AUBAINES POUR LA FAMILLE!



NECESSAIRE A LIQUEUR pour le digestif! Six verres et une carafe au joli motif de gerbe de blé. ORD. \$1.49 1²⁷

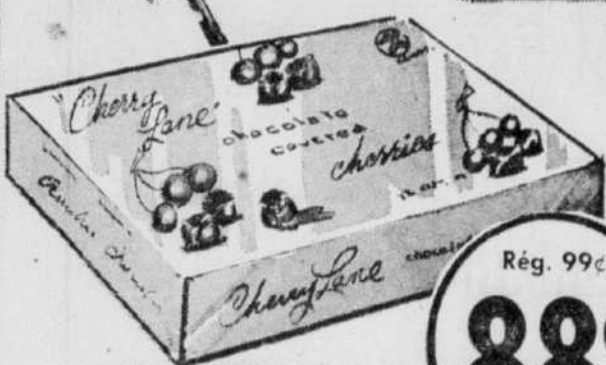
VERRES A RABAI! 8 grands verres de 11 1/2 oz. délicatement décorés. VALEUR COURANTE \$2.77! 1⁶⁷



NECESSAIRE A PUNCH 26 MCX Le cadeau parfait pour recevoir chez vous! Bol, 12 verres, crochets et louche. VALEUR COURANTE \$5.99! 4⁹⁷



CABARETS ET TABLES PLIANTES Quatre cabarets de 21" x 16" s'ajustent aux pieds pliants en laiton sur roulettes. Résolvent tous vos problèmes de réception, se rangent facilement. 6⁹⁷



LA CERISE
MARASQUE PREFEREE

Marasques juteuses enrobées de riche chocolat brun...un délice auquel personne ne peut résister! A ce bas prix, c'est si facile d'en avoir une bonne provision pour Noël!

Rég. 99¢
88¢



GATEAU
DE NOEL

Quatre livres de gâteau rempli de fruits et de noix, délicieusement frais et à un prix tout spécial.

1⁹⁷



LA MAGIE DE NOEL

Transformez votre maison en une féerie grâce à cet ensemble de lumières d'extérieur. Lampes indépendantes; si l'une brûle, les autres continuent de briller! La qualité garantie "Zelco" exclusive à Zeller.

6⁹⁷



Vaste choix
3⁹⁷
ch.

DETENDEZ-VOUS

DANS CES CONFORTABLES CHEMISES SPORT

Après sa journée de travail ou durant la fin de semaine, un homme aime bien se détendre dans une chemise confortable. Celles-ci sont en tricot de laine et d'orlon, d'une coupe élégante à manches longues. Six couleurs masculines. P.M.G.

La chemise en flanelle est d'entretien facile. Toujours appréciée comme cadeau. Se vend en plaids écossais assortis. Profitez de cette offre spéciale du magasin des cadeaux de Noël! Ord. \$4.99!



Spécial

4⁴⁴
Rég. 4.99

LES CHEMISES DE L'HOMME SOIGNE!

Toujours soigné dans ces chemises "Tuxford" synonyme d'élégance et de qualité. D'une coupe qui l'avantagera. En splendide broadcloth de coton peigné ou en coton lavez-portez, d'une exécution parfaite à collet à pointes courtes. Poignets doubles. Blanc éblouissant. Tailles 14 1/2 à 17 1/2. Longueurs de manches variées.

LA VEDETTE DES PENTES!

Chandail de ski pour garçon, en Orlon à grosses mailles, l'idéal pour les pentes! Encolure bateau, poignets et ceintures mode. Facile à laver, irréversible. Motif de cristaux de neige gris/noir, noir/rouge ou rouge/noir et encolure unie. Tailles P.M.G.X.G. VALEUR COURANTE \$5.99

4⁷⁷

Le choix du champion

Le pantalon de ski en "Aspen" extensible moulant et laissant toute liberté de mouvement! Deux poches à l'avant, fermeture-éclair; sous-pied large et élastique. Mélange viscose-nylon. Tailles 8 à 18. VALEUR COURANTE \$5.99!

5²⁷



EN SPECIAL!
CHEMISES EN TRICOT

Ideale apres le ski, le jeu ou l'école! Excellent mélange 80% orlon, 20% laine; manches longues et poignet à deux boutons; collet double indéformable, ouverture à trois boutons. En cinq couleurs sport, grandeurs 8 à 18. VALEUR COURANTE \$3.99!

2⁹⁷

CONFORT NOCTURNE

Ord. \$5.00! Economisez sur ces pyjamas en broadcloth de coton pour hommes! Coupe confortable et ample. Taille semi-boxeur. La veste a un col transformable. Comporte une poche. Rayés ou imprimés, teintes pâles à liséré contrastant.

3⁷⁷

La dernière touche
à l'élégance masculine

2⁴⁴

Ensemble de cadeau 3 mcx OLD SPICE comprenant la lotion après-barbe, le bâton désodorisant et le talc, au parfum masculin. Un cadeau apprécié!



LE PLAISIR DE LA GLACE!
CHAUSSURES DEUX TONS

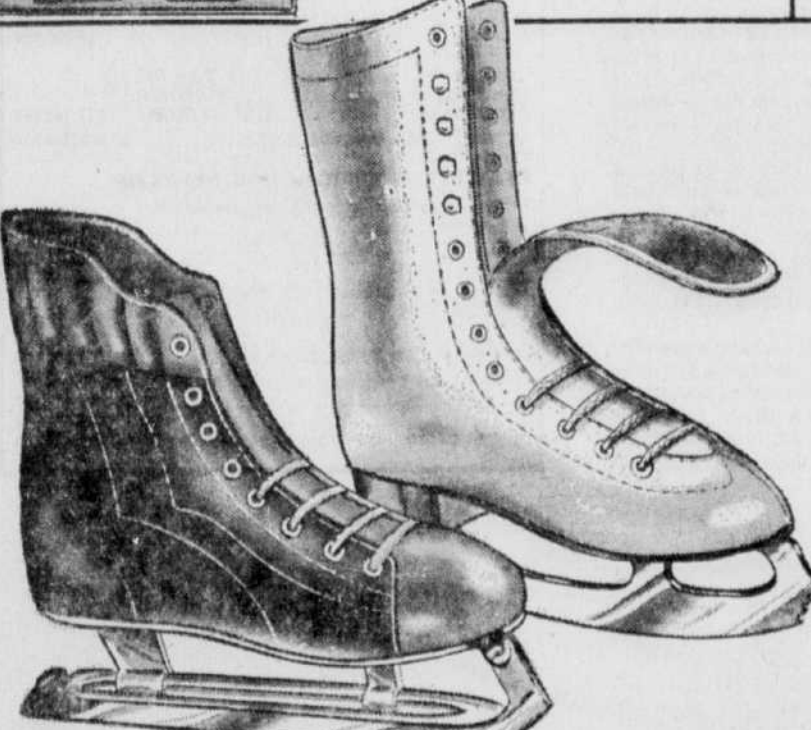
- Haut en cuir noir et beige
- Garde-tendon incorporé
- Garde-patin en plastique
- Langue coussinée en feutre
- Patins "Silver Arrow" acier de 1ère qualité

POUR LE PATINAGE ARTISTIQUE

- Haut en chevreau blanc
- Doublure en suède de veau
- Langue en caoutchouc éponge
- Patin de fantaisie

Pointures pour garçons 1 à 5 7⁸⁸
Pointures pour garçons 10 à 13 6⁸⁸
Pointures pour hommes 6 à 12 8⁸⁸

Pointures pour petites filles 7 à 13 4⁹⁹
Pointures pour fillettes 12 à 3 7⁴⁷
Pointures pour dames 5 à 8 1/2 8⁴⁷



COULEURS TENDRES DANS
LA SALLE DE BAINS

Serviettes-éponge en terylène au motif délicat de camée rose. Choisissez parmi nos teintes pastel décoratives: Rose oeillet, bleu tendre, menthe ou jonquille, avec franges.

Debarbouillette 12" x 18" 33¢

Serviette 16" x 28" 77¢

Serviette de bain 22" x 42" 1⁵⁷





"Il y a de bonnes raisons d'aborder la nouvelle année avec confiance"

"Il se peut que les tendances au sein de l'économie soient plus variées et les augmentations de production moins fortes qu'en 1964 mais on peut s'attendre à ce qu'en général les conditions économiques continuent d'être favorables," déclare M. J. P. R. Wadsworth, Président de la Banque de Commerce Canadienne Impériale, à la 98^e assemblée annuelle des actionnaires.

L'année dont cette assemblée marque le terme a été, à bien des points de vue, propice au Canada. La situation économique de notre pays a été généralement bonne et toutes les grandes régions ont continué de participer à la prospérité générale. On estime en ce moment à plus de \$46 milliards le produit national brut du Canada en 1964. Ce chiffre traduit une augmentation de six pour cent en volume et de près de huit pour cent en valeur au cours actuel du dollar. Nous en sommes donc à notre quatrième année de progrès constants sans pression marquée sur les marchés du travail et des matériaux et dans le cadre d'une structure de prix relativement stable. L'expansion a été soutenue et satisfaisante.

L'accroissement notable de notre produit national brut en 1964 est attribuable principalement à une forte augmentation de nos exportations ainsi qu'à des investissements sensiblement plus élevés dans le secteur privé.

Exportations

Par suite d'une demande active aux États-Unis, au Royaume-Uni et chez nos autres clients d'outre-mer, le volume de nos ventes à l'étranger a été élevé pour les principaux produits d'exportation traditionnels du Canada: blé et farine, papier-journal et pâte de bois, bois d'œuvre et contre-plaqué et divers produits minéraux non ferreux partiellement transformés. En outre, nos livraisons de minerai et de concentrés de fer ont fortement augmenté et nous avons vendu des quantités importantes d'avions et de pièces d'avions, d'acier semi-ouvré, de machines industrielles et agricoles, d'automobiles et de produits connexes. Les exportations des industries de fabrication secondaire ont augmenté de façon encourageante, en volume aussi bien qu'en variété, et la livraison d'une partie importante des 250 millions de boisseaux de blé vendus à l'Union soviétique a considérablement accru le volume de nos exportations. La valeur globale estimative de nos exportations de marchandises s'établit, pour les neuf premiers mois de 1964, à \$6,2 milliards, soit vingt-trois pour cent de plus que pour la période correspondante de 1963.

Investissements

Les investissements ont aussi produit d'importants stimulants de l'économie. Le total estimatif des mises de fonds des secteurs public et privé, y compris la construction des habitations, est de \$10,8 milliards pour l'année 1964. Si ce chiffre est confirmé, l'augmentation des mises de fonds par rapport à 1963 aura été d'environ \$1,5 milliard, c'est-à-dire la plus forte, et de beaucoup, depuis 1956.

La forte augmentation des investissements dans le secteur commercial et industriel est attribuable à un concours de circonstances. Dans certaines industries de base exploitant les ressources naturelles, la demande mondiale pour les produits de nos mines et de nos forêts a augmenté au point de rendre nécessaire un autre accroissement de la capacité de production. La mise en valeur d'importantes ressources en énergie se poursuit par suite de la conclusion de contrats de vente d'énergie aux États-Unis.

Production industrielle

L'activité industrielle, en général, a réagi favorablement aux stimulants que lui ont fournis les exportations et les investissements ainsi qu'à la vigueur de la demande intérieure. La production industrielle a augmenté fortement au cours des derniers mois de 1963 et s'est encore élevée graduellement, malgré des fluctuations, en 1964. Le niveau moyen de la production industrielle au cours des huit premiers mois de 1964 a été de neuf pour cent plus élevé que pendant la période correspondante de l'année précédente.

Agriculture

Le fait le plus marquant du secteur agricole a été le volume très élevé d'exportations de blé au cours de l'année terminée le 31 juillet 1964. Les exportations de blé et de farine se sont élevées à près de 600 millions de boisseaux, soit quatre-vingt pour cent de plus qu'au cours de l'année précédente et près du double de la moyenne des dix années antérieures. La valeur en dollars des exportations de blé au cours de la dernière année-recolte s'est élevée à plus de \$1 milliard et le principal marché d'exportation a été l'Union soviétique, qui a acheté environ quarante pour cent du total de nos livraisons de blé à l'exportation.

Le chiffre estimatif de la récolte de blé de 1964 est de quelque 600 millions de boisseaux; il est donc inférieur de dix-sept pour cent au chiffre record de l'année dernière, mais il n'a été dépassé que trois fois dans l'histoire du pays.

Secteur consommation

Les dépenses personnelles ont augmenté sensiblement au cours du second semestre de 1963 et des premiers mois de 1964. Le taux des dépenses effectuées pour l'achat de marchandises durables a été particulièrement élevé, de pair avec les achats d'automobiles qui ont atteint un chiffre record. Les dépenses pour l'achat de marchandises importées et pour les voyages à l'étranger ont augmenté assez fortement, comme la chose s'était produite au cours de périodes antérieures d'expansion économique. Au cours du deuxième trimestre de 1964, les dépenses de consommation n'ont que peu augmenté par rapport au premier trimestre, mais l'augmentation par rapport au deuxième trimestre de 1963, a été de près de sept pour cent.

Suivant une courbe semblable à celle des dépenses personnelles, le revenu personnel a augmenté considérablement au cours du dernier trimestre de 1963 et du premier trimestre de 1964.

Secteur public

Au cours des sept premiers mois de l'année budgétaire courante, c'est-à-dire d'avril à octobre, l'excédent budgétaire fédéral a été de \$451 millions, à rapprocher d'un déficit de \$128,6 millions pour la période correspondante de 1963. Au cours de la même période, les dépenses ont été plus élevées, de \$75,5 millions, mais les revenus ont été supérieurs, de \$655 millions, ce qui fait penser qu'il y a des chances que le budget fédéral soit équilibré au cours de l'année budgétaire en cours.

L'emploi

Le progrès de l'activité économique s'est accompagné cette année d'une certaine augmentation de l'emploi. Le total estimatif des personnes employées en septembre est de

6,754,000, soit 189,000 de plus qu'un an auparavant. Le nombre estimatif des sans-travail était, en septembre 1964, de 218,000, soit quelque 32,000 de moins qu'un an auparavant. Du point de vue de l'utilisation de la main-d'œuvre, la situation de l'emploi est la plus favorable que le Canada ait connue depuis 1957 et dans certaines régions il y a toute apparence que la demande de certains types de main-d'œuvre soit extrêmement ferme.

La balance des paiements

Pour le premier semestre de 1964, la balance des paiements du Canada accuse un déficit du compte courant de \$518 millions, à rapprocher d'un déficit de \$452 millions pour la période correspondante de l'an dernier. Le volume des exportations et des importations a augmenté de vingt pour cent par rapport à 1963. Les exportations de marchandises pour cette période se sont élevées à \$3,927 millions et les importations à \$3,767 millions. Le solde favorable du compte des marchandises a donc été de \$160 millions, soit de \$12 millions de plus que l'année précédente. D'autre part, le déficit persistant des transactions ne portant pas sur des marchandises est passé de \$600 millions à \$678 millions, surtout à cause de déficits plus élevés du compte des voyages et du compte des intérêts et dividendes. Dans l'ensemble, le déficit du compte courant a augmenté de \$66 millions.

Il importe de souligner à ce propos que la très forte augmentation du déficit de nos transactions courantes avec les États-Unis provient surtout d'un accroissement considérable des importations de marchandises, bien que le déficit des transactions ne portant pas sur des marchandises ait aussi quelque peu augmenté.

Perspectives pour 1965

C'est au niveau sans précédent d'activité économique atteint pendant le dernier trimestre de 1964 que nous passons à 1965. Le planification qui s'est manifestée dans certains secteurs de l'économie vers le milieu de l'année s'est révélée temporaire et la production globale a repris sa tendance fermement ascendante au cours de l'automne. L'équilibre économique semble satisfaisant, le rapport entre les ventes des industries de fabrication et leurs inventaires n'est pas anormal, le chiffre des commandes en carnet est considérable et la concurrence contient étroitement les prix. L'économie continue de puiser des forces à maintes sources.

Tout porte à croire que le vigoureux accroissement des investissements se continuera toute l'année prochaine, bien qu'il ne sera peut-être pas aussi considérable que cette année. L'an prochain, le climat ne sera peut-être pas aussi favorable aux exportations canadiennes. Certaines évaluations des perspectives économiques des États-Unis pour 1965 font prévoir une cadence d'accroissement de l'activité économique quelque peu inférieure à celle de cette année. Outre-mer, le taux de croissance d'un certain nombre de pays qui achètent des quantités importantes de produits canadiens a quelque peu fléchi.

Les dépenses des consommateurs et les dépenses des gouvernements en marchandises et en services, qui sont les deux autres grands secteurs de la demande pour les produits finis, ont été de fermes soutiens de l'économie durant toute cette année. Il faut s'attendre à des changements de détail dans la répartition de ces dépenses, la demande évoluant sous l'effet des modifications du mouvement des revenus et des groupements de population, ainsi que de diverses influences particulières. Néanmoins, il ne semble pas y avoir de raisons de prévoir que les tendances générales de la demande dans ces deux secteurs soient fortement modifiées.

Au cours de l'année qui vient, l'économie continuera d'être affectée par des événements et des modifications de politique qui surviendront au Canada et à l'étranger et qu'il est difficile, sinon impossible, de prévoir. Compte tenu de cette réserve importante, il y a de bonnes raisons d'aborder la nouvelle année avec confiance. Il se peut que les tendances au sein de l'économie soient plus variées et les augmentations de production moins fortes qu'en 1964 mais on peut s'attendre à ce qu'en général les conditions économiques continuent d'être favorables.

L'épargne et l'investissement dans l'économie canadienne

Il y a eu récemment, au Canada, de nombreuses discussions sur la mesure dans laquelle les Canadiens fournissent eux-mêmes les fonds nécessaires à la croissance économique de leur pays.

La plus importante source d'épargne, et par conséquent de fonds d'investissement, est constituée par les bénéfices non répartis et les amortissements des compagnies. Cette épargne a surtout servi au financement de nouveaux investissements réels au Canada: constructions nouvelles, machines et outils nouveaux, y compris le matériel minier et les frais de forage. La deuxième grande source de fonds d'investissement est constituée par les économies personnelles.

L'épargne provenant des secteurs commercial et personnel de notre économie serait normalement plus que suffisante pour financer les investissements réels nécessaires au secteur privé. Mais il y a un autre secteur à considérer, celui des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux, qui puisent largement aux sources d'épargne de la collectivité. Or les emprunts nets du secteur gouvernemental ont pour effet de diminuer le montant des épargnes disponibles pour l'investissement dans le secteur privé de l'économie. La mesure dans laquelle le chiffre de l'épargne intérieure est inférieur au niveau d'investissements atteint par les secteurs privé et public est aussi la mesure de nos importations nettes de capital.

Si l'on étudie le problème en tenant compte de ces conditions fondamentales, on constate qu'il y a deux solutions possibles dont chacune peut contribuer à réduire l'écart entre le chiffre réel de l'épargne intérieure et le chiffre qui permettrait de répondre à la demande canadienne de fonds pour investissements publics et privés. La première solution consisterait à essayer de favoriser l'accroissement de l'épargne intérieure, et dans sa mise en pratique la fiscalité jouerait évidemment un rôle important. L'autre solution consisterait à réduire le montant net des capitaux d'investissement canalisés vers les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux, ce qui permettrait de consacrer une plus grande partie de l'épargne aux emplois productifs que peut en faire le secteur privé.

Le Régime de Pension

Le Régime de Pension du Canada, actuellement à l'étude au Parlement, aura une influence considérable sur le mouvement de l'épargne et la répartition des investissements. Il importe de se demander quel effet ce régime aura sur la mobilisation des capitaux d'investissement pour le secteur privé de l'économie, ainsi que sur le taux général de croissance de la capacité de production canadienne. Cet effet dépendra dans une large mesure de la façon dont les fonds seront utilisés par les services publics responsables ainsi que de la question de savoir si la disponibilité de ces fonds tendra à encourager l'augmentation des dépenses des gouvernements.

Un autre aspect du problème est la façon dont l'épargne est mobilisée et mise à la disposition de ceux qui en ont besoin pour financer l'activité économique. Les entreprises commerciales et industrielles, comme on l'a vu plus haut, peuvent utiliser directement leur épargne à des fins d'investissement, mais bien souvent elles ne peuvent le faire que dans la mesure où elles peuvent obtenir des banques à charte des prêts commerciaux à court terme. Les compagnies d'assurance et les caisses de retraite contribuent largement elles aussi à rassembler les épargnes et à les mobiliser efficacement et à bon compte pour une vaste gamme d'activités économiques. Un facteur important dans leur cas, c'est qu'elles agissent conformément aux méthodes d'un marché, en sorte que les emprunteurs, qu'ils soient du secteur privé ou du secteur public, doivent se faire les uns aux autres une concurrence de prix pour obtenir les capitaux nécessaires, et que les prêteurs reçoivent pour leur capital une rémunération conforme à la valeur que leur attribue un marché libre.

Rôle que les banques à charte ont à jouer

Les banques à charte ont naturellement un rôle capital à jouer dans toute l'activité des marchés de capitaux. Dépositaires importantes des épargnes de la collectivité, elles sont aussi une source importante de capitaux pour les entreprises des particuliers, des sociétés industrielles et commerciales, ainsi que des gouvernements. Les fonds confiés aux banques, qu'il s'agisse de dépôts d'épargne, de dépôts en compte courant ou d'autres éléments de passif, ne sont en aucune façon improductifs. Ils sont continuellement employés sous la forme de prêts et de placements dans chaque domaine de l'activité économique du Canada.

Le directeur général principal a traité de deux des restrictions les plus importantes de la présente loi des banques qui paralysent l'emploi des ressources de celles-ci. La limitation des taux d'intérêt et l'interdiction du prêt sur hypothèque conventionnelle ne font que réduire les fonds disponibles et accroître le coût du crédit dans certains domaines importants du financement. La suppression de ces restrictions arbitraires permettrait d'utiliser les fonds confiés aux banques à charte encore plus largement et plus efficacement, par des opérations qui apporteraient un nouveau stimulant à l'économie canadienne.

M. William M. Currie, directeur général principal, a traité du bilan, dont voici les points saillants, avec un résumé de son allocution.

Le 98^e rapport annuel de la Banque indique que l'actif a augmenté de près de \$255,000,000 pour atteindre un total d'un peu plus de \$5,500,000,000, un nouveau sommet. La cadence rapide et croissante de l'activité économique dans son ensemble se traduit non seulement par une augmentation de \$188,000,000 du total des dépôts mais aussi, et de façon significative, par une augmentation de \$286,000,000 des prêts, commerciaux et autres prêts courants.

Nos dépôts dans d'autres banques ont augmenté de \$24,000,000. Les valeurs émises ou garanties par le Gouvernement du Canada ont été réduites de \$78,000,000. Le chiffre des prêts à demande et à court terme consentis à des agents de change et à des courtiers en placements a été inférieur, de \$47,000,000, à ce qu'il avait été pour l'exercice précédent.

La liquidité de la Banque est demeurée forte, les disponibilités s'élevant à \$2,560,000,000 ou 48,99 pour cent du passif de la Banque envers le public.

L'accroissement des prêts commerciaux et autres prêts courants, qui a été de près de 14 pour cent, s'est réparti de manière satisfaisante sur toute la gamme des services de prêt de la Banque.

Le compte des immeubles de la Banque, déduction faite des amortissements, accuse une augmentation nette de \$3,600,000. Au cours de l'exercice, la Banque a ouvert 62 succursales et en a fermé 11, ce qui a porté le nombre des succursales et bureaux de banque à 1,334, dont 1,302 au Canada, et 32 à l'étranger.

Le total des dépôts s'établit à \$4,971,000,000; il a augmenté de \$188,000,000, dont \$123,000,000, ou 5,6 pour cent, en dépôts d'épargne personnels. Cet accroissement s'est accompagné d'une augmentation importante du nombre des déposants en compte d'épargne. Les autres dépôts ont augmenté de \$110,000,000; ce chiffre comprend les autres dépôts canadiens remboursables à préavis, ceux en compte courant et les dépôts en monnaies étrangères.

Dans tous les secteurs géographiques de la Banque, on a enregistré, au cours de l'exercice, une augmentation satisfaisante du nombre des comptes courants et des comptes de chèques personnels.

Le relevé des bénéfices non répartis montre que les bénéfices nets, qui s'établissent à \$21,402,602, ont augmenté de \$1,017,543 par rapport à l'exercice précédent. Les bénéfices nets équivalent à \$3,07 par action, à rapprocher de \$2,93 pour l'exercice précédent. Le montant des dividendes payés est de \$15,678,000. Les dividendes payés se sont élevés à \$2,25 par action. Reste un montant de \$5,724,602 qui, ajouté au reliquat de \$2,364,265 figurant au bilan de l'exercice précédent, porte le total des bénéfices non répartis à \$8,088,867 dont \$5,000,000 ont été versés au fonds de réserve, le reliquat de \$3,088,867 étant reporté à l'exercice 1965.

Le total du capital versé, du fonds de réserve et des bénéfices non répartis s'établit à \$277,768,867. Le nombre des actionnaires de la Banque a augmenté de 1,283; il est maintenant de 27,099.

La progression des prêts et des dépôts constitue peut-être la meilleure indication de ce que la Banque a fait pour répondre aux besoins des Canadiens de toutes conditions, en matière de crédit. Les banques à charte pourraient élargir considérablement la gamme des activités canadiennes qu'elles financent en ce moment, si deux des restrictions

imposées par la présente Loi sur les banques, la limitation à six pour cent de l'intérêt sur les prêts et l'interdiction des prêts sur hypothèque conventionnelle, n'empêchaient pas les banques de concurrencer d'autres organismes de prêt dont les taux seraient plus bas, s'ils devaient soutenir la concurrence des banques à charte. D'importants secteurs de la population doivent en ce moment payer des taux d'intérêt plus élevés que ceux qu'ils paieraient si les banques avaient la permission d'entrer en concurrence dans ces domaines.

Au cours des deux dernières années, nous avons ouvert des centres de traitement électronique des données à Montréal et à Vancouver, et nous avons installé, cette année, un deuxième ordinateur au centre de Toronto. En ce moment, la comptabilité de plus de deux cents succursales, confiée à ces trois centres, est établie en grande partie par le matériel électronique et le nombre de succursales incorporées à ce réseau augmente sans cesse. Le nombre des chèques traités par le seul centre de Toronto a augmenté de 10 pour cent par année et dépasse présentement le chiffre de cent millions. Les appareils électroniques modernes d'interprétation des informations permettent de supprimer de nombreuses opérations pénibles du travail de banque et nos employés peuvent se consacrer à des tâches plus intéressantes et constructives.

Si importantes que soient ces installations, le besoin, au Canada, de services financiers amples et variés s'étend au plus petit village. Dans ces endroits, seules les banques à charte, dont la nôtre, qui compte plus de 1,300 succursales au pays, peuvent offrir toutes les facilités que l'on trouve dans les plus grandes métropoles.

L'entretien de ces services est coûteux et il est juste d'exiger des frais raisonnables pour leur usage. Le réseau bancaire fournit ces services à un prix uniforme à chaque succursale, quel que soit l'endroit où elle se trouve ou son chiffre d'affaires.

Par exemple, les clients qui déposent des chèques tirés sur des points autres que ceux où ils ont été émis se voient immédiatement crédités du montant de ces chèques qu'ils peuvent utiliser sans délai, tout comme s'ils l'avaient emprunté, et cela en dépit du fait que la banque dont la succursale a encaissé les chèques n'en reçoit pas le paiement, à l'un des points centraux de compensation, avant un certain temps. L'organisation nécessaire à l'exercice de la fonction de compensation est complexe et coûteuse; elle fonctionne 24 heures par jour.

Des chances d'avancement rapide sont offertes aux personnes qui désirent se tailler, à la Banque, une carrière qui répondra à leurs désirs. Bien qu'une formation planifiée, donnée au travail même, soit le principal moyen de fournir aux membres du personnel des connaissances fondamentales et une spécialisation avancée, d'autres moyens de formation sont également offerts aux membres du personnel de direction, hommes et femmes, pour leur permettre de se préparer à assumer de plus grandes responsabilités. Un Collège d'Etat-Major (Staff College), à Toronto, et des centres d'études professionnelles dans quatre grands centres du pays enseignent un grand nombre de matières. Femmes et hommes sont encouragés à participer au cours d'affaires de banque des boursiers (Fellows' Course). Des bourses accordées chaque année offrent la possibilité de faire des études universitaires complètes, et des membres du personnel de direction de la Banque participent régulièrement aux programmes de perfectionnement des dirigeants dans des universités canadiennes et étrangères. Depuis quelques années, un nombre croissant de membres du personnel féminin ont été promus à des postes de fonctionnaire attiré, et nous encourageons, par tous les moyens, les femmes professionnelles désirant s'élever à des postes comportant des responsabilités supérieures.

Le progrès que la Banque a accompli au cours de l'exercice ne pouvait être réalisé que grâce à un personnel masculin et féminin confiant d'avoir un rôle à jouer dans nos progrès futurs, dévoué aux idéaux et aux objectifs de la Banque et prêt à fournir à pleine mesure un effort réfléchi. Je prie tous les membres du personnel d'agréer les remerciements de la direction générale ainsi que nos félicitations pour l'excellence de leur travail.

On peut obtenir le texte complet de l'allocution du Président et de celle du Directeur général principal, en écrivant au Directeur général régional, 1155 avenue, Boul. Dorchester, Montréal.

POINTS SAILLANTS DU RAPPORT ANNUEL POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 OCTOBRE 1964

ACTIF	
Encaisse (y compris les effets en transit)	\$ 742,717,099
Valeurs de gouvernements et autres	1,464,902,525
Prêts à demande	352,297,155
Total des disponibilités	\$2,559,916,779
Prêts et escomptes	2,401,001,757
Prêts hypothécaires assurés conformément aux dispositions de la Loi nationale de 1954 sur l'habitation	207,784,036
Engagements de clients en vertu d'acceptations, garanties et lettres de crédit (contrepartie du passif)	235,695,194
Immeubles de la Banque	71,092,743
Autres éléments de l'actif	27,904,045
Total de l'actif	\$5,503,394,554
PASSIF	
Dépôts	\$4,970,723,534
Acceptations, garanties et lettres de crédit	235,695,194
Autres éléments du passif	19,206,859
Part des actionnaires	
Capital versé	\$ 69,680,000
Fonds de réserve	205,000,000
Bénéfices non répartis	3,088,867
Total du passif	\$5,503,394,554
ÉTAT DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS	
Bénéfices après déduction des impôts sur le revenu	\$ 21,402,602
Dividendes	15,678,000
Montant reporté	\$ 5,724,602
Reliquat des bénéfices non répartis, au 31 octobre 1963	2,364,265
	\$ 8,088,867
Montant versé au fonds de réserve	5,000,000
Reliquat des bénéfices non répartis, au 31 octobre 1964	\$ 3,088,867
*Total des provisions pour impôts sur le revenu \$21,270,000	

**BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE**
Plus de 1300 succursales à votre service

Vente illicite de boisson dans la région

JONQUIÈRE — Selon M. Raymond Fortin, président régional des fonctionnaires, section de la Régie des alcools, a déclaré, hier, que la vente illicite des boissons alcooliques avait débuté dans la région.

M. Fortin, qui participait à une conférence de presse convoquée par la C.S.N., à Jonquière, hier après-midi a précisé sa pensée en affirmant que l'on pouvait se procurer, illégalement, des bouteilles de 40 onces d'alcool au prix fixé par la Régie et même à un prix inférieur.

Il croit que cette boisson pourrait provenir d'un vol ou d'un trafic dans la province.

SURTE PROVINCIALE
Gilles Panneton, de la Sûreté

Interrogé, hier soir, le caporal provincial, qui est en charge des boissons alcooliques dans la région, a semblé surpris de l'affirmation de M. Fortin, prétendant n'être pas au courant qu'un commerce illicite se fasse dans la région.

Par ailleurs, les investigateurs municipaux de Chicoutimi et de Jonquière ont donné la même réponse que M. Panneton.

Diminution de l'emprunt de Grande-Rivière

GRANDE-RIVIÈRE (Jacques Rioux) — Grande-Rivière vient de recevoir un dur coup. Cette municipalité avait obtenu à l'automne l'autorisation de faire des travaux d'hiver pour un montant de \$77,000. Ce montant vient d'être réduit à \$40,456 par le gouvernement provincial.

Les raisons invoquées par le gouvernement du Québec seraient que le gouvernement n'aurait pas les fonds nécessaires pour permettre des travaux aussi élevés.

Grande-Rivière, dans ses projets de travaux d'hiver, voulait construire des trottoirs sur toute la longueur de la rue principale. Avec cette réduction, elle devra se contenter d'en faire pour \$40,456, soit un peu plus que la moitié de ce qu'elle avait prévu.

Pour la construction de ces trottoirs la ville de Grande-Rivière devra déboursier \$7,000 pour les matériaux.

A Trois-Pistoles, une association des employés de garage

TROIS-PISTOLES — Les employés de garage de Trois-Pistoles viennent de se grouper en une association. Le président du nouvel organisme est M. Lionel Veilleux.

Les autres membres sont MM. Normand Belzile, secrétaire; Carol Lavoie, publiciste; Aimé Plourde, Marcel Belzile, Denis Morin, Henri Bélanger, Romain Roussel, Paul-Emile Plourde, Guy Robillard, Jean-Marc Boucher et Claude Belzile, tous directeurs.

Une cinquantaine d'employés de garage font partie de cette association. Lors de la réunion de fondation, on a protesté contre certains établissements qui ne respecteraient pas le règlement municipal de la fermeture des garages les jours chômés.

Ces jours sont: les lendemains de Noël, du Jour de l'An, de Pâques, la fête de la Saint-Jean-Baptiste et le Jour du Travail. On a également discuté de la fermeture des garages, le samedi après-midi, durant les mois d'été.

Nouvelle tendance notée chez les locataires canadiens

MONTREAL (PC) — M. Donald Jupp, de Toronto, président de l'Association canadienne de construction, a déclaré hier que la tendance, chez les locataires des villes canadiennes, est "le rapprochement".

Il a dit devant un club social de Montréal que pour la première fois au Canada, dans son ensemble, le nombre des unités d'appartements construits dépasse celui des maisons individuelles.

"Les maisons unifamiliales continuent pour environ 35 pour cent du total de la construction domiciliaire", a-t-il dit.

"Que nous aimions cela ou non, la vie urbaine au Canada deviendra de plus en plus une question de vie en appartement, et des appartements en hauteur et à forte densité de logement".

M. Pearson a fixé son choix de cartes de Noël

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson a choisi une reproduction d'une peinture par un peintre allemand du 15e siècle pour orner ses cartes de souhaits de Noël.

La peinture représente la Sainte-Vierge et l'Enfant, de Conrad von Soest, qui exécuta des tableaux en Allemagne de 1404 à 1422. La reproduction en couleurs qui apparaît sur les cartes de Noël a été empruntée au tableau "La Vierge et l'Enfant avec les anges" qui se trouve à la Galerie nationale des arts.

REEMPLISSEZ VOTRE GARDE-MANGER, CAR IL NE VOUS RESTE QUE 15 JOURS AVANT NOËL!

Participez à notre concours Catelli-Habitant prenez la chance de
GAGNER UN MAGNIFIQUE STEREO
ATTRIBUTION LE 31 DEC. 1964

Demandez votre formule de participation chez votre marchand Trans-Kébec. Une question facile sera posée lors de l'attribution.



VIANDE DE QUALITE

LONGE DE PORC

frais sans couenne et tout surplus de gras enlevé

PORTION
DE LA COTE
La livre

43¢

PORTION
DU FILET
La livre

53¢

COTELETTES DE PORC FRAIS

La livre 69¢

SAUCISSON DE BOLOGNE HYGIENIC

La livre 29¢

CRETONS FRAIS HYGIENIC

Plat aluminium 12 oz 53¢

FRUITS & LEGUMES

PAMPLEMOUSSES

Floride grosseur 96

10 POUR

69¢

TOMATES BIEN MURIES CELLO 2 LBS

35¢

CAROTTES FRAICHES CELLO 5 LBS

19¢

Les produits **BRIGHT** en
Trans-Aubaines.



JUS DE TOMATES

BRIGHT FANTAISIE — BTE 20 OZ

6/\$1.00

JUS DE TOMATES

BRIGHT FANTAISIE — BTE 48 OZ

2/69¢

JUS DE POMMES

BRIGHT FANTAISIE — BTE 20 OZ

6/95¢

JUS DE POMMES

BRIGHT FANTAISIE — BTE 48 OZ

3/\$1.00

PECHES BRIGHT

CHOIX — BTE 20 OZ

3/89¢

Shortening Domestic

3¢ rabais Bte 1 lb

2/69¢

Shortening Domestic 7¢ rabais

Bte 2 1/2 lb

89¢

Mir détergent liquide

24 oz

2/83¢

Patates chips Hostess

Sac 13 oz

63¢

Spécial K Kellogg's

Bte 11 oz

47¢

Shredded Wheat Nabisco

Bte 12 oz

2/49¢

Toast Melba Old London

Bte 100

55¢

Grisin Blanc O. Gauthier

Bte 4 oz

23¢

Garniture pour tartes

Vachon fraises, cerises
ou bleuets Bte 20 oz

2/89¢

Margarine Monarch rég.

Bte 1 lb

3/98¢

Croute à tartes Monarch

Bte 18 oz

2/73¢

Gâteaux Duncan-Hines

saveurs assl. Bte 19 oz

2/89¢

Saumon Rose Pink Seal

Bte 1 lb

63¢

Pâte à dents Crest formal

économique avec coupon
de 8¢ à l'intérieur

99¢

Duz détergent poudre

formal géant

93¢

PRIME POUR LA SEMAINE
DU 9 DÉCEMBRE 1964.

POUPEE

en vinyl robuste,
modèle gar-
de-maison, hau-
teur 15 pouces.
SPECIAL

99¢

POUR LES GARÇONS:
AVION

en plastique, choix
de plusieurs mode-
les, facile à as-
sembler et dé-
montable.
SPECIAL

99¢

BREUVAGES DES FÊTES • DELICIEUX FRUITS • AMANDES ET BONBONS



Approvisionnez-vous de bonne heure grâce à la



meilleure

VARIÉTÉ

Approvisionnez-vous pour les Fêtes !

GINGER ALE SEC "DOMINO"

ou Cola et Ginger Ale
Faible en Calories!
Spécial!

4 bout.
30 oz 59¢

COCKTAIL DE FRUITS 2/59¢

"AYLMER" SURCHOIX — BOITE 15 OZ

JUS DE TOMATES 3/47¢

SURCHOIX "DOMINO" — SPECIAL! BOITE 20 OZ

CAFÉ INSTANTANÉ ^{Pqt 10 oz} \$1.69
"NESCAFÉ" 30c DE RABAIS

MELANGE Croûte à Tarte ^{Pqt 18 oz} 39c
"BRODIE PIE QUICK"

GARNITURE pour Tarte ^{Rte 20 oz} 49c
AUX BLEUETS "STAFFORD"

BETTERAVES Marinées ^{Pqt 24 oz} 31c
SUCREES OU (CORNICHONS SUCRES 45c) "HABITANT"

DELICES CONGELEES	AMANDES ET BONBONS	ARTICLES DE RECEPTION	ARTICLES SAISONNIERS
FRAISES ^{Pqt 15 oz} 49c Tranchées, Congelées "Bird's Eye"	NOIX ^{1 lb} 65c en écailles — Melangées "Wesco"	BREUVAGES 6 ^{btes 10 oz} 49c Assortis — Approvisionnez-vous!	POINTES ^{Rte 12 oz} 43c D'Asperges, surchoix "Aylmer"
HARICOTS 2 ^{pqt 10 oz} 53c verts - Genre Français "Bird's Eye"	CHOCOLATS ^{Rte 1 lb} 89c "Enchantment" (Rte 2 lb 1.99)	ORANGES ^{Rte 11 oz} 27c Mandarines "Oakleaf"	JUS 2 ^{Rtes 20 oz} 39c de Légumes "V-8"
TARTE ^{tarte 24 oz} 59c au Mincement — "Farm House"	BONBONS ^{1 lb} 43c "McCormick" — Mélange de Noël	FROMAGE doux ^{lb} 65c "Richmello"	POIS No 1 ^{Rte 20 oz} 39c De Choix "Idéal"
TARTE ^{tarte 24 oz} 39c à la Rhubarbe "York"	NOIX ^{Rte 13 oz} 79c mélangées — Salées "Thrifty"	TABLETTES ^{5 10c} 39c de Chocolat "Domino"	POIRES ^{Rte 15 oz} 33c "Bartlett" — "Aylmer"

VOTRE MAGASIN

DOMINION

SERA

FERMÉ

TOUTE LA JOURNÉE

LUNDI LE 14 DÉC.

GATEAU AUX FRUITS "RICHMELLO"

Carré 1 lb 69¢ Carré 2 lb 1.35 Carré 3 lb 1.99 Carré 4 lb 2.65

TARTE AUX RAISINS 39¢
"COUNTRY GIRL" CH.

GATEAU CHIFFON 49¢
A L'ORANGE "RICHMELLO" CH.

BISCUITS 3 ^{Pqt 8 oz} 1.00
"HILLTOP" — ASSORTIS — AU CHOIX

TOUT EST 100% GARANTI!

Nous nous réservons le droit de limiter les Quantités!
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 12 décembre 1964 au
DOMINION: A TOUS LES MAGASINS DE LA VILLE DE
QUÉBEC, LEVIS et MONTMAGNY, P.Q.
DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

C'EST SURTOUT À CAUSE
DE LA

VIANDE

ACHETEZ AVEC CONFIANCE — Toute Viande ou Pro-
duit de Viande, qu'il soit frais, congelé ou apprêté,
est INSPECTÉ PAR LE GOUVERNEMENT!

EPAULE DE PORC ^{GENRE "PICNIC"} lb 29¢
Jeune - Tendre - Inspecté
par le Gouvernement - Savoureux!

VEAU ROULE ^{CHAIR SOLIDE} lb 69¢
PAS DE PERTE — NOURRI AU LAIT

JARRETS DE PORC 5 lb \$1.00
SAVOUREUX! — ECONOMIQUES!

WIENERS "COORSH" ^{PQT 1 LB} 49¢ PORC HACHE ^{POUR TOURTIÈRES — MAIGRE} 3 lb 1.39

JUTEUSES ET SAVOUREUSES!

ACCESSOIRES MARINADES ET OLIVES



Un monde merveilleux d'aliments pour les Fêtes vous attend au Dominion où vous pourrez aussi profiter d'une foule d'économies! Tout ce dont vous avez besoin pour passer le meilleur Noël de votre vie et pour régaler votre famille est offert en étalage aux marchés Dominion. Adoptez Dominion dès cette semaine! Vous découvrirez qu'il existe une grande différence au magasin des délices des Fêtes au Canada.

Si vous n'avez pas encore commandé la dinde de Noël que dégustera votre famille, donnez votre commande au commis amical du comptoir des viandes. Un bon de commande pratique est à votre disposition à ce comptoir. Vous aurez l'assurance que votre dinde sera prête au moment où vous désirez venir la chercher. Rappelez-vous qu'au Dominion, votre dinde est garantie de vous plaire, sinon votre argent est remboursé.

TOUTES VOS PRÉFÉRENCES AU



Le marché alimentaire de Noël au Canada



pour Noël

POIS DE FANTAISIE
"AYLMER" — GROSSEURS ASSORTIES (2 BTES 10 OZ 35c)

Btes 15 oz **6/1⁰⁰**

PAPIER D'ALUMINIUM
"REYNOLDS" (ROUL. 18" x 25' 67c) — SPECIAL!

Roul. 12" x 25' **2/69^c**

OLIVES FARCIES "Queen" 39^c
GATTUSO — NON PLACÉES — 10c DE RABAIS — POT 16 OZ

PECHES en Moitiés 2 Btes 59^c
DE CHOIX "BRIGHT" — SPECIAL! (2 BTES 15 OZ 45c)

OLIVES FARCIES Manzanilla 39^c
"GATTUSO" — NON PLACÉES — POT 12 OZ

MARMELADE Spécial! 4 Pots 1⁰⁰
"COTTEE'S"

INGREDIENTS À PÂTISSERIE	MARINADES ET OLIVES	DECORATIONS D'ARBRE DE NOËL	"NECESSITES" DE NOËL
FARINE 25 lb 2 ²⁹ TOUT USAGE "Robin Hood" Spécial! Sac de coton	CORNICHONS Pot 32 oz 39 ^c DILL — Entiers "Rose Fresh Pak" — Spécial!	DECORATIONS Bte de 12 59 ^c d'Arbre de Noël — En verres de Couleurs — Moyens	BISCUITS Pot 1 lb 49 ^c "DAVID" — "Coco-Au-lait" — Spécial!
AMANDES Pot 8 oz 79 ^c Écoulées — "Wasco"	OIGNONS Pot 16 oz 51 ^c Croustillants — "Coronation"	DECORATIONS Bte de 6 98 ^c d'Arbre de Noël — En verres de Couleurs — Gros	BONBONS Pot 16 oz 47 ^c "DARE'S" — Crème et Gélées
ECORCES Pot 8 oz 31 ^c DE FRUITS — Coupées "Saxonia"	CORNICHONS Pot 16 oz 37 ^c "Bick's" — "Yum Yum"	CHANDELLES Pot de 2 25 ^c de Noël — Rouges Blanches ou Vertes — 12"	NOIX BRÉSIL Pot 1 lb 55 ^c En écale — "Wasco"
RAISINS Pot 32 oz 65 ^c SULTANA — "Wasco"	"GHERKINS" Pot 16 oz 69 ^c Sucrées — Midget Cornichons "Oriental"	LUMIÈRES 1 ⁹⁹ d'Arbre de Noël — pour l'Intérieur "General Electric" — Ensemble de 7	AMANDES Sac 1 lb 63 ^c En écale — "Wasco"

Justement arrivées
du Japon ensoleillé!

MANDARINES

Faciles à peler... Sucrées... extra-juteuses!

APPROVISIONNEZ-VOUS POUR LES FÊTES
ACHETEZ PAR BOITE DE 9 LB OU
A LA LB — NOURRISSANT — AU BAS PRIX POPULAIRE

Fruits et légumes frais en saison

BANANES "CHIKITA" JUMBO — MURES 2 LB 25^c
FERMES • NOURRISSANTES

Grosses CANNEBERGES Pot 1 lb 33^c
Faciles à préparer

NAVETS du Québec lb 6^c
Jeunes — Tendres et Savoureux

Soyez différents cette année... **DONNEZ DES VIVRES**

Donnez des
Certificats de Cadeaux
DOMINION

Avez-vous l'embarras du choix cette année? Si vous éprouvez ce problème, pourquoi ne pas donner des Certificats de Cadeaux Dominion, un moyen personnel d'exprimer vos bons souhaits. Vous aurez la certitude que votre cadeau sera apprécié, soit pour acheter une succulente Dinde Dominion pour Noël ou pour garnir les armoires d'une variété d'aliments nourrissants. Dans de jolies enveloppes de Noël, demandez-les au DOMINION.



HE LES ENFANTS!

LE PERE NOEL SERA AU MAGASIN DOMINION 800 DE LA CANARDIERE DONNANT LES CADEAUX GRATUITS AUX ENFANTS ACCOMPAGNES DE LEURS PARENTS. VISITEZ-LE AUX DATES SUIVANTES: DEC. 11 - 12 - 18 - 19 - 21 - 22 - 23 - 24.

Vous êtes invités à déposer vos
TIMBRES DOMINO

DANS LA BOITE SPECIALE
à votre Magasin Dominion pour la Campagne du Cadeau de Noël du
PATIENT MENTAL OUBLIE

La valeur prime des Timbres Accumulés sera présentée
au Président de la Campagne M. DORIS LUSSIER

DECOUPEZ CES
COUPONS DE VALEUR!

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de "Nut 'n Bolts" "Tuffy" Paquet 49 ^c 7 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de MELANGE à biscuits à l'avoine "QUAKER" Paquet 63 ^c 2 lb Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de FROMAGE EN CREME "DOMINO" Pot 59 ^c 16 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de SACS DE THE "Hilltop" 90 sacs 69 ^c 16 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de "Aqua Velva" LOTION Format 89 ^c 4 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de LOTION POUR LA BARBE William Lescire Shave 3 oz 79 ^c Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de DEODORANT "FLORANT" 100 DE 79 ^c KARAI Dans Grande Marché 1 Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de "BRYLCREEM" Avec pelure GRATUITE Oreos 79 ^c Format Dans Grande Marché 1 Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50 Avec coupon et achat de Boeuf mariné "Coorsh" 2-3 lbs Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de DATTES sans noyaux Sac 1 lb ou plus Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de CHOUX DE BRUXELLES Panier comble 1 ^{ste} Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50 Avec coupon et achat de Patates lavées du Nouveau-Brunswick Sac de 10 lb ou plus Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 50 Avec coupon et achat de TABLETTES "EX-CEDANT" Paquet de 1.25 38 Dans Grande Marché 1 Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de Smoked Meat "Coorsh" 2 paquets 2 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de COLE SLAW "Coorsh" Pot de 16 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION	TIMBRES DOMINO EN SURPLUS 25 Avec coupon et achat de SALAMI "Coorsh" Roul. de 12 oz Se termine mar. 15 déc. au DOMINION
--	---	--	---	---	---	--	---	--	--	--	---	---	--	--	---



TENTATIVE DE SUICIDE — Le ministre du Travail, Augusto Martínez Sánchez, âgé de 46 ans, a tenté de se suicider, hier, après qu'il eut appris qu'il était limogé pour des raisons de mauvaise administration. Martínez est à l'article de la mort, selon un communiqué de M. Fidel Castro. (Téléphoto PA)

Le ministre du Travail de Cuba a tenté de se suicider

LA HAVANE (PC selon PA, AFP et Reuter) — Le ministre cubain du Travail, M. Augusto Martínez Sánchez, qui se flamba le cou mardi après avoir reçu avis qu'il était destitué, est à l'article de la mort, suivant un communiqué.

L'ex-ministre de la Défense apprend lundi son congédiement motivé par de graves erreurs administratives qui ne portaient toutefois aucune atteinte à son honneur personnel, moral et révolutionnaire et sa loyauté indiscutable envers notre cause.

dit-on dans le communiqué portant la signature du premier ministre Fidel Castro et du Président Oswaldo Dorticos.

On y lit ces mots : "Ce matin à 1 heure 05, le camarade Augusto Martínez Sánchez a tenté de s'enlever la vie d'un coup de revolver qui l'a mené aux portes du tombeau."

"Nous sommes profondément affligés de l'événement bien que conformément aux principes révolutionnaires élémentaires nous tenons cette conduite chez un

révolutionnaire injustifiable et incorrecte," dit le communiqué.

"Nous croyons que le camarade ne pouvait en toute conscience commettre cet acte, attendu que tout révolutionnaire sait qu'il n'a pas le droit de priver sa cause d'une vie qui ne lui appartient pas et qu'il ne peut sacrifier que contre un ennemi."

SURPRISE

La mise à pied de M. Sánchez a pris tout le monde par surprise. Il devait adresser la parole lundi soir à un rassemblement commémoratif du 70e anniversaire de la mort d'Antonio Maceo, héros de la guerre d'indépendance cubaine. La réunion a été contremandée.

Des outils et des armes faits à la main, utilisés par les hommes du Neanderthal ont été trouvés dans une grotte, à Shanidar, en Irak, en 1960.

Projet d'un "bouclier nucléaire" Est-Ouest

LONDRES (PA) — Le Grand-Bretagne et les États-Unis songeraient à inviter l'Union soviétique à adhérer à un nouveau traité visant à protéger les pays ne possédant pas d'armes nucléaires contre toute menace d'attaque nucléaire, a-t-on appris hier soir de sources diplomatiques.

L'idée avait été exposée au premier ministre Harold Wilson le semaine dernière par le premier ministre de l'Inde, M. Lal Bahadur Shastri, lors de son passage à Londres, alors qu'ils ont examiné les implications stratégiques de la bombe chinoise.

M. Shastri a avisé M. Wilson de l'intention de son pays de soumettre la proposition sous peu à l'Assemblée générale des Nations-Unies. Sans engager le gou-

vernement britannique, M. Wilson aurait indiqué qu'il en discuterait avec le président Johnson.

Proclamation de la Vierge, en Pologne

VARSOVIE (AFP) — La proclamation de la Vierge "mère de l'Église" a été le thème du premier sermon du cardinal Wyszyński, primate de Pologne, depuis son retour du concile. Le primate a présenté cette décision du Saint-Père comme une victoire des évêques polonais, qui lui avaient remis un mémoire à ce sujet adopté par la conférence de l'épiscopat le 4 septembre 1964.

"Le Saint-Père, qui est à la tête de l'Église, a déclaré le cardinal Wyszyński, a le droit

d'agir comme il l'a fait. Au lendemain du concile, la pape m'a demandé si les évêques polonais étaient contents. J'ai répondu qu'ils l'étaient comblés de joie dans leur patrie, qui est le royaume de la Vierge."

Le cardinal s'est ensuite élevé contre "le blasphème de la mère de Dieu dans les journaux athées et au cours de réunions tenues dans les usines".

"Satan est moins malin qu'il ne le pense, a-t-il conclu. Ce sont ses propres mensonges qui le précipitent dans l'abîme".

DE DECEMBRE A AVRIL
NOUS POUVONS VOUS LOUER CE GARAGE

EN CONTRE-PLAQUE
AVEC PORTE DE TOILE

- Dimensions: 10' x 20' pouvant garer n'importe quelle voiture.
- Installation et démontage sans frais supplémentaires.
- Une voiture libre de verges et de neige.
- Un accès facile à la voie publique, quelle que soit la température.
- Un hiver sans pailletage éraillant, ni déneigement.

dans votre entrée
près de la rue

Pour aussi peu que \$70 par la saison (10\$ inclus)

Adressez-vous à:
J. H. FUGERE INC.
211, 1ère AVENUE, QUEBEC — TEL: 529-0117

BOTTES "COSACK"
En cuir brun ou noir.
Doublure très épaisse.
Hauteurs: 10", 12", 14", 16".
Choix de talons.

NOUVEAUTE POUR ENFANTS
Bottes en simili-loup-marin.
Pointures 6 à 12
GARANTIES IMPERMEABLES **5.99**

POUR DAMES
COUVRE-CHAUSSURES EN NYLON
Choix de trois talons. Garanties première qualité. **5.99**

PRIX A PARTIR
Filles 8 à 3 Dames 5 à 10
4.99 9.95

SPECIAL BOTTES "COSACK"

EN CAOUTCHOUC
Choix de brun ou noir. Doublure épaisse. Talon bas ou tel qu'illustré. Chaque paire est **GARANTIE IMPERMEABLE**

EN SIMILI LOUP-MARIN
Choix de gris ou noir. Doublure épaisse. Talon bas ou tel qu'illustré. Chaque paire est **GARANTIE IMPERMEABLE**

FILLETES: 11 à 3 DAMES: 5 à 9 1/2 FILLES: 11 à 3 DAMES: 5 à 9 1/2
3.99 4.99 7.95 9.95

National IGA
POUR DE VRAIES ÉPARGNES

NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star AVEC TOUT ACHAT (EXCEPTÉ SUR ACHAT DE BIÈRE)

FESSE DE VEAU DE LAIT — FRAIS SANS JARRET MOITIE OU COMPLETE LB 69¢	JAMBON DANS LA FESSE — CUIT — DESOSSE PRET-A-MANGER 2 A 3 LBS LB 89¢
GRATIS 10 LBS PATATES N.B. CANADA No 1 - AVEC L'ACHAT D'UN PERE NOEL EN PLASTIQUE HAUTEUR 12" LES DEUX POUR SEULEMENT 99¢	BANANES CHIKITA — MURES ET FERMES GROS FRUITS BAS PRIX SPECIAL LB 12¢

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE (DE \$3.00 OU PLUS)

CREME GLACEE "IGA ROYAL GOLD"
SAVEURS VARIEES
EPARGNEZ 10¢
CONT. CARRE 3 CHOPINES **59¢**

POUR FILLES
PATINS avec bottine blanche et doublure de "FLEECE"

TUBULAIRE pour enfants. Pointures 8 à 13... **4.99**
FANTAISIE pour filles. Pointures 11 à 3... **6.95**
FANTAISIE pour dames. Pointures 4 à 10... **7.95**

POUR GARCONS
TUBULAIRE pour enfants. Pointures 8 à 13... **4.99**
A TUBE, très solides. Garçons: 13 à 5... **6.95**
A TUBE, très forts, avec tendons. Hommes: 6 à 11... **7.95**

BOTTES D'AVIATEURS ET BOTTES DE NEIGE

Bottes d'aviateurs, en cuir avec chaude doublure en réel mouton. Choix de un ou deux fermailles.

Bottes de neige en cuir ou combinées de simili loup-marin. Chaud doublure de réel mouton.

GARÇONS **8.95** HOMMES **9.95** GARÇONS **7.95** HOMMES **8.95**
A PARTIR DE A PARTIR DE

LES MAGASINS **National IGA**
SONT TOUTS COMMODÉMENT SITUÉS

AUSI DONNAONA

QUEBEC OUEST
CHARLESBOURG
STE-FOY
STE-ROSE
DORVILLE

IGA

JUS DE TOMATES DE FANTAISIE "CLARK"
EPARG. 16¢ BTES 20 OZ **1.00**

LES MAGASINS **National "IGA"**

QUEBEC-OUEST 335 BOULEVARD WILFRID HAMEL - OUE.	CHARLESBOURG 6975 BOUL. HENRI BOURASSA - CHARL.
DONNAONA 225 RUE NOTRE-DAME - DONNAONA	QUEBEC 135 DES CHENES - OUE.

STE-FOY — 2480 CHEMIN STE-FOY, ANGLE DU VALLON, CENTRE D'ACHATS "PARC HORIZON"

PRIX EN VIGUEUR DU 9 AU 12 DECEMBRE INCL.

COUVRE-CHAUSSURES POUR HOMMES
EN CAOUTCHOUC **3.99**
EN NYLON **4.99**

CLAQUES EN NYLON
Pts: 6 à 11 **2.49**
CLAQUES BASSES
Pts: 5 à 12 **1.99**

Pointures: 6 à 11

GAGNON & FRÈRE
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES À QUEBEC
260, ST-JOSEPH-E. 896, ST-JOSEPH-E. 180, ST-VALLIER-O. 568, 3e AVENUE

A 260 ST-JOSEPH EST, DEPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANTS

DITES SIMPLEMENT PORTEZ A MON COMPTE **credico** **OUVERT** TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 h. 30 à compter du 8 déc.

OUVERT
TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 9h.30
SAMEDIS COMPRIS

J.B. LALIBERTÉ
LIMITÉE

\$100 EN ARGENT
CHAQUE JOUR
JUSQU'A NOEL

EXTRA !... 5 DELICIEUSES
DINDES "CLOS-JOLI"
préparées par
EDMOND SYLVAIN LTEE
et attribuées chaque jour
parmi les acheteurs.

MULTIPLIEZ VOS CHANCES EN FAISANT TOUS VOS ACHATS DES FETES CHEZ J.B. LALIBERTE LTEE

100 ROBES DES FETES
des valeurs jusqu'à 29.98
à solder pour vente rapide



Quelle aubaine! A ce bas prix alléchant, ces robes se vendront rapidement. Venez dès ce soir et profitez du premier choix. Bel assortiment de modèles dernière mode, avec ou sans manches. Tissus de qualité: lainage, crêpe, brocart, etc. Couleurs et grandeurs désassorties.

Laliberté, deuxième.

RICHERS MANTEAUX DE SUEDE
AUX PRIX LES PLUS AVANTAGEUX

1er Lot - Manteaux en véritable suède
avec chaude doublure détachable en
simili-fourrure, valeur rég. \$110.

\$95

Tous des modèles de la plus récente nouveauté, avec ou sans ceinture, pour satisfaire tous les goûts. Confection impeccable. Teintes à la mode: brun, noir, gris, tan, bleu "mallard". Grandeurs: 8 à 20 pour dames et demoiselles.

2e Lot - Manteaux de suède
entièrement doublés de
mouton (manches comprises)
REELLE VALEUR DE \$159.

\$139⁹⁸

Séduisants modèles 1965, avec ou sans capuchon. Doublure fixe ou détachable, en véritable mouton rasé (agneau traité). Les manches entièrement doublées ajoutent au confort de ces manteaux. Grandes poches appliquées ou coupées. Choix de brun, tan, beige, charcoal, vert, bleu "mallard". Toutes les tailles: 8 à 20.

Laliberté, deuxième.

ACHAT
SPECIAL
POUR NOEL

JOLIS COSTUMES

en tricot double 100% laine

DEUX-PIECES

TROIS-PIECES

16⁹⁸

19⁹⁸

Une occasion inespérée juste à temps pour les fêtes! N'hésitez pas mesdames, mesdemoiselles... à ces bas prix, venez faire votre choix dès ce soir et faites un bon achat. Confection de première classe. Grande variété de modèles haute nouveauté pour plaire aux goûts les plus difficiles. Teintes les plus recherchées: bleu, rose, turquoise, marine, taupe, gris, noir, etc. Grandeurs: 5 à 15 et 8 à 20.

Laliberté, deuxième.

SERVICE MISE DE COTE ET FACILITES DE PAIEMENT — J. B. LALIBERTE LTEE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, 525-4841



"Penny" le petit caniche
comme on le voit à la télévision

Spécial

5⁹⁷

De couleurs lumineuses, Penny le caniche mesure 15" de haut et 14" de long. Fait de plastique. Il marche, s'assoit et aboie sans moteur, ni batterie.



Cheval à ressorts
pour le jeune cavalier

Spécial

7⁷⁷

Gros cheval aux couleurs réalistes. Il semble galoper sur ses solides ressorts. Monture en aluminium. Corps en vinyle moulé. Le jouet de ses rêves.

Un plus beau Noël
pour moins d'argent

Pour la hôte du Père Noël: des jouets astronomiques à un prix économique! Pas besoin de les payer un prix fou, pour avoir les plus beaux jouets du monde. Au Miracle Mart ils se trouvent, à un prix que nulle part l'on ne voit.



MAGASIN
**MIRACLE
MART**

UNE DIVISION DE STEINBERG LAMAR



Magnifique landau de poupée, 22 pouces

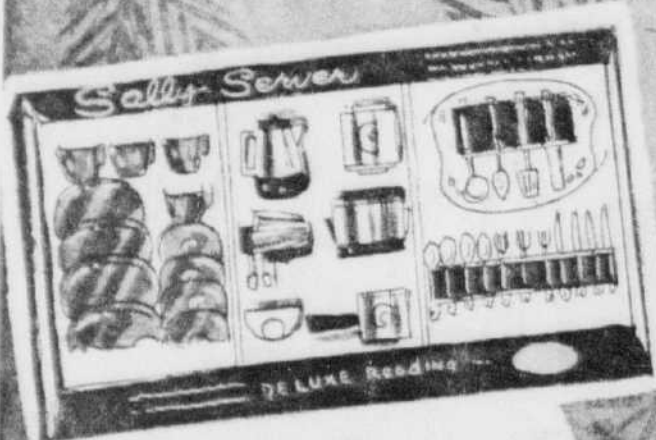
Elle pourra le promener même dans la rue. Fait spécialement pour la grande poupée, ce landau est très solide. Gros pneus en caoutchouc. Tout recouvert de matériel aux belles couleurs. Freins maniables avec le pied.

Spécial

8⁷⁷

MIRACLE MART — Rayon des jouets.

MAPPEMONDE DE JOUETS POUR NOËL



Service complet
pour la petite ménagère

Spécial

3⁴⁷

Service de 36 pièces, comprenant: grille-pain, gautrier, poêle, percolateur, et toutes sortes d'ustensiles tels que: tasses, couteaux, cuillères, fourchettes, etc.

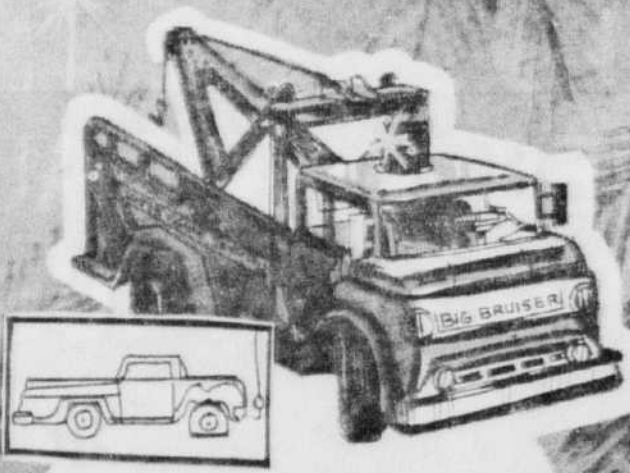


Le salon de coiffure
une vraie merveille

Spécial

8⁷⁷

La poupée pourra avoir une séance complète. Depuis le shampooing, traitement de beauté, etc. Le service comprend aussi une poupée de 25" avec des cheveux lavables, sèche-chauffage, etc.

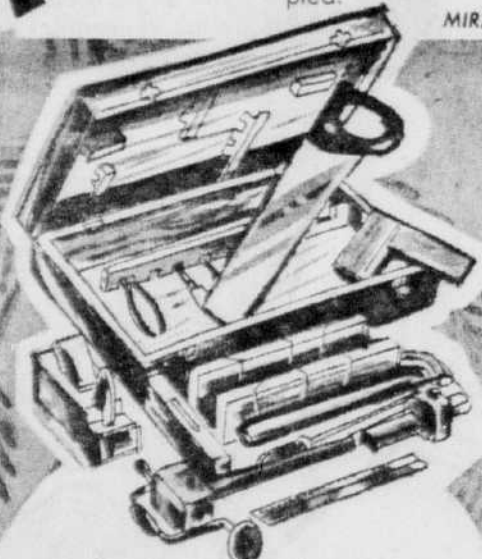


"Big Bruiser" camion remorque
comme montré à la télévision

Spécial

11⁷⁷

25" de long 10" de haut. Remorque pour tirer les voitures endommagées. Lumière rouge clignotante, essuie-glace, klaxon. En plus un camion endommagé de 15" de long.

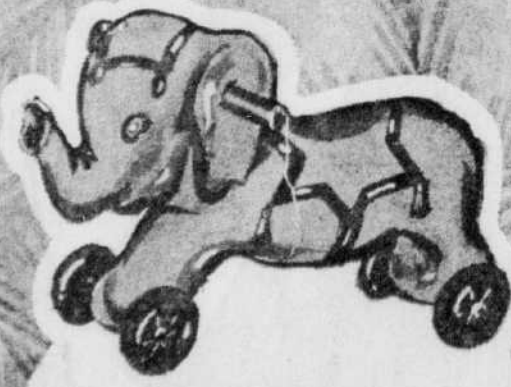


La boîte à outils
du petit bricoleur

Spécial

4⁹⁷

Coffret en bois contenant 26 articles. Tout ce qu'il faut au petit charpentier: équerre, maillet, marteau, crayon, ciseaux à bois, et bien d'autres...

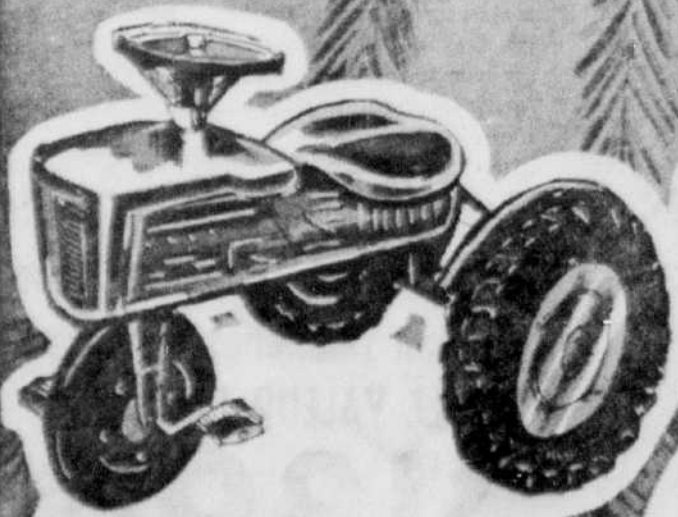


Gracieux éléphant
sur roues

Spécial

1⁷⁷

Peut être monté par les tout-petits. Fort polyéthylène gris et rose. Un merveilleux jouet qui lui donnera des heures de plaisir.



Tracteur à conduire
pour jouer au petit fermier

Spécial

8⁷⁷

Gros tracteur en polyéthylène moulé d'une seule pièce. Axe en acier, roulement à billes. Pédale sur la roue du devant. Volant mobile. Orange et rouge.



Une randonnée en jeep

Spécial

2⁷⁷

Grosse jeep en polyéthylène très fort. Klaxon de route. Rouge ou kaki.

Le tracteur du fermier

Fort polyéthylène. Klaxon. Grosse roue arrière. Orange.

Spécial

3⁷⁷

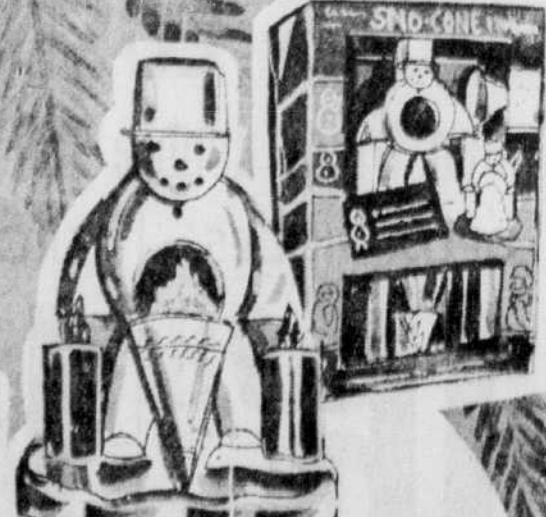


La chasse à l'ours
comme montré à la télévision

Spécial

11⁷⁷

Gros ours brun qui marche sur batteries. Beau fusil, parfaite reproduction d'un vrai, avec 6 fléchettes en caoutchouc. Fusil de 28" de long. Ours 10 1/2".



Machine "Snow Cone"
pour les amateurs de glaces

Spécial

3⁷⁷

Facile à actionner. Les enfants prépareront eux-mêmes leurs glaces, leurs breuvages, leurs sucettes glacées! Bonhomme hiver métal. Liquide muni d'un hochet pour effriter la glace!

Garderies pour les enfants de mères en emploi (VI)

Aucun groupement n'a manifesté le désir de créer une garderie

Par Francine Robert

N.D.L.R. Voici le dernier d'une série d'articles sur les garderies de jour pour les enfants. Dans les articles précédents, nous avons pu retracer les grandes lignes de l'établissement de garderies dans les autres provinces et nous avons souligné le problème de l'urgence de leur création au Québec. Nous avons donc communiqué avec un responsable du ministère de la Famille et du Bien-Être social du Québec, afin de connaître son point de vue.

"Aucun groupement ne m'a manifesté le désir de créer une garderie de jour pour enfants normaux, dans la région de Québec, car alors j'aurais certainement autorisé l'émission d'un permis à cet effet". M. Gérard Nepveu, directeur des Services d'Assistance Sociale au ministère de la Famille et du Bien-Être Social déclare en effet ceci ajoutant que de toute façon, selon lui, c'est à la société qu'incombe la tâche de se former en communautés pour subvenir aux besoins de sa région. Il ne croit pas d'ailleurs que le gouvernement doive mettre sur pied lui-même de tels établissements d'Etat. Bien plus, nous confie-t-il, dans le passé, son ministère a créé une classe particulière relative à l'octroi de permis de garderies. Mais bientôt cette division tomba, faute de demandes.

Depuis plusieurs années déjà, poursuit-il, les garderies pour enfants déficients ou handicapés tombent sous la loi provinciale des Etablissements Hospitaliers, c'est-à-dire des petits hôpitaux administrés par des particuliers, qui relèvent du ministère de la Santé. Bientôt, soit à la prochaine session parlementaire provinciale, un bill réglementant les établissements à caractère d'assistance sociale, dans lequel les garderies de jour entreraient nécessairement, sera déposé en Chambre.

M. Nepveu nous annonce de plus que présentement, à Montréal, un certain nombre de garderies surveillant des enfants retardés mentalement, expérimentent la réglementation préconisée dans le nouveau projet de loi.

FINANCEMENT PAR LA CENTRALE D'HYPOTHEQUE
La tendance actuelle dans le

domaine des institutions d'assistance sociale, souligne M. Nepveu, est que les gens les plus privilégiés d'un secteur de la province entreprennent eux-mêmes de fonder ces établissements à but non lucratif. Afin de les encourager dans ces initiatives plutôt récentes, la Centrale d'Hypothèque, à Ottawa, est prête à financer 90% du coût d'aménagement de l'institution pourvu que le groupe intéressé fasse au départ une mise de fonds représentant 10% du coût d'aménagement. Le prêt peut s'échelonner sur une période de 40 à 50 ans, si désiré et il est offert à un taux d'intérêt très bas. Afin de jour de cette facilité d'opération, l'institution projetée doit rencontrer la condition suivante: servir au logement de tout citoyen non susceptible d'être hospitalisé. Il s'ensuit donc que la garderie d'enfants de jour tomberait sous cette catégorie

et bénéficierait des mêmes avantages.

CONCLUSION

Mais le problème de la surveillance d'enfants alors que la mère est au travail n'est pas résolu. Il n'a même pas été posé aux autorités compétentes par les groupements qui en ont besoin. Il semble donc que si l'enquête menée à travers le Canada par le ministère fédéral du Travail a dévoilé que 25% de la main-d'œuvre est féminine et qu'il existe dans la plupart des provinces des garderies de jour pour les enfants de ces mères en emploi, la province de Québec n'a pas encore fait de représentations auprès du gouvernement fédéral. Faut-il conclure nécessairement que les Québécoises soient satisfaites des moyens individuels auxquels elles ont recouru pour la surveillance de leurs enfants?

Celles qui, financièrement, n'ont que des ressources limitées ne leur permettant pas de payer une gardienne ou qui ne peuvent trouver d'âme charitable pour s'occuper de leurs petits, habituellement ne se sentent pas la force d'exiger de leur gouvernement la création d'institutions d'accueil pour leurs enfants, le jour, sans aucun frais. Il importe donc que les plus fortunées dans chaque communauté procèdent d'abord à une enquête afin de connaître les besoins de celles qui les entourent. Par la suite, si nécessaire, elles devront s'adresser aux autorités gouvernementales afin que des mesures adéquates soient entreprises pour remédier à cet autre facteur de la misère au Québec.

Les sorciers britanniques se cherchent un chef

Londres (Reuters) — On ne connaît pas le nombre exact de sorciers qui vivent en Grande-Bretagne. Certains disent 600,

d'autres 6.000. Mais on sait toutefois que des réunions se tiennent régulièrement à travers le pays.

Il y a apparemment des conflits entre les groupes et parmi les sorciers britanniques, le manche à balai sert plutôt comme instrument de combat que comme véhicule pour des promenades dans les nuages.

C'est l'éternel problème à savoir qui est le plus grand sorcier de tous. La question de directorat a été mise en cause plus tôt cette année, à la mort d'un vieillard à barbe blanche, âgé de 80 ans, le docteur Gerald Brouseau Gardner, reconnu par plusieurs comme le chef sorcier de Grande-Bretagne. Il légua la totalité de ses biens, comprenant le Musée de sorcellerie sur l'île de Man, à deux sorciers écossais, Mme Monique Wilson et son mari, Campbell, âgé de 41 ans. Le couple se considère comme les héritiers au trône de la sorcellerie, mais d'autres sorciers protestent violemment.

C'est pourquoi le vaccin contre la variole est obligatoire pour toute personne, canadienne ou non, qui entre au pays, car un simple contact avec un varicelleux risquerait d'introduire la maladie au Canada.

Depuis des années, le Canada est complètement débarrassé de la variole, la "picote" de nos ancêtres, grâce à la vaccination qui a mis fin aux grandes épidémies.

Pour éloigner la variole de nos frontières

Toutefois, de nos jours, le Canada n'est qu'à quelques heures de voyage, de pays où la petite variole et d'autres maladies contagieuses sévissent encore.

C'est pourquoi le vaccin contre la variole est obligatoire pour toute personne, canadienne ou non, qui entre au pays, car un simple contact avec un varicelleux risquerait d'introduire la maladie au Canada.

MLLE JEANNETTE ROBERGE
de la maison "Charles of the Ritz"
sera à notre comptoir de cosmétiques les
10, 11 et 12 décembre
inclusivement

Mlle Roberge invite toutes les élégantes québécoises à venir la consulter, elle répondra avec plaisir à toutes vos questions concernant les soins du visage et le maquillage.

GRATIS
avec chaque achat d'un produit Charles of the Ritz, vous recevrez gratuitement
UN APPROVISIONNEMENT DE 3 MOIS
de poudre faciale préparée spécialement pour votre visage.

PHARMACIE CENTRALE
Jacques MacDonald, L.P., prop.
36, Côte de la Fabrique — Tél. 525-4813

Élégance italienne pour la détente

d'après ski
Une exclusivité Bally

\$14.98

Bally Dolcis

credico

906, RUE ST-JEAN
TEL.: 522-8947



NEW YORK — Le couturier Philip Huitler a créé cet ensemble du soir en brocart rose et or. La juquette, sans col, s'élargit dans le bas grâce aux plis du dos. La robe est étroite et simple.

Marsouins dans le Golfe d'Aden

Les marsouins voyagent en grand nombre dans le Golfe d'Aden. Certains observateurs ont dénombré plusieurs milliers de ces mammifères qui se déplaçaient ensemble. Les marsouins font des bonds d'une vingtaine de pieds hors de l'eau.



Elégance italienne pour la détente

d'après ski
Une exclusivité Bally

\$14.98

Bally Dolcis

credico

906, RUE ST-JEAN
TEL.: 522-8947

Le B.A.E.Q. et l'intérêt de la femme (IV)

Les femmes prennent conscience de l'importance de leur participation

par Christiane Brunelle

N. D. L. R. — Voici le dernier d'une série d'articles qui rapportaient quelques aspects du travail effectué au Bureau d'Amenagement de l'Est du Québec, à Mont-Joli. Nous parlerons de l'intérêt des Gaspésiennes et des femmes du Bas du Fleuve pour certains projets et quelques réalisations du B. A. E. Q.

"Depuis la formation d'une section féminine au sein du B. A. E. Q. qui s'occupe de la participation féminine dans l'aménagement du territoire-pilote, les femmes sentent vraiment le besoin de faire quelque chose et prennent conscience de l'importance de leur participation."

Les femmes de milieu rural sont actuellement plus intéressées au travail d'aménagement, parce que les comités locaux d'aménagement et les animateurs sociaux se sont tournés vers elles plus tôt que dans les villes; d'ailleurs, le besoin paraissait plus pressant dans ces milieux.

Mme Lise Darveau-Fournier, diplômée en service social, nous a parlé de l'intérêt de la femme rurale pour les questions d'aménagement. Elle est animatrice sociale dans tout le territoire-pilote et s'occupe plus particulièrement des Associations féminines, par exemple les Cercles de Femmes, l'Union catholique des Femmes rurales, les Associations d'économie domestique, les sections féminines des Chambres de Commerce et

les mouvements féminins d'action catholique.

Mme Fournier, qui habite Rimouski et travaille pour le B. A. E. Q. depuis le mois de juin 1964, organise deux journées d'études par semaine dans les différentes associations féminines et dans différentes localités du territoire. En plus de donner des conférences et d'exposer les grandes lignes du travail d'aménagement, elle mène les discussions de groupes et tire les conclusions des assemblées plénières.

"La participation des femmes rurales est très intéressante, et même formidable. De plus en plus, elles donnent leurs idées ou leurs objections, et c'est ce qui fait la valeur de leurs discussions."

EVOLUTION

Au début de l'installation du B. A. E. Q. en Gaspésie et dans le Bas du Fleuve, on a organisé des sessions d'études auxquelles participaient presque uniquement les hommes. Petit à petit, on a invité les dames à participer à ces groupes d'études pour étudier les structures de la participation du comité local de chaque localité.

Plus les femmes étaient au courant de l'action et de la nature du travail d'aménagement, plus leur participation devenait importante et indispensable. Maintenant, elles viennent souvent aux réunions des comités locaux et s'intéressent activement aux discussions.

Mme Fournier déclare que depuis le 17 novembre dernier, on a remarqué une participa-

tion bien marquée et profitable de la part des associations féminines. Ce fait est probablement dû à l'intérêt qu'elles portent à la campagne intensive que le B. A. E. Q. a faite pour les cours d'extension scolaire.

"Le travail du Bureau d'aménagement est peut-être mieux accepté et apprécié par la population rurale que dans les centres urbains parce qu'on a commencé à travailler dans les milieux ruraux. Il y a eu l'adaptation à faire auprès de la population rurale et cette adaptation n'est pas tout à fait terminée dans tous les centres urbains."

LES COMITES LOCAUX

Les comités locaux groupent des représentants de chaque secteur de la localité; depuis quelques semaines, on a invité des représentants de diverses associations féminines à faire partie de ces comités locaux. Elles y apportent beaucoup, aux journées d'études, par leur enthousiasme pour certaines idées et leur compréhension de questions qui les touchent de près.

Les femmes furent sans doute les premières à être emballées par le projet des cours d'extension scolaire.

On sait qu'en milieu rural, les femmes ont un degré d'instruction plus élevé que celui des hommes parce qu'elles n'étaient pas obligées d'arrêter leurs études pour travailler, comme ce fut le cas pour la majorité des hommes. Elles sont donc en mesure de comprendre la nécessité de l'instruction pour un avenir meilleur.

C'est pour remédier à cette carence de formation scolaire que le B.A.E.Q. organise les cours d'extension scolaire pour adultes en collaboration avec le ministère de l'Éducation, les commissions scolaires concernées et les comités locaux d'aménagement.

Les femmes s'inscrivent évidemment en petit nombre à ces cours, car ceux-ci se donnent en raison de six heures par jour pendant 15 semaines, et les tâches ménagères ne leur permettent pas de les suivre aussi librement que les chômeurs ou les cultivateurs. Il y aura cependant des classes spéciales pour le soir.

On s'aperçoit que la femme du Bas du Fleuve et de la Gaspésie est dynamique et peut aider grandement au travail d'aménagement par ses idées et son enthousiasme pour certains projets.

douberge CONGRESS
DES GOUVERNEURS
3030, boul. Laurier, à l'enseigne CONGRESS INN tel. 653-9231
salles et salons privés de 10 à 350 personnes
BANQUETS REPAS DE NOCES RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES

P. & M. Boucher

Mme Louise Simard
conseillère experte au service de Dominion Corset se tiendra à notre magasin, les 10, 11 et 12 décembre, afin de renseigner nos clientes sur l'importance qu'il y a de porter de bons vêtements de base appropriés à leur silhouette.

Il vous sera loisible d'obtenir un rendez-vous en téléphonant à notre magasin 525-6785

Rendez-vous nombreux durant les trois jours de cette promotion afin de participer à notre tirage quotidien d'un vêtement de base, soit une gaine ou un soutien-gorge d'une valeur de 10.00. Remplissez un coupon et soyez l'heureuse gagnante!

STATIONNEMENT GRATUIT
sur le terrain Tilden à l'arrière de notre magasin.

Notre magasin entièrement renoué vous assure tout le confort et la discrétion désirée.

Des aujourd'hui, notre magasin sera OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUSIVEMENT.

Seul sarong au devant croisé, maintient et galbe sans gêner.

Admirez le profil élancé que vous confère cette gaine Sarong... la bande élastique à la taille est légèrement baleinée pour éliminer les bourrelets et empêcher de rouler... panneau avant en coton Pima de Dacron* brodé, panneau arrière en satin de lastex, fermeture-éclair. Grandeurs: 24-40 (sauf 37-39) \$13.00

Voici la première corsette Sarong avec un soutien-gorge à bretelles extensibles... le soutien-gorge épouse vos mouvements et supporte mieux votre buste grâce à son devant croisé et à ses renforts Cordtex. Panneau avant en dentelle, panneau arrière en satin de Lycra* spandex. Grandeurs: 34-38 B et C, 34-40 D, paires et impaires \$20.00

*Marque déposée

P. & M. Boucher

1024 RUE ST-JEAN — TEL.: 525-6785



Les chapeaux de l'époque edwardienne sont revenus à la mode cet hiver par suite de l'influence du film "My Fair Lady". On aperçoit à gauche l'actrice Audrey Hepburn tel qu'elle apparaît dans le film, tandis qu'à droite, un mannequin porte un chapeau dont la création est influencée par le film. (Photo PC)

My Fair Lady inspire une nouvelle mode

Londres (PC) — Les chapeaux de l'époque edwardienne reviennent à la mode cet hiver, avec des modèles s'inspirant du film "My Fair Lady". Pour accompagner les costumes tailleur ou les robes d'après-midi, les femmes ne se coiffent pas de chapeaux aussi volumineux que les créations portées par les belles de cette lointaine époque, mais la même note d'élégance féminine est mise en valeur au cours de la saison 1964-65.

L'inspiration edwardienne est plus marquée pour les modèles du soir. Le petit chapeau en hauteur est garni de plumes d'oie, et encadré de fleurs miniatures, ou encore le style de la belle époque est illustré par le chapeau à bord.

En ce temps-là, les velours et les plumes étaient grandement utilisés par les modistes de chapeaux et les modèles empruntés se portaient même pour faire du sport. Le grand chapeau à plumes, connu sous le nom de "Veuve joyeuse", accompagnait parfois le costume d'écuyer.

Les garnitures les plus fantai-

sistes étaient chose courante pour des chapeaux de promenade. En 1907, les garnis de théâtre furent obligés de demander à ces dames de bien vouloir enlever ces couvre-chefs de grande dimension, car les gens occupant des fauteuils en arrière, ne voyaient rien du tout de ce qui se passait sur la scène.

AU DEBUT DU SIECLE

Un chapeau "moderement grand" avait été décrit par une rédactrice de mode, en 1908, comme ayant un pied de hau-

teur, et quatre pieds de circonférence pour le bord. Tous les modèles étaient garnis de façon extravagante. Au début du siècle, on pouvait voir des quantités de plumes d'autruche, d'oiseaux du Paradis, d'aigrettes et même des petits nids d'oiseaux. Plusieurs de ces oiseaux choisis parmi les plus beaux étaient pris dans leurs nids, et une fois les parents tués, les oiseaux étaient également voués à la mort. L'indignation du public mit fin à ce massacre. La Société nationale Audubon fut

créée aux États-Unis et on passa une loi pour la préservation des oiseaux. On interdit l'importation des oiseaux du Paradis et des aigrettes. Les modistes de chapeaux utilisèrent par la suite des plumes d'oie et de poulet.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bouillabaisse
BANQUETS — RÉCEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance.
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne-Qué.

Pour Noël... un cadeau signé :

Québec Prélart et Topis
est un cadeau qui réjouit !

865, 1ère Avenue Tél.: 529-8175

Velours et plumes en tête

L'immense chapeau de velours "Veuve Joyeuse" qui tient son nom de l'opérette du compositeur Viennois Franz Lehár, cède sa place au chapeau à voilette, un modèle très en vogue chez les adeptes de la bicyclette ou des promenades en voiture ouverte. Dix ans après l'ère edwardienne, qui se termina avec la mort du roi Édouard en 1910, les femmes commencèrent à porter leurs cheveux courts sous le chapeau cloche.

Il n'y a pas très longtemps, les portées autrefois par les voyageuses dans le désert. Maintenant un autre film met en vedette les velours et plumes, une mode très féminine.

MODELE DEMANDE

Nous sommes à la recherche d'une personne pour modeler nos vêtements de base. La candidate devra porter un soutien-gorge 34-B, avoir 27 de taille et 37 de hanches.

S'adresser en personne ou par écrit au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Boul. Charest Est, Québec, P.Q.

Noël, qui approche, vous cause-t-il des casse-tête?

Cherchez-vous quels cadeaux offrir?

Voulez-vous décorer votre maison à peu de frais?

Etes-vous à la recherche d'un nouveau menu de Noël?

Pour trouver réponse à ces problèmes, écoutez, du lundi au vendredi, "Dix minutes avec vous, madame", avec Michelle Goulet et Denis Lacombe, émission présentée par la Compagnie Québec Power, filiale de l'Hydro-Québec, en collaboration avec

10 minutes avec VOUS, madame

CJLR CHGB CKBM
QUÉBEC 10 h 30 am LA POCAITIÈRE 10 h am MONTMAGNY 11 h 20 am

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Spécial-fourrures de trois jours

Jeudi • Vendredi • Samedi

Manteaux de qualité H.R. à épargnes formidables

De notre stock régulier... les prix sont exceptionnels mais les manteaux ont été confectionnés des plus belles peaux, avec le savoir-faire des maîtres-fourreurs H.R. qui en a fait un des plus fameux au monde.

Voici des exemples des épargnes :



Manteaux de Mouton de Perse
(teint noir)

Superbes styles nouvelle-saison en Mouton de Perse noir jais lustré.

\$39.5



Manteaux de Castor
(peaux retouchées)

Les dernières silhouettes dans une des fourrures les plus recherchées

\$39.5

Conditions de paiement faciles

Seules les plus belles fourrures sont dignes de la griffe H.R.!

HOLT RENFREW

Les premiers fourreurs au Canada depuis 1837

Place de l'Hôtel de Ville

Stationnement gratuit, 1h, nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Cossacks

Vente spéciale avant Noël

POUR 3 JOURS SEULEMENT

Pourvue d'une épaisse doublure "sheepskin", cette botte, conçue par "Italian Room", vous tiendra au chaud l'hiver durant, tout en vous chaussant d'élégante façon. C'est le tout dernier cri de la mode... 10 pouces de hauteur. Rég. \$10.99 — En spécial à

\$8.00

Elle est disponible dans un cuir noir, brun, rouge, blanc ou gris d'une grande souplesse et à l'épreuve des intempéries. Elle est montée sur un talon qui ne s'effritera jamais.

Italian Room

Commandes téléphoniques et postales acceptées

credico

SALON DE CHAUSSURES
341 EST RUE ST-JOSEPH — QUÉBEC — 524-5509

SATISFACTION GARANTIE OU REMBOURSEMENT

Madame Noël cuisine!



UN PLEIN SAC DE MALICE! Ces gentils petits bonshommes à la moue délurée sont en pain d'épice. N'oubliez pas d'en faire une superbe portion pour Noël. Les enfants en raffolent.

Les bonshommes en pain d'épice sont des biscuits amusants — amusants pour les parties d'enfants, amusants à donner et amusants à recevoir. Ils constituent également une façon idéale de tenir les enfants occupés pendant les vacances. Donnez-leur une fournée de bonshommes frais cuits et demandez-leur de les décorer. Vous pourriez même inventer un prix pour le bonhomme le mieux habillé.

Du raisin, des morceaux de chocolat, des bonbons à la cannelle, des cerises, des noix et des dragées argentées indiqueront les yeux, le nez, la bouche et les boutons. Collez-les bien à l'aide d'une demi-tasse de sucre de confiseur et une c. à thé d'eau. Employez le reste du glaçage pour la chevelure, le col, les gants et les souliers.

Bien croustillants, les bonshommes sont épicés avec du gingembre, de la cannelle et de la mélasse. A la sortie du four, leur arôme est tellement appétissant que vous devrez surveiller vos pâtisseries de peur que les "hommes" disparaissent avant même d'avoir reçu leurs habits.

S'il vous en reste rendu à Noël, vous pourriez les envelopper dans de la cellophane et les attacher à l'arbre de Noël avec des rubans de couleur ou vous en servir pour les bas de Noël. Une fournée de bonshommes souriants et galement décorés ferait un gentil cadeau pour un enfant hospitalisé.

Pour les parties, des bonshommes portant le nom des enfants peuvent servir de cartes sur la table à thé.

PETITS BONSHOMMES DE PAIN D'ÉPICE

Donne, environ 1 1/2 douzaine de biscuits

2 tasses de farine tout-usage tamisée une fois OU 2 1/2 tasses de farine à pâtisserie tamisée une fois

1 c. à thé de poudre à pâte de c. à thé de soda à pâte de c. à thé de sel

2 1/4 c. à thé de gingembre moulu 1 c. à thé de cannelle moulu

1/2 tasse de shortening de tasse de sucre granulé 1/2 tasse de cassonade légèrement pressée

1 œuf 1/2 tasse de mélasse 1 c. à thé de vanille

Raisins de Corinthe ou raisins secs Cerises confites ou au marasquin bien égouttées

Tamiser ensemble trois fois la farine tout-usage ou à pâtisserie, le sucre granulé, le soda à pâte, le sel, le gingembre et la cannelle. Défaire le shortening en crème; incorporer graduellement le sucre granulé et la cassonade. Ajouter en mélangeant l'œuf, la mélasse et la vanille. Bien battre. Ajouter les ingrédients secs tamisés, un peu à la fois, en mélangeant bien après chaque addition. Pâtonner la pâte en une boule et l'envelopper dans un papier paraffiné ou autre papier de cuisine. Mettre au froid pour la nuit. Le lendemain, graisser des tasses. Préchauffer le four à 350° F. (modéré). Abaisser la pâte au rouleau, une partie à la fois, jusqu'à un mince 1/4 de pouce d'épaisseur; découper avec des bonshommes au gingembre avec le découpoir approprié. Mettre les biscuits sur les tasses préparées. Dessiner une figure sur chaque bonhomme, à l'aide de raisins de Corinthe ou de raisins secs pour les yeux, et de morceaux de cerises pour le nez et la bouche. Cuire au four préchauffé, de 8 à 10 minutes. Laisser refroidir sur une grille. On pourra aussi faire des boutons, un col et des poignets sur les petits bonshommes avec une glace de confiseur épaisse, ce qui donnera la touche finale.

Si vous voulez procurer de la dinde congelée, souvenez-vous que plus l'oiseau est gros, plus la décongélation est longue. Voici quelques façons de décongeler la dinde. Au réfrigérateur — allouez 5 heures par livre dans l'emballage original. A la température de la pièce — 1 1/2 heure par livre est suffisant mais fendez l'emballage le long du dos de l'oiseau et placez le côté coupé sur un treillis pour permettre l'écoulement du liquide. Dans l'eau froide — une heure par livre est nécessaire mais il est très important de laisser l'oiseau dans son emballage original qui est hermétiquement fermé. Avec de gros oiseaux, on conseille une mé-

Dinde entière ou dinde roulée? Dinde fraîche ou congelée?

Qui dit Noël, dit dindes car cet oiseau occupe une place importante dans le menu des Fêtes! Lorsque vous achetez de la dinde, les économistes vous recommandent de vous procurer des oiseaux dont l'étiquette porte le sceau "Canada Approved" ainsi que la marque de catégorie de qualité.

Le sceau "Canada Approved", c'est-à-dire "Canada approuvé", indique que la volaille a été examinée au point de vue sanitaire par des inspecteurs du gouvernement fédéral.

Vous trouverez la marque de la catégorie soit sur une étiquette métallique fixée à la volaille, soit sur l'enveloppe transparente ou sur une insertion dans cette enveloppe. Une couleur différente désigne chaque catégorie. La catégorie que l'on retrouve le plus souvent sur le marché est Canada catégorie A (étiquette rouge). Il s'agit d'oiseaux de conformation normale, bien en chair et bien engraisés.

De plus, avant d'acheter, il importe de décider si vous préférez de la volaille fraîche ou congelée et de déterminer le poids de l'oiseau nécessaire par le nombre de portions à servir. Allouez environ 3/4 de livre de dinde éviscérée ou de dinde fraîche par personne et 1/2 à 3/4 de livre de dinde roulée par personne. Par exemple, une dinde entière éviscérée de 16 livres vous permettra de servir environ 22 portions; une dinde roulée de 5 à 6 livres vous donnera environ 18 portions.

Lorsque vous achetez de la dinde fraîche, enlevez son emballage original; essuyez-la et enveloppez-la de nouveau lâchement dans du papier ciré, puis déposez-la sur un plateau et réfrigérez-la.

Si vous voulez procurer de la

dinde congelée, souvenez-vous que plus l'oiseau est gros, plus la décongélation est longue. Voici quelques façons de décongeler la dinde. Au réfrigérateur — allouez 5 heures par livre dans l'emballage original. A la température de la pièce — 1 1/2 heure par livre est suffisant mais fendez l'emballage le long du dos de l'oiseau et placez le côté coupé sur un treillis pour permettre l'écoulement du liquide. Dans l'eau froide — une heure par livre est nécessaire mais il est très important de laisser l'oiseau dans son emballage original qui est hermétiquement fermé. Avec de gros oiseaux, on conseille une mé-

thode combinée, c'est-à-dire décongeler partiellement la dinde dans son contenant original au réfrigérateur pendant une journée et terminer la décongélation soit dans l'eau froide ou à la

température de la pièce. Il ne vous reste qu'à choisir. Madame, une dinde fraîche ou congelée, une dinde éviscérée ou roulée pour vos réceptions des Fêtes. Bon succès!

Prudence dans vos randonnées en ski ou à pied

Quelques mesures de précaution avant de partir pour une longue randonnée en ski ou à pied, limiteront les effets des urgences qui pourraient survenir, telle une entorse à la cheville ou la perte de la direction en forêt.

En ski, on peut généralement retracer son chemin, mais il y a toujours le danger qu'une chute de neige vienne couvrir les traces qu'on a faites. Dans le bois, il n'est pas si facile de retrouver ses pas; c'est pourquoi une boussole est d'une grande utilité. Un sifflet au son strident est entendu de loin. Si, à la tombée du jour, on n'a pas retrouvé son chemin, il vaut mieux ne plus bousculer d'un endroit où on pourra faire un feu. Une livre de bonbons au sucre d'orge permet de combattre la faim pour une journée ou deux. Il est imprudent d'entreprendre seul de longues randonnées en ski.

Un cadeau Idéal pour tous

Doubles têtes vert ou rouge \$19.95

MASSEUR ELECTRIQUE **Dr Scholl**

POUR LES PIEDS

Nouvel angle exclusif 30 degrés

Tête simple, Rose, vert ou rouge \$12.95

La parfaite expression de votre attention... Un massateur du Dr Scholl pour les pieds. L'angle exclusif de 30 degrés permet une position naturelle et confortable des pieds pendant que le massage repose et soulage les douleurs des pieds douloureux et des jambes fatiguées. En y pensant bien... peut-être omeriez-vous en posséder un pour vous-même.

Dr Scholl LE MAGASIN POUR LE CONFORT DES PIEDS
495, boul. Charest, est, Québec — Tél.: 525-7949
Examen gratuit du pied

POURQUOI les Canadiens, d'année en année, achètent-ils plus D'ARGENTERIE STERLING BIRKS que toutes autres marques?

1. PARCE QUE L'ARGENTERIE STERLING BIRKS EST MOINS CHERE. Pour le même poids et le même prix, c'est la meilleure valeur au Canada.
2. PARCE QUE BIRKS OFFRE UN PLUS GRAND NOMBRE DE MODELES. Vous pouvez faire votre choix parmi 20 modèles exclusifs Birks. Tous ces modèles se vendent régulièrement et tous se vendent par pièces séparées.
3. PARCE QUE L'ARGENTERIE STERLING BIRKS EST DE TOUTE PREMIERE QUALITE. Chaque pièce d'argenterie sterling Birks est fabriquée dans nos ateliers. Le dessin, la fabrication et le fini sont inspectés soigneusement par nos experts.
4. PARCE QUE BIRKS OFFRE LA GRAVURE SANS FRAIS. Une minuscule signature, courante ou patricienne, est gravée sans frais sur chaque pièce.

NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT vous permettent de profiter de votre argenterie sterling pendant que vous la payez. Si vous choisissez le modèle "Saxon" par exemple, vous pouvez acheter un couvert de quatre pièces pour aussi peu que \$5.00 comptant et \$5.00 par mois.

*Les prix indiqués sont pour la petite cuiller à thé.

BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de Ville, Québec. Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier. Tél.: 653-4035

HEURES D'AFFAIRES: Nos magasins seront ouverts de 9h. a.m. à 9h.30 tous les soirs jusqu'au 23 décembre inclusivement, excepté samedi le 12 décembre, le magasin de Québec sera fermé à 6h. p.m. et celui de Ste-Foy à 9h.30 p.m. Le 24 décembre ouvert de 9h. a.m. à 6h. p.m.

Élégant bottillon en vogue

En suède noir ou brun

\$19.98

Bally Dotcis

Credico

906, RUE ST-JEAN
TEL.: 522-8947

SPECIALISTES POUR DAMES DE FORTES ou DEMI-TAILLES

Pennington's

MAGASIN DES GRANDS POINTS

Confort par temps froid

POUR DAMES DE FORTES TAILLES...

VETEMENTS DE NUIT EN FLANELLETTE

de modèle récent

En exclusivité chez Pennington pour tailles 38 à 56

Chaque vêtement confectionné suivant les normes exclusives à Pennington vous garantissant une mise impeccable et confortable.

A. Robe de nuit courte, encolure texturée, jupon plissé. Rose ou bleu sur fond blanc.
TAILLES 40 à 44 4.98

B. Robe de nuit courte, manches longues, à fines rayures, magnifiquement brodée.
TAILLES 40 à 44 4.98

B.B. Non illustrée - Robe de nuit longue de même modèle.
TAILLES 46 à 52 4.98

C. Robe de nuit genre grand mère.
TAILLES 40 à 44 3.50

C.C. Pour tailles imposantes.
34 à 56 4.50

D. Pyjamas de flanellette à empiècement.
TAILLES 40 à 44 3.98 46 à 48 4.98

PLACE LAURIER — STE-FOY — TEL.: 653-2484
Magasins à: Montréal, Québec, Toronto, Hamilton, Winnipeg, Edmonton.

PHILIPS '65

"L'ATHENA" MODELE T14

Attrayant téléviseur portable de 19", à boîtier robuste en métal, disponible en trois finis, au choix.

\$199

GARANTIE DE DEUX ANS SUR LE TUBE-IMAGE

Tout tube-image Philips est garanti pour deux ans... deux fois plus longtemps que ceux des autres fabricants.

SON et IMAGE INSTANTANÉ

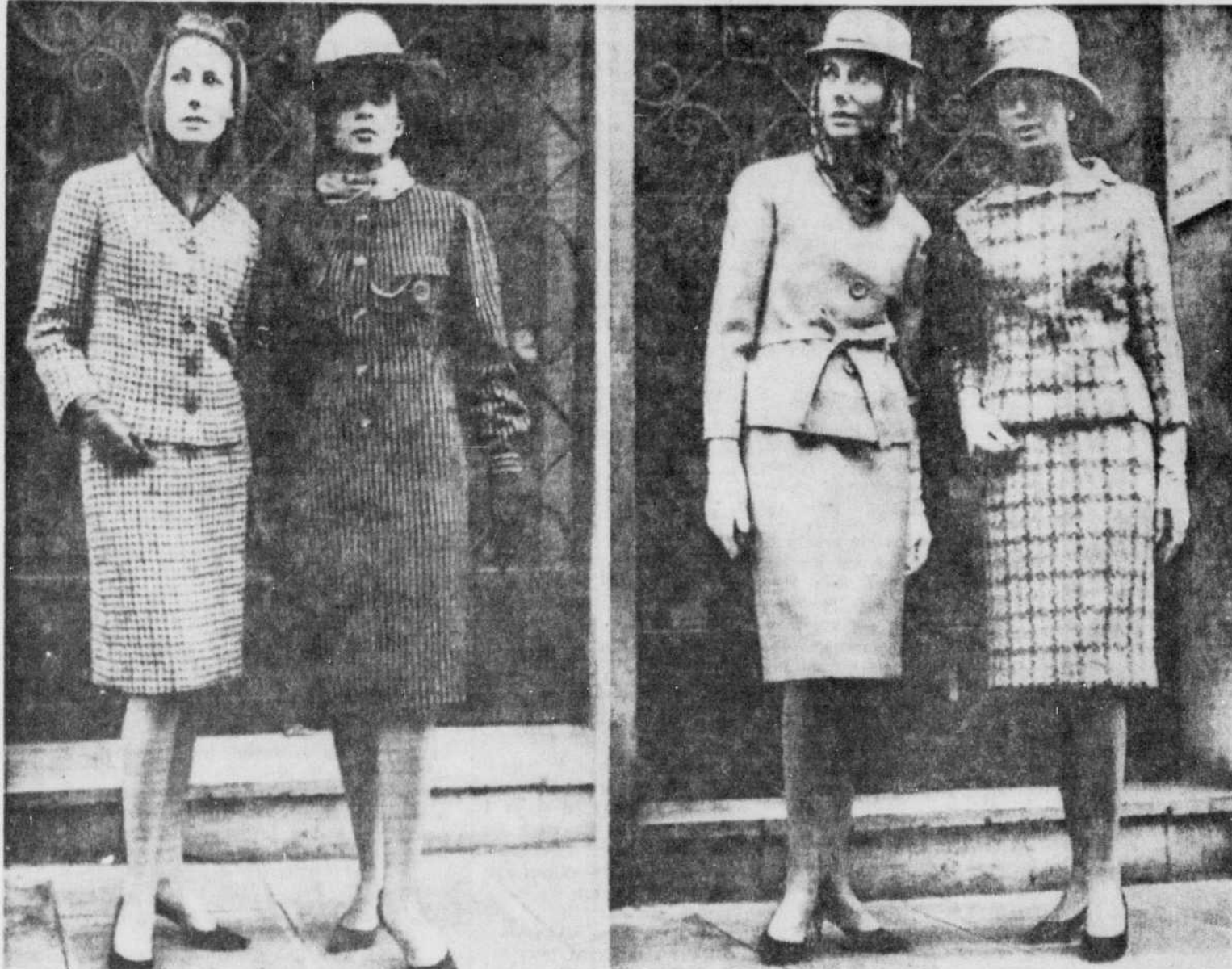
- STABILISATEUR DE CIRCUIT MONITOR
- INTERRUPTEUR D'ASSOURDISSEMENT DU SON
- INDICATEUR DE CANAUX LUMINEUX
- LAMPES A GRILLE, DE LONGUE DUREE
- CHASSIS A CHARNIERE, REFROIDI A L'AIR
- SONORITE DE HAUTE FIDELITE NATURELLE
- EMBELLISSEMENT D'ARTISANAT DE CHOIX

"LE CANNES" MODELE CR4

Plus grosse allocation d'échange en ville.

RADIODISC INC.

301, Canadière 523-7760
137 est. 80e Rue CHARLESBOURG 626-1102



LA MODE DE DEMAIN — Voici la collection parisienne 1965 de créations estivales. A gauche, la création "Zeus" de Laroché-Maria Carine affiche un tailleur de linage à carreaux bleus et verts accompagné d'une blouse en croisé marine à capuchon. Toujours à gauche, la création "Vedrouille" de la maison Lanvin-Maria Carine: une robe de jersey à rayures gris et blanc agrémentée d'un fichu à pois. Sur la photo de droite, Lanvin-Maria Carine a conçu "Vladimir", un tailleur de linage bleu pâle porté avec une blouse à capuchon en organza imprimé. "Torquin" est une création de Desses-Maria Carine: un tailleur de linage à carreaux beige et rouge.

Décès d'une "riche Américaine" qui défraya longtemps la chronique

New York (PA) — Mme Consuelo Vanderbilt Balsan, qui fut autrefois fêtée dans les milieux de la royauté européenne de même que chez les intellectuels et les politiciens, est décédée dimanche à sa somptueuse résidence de Southampton, à Long Island, New York. Elle était âgée de 88 ans. Le service funéraire a eu lieu mercredi à New York. Elle sera inhumée en Angleterre. L'ex-premier ministre britannique, Sir Winston Churchill, était le cousin germain de son premier mari.

Fille de William K. Vanderbilt, l'un des hommes les plus

riches des États-Unis, Consuelo avait épousé en 1895, Charles Richard John Spencer-Churchill, neuvième duc de Marlborough. Mais ce mariage, qui l'avait rendue célèbre sur le plan international, ne lui apporta pas le bonheur, et se termina par un divorce, et une annulation qui fit couler beaucoup d'encre. En 1921, elle épousa le colonel Jacques Balsan, un aviateur français de carrière qui mourut en 1956.

LA VIE AU CHATEAU

Après son premier mariage

avec le duc, cette Américaine qui avait alors 18 ans, s'installa au Château de Blenheim. Mais la famille de Marlborough lui parut décevante, sauf l'un d'eux, Winston Churchill.

Consuelo et son premier mari furent reçus par la reine Victoria. La jeune duchesse avait déclaré qu'elle trouvait la souveraine "sévère et factieuse". Le couple reçut à Blenheim des personnalités telles que le Kaiser Wilhelm, II, et le prince de Galles et son épouse qui devint plus tard la reine Edouard VII et la reine Alexandra.

1285 BOULEVARD CHAREST QUEST-TÉL 683-3675
Exposition du meuble inc.

OUVERT tous les jours

de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

le samedi excepté de 9 h. a.m. à 5 h.30 p.m.

Cuisinez à la hollandaise

Purée de pomme de terre au fromage

Aardappel-purée met kaas

2 livres de pommes de terre bouillies

1 oeuf

1 tasse de crème sure

1/2 c. à thé de sel

1 c. à table de fromage parmesan râpé

2 c. à table de beurre

1 c. à table de chapelure

— cette recette donne 6 portions environ —

Passer les pommes de terre au tamis en les y pressant ou encore les réduire en purée au malaxeur. Battre les oeufs et incorporer la crème sure et le sel. Ajouter 2 c. à table de fromage râpé et mélanger ensuite avec la purée de

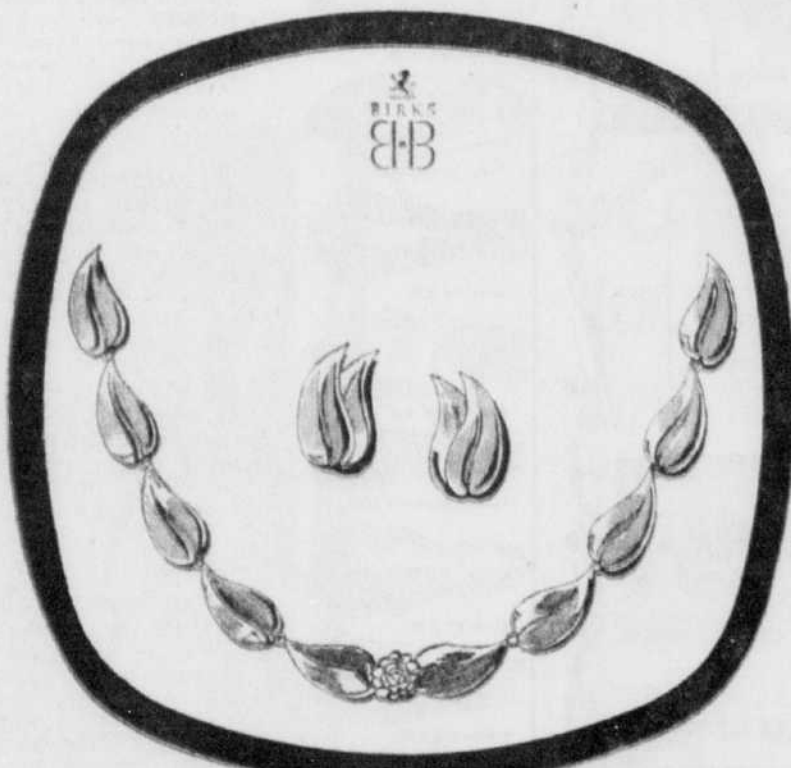
pommes de terre. Beurrer un plat allant au four. Y déposer la purée de pommes de terre que l'on saupoudra de 1 c. à table de fromage râpé mélangé à 1 c. à

table de chapelure. Déposer sur la surface le reste du beurre divisé en menues noisettes et faire cuire durant 1/2 heure à four moyen (350°).

ENCADREZ

- vos photographies
- vos peintures
- vos gravures

J. ROLLAND SÉGUIN
299, d'Aiguillon, Québec



GUIRLANDE D'OR*

pour orner une gorge blanche. Création des maîtres-joyailliers de la maison Birks. *14 carats

Le collier: \$25.00 Les boucles d'oreilles: \$3.00

BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Tél.: 322-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4033

HEURES D'AFFAIRES: Nos magasins seront ouverts de 9 h. a.m. à 9 h.30 tous les soirs jusqu'au 23 décembre inclusivement, excepté samedi le 12 décembre, le magasin de Québec sera fermé à 6 h. p.m. et celui de Ste-Foy à 9 h.30 p.m. Le 24 décembre, ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

MONTREAL
Draperies
MONTREAL

DRAPERIES EN TERGAL

FAITES SUR MESURES GRATIS

LE PLUS GROS DEPOSITAIRE DE TERGAL CLAIRVOILE AU QUEBEC

• LIVRAISON IMMEDIATE •

GARANTIE \$2.48 ET PLUS LA VERGE

DE
10 ANS

Confection
GRATUITE

100%

Clairvoile
TERGAL

SUR LES
DRAPERIES
EN
TERGAL

1. Garantie 10 ans
2. Lavable, sèche vite
3. D'un blanc immaculé
4. Pré-rétréci
5. Ne peut pourrir

DRAPERIES faites sur mesures **GRATIS**

EN ACHETANT TISSU A PARTIR DE \$1.98 LA VERGE — LEGER SUPPLEMENT POUR LONGUEURS DE MOINS DE 54". LIVRAISON RAPIDE. MOTIFS TRADITIONNELS POUR TOUTE PIECE DU FOYER.

PANNEAUX SENEGLASS

Luxeux Seneglass à douce texture qui se suspend magnifiquement. Pré-rétréci, se lave à la machine. Couleurs: blanc ou champagne. 82 pouces de largeur.

81 po. long. \$5.48

90 po. long. \$5.78

95 po. long. \$5.98

99 po. long. \$6.28

108 po. long. \$6.48

DRAPERIES EN FIBRE DE VERRE
PRETES A POSER

Faciles à laver, préalablement rétrécies dans 4 magnifiques motifs. Imprimé et motifs soulévés dans le blanc, or, beige et autres couleurs.

48" x 95" \$16.98 | 96" x 95" \$33.98

144" x 95" \$49.98

Très grande sélection de cadeaux de Noël

ENSEMBLE DE SERVIETTES

Imprimé ou brodé dans les différents motifs et couleurs.

A partir de \$1.98

l'ensemble

ENSEMBLE DE NAPPES

Damas 50 x 50 avec 4 serviettes dans le blanc, or, bleu, vert, rose, écru.

\$2.98

l'ensemble

3 magasins pour vous servir

MONTREAL
Draperies
MONTREAL

• PLACE LAURIER, STE-FOY Tél.: 653-4069. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.30.

• 734 EST, RUE ST-JOSEPH Tél.: 529-9008. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.30.

• PLACE FLEUR DE LYS Tél.: 529-0288. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h.30.

Achetez maintenant. Payez plus tard. 36 mois pour payer.

Membre de

Credico

La carte de crédit la plus en faveur

Une Ursuline raconte la grandeur de Marie Guyart

par Christiane BRUNELLE

Les Editions du Centre Marie de l'Incarnation viennent de publier un troisième livre de Mère Marie Emmanuel Chabot, O.S.B., qui s'intitule "Tant femme que rien plus".

C'est au Centre Marie de l'Incarnation que le lancement du livre a eu lieu hier après-midi, en présence de plusieurs personnalités du monde littéraire, de quelques religieux et religieuses et d'amis de Mère Marie Emmanuel. Celle-ci, docteur en philosophie et en lettres, enseigne la littérature française au Collège des Ursulines de Québec.

Elle a déjà publié deux autres

ouvrages: a) "Marie de l'Incarnation d'après ses lettres"; b) "Marie de l'Incarnation", de la collection Classiques canadiens.

"TANT FEMME QUE RIEN PLUS"

Ce livre, dont le titre est très significatif, est dédié aux élèves des Ursulines; il présente Angèle Mériel, la fondatrice de l'Ordre de Ste-Ursule, et Marie Guyart de l'Incarnation aux jeunes et aux adultes. Par ce livre, l'auteur a voulu leur apprendre à devenir tant femmes que rien de plus, c'est-à-dire complètement femmes.

Le premier chapitre est consacré à la fondatrice des Ursulines

et les dix autres racontent la vie de Marie Guyart (1599-1672).

Le ton est vif et moderne et le style, souple, clair et reposant. Ce petit livre de 87 pages se lit d'un trait à cause de l'intérêt et de la vivacité du récit.

Au cours du lancement, M. l'abbé R. Leprie, aumônier du Monastère des Ursulines, a souligné la simplicité et la profondeur de cette brochure.

Le livre est orné de quelques gravures, dont l'une de Marie de l'Incarnation d'après une sculpture de Julien Bourgaud, et de quelques dessins, dont le Monastère des Ursulines par Simone Hudon.

Les conseils de Gigi



VOTRE MEILLEURE AMIE

Se peut-il que votre famille n'approuve pas la personnalité de votre meilleure amie et trouve difficile de comprendre votre choix? Ont-ils raison ou non? Je suis sûre que vous avez entendu dire qu'on juge une personne par la qualité de celles qu'elle fréquente. Quand vous êtes avec une personne qui ne fait aucun cas de ce qu'on pense d'elle et qui ne cesse de défier toutes les conventions sociales, cela peut aussi faire tort à votre réputation. Peut-être qu'au fond, cette personne est très bonne, mais son apparence extérieure ne lui attire pas la réputation d'excellence. Donc, réfléchissez bien, faites votre choix, choisissez la personne qui vous convient à vous. Si vous ne réussissez pas à améliorer votre amie, cherchez-en une autre.

Un vaste choix de vêtements sur le marché féminin

Toronto (PC) — Les femmes qui doivent s'habiller dans les grandeurs de large taille ou qui ne peuvent porter que les demi-grandeurs, seront bien servies par la mode pour la saison qui vient. En effet, un vaste choix de vêtements se trouve sur le marché féminin et l'on trouve aussi bien des jolis deux pièces que de mignonnes robes du soir dans ces grandeurs qui sont en général assez difficiles à trouver et qui obligent bien souvent la femme à se chercher une couturière quand elle ne confectionne pas elle-même sa propre garde-robe.

Plusieurs femmes trouveront du plaisir à s'habiller cet automne en se dirigeant plus particulièrement vers les ensembles interchangeables qui figurent à travers toutes les grandes collections. Presque toutes les collections présentent leurs variétés de tuniques, de vestes, de chemisiers et de jupes dans des tissus variant du lainage au jersey. La tunique peut en général se porter avec ou sans blouse et sa puce révèle un pli profond à l'avant comme à l'arrière. Quant à la veste, elle est assez courte et agrémentée d'une petite ceinture à la taille. La jupe est en général de ligne amincissante et s'harmonise parfaitement avec la jaquette. Pour ce qui est du chemisier, il est de coupe classique et il peut se porter à l'intérieur comme à l'extérieur de la jupe. Tous ces items peuvent évidemment s'acheter séparément et on les trouve dans les tons de noir, vert et bleu.

Atmosphère familiale pour les filles-mères et les enfants seuls

Edmonton (PC) — Les villas ou petites maisons s'avèrent plus profitables pour les enfants et les filles-mères déclarent les autorités du ministère du Bien-Etre de l'Alberta. C'est après avoir étudié cette théorie que l'on a décidé de construire ce genre d'institutions à Calgary et à Saint-Alberta en Alberta.

Construites pour former un quadrilatère, les maisonnettes comprennent des chambres simples et des chambres doubles, une salle de récréation et une petite bibliothèque, une salle de jeux et une salle à manger. Chaque cottage pourra accommoder 12 enfants et leur procurer une atmosphère de vie familiale.

Soyez pleine d'ENTRAIN



Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES, à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIOREES
Elles sont peu coûteuses.
Tenir à la base de fer,
prépare contre l'anémie.



DE LA FINE Lingerie

Nous avons un assortiment de fine lingerie susceptible de combler tous vos desirs...

SA TAILLE!...

Ce n'est pas un problème pour nous. Nous gardons les tailles 40 - 42 - 44 large.

Venez admirer notre choix de

ROBES DE CHAMBRE
ROBES DE NUIT — PYJAMAS
etc.

Lors de votre visite, ne manquez pas de voir notre étalage de

JOLIES ROBES POUR LES FÊTES

Un choix incomparable dans les tissus, les teintes, les modèles.
Un choix incomparable dans les tailles, les formes, les modèles.
Un choix incomparable dans les tailles, les formes, les modèles.

Annette Falordeau

1100 rue St-Jean — Tél.: 522-5068

Les galeries St-Jean (près de l'Ascenseur)

Précision, voilà le but de l'étude de toute langue

La valeur culturelle à retirer de l'acquisition d'une langue seconde réside dans la transposition précise des idées conçues. C'est en effet ce qu'a soutenu M. W. Hirtle devant les membres de la Fraternité Canadienne réunis hier soir pour leur causerie mensuelle. Il procéda par la suite à une analyse systématique des divers méthodes utilisées dans l'enseignement de l'anglais, tout particulièrement.

Le but de la possession d'une langue, poursuivait-il, est donc l'éducation de l'intelligence afin d'atteindre la perfection de celle-ci. La littérature répond à cette notion de perfection d'une langue. M. Hirtle soulignait que le but est donc conscient.

Quant aux moyens utilisés pour parvenir à cette fin consciente, ils sont inconscients, de dire le conférencier. Quels sont donc ces outils? La prononciation étudiée en phonétique et la grammaire. Il est par conséquent important, précisait-il, de partir de l'inconscient et de bifurquer très tôt vers le conscient qui seul peut permettre l'élaboration de notions justes, d'idées, d'êtres abstraits par excellence.

La soirée se termina par un film relatant l'arrivée d'une famille autrichienne en terre canadienne.



A LA FRATERNITE CANADIENNE — Mme Madeleine Bouchard, présidente de la Fraternité canadienne, s'entretient avec le conférencier, M. W. Hirtle, professeur en langue anglaise à l'Université Laval.

Une jolie robe, pour la bonne conduite de la détenue

Nashville (PA) — Une détenue à la prison d'Etat de Nashville, Tennessee, peut troquer son uniforme à rayures pour un plus joli vêtement, à condition qu'elle le mérite. Au cours d'un spectacle de variétés qui avait lieu en fin de semaine, 85 prisonnières ont présenté des robes dont les différentes couleurs définissent l'échelle de comportement.

Les détenues qui offrent de solides garanties de confiance sont habillées de rose, alors que celles sur qui les gardiennes ne peuvent se fier, sont vêtues de robes de ton vert pâle. Durant la période stagiaire, les prisonnières portent des uniformes blancs ou blanc pâle et les détenues qui doivent être soumises à une discipline retournent à l'uniforme rayé. Les directeurs de l'établissement pénitentiaire

INCOMPARABLES les fourrures

WILFRID Lachance LTEE Spécialiste

326 est rue des Commissaires 524-2458 — Québec

Des sculptures dispendieuses!

Montréal (PC) Dans le cas de Sarah Jackson, de Halifax, le succès financier signifie qu'elle doit vendre ses sculptures à un prix assez élevé pour réaliser un profit après avoir payé la fonderie.

Jusqu'à présent, cela n'est jamais arrivé. Mme Jackson, épouse d'un professeur en architecture et mère de deux enfants, paraît récemment des problèmes parti-

culiers qui se rattachent à son art, alors qu'elle participait à l'Exposition Hadassah, à Montréal.

Cette artiste souhaiterait posséder une fortune, de sorte qu'elle n'aurait pas à vendre ses sculptures pour régler les comptes de la fonderie, et aurait alors la plaisir de donner ses

oeuvres. "Le cas est différent pour les peintures", déclarait cette femme sculpteur d'origine américaine, qui s'adonne également à la peinture et à la poésie. "Les peintres arrivent plus facilement à réunir les sommes pour leur matériel de travail, tubes de peinture et toiles", de commenter Mme Jackson.

Les modes folles amusent, mais le classique demeure

Montréal (PC) — "Les nouveautés font les manchettes, mais le style classique est encore le plus en demande", déclare Mary Phillips, directrice des relations publiques chez un fabricant britannique de manteaux. Mlle Phillips dit qu'au Canada, aux Etats-Unis et en Angleterre, "les rédactrices de mode ont tendance à décrire les styles les plus extravagants, mais le public en général continue à acheter des vêtements aux lignes simples, du genre conservateur."

JAVEL BLEACH

Mix-O

QUALITÉ ANALYSÉE

La vraie botte de neige des sportives à la page...

TYROL

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À NOËL

- Marque réputée et excellente fabrication à la main, en suède de qualité.
- Choude doublure de mouton véritable et semelle crêpe durable.
- Couleurs les plus recherchées. Cadeau agréable à recevoir.

CHAUSSURES DE DEMAIN POUR LA FEMME D'AUJOURD'HUI

j-paul fortin inc.

914, ST-JEAN, QUÉBEC PRES DU CARRE D'YOUVILLE TEL: 522-2235

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Grandes nouveautés H.R. \$59.95

L'aspect est d'influence parisienne, les fins tissus à costumes sont anglais... et H.R. est le premier à les offrir! A gauche: oielet, bleu, or ou beige; 8-16. A droite: blanc hiver, bleu, rouge ou rose; 8-14. Entièrement doublées.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Station, gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

NOUVELLE!

la crème à café LAVAL (7½% m.g.)

une crème à la fois légère et nutritive

- POUR LE CAFE
- POUR LES CEREALES

33¢ la chopine

19¢ le demiard

la qualité est garantie Laval la qualité est vérifiée

chez votre épicer

de votre vendeur Fortier-Laval

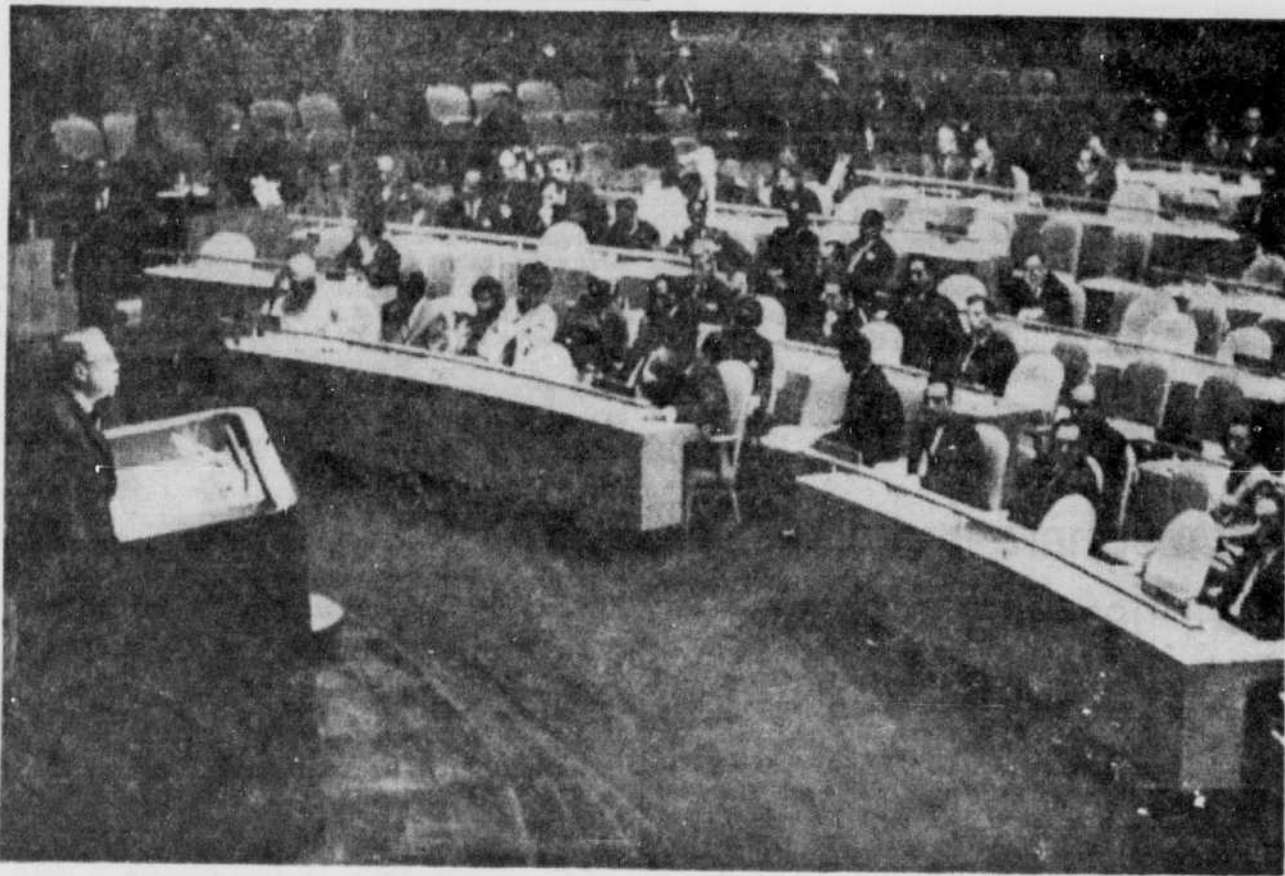
LAITERIE LAVAL ENR.

875, 4e avenue — Tél.: 529-9021

Toujours 2 autres CREMES FRAICHES LAVAL

à dessert (15% m.g.) homogénéisés 40¢ la chopine.

XXX à fouetter (35% m.g.) 75¢ la chopine.



M. PAUL MARTIN A L'O.N.U. — Le ministre des Affaires Extérieures du Canada, M. Paul Martin, a pris la parole, hier, à une séance de l'Assemblée générale des Nations-Unies. (Téléphoto PC)

Le délégué de la Grèce à l'ONU

Chypre doit être indépendant

NATIONS-UNIES (AFP) — Le ministre des Affaires étrangères de Grèce, M. Stavros Costopoulos, a déclaré hier à l'Assemblée générale de l'O.N.U. que la Grèce soutient la position de la République de Chypre.

M. P.-H. Spaak à l'O.N.U.

NEW YORK — (Reuters) — M. Paul-Henri Spaak, ministre belge des Affaires étrangères, est arrivé hier soir à New York pour assister au débat du Conseil de sécurité de l'O.N.U. sur le Congo, qui doit s'ouvrir aujourd'hui.

M. Spaak a déclaré à la presse: "Je suis venu exposer au Conseil de sécurité la position de la Belgique."

Aux Etats-Unis, un échange de vues a eu lieu entre les deux opérations différentes.

en faveur de l'indépendance totale de Chypre et l'application à l'île des principes fondamentaux de la charte. Cela signifie, a dit le ministre grec, que la population de Chypre, comme celle de tous les nouveaux Etats, doit avoir le droit souverain de décider de son avenir.

M. Costopoulos a souligné que le problème de Chypre n'était pas, quoi qu'en dise la Turquie, un litige gréco-turc. Le gouvernement grec désire que la protection des droits de la minorité turque à Chypre soit pleinement assurée, bien que les Grecs vi-

vant en Turquie soient persécutés, mais la majorité chypriote grecque a aussi des droits inaliénables qui ne peuvent pas être ignorés.

Rendant hommage aux efforts de l'O.N.U. pour aider à préserver la paix à Chypre alors que les menaces et les bombardements turcs présentaient de graves dangers, M. Costopoulos a souligné l'importance des opérations de l'O.N.U. pour le maintien de la paix et la nécessité de trouver une solution permanente à leur financement pour leur permettre de se poursuivre.

Trois Américains tués au Vietnam

SAIGON (PA, UPI) — Les guérilleros du Vietcong ont tué trois militaires américains et neuf soldats sud-vietnamiens, hier, lors d'une série d'attaques dans la campagne du pays, à 125 milles au sud-ouest de Saigon.

Les soldats ont été tués alors qu'ils tentaient vainement de défendre un petit poste d'avant-garde.

dans la province de Kien Giang. Avec ces pertes, le total des pertes de vies américaines au Vietnam est porté à 229, pour les trois dernières années.

Le poste gouvernemental a été envahi par environ 50 vietcongs. En même temps, les vietcongs assiégeaient une ville gouvernementale, An Lao, à 300 milles au nord-est de Saigon.

COMMENCEZ VOS ACHATS POUR LES FÊTES CHEZ A&P DES CETTE SEMAINE! PROFITEZ DES

AUBAINES D'AVANT LES FÊTES!

Tarte cha. 45¢
A LA CITROUILLE
JANE PARKER Prix rég. 55¢—Épargnez 10¢

Jus de Tomates
DE CHOIX, A&P

3 btes 48 oz \$1.00

THE MARQUE A&P MELANGE SPECIAL

pqt 1 lb **69¢**

Prix rég. 75¢—Épargnez 6¢

BIFTECK DE RONDE

Qualité Super-Right — Le Meilleur Boeuf de Marque Rouge Bouvillon au Canada

lb **69¢**

DESOSSE
TRANCHE
ENTIERE
OU HACHE

EPAULES DE PORC FUME — CUIT
GENRE PICNIC lb **37¢**

BREUVAGE ANANAS ET PAMPLEMOUSSES 2 btes 48 oz **69¢**

Prix régulier bte 39¢ — Épargnez 9¢

ORANGES
Sucrées, juteuses, nouveaux arrivages de la Floride, gros. 250 douz. **35¢**

FRUITS TROPICAUX Q.T.F. POUR SALADE

4 btes 15 oz **95¢**

Prix régulier bte 22¢—Épargnez 13¢

A&P MAGASINS D'ALIMENTATION
AU PAYS DES BONNES AFFAIRES
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 12 décembre, 1964.

Pendant les Fêtes, Sara Lee fait vos gâteaux à votre place!

Essayez ces 4 gâteaux Sara Lee tout cuits, et vous recevrez \$1.00 EN RETOUR

BRIECHE AUX PACANES POUR LE CAFÉ: pâtisserie danoise pur beurre, légère, tendre, recouverte d'un délicieux glaçage et d'une exquise abondance de pacanes (offre valable pour le format familial de 13 oz exclusivement).

BRIECHE AUX NOIX ET À LA CANNELLE: originale et noix rehaussent la saveur de chaque couche de ce léger et délicieux gâteau pur beurre.

GÂTEAU DANOIS AUX POMMES: inimitable, ce gâteau danois de Sara Lee! Vous savourerez les quartiers de pommes juteux et le glaçage au sucre et à la cannelle.

BRIECHE AU CARAMEL ET PACANES: seuls le beurre, les oeufs et le lait les plus frais sont utilisés dans ces nouvelles brioches Sara Lee, recouvertes de pacanes croustillantes et d'un riche caramel au miel.

OU ESSAYEZ 3 GÂTEAUX DIFFÉRENTS—VOUS RECEVREZ 75¢
ESSAYEZ 2 GÂTEAUX DIFFÉRENTS—VOUS RECEVREZ 50¢
ESSAYEZ 1 GÂTEAU—VOUS RECEVREZ 25¢

— Découpez et postez ce coupon —

Comment obtenir votre remboursement de Sara Lee? C'EST FACILE:

Pour recevoir \$1.00 en argent, envoyer le nom Brioche aux pacanes pour le café, offre valable pour le format familial de 13 oz exclusivement. Gâteau danois aux pommes, Brioche aux noix et à la cannelle, Brioches au caramel et pacanes que vous découvrerez du couvercle de ces 4 différents gâteaux Sara Lee. Vous pouvez aussi envoyer le nom de 3 gâteaux différents, et vous recevrez 75¢ de 2 gâteaux différents, et vous recevrez 50¢ ou d'un seul, et vous recevrez 25¢. L'offre est limitée à \$1.00 par famille, et s'est terminée que pour les 4 gâteaux illustrés plus haut. Remplissez le coupon, et envoyez le nom. Nous vous enverrons le remboursement en argent sans tarder.

KITCHENS OF SARA LEE
C.P. 1148
MONTREAL, P.Q.

Clickez les noms découpés dans le couvercle de gâteaux Sara Lee. Veuillez me faire parvenir _____ en argent.

NOM _____

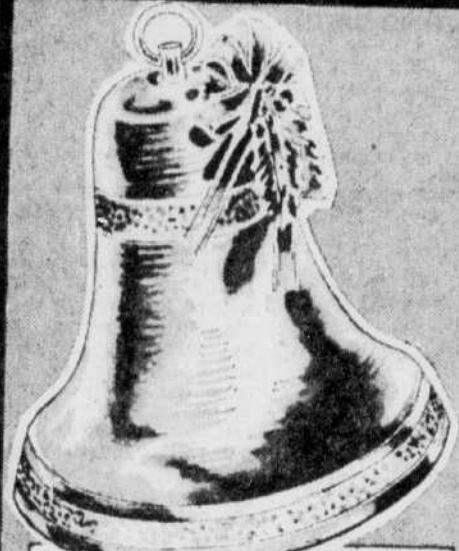
ADRESSE _____

VILLE _____ PROVINCE _____

(Cette offre expire le 28 février, 1965)

KRESGE

AUX MAGASINS KRESGE DU QUEBEC METROPOLITAIN



CLOCHE MUSICALE DE NOEL

Cloche métallique de 6" de diamètre, 5 1/2 de haut. Melodies au choix: "Holy Night" ou "Jingle Bells".

2⁹⁸



CHEMISES BLANCHES DE TOILETTE POUR HOMMES

Chemises de broadcloth de haute qualité à poignets se portant de 2 façons. Grandeurs 14 à 16 1/2.

2⁹⁷



CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Chemises à manches longues, motifs et teintes assortis. Grandeurs: P-M-G-T-G.

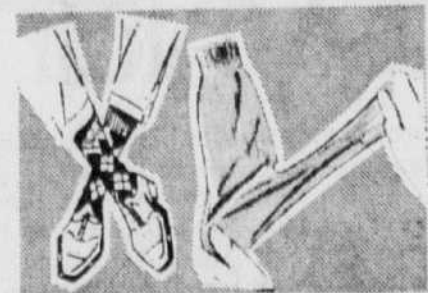
1⁹⁸ à 3⁹⁸



PANTOUFLES DE REPOS

Modèles assortis pour enfants, demoiselles, dames, garçons et hommes.

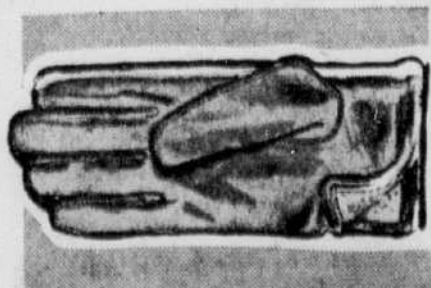
98¢ à 4⁹⁸



CHAUSSETTES POUR HOMMES

Chaussettes de première qualité, extensibles ou à pointures, de teintes unies ou à motifs.

79¢ à 1⁴⁹



GANTS CHICS POUR HOMMES

Gants de mouton doubles garnis de 3 rangs de piqûres au revers. Teintes: brun, noir et gris. Pointures 8 1/2 à 11.

2⁹⁸



ENSEMBLES DE LINGERIE ASSORTIE

Robe de nuit courte en Cello-suede® de rayonne avec peignoir assorti, pyjamas courts et pyjamas Capri. Teintes: rose, bleu, rouge, noir et lavande. Tailles: P-M-G.

1⁹⁸

CHACUN

*Marque déposée de Can. Celanese.

SENSATIONNELS POUR DE JOYEUSES FETES I



BLOUSES POUR DAMES

Blouses blanches de modèles chics. Dans une boîte individuelle. Tailles 10 à 20.

2⁹⁹ à 3⁹⁹

BOURSES POUR DAMES

Modèles assortis genre sous-bras ou sport dans les tons de noir, brun, cuir verni noir, tissu de suède noir et brun.

2⁹⁸ et 3⁹⁸

CHAPEAUX PELUCHEUX POUR DAMES

De styles assortis: tambourin, cloche, lutin, etc.

1⁹⁸

CHAPEAUX DE SIMILI-FOURRURE

Genres cloche et tambourin.

2⁹⁸

GANTS DE VINYLE POUR DAMES

Gants doublés et extensibles pour pointures 6 à 8. Plusieurs modèles au choix dans les teintes de noir, brun et beige.

1⁰⁰

ENSEMBLES DE CADEAUX ASSORTIS POUR DAMES

.98 à 1⁵⁹

ENSEMBLES DE CADEAUX MCGREGOR POUR HOMMES

.98

BOITES D'ENSEMBLES DE SERVIETTES

Serviettes et débarbouillettes dans une boîte. Motifs assortis incluant fleurs.

1⁹⁸

BOITES DE TAIES D'OREILLERS

Décorées de motifs ajourés, brodés ou de Petit Point. 2 par boîte.

1⁹⁸ et 2³⁷

LES PREFERES DES JEUNES POUR LES FETES



PYJAMAS POUR DEMOISELLES

Pyjamas de flanellette imprimée, à manches longues. Vaste gamme de modèles au choix.

1⁹⁸

Tailles 2 à 6X et 8 à 14.



PYJAMAS POUR GARÇONNETS

Pyjamas de flanellette rayée ou imprimée, à manches longues et garnis de lièvre à l'encolure et sur la poche. Teintes assorties.

1⁹⁸

Tailles 2-6X.



ROBES DES FETES POUR FILLETES

En tissus assortis: nylon, dacron et coton de fantaisie.

Pour bambines, tailles 2 à 3X. 1⁹⁸ à 3⁹⁸

Pour fillettes, tailles 4 à 6X. 2⁹⁸ à 4⁹⁸

ROBES DE BEBES

En tissus assortis: nylon, térylène et coton de fantaisie. Teintes: blanc, rose, bleu, mauve. Tailles 12 à 18 mois.

1⁹⁸

ENSEMBLES DE COUCHES POUR BEBES

Modèles assortis pour garçons et filles. Garnies de dentelle et broderie. Culottes doubles de plastique. Tailles 12 à 18 mois.

1⁹⁸

CHEMISES POUR GARÇONNETS

En tricot de coton. Tailles 4 à 6X. 1³³

Chemises de toile. Tailles 3 à 6X. 1⁸⁸ et 1⁹⁸

CHANDAILS POUR GARÇONNETS ET FILLETES

Pull-overs et cardigans en tricot d'orlon de fantaisie et de teintes assorties. Tailles 4 à 6X.

1⁹⁸

PEIGNOIRS POUR FILLES

Peignoirs plisqués. Bordure de teintes unies garnis de lièvre ou de dentelle. Teintes: rose et bleu. Tailles 4 à 6X. 2⁹⁸

Tailles 8 à 14. 3⁹⁸



GATEAU AUX FRUITS EXCLUSIF A KRESGE

A tous nos magasins du Québec métropolitain.

REPAS A LA DINDE ROTIE

Salade au celeri, sauce aux canneberges, pommes de terre fougères, sauce, pois verts, pain roulé et beurre.

65¢

CARTES DE NOEL

BOITES DE CARTES DE NOEL

Magnifique assortiment de cartes convenant à tous les goûts.

.59 - .98 - 2⁰⁰

BOITES DE CARTES ASSORTIES

51 cartes assorties avec enveloppes.

SPECIAL .77

CARTES RELIGIEUSES

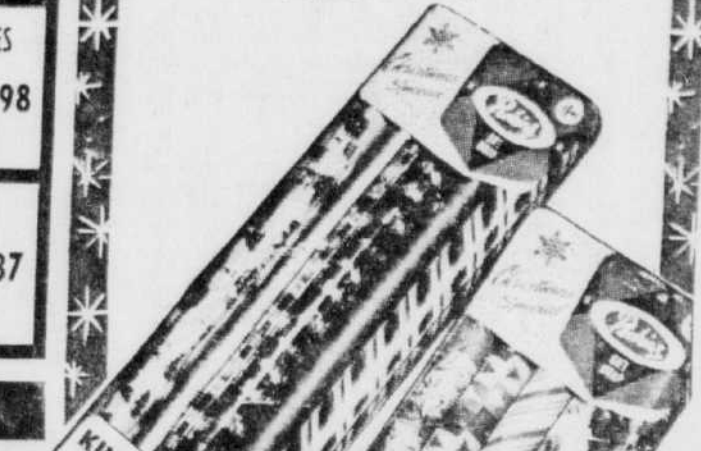
12 ravissantes cartes par boîte.

.49

EPATANTE COLLECTION DE CARTES INDIVIDUELLES

Cartes de circonstance et à sujets spéciaux.

.05 à 1⁰⁰



RAVISSANT NECESSAIRE D'EMBALLAGE

Chaque cadeau requiert ce cachet "spécial" que l'on trouve dans notre nécessaire COMPLET d'emballage de cadeaux.

POUR EMBALLER LES CADEAUX

Chaque boîte contient les plus récents motifs de teintes gaies. 4 rouleaux de papier d'emballage. 3 rouleaux de papier métallique. Rouleaux continus assurant économie.

98¢

SPECIAL la boîte

BOITE-CADEAU DE PAPIER A LETTRES

.59 à .98

LIVRE POUR RANGER CARTES DE NOEL ET FEUILLES DE RECHANGE

.49 et .98

BLOCS DE NEIGE LAMES

Pour confectionner vos décorations de table, guirlandes, etc.

.10 - .19 et .69



MONTRES TIMEX

Un cadeau convenant à chaque membre de la famille.

7⁹⁵ et plus



BAS DE NYLON POUR DAMES

Bas de nylon d'excellente qualité, à haut extensible en deux sens. Choix parmi les plus récentes teintes en vogue.

77¢

SPECIAL la paire

OU 2 PAIRES EN BOITE-CADEAU POUR 1.54



CHOCOLAT KRESFAIR

De Smiles & Chuchies. Grosses boîtes de 2 1/2 livres renfermant 24 variétés. Savoureux centres mous et durs enrobés de lisse chocolat au lait pur et de chocolat foncé.

1⁹⁷

M. O. LeChasseur

Monsieur Odilon "Mike" LeChasseur, joaillier, est décédé le 8 décembre, à l'âge de 80 ans.



Il demeurait au 400, rue d'Algonquin.

Il laisse dans le deuil son frère, M. Napoléon LeChasseur, de Montréal; ses neveux et nièces: M. et Mme François Desrosiers, M. et Mme Guy LeChasseur, député de Verchères, M. et Mme Lucien LeChasseur.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue St-Jean.

Le service sera chanté vendredi en l'église St-Jean-Baptiste et l'inhumation suivra au cimetière Belmont. (—)

Mme Louis Carmichael

Mme Louis Carmichael, née Emilie Renaud, est décédée le 7 décembre, à Beauport, à l'âge de 68 ans et 6 mois. Elle demeurait à 15, rue Seigneuriale, Beauport.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Rollande, Leo, Claire, Mme Armand Grenier, Laurent, Hélène (Sœur Sainte-Hélène Marie, de la Congrégation de Notre-Dame), André, Denis, Jean-Louis, Gilbert (Mme Jean-Paul Rainville), Jeannine (Mme Vve Lucien Fillion); ses gendres et belles-filles: M. Armand Grenier, M. Jean-Paul Rainville, Mme Léo Carmichael (Jeanne d'Arc Parent), Mme André Carmichael (Jeannette Moisan), Mme Denis Carmichael (Jeannine Dupré), Mme Jean-Louis Carmichael (Louise Villeneuve), et plusieurs petits-enfants, son frère et sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Adolphe Renaud, M. et Mme Louis-Philippe Grenier, Mme James Carmichael, M. Adolphe Carmichael, M. et Mme Arthur Carmichael, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Wilfred Robert, 844, avenue Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Beauport, et l'inhumation suivra au cimetière de Beauport. (—)

M. L.-P. Doyon

ST-VICTOR, BEAUCHE — Avec regret, nous apprenons la mort de M. Louis-Philippe Doyon, directeur de funérailles de St-Victor, Beauport, M. Doyon est décédé à l'hôpital de Beauport, à l'âge de 88 ans, le 8 décembre.

Le décès laisse son frère et sa belle-sœur: M. et Mme Dominique Doyon (Annette Toulouze), Saint-Victor.

Ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Cyrille Robitaille (Blanche), Québec, M. et Mme Henri Dixon (Cécile), Lévis, M. et Mme Roland Dupuis (Yvonne), Montréal, M. et Mme Victor Rodrigue (Adrienne), Saint-Georges, Mlle Agathe Doyon, I. L. Québec, Mlle Marguerite Doyon, Québec. Aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. Doyon auront lieu à Saint-Victor, samedi matin, le 10, à 10 heures du matin.

Départ de sa résidence à 9:45 heures pour l'église et le cimetière, sous la direction de M. Yves Bolduc, directeur de funérailles de l'endroit.

Mme Olivier Bilodeau

Mme Olivier Bilodeau, née Marie-Louise Poiré, est décédée le 7 décembre, à l'hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 67 ans. Elle demeurait à 177, Saint-Antoine, Lévis.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Paul-Marcel Bilodeau (Louise Lamontagne), de Saint-Foy, Claude Bilodeau (Marcelle Audet), de Sillery, Rodrigue (Gingras) (Josette), de Lac Beauport, Paul Fortier (Veronique), de Sainte-Foy, Mlle Françoise et Monique Bilodeau, de Lévis; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Georges Poiré et Mlle Jeanne Poiré, de Lévis; MM. et Mmes Roland Paquette, de Montréal, J. Fortier, de Val-Ain, M. Henri Samson, de Repentigny, M. Albert Bilodeau, de Lévis, M. et Mme Gérard Bilodeau, de Blainville, M. et Mme Henri Bilodeau, de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon, 100, Saint-Joseph, Lévis. Le service sera chanté vendredi en l'église du Christ-Roi et l'inhumation suivra au cimetière de Lévis.

Mme A. Marois

MONTMAGNY — Mme Valérie Tondreau, épouse de feu Amédée Marois, est décédée le 6 décembre, à l'hôtel-Dieu de Montmagny, à l'âge de 82 ans et 10 mois. Elle demeurait à Montmagny. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Amédée Marois (Estelle Lachapelle), de Montréal; M. et Mme Georges Marois, de Montréal; M. et Mme J.-Odilon Marois (Carmen Cloutier), de Québec; M. et Mme J.-A. Landry (Aurore Marois), de Québec; M. et Mme Philippe Robin (Marie-Ange Marois), de Novanda; M. et Mme Raymond Poirier (Cécile Marois), de Québec; M. et Mme Roger Vaillancourt (Eugénie Marois), de Montmagny; M. et Mme Henri Tremblay (Georgine Marois), de Montmagny; M. et Mme Charles Morin (Blanche Marois), de Montmagny; Mlle Alma Marois, de Québec; M. et Mme Cyrille Marois, Mme William Marois, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Marcel Ruellan, de Montmagny. Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui, en l'église Saint-Mathieu, de Montmagny, et l'inhumation au cimetière paroissial. (—)

M. David Lessard

Monsieur David (Dave) Lessard, soudeur à l'Anglo Canadian Pulp & Paper, époux de



dame Eliane Blondeau, est décédé le 8 décembre, à Québec, à l'âge de 61 ans. Il demeurait à 555, 63e Rue-est, à Charlesbourg.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Sidney Lessard (Rolande Saint-Pierre), Robert-A. "Bob" (Louise Bond), René Villeneuve (Pat), Jules Plante (Joan Beupré), Roy Morden (Shirley), de Toronto; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Barney Lessard (Thérèse Jobin), Louis Lessard (Antoinette Jobin), Pat Lamontagne (Jenny), Alfred Lessard (Gaby Jobin), Gerry Lessard (Patricia Mathieu), Mlle Rose Anne Lessard, New York, M. et Mme Gus Masson (Elleen) Espérance, M. et Mme Henry Lessard (Pauline Lemieux), M. et Mme Laval Blondeau (Alma Pichette), Mme Vve Albert Dupont (Léna Blondeau), M. et Mme Alphonse Papillon (Judith Blondeau), Mme Vve Adolphe Pelletier (Rita), Mlle Gemma Blondeau, New Jersey, M. et Mme Lucien Blondeau (Claire Angers), M. et Mme Gérard Blondeau (Thérèse St-Amand), M. Gustave Robert, M. Robert Leloucheau.

La dépouille mortelle est exposée à 318, Chemin de la Cardenière. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Saint-Jérôme de l'Auvergne.

L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lepine Lée de Québec.

Major L. Bois

Le Major Ludwig Bois, M.R.C., époux de dame Florence Bégin, est décédé le 7 décembre, à l'hôpital Ste-Foy, à l'âge de 64 ans et 11 mois. Il demeurait à 371, Rue Marquette.



Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille et son gendre, M. et Mme William J. Ryan, (Pauline Bois); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Edgar Bois, de Deschambault, M. et Mme Jules-H. Mercier (Georgienne Bois), Mme Henri Bois, de St-Basile, M. et Mme Rémi Bégin, M. et Mme Alfred Boisvert, M. et Mme J. M. Thompson, M. et Mme L.-H. Duclos, M. et Mme P.-H. Bégin, M. et Mme A. Dion, M. et Mme Jacques Bégin, Mme Suzanne Bégin-Genest.

La dépouille mortelle est exposée à 300, Chemin Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église de Notre-Dame du Chemin.

L'inhumation se fera au cimetière de Blainville. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lepine Lée de Québec.



SITUATION "EXTRÊMEMENT..." — Mme S.B. Begmoteva, vice-premier ministre de la république Kirghiz de l'Union soviétique, est absorbée par le discours du ministre aux Affaires Extérieures de Tchécoslovaquie, M. Václav David, devant l'Assemblée générale des Nations-Unies, hier. M. David a qualifié les préparatifs américains pour une intervention militaire au Nord-Vietnam de situation "extrêmement dangereuse". (Téléphone PA)

Entre l'U.R.S.S. et les Etats-Unis

Développer les échanges commerciaux

SAN DIEGO, Calif. (APF) — M. Luther Hodges, secrétaire américain au Commerce, a préconisé à nouveau, hier, un développement des échanges commerciaux entre les Etats-Unis et les pays du bloc soviétique.

M. Hodges, qui effectuait actuellement une tournée de conférences dans des établissements d'enseignement de Californie, a déclaré à San Diego: "Tout indique que les Soviétiques se préparent à faire d'importants achats de matériel d'équipement à l'Occident au cours des années à venir. Ils trouveront des fournisseurs tout disposés parmi nos amis d'Europe occidentale et du Japon dans les limites de la sécurité nationale et des impératifs de la politique étrangère, je crois que nous devrions accroître notre part de ce commerce".

Evolution des contacts pris le mois dernier à Moscou par un groupe d'hommes d'affaires américains, M. Hodges a estimé qu'il était encore trop tôt pour se faire une idée définitive des intentions des nouveaux dirigeants soviétiques. "Les nouveaux dirigeants, a dit M. Hodges, ont exprimé le désir de renforcer les relations pacifiques avec les Etats-Unis et nous espérons prochainement qu'ils vont réaliser cette intention. Nous devons certainement faire la moitié du chemin".

Les funérailles auront lieu vendredi à Cap-Rouge.

M. G. Savoie

Monsieur Gustave Savoie, employé aux Chemins de Fer Nationaux, époux de dame Emma Beaudry, est décédé le 7 décembre, à l'âge de 85 ans. Il demeurait au 88, rue Louis-François, Cap-Rouge.

Outre son épouse, il laisse son fils, ses filles, sa belle-fille et ses gendres: M. et Mme Denise Bernard (Renée Savoie), de Cap-Rouge, M. et Mme Jean-Pierre Lachance (Madeleine Savoie), M. et Mme Raymond Savoie (Henriette Girard), de Montréal; son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Rev. Mère Marguerite de Savoie (Maria Savoie), des Religieuses Dominicaines de Québec, M. et Mme Raymond Savoie, de Thetford Mines, Mme Albert Savoie, de Sherbrooke, M. et Mme Gédéon Gilbert (Yvonne Savoie), de Shawinigan, M. et Mme Maurice Côté (Blanche Savoie), de Shawinigan, Mme Donat Côté (Fernand Savoie), de Shawinigan, Mme Maurice Nantel (Thérèse Savoie), de Montréal, Mlle Marguerite Savoie, de St-Jean d'Iberville.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, Route de l'Eglise Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu vendredi à Cap-Rouge.

Mme G. Bertrand

Madame veuve Georges Bertrand, née Jeanne Chartier, est décédée le 8 décembre, à l'âge de 80 ans. Elle demeurait au 885, rue St-Gabriel, Québec.

Elle laisse dans le deuil sa fille: Mlle Rita Bertrand; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Albert Chartier, de Hauterive, M. et Mme Gérard Chartier, de Cowansville, Mme veuve Charles Palard, M. et Mme Antonio Côté, M. et Mme Alphonse Jureau, Rev. St. Joseph Emmanuel, M. et Mme Julien Drapreau, M. et Mme Antonin Lemieux, Mmes veuves Paul-Almé, Henri et Antonio Chartier.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120 rue St-Jean.

Les funérailles auront lieu vendredi en l'église St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Une politique d'accommodement avec le monde communiste

Sénateur Fulbright

DALLAS, Texas (APF) — Le sénateur William Fulbright, président de la commission des Affaires étrangères du Sénat, a préconisé hier l'adoption par les Etats-Unis d'une politique d'accommodement avec le monde communiste.

Dans un discours prononcé à l'université "Southern Methodist", M. Fulbright a déclaré qu'il était grand temps pour les Etats-Unis de reconnaître, même à regret, qu'ils n'étaient plus en mesure d'éliminer la menace du communisme dans le monde et qu'ils devaient en conséquence chercher à établir des ponts avec le monde communiste afin de le canaliser dans une direction qui serait compatible avec notre sécurité et la paix mondiale.

Affirmant que la politique qui s'offrait aux Etats-Unis dans leurs relations avec le monde communiste se limitait en fait à un choix entre "l'accommodement réciproque" et l'anéantissement réciproque, le sénateur a déclaré que la politique qu'il préconisait permettait au moins d'éliminer les appétits d'expansion du communisme et accroissait par la même notre sécurité nationale.

M. Fulbright a toutefois souligné que la politique qu'il préconisait devait en tout état de cause être basée sur deux principes immuables: le maintien par les Etats-Unis d'une puissance nucléaire sans égale et le maintien d'une solide alliance atlantique.

M. Fulbright, qui avait déjà soulevé une vive controverse l'été dernier en engageant le gouvernement des Etats-Unis à renouer ses relations vis-à-vis de la Chine populaire et de Cuba, a également affirmé cette fois que les Etats-Unis devraient adopter une politique nuancée vis-à-vis de différents pays communistes qui seraient fonction du degré de cordialité que chacun de ces pays pourrait manifester vis-à-vis de l'Occident.

Citant le cas de la Yougoslavie, M. Fulbright a déclaré qu'en maintenant des relations particulièrement cordiales avec ce pays, les Etats-Unis "démontraient aux autres pays communistes d'Europe orientale, de la façon la plus convaincante, qu'ils ont des avantages considérables à gagner en adoptant une politique amicale vis-à-vis de l'Occident".

Protestation énergique des Etats-Unis

WASHINGTON (Reuter) — Les Etats-Unis vont élever une "énergique" protestation auprès du gouvernement indonésien au sujet de la démission à la suite de l'attaque d'une bibliothèque américaine à Surabaya, Java, annonce le département d'Etat.

Un rapport détaillé est attendu à Washington sur les incidents de lundi, a dit un porte-parole du département d'Etat, qui a précisé au cours d'une conférence de presse que les dégâts causés à la bibliothèque du service américain d'information, s'élevaient à au moins \$12,000.

MECANICIEN SUR MACHINES A COUDRE

Expérimenté sur machines à coudre robotiques et au courant des autres genres de machines pour une importante fabrication de vêtements à Montréal. Situation confortable, salaire élevé, excellent avenir, semaine de cinq jours, assurance de la Croix-Rouge. Ecrire au Dépt 1302, Le Soleil

MECANICIENS (Ajustage)

Qualités requises: Diplômés en mécanique-ajustage (cours réguliers de préférence). Expérience pratique dans le métier, comprenant l'opération des machines-outils.

Excellentes conditions au point de vue salaire, plans de bien-être et conditions de travail.

S.V.P. écrire en donnant tous les détails à: La Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada Limitée Case Postale 1786, Québec 2. à la Gérant du personnel.

Aujourd'hui, le Soviet suprême se réunit pour voter le budget 1965

MOSCOU (Reuter) — Le Soviet suprême se réunit aujourd'hui pour voter le budget 1965 et approuver le remaniement ministériel escompté, dans le cadre de l'opération "coup de balai" entreprise par les successeurs de M. Khrouchchev.

Dans les sphères gouvernementales, on garde le silence sur les rumeurs circulant sur la persistance dans les milieux communistes selon lesquelles plusieurs des amis de l'ancien président du conseil seraient probablement remplacés.

De source généralement bien informée on juge peu probable que des démissions de personnalités dirigeantes importantes interviennent, mais que des postes ministériels de rang intermédiaire pourraient être compris dans le remaniement.

On continue, dans les milieux diplomatiques, à s'interroger sur le sort du maréchal Rodion Malinovsky, ministre de la Défense, et de Mme Ekaterina Fursieva, ministre de la Culture, mais il n'y a aucun moyen de vérifier les informations selon lesquelles ils pourraient être touchés par le remaniement attendu.

Oaquet

POUR!

NOUS VENDONS "SERVICE SECRET" de PETAL BURST... le vêtement qui a déclenché une révolution dans la confection des gaines-culottes.

Enfin! "Service Secret" vous offre une gaine-culotte ayant toute la commodité d'une gaine ordinaire. Pourquoi? Parce qu'une délicate et souple glissière en nylon de 14 pouces est cousue dans la fourche de l'avant jusqu'à l'arrière. Vous ne la sentez jamais et elle est invisible lorsqu'elle est fermée. De plus, elle ne se coince jamais. Essayez-la seulement une fois et vous apprécierez tellement sa commodité et son confort que vous ne voudrez plus vous passer ni de la gaine-culotte ni de la corselette-culotte.

Gaine-culotte: P, M, G, XG. Environ \$15.00. Corselette-culotte: 32-38, B & C, avec nouvelles bretelles extensibles réglables. Environ \$25.00. Ces deux vêtements sont en Lycra® et dentelle de Terylene. Choix de taille moyenne ou longue.

* marque déposée de Du Pont

Paquet, Corsets, 2ième étage, COMMANDEZ PAR LA POSTE, PAR TELEPHONE 529-4501

LISTE PARTIELLE DES GAGNANTS d'un BOBSLEIGH KIK

Mlle Camille Bédard, 1658, 88e rue est, R. R. 1, Charlesbourg. Mlle Lisa Denis, 3537, Ave Royale, Gifford, Qué. Mlle Suzanne Boucher, 111 St-Joseph, Beauport. Mlle Emilie Blum, 567 rue Boissieu, Québec. M. Richard Bouchard, 20 rue Bouchard, Lévis, Qué. M. Hubert Côté, 423 rue Boissieu, Québec. M. Christian Desrosiers, 730 rue Fleury, Québec. Mme C. A. Dingle, 2740 de la Concorde, Québec. M. Richard Dion, 3048 Ave Royale, Gifford, Qué.

Mme Olivette Dreun, 3 rue Lenoir, Ange-Gardien, Qué. Mlle Lisa Denis, 3537, Ave Royale, Gifford, Qué. Mlle Suzanne Boucher, 111 St-Joseph, Beauport. Mlle Emilie Blum, 567 rue Boissieu, Québec. M. Richard Bouchard, 20 rue Bouchard, Lévis, Qué. M. Hubert Côté, 423 rue Boissieu, Québec. M. Christian Desrosiers, 730 rue Fleury, Québec. Mme C. A. Dingle, 2740 de la Concorde, Québec. M. Richard Dion, 3048 Ave Royale, Gifford, Qué.

M. André Gélinas, 112, 88e Rue ouest, Charlesbourg, Qué. Mlle Lisa Denis, 3537, Ave Royale, Gifford, Qué. Mlle Suzanne Boucher, 111 St-Joseph, Beauport. Mlle Emilie Blum, 567 rue Boissieu, Québec. M. Richard Bouchard, 20 rue Bouchard, Lévis, Qué. M. Hubert Côté, 423 rue Boissieu, Québec. M. Christian Desrosiers, 730 rue Fleury, Québec. Mme C. A. Dingle, 2740 de la Concorde, Québec. M. Richard Dion, 3048 Ave Royale, Gifford, Qué.

Mlle Lynda Michoud, 71 rue de l'Hôpital, Lévis, Qué. M. Jean-Marc Masson, 440 St-Dominique, Québec. Mlle Anne Martel, 450 des Frères est, Québec. M. G. A. Morin, 415 rue Boissieu, Québec. M. Daniel Moineau, 189 Ave Royale, Québec. Mme Jean-Marie Piquet, 367 Ave Royale, Québec. M. Georges Lefebvre, 755 rue St-Vallier est, Québec. M. Pierre Lortie, 431 rue Julien, Québec. M. Claude Lessard, 3420 Ave Royale, Gifford, Qué. M. Claude Lessard, 2454 de la Concorde, Gifford, Qué. M. René Le François, 367 Ave Royale, Québec. M. Jean Fontaine, 482, 12e Avenue, Charny, Qué. M. André Lefebvre, 48 rue St-Louis, Lévis, Qué. M. Michel Levesque, 482, 12e Avenue, Charny, Qué. M. Louis Gosselin, 230 St-Jean-Baptiste, Beauport, Qué. Mlle Lise Lamontagne, 573, 4e Avenue, Québec. M. René Gobeil, 857 des Frères est, Québec. 188 d'Argenson, Québec.

ENCORE 60 BOBSLEIGHS A GAGNER D'ICI NOËL!

Si vous participez tout de suite et souvent au CONCOURS KIK COLA, le bobsleigh de toute la famille, vous donnez une chance à votre famille de gagner un cadeau choisi tout exprès pour votre famille. Gagnez un (ou plusieurs) et faites-en le cadeau-souvenir de votre arbre de Noël!

Voyez comme c'est facile de gagner votre BOBSLEIGH KIK! Envoyez deux copies de KIK COLA (ou un facsimilé convenable) au CONCOURS KIK COLA F.A. Fluct Inc., 750 St-Vallier Est, Québec.

Rien de plus! Pour savoir si vous gagnez, écoutez à CKY le Concours KIK COLA. Tous les jours à 11 h 10, et à 6 h 10, du lundi au vendredi.

KIK COLA le bobsleigh de toute la famille

En Gaspésie, les cours pour adultes connaissent du succès, mais...

PORT-DANIEL — (Jacques Rioux) — Les cours organisés pour les adultes par le Bureau d'aménagement du Québec connaissent un certain succès mais soulèvent également de vives protestations.

La question des salaires payés aux professeurs de ces cours est certes le point le plus discuté, pour le moins à Port-Daniel.

Les professeurs, selon les données du B.A.E.Q., recevront \$6 de l'heure, donc \$180 par semaine pour 30 heures de travail.

Mais à Port-Daniel, les direc-

teurs de ces cours trouvent le montant un peu élevé et tentent de bécoter les arrangements avec les professeurs pour un montant de \$5,50 de l'heure.

Ces professeurs sont choisis dans les localités mêmes où se

donnent les cours. En général, ce sont d'anciens professeurs, et le plus souvent d'anciennes institutrices qui dispensent les cours. Ces professeurs n'ont pas, pour la majorité, enseigné depuis 5, 10 et même 15 ans.

Autre projet de Rivière-du-Loup: une autre sous-station électrique

RIVIERE-DU-LOUP — La ville de Rivière-du-Loup deman-

dera à l'Hydro-Québec de construire une nouvelle sous-station électrique pour desservir le nouveau secteur industriel de la ville et pour répondre à la consommation générale qui augmentera considérablement d'ici deux ans.

Le conseil municipal a adopté une recommandation dans ce sens à son assemblée régulière, cette semaine. Selon les prévisions, en regard des importantes constructions en cours, on aura besoin de 1.500 kVA, de plus, dès septembre prochain, et de 5.000 kVA de plus, d'ici deux ans.

Actuellement, la sous-station située près de la centrale électrique au centre de la ville, est utilisée à pleine capacité et les lignes de distribution sont surchargées, de sorte qu'il est impossible de répondre au surplus de consommation prévu, actuellement.

La ville recommande que la nouvelle sous-station soit construite près du secteur industriel en prévision des développements attendus. Cette demande à l'Hydro-Québec est faite apparemment en regard des négociations en cours pour que la compagnie d'Etat achète le réseau électrique de Rivière-du-Loup.

Dans l'affaire de la faillite de: **MAURICE HANLEY INC.**, 889, 3e Rue, Québec.

VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné comme suit: **LUNDI le 14 décembre 1964, à 2 heures p.m.**, seront vendus par encan public, sur les lieux à la place d'affaires de la démolition, 388, 3e Rue, Québec, les biens suivants, savoir: A) Fonds de commerce de pizzeria et de restauration (item vendu en bloc); B) Quillage (item vendu en détail); C) Aménagement de bureau (item vendu en détail); D) 3 camions. Ces biens seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur et seront vendus le matin de la vente. Conditions de paiement: ARGENT COMPTANT. Québec, 29 novembre 1964. **ALBERT VERROUSSET**, syndic, 101, Côte de la Montagne, Québec.

Gouvernement du Québec

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS (Plans Dépositaires)

DES SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le ministère des Travaux publics pour des MODIFICATIONS ET DES TRANSFORMATIONS A LA BATISSE no 8, INSTITUT SAINT-MICHEL LA CHENNAIE, ROBERVAL, Que.

Les entrepreneurs intéressés pourront adresser au bureau de l'ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS DE QUÉBEC INC., 267, rue Saint-Paul, Québec, le ou après le mercredi 9 décembre 1964, pour l'obtention des documents nécessaires: plans, devis, ainsi que les formules directives et de soumissions.

Pour les travaux spéciaux: mécanique et électricité, les soumissions seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, au BUREAU DES SOUMISSIONS DÉPOSÉES, LE MARDI, 22 DÉCEMBRE 1964.

Pour les travaux généraux, les entrepreneurs adresseront, PAR LIVRAISON SPÉCIALE, au MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS, chambre 33, Edifice "A", Hôtel du Gouvernement, Québec, leurs soumissions, jusqu'à 3 heures de l'après-midi, LE MARDI, 22 DÉCEMBRE 1964.

Les plans et devis seront obtenus sur versement d'une somme de SOIXANTE-QUINZE DOLLARS (\$75), en mandat-poste ou chèque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Les dépôts seront remis (sauf dans le cas des entrepreneurs qui n'auront pas de soumission) si les documents sont retournés en bon état le 11 janvier 1965, au bureau de l'Association des constructeurs de Québec Inc.

Les soumissions des sous-traitants, pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé par une banque à charte du Canada et fait à l'ordre du ministre des Finances, pour un montant égal à 10 p. 100 (dix pour cent) de la soumission, ou d'un bon de garantie de soumission (bid bond).

La soumission de l'entrepreneur général devra être accompagnée d'un chèque visé par une banque à charte du Canada et fait à l'ordre du ministre des Finances, au montant de VINGT MILLE DOLLARS (\$20.000), ou d'un bon devant être remis par une compagnie de caution qui par le fait garantira l'exécution d'un bon d'exécution (performance bond), au montant de 50 p. 100 (cinquante pour cent) du montant de la soumission. Seuls les entrepreneurs généraux qui ont leur établissement principal dans la ZONE DE L'EST, soit les comtés de L'Est, de la Rivière, de la Vallée, de Chaudière, de Nicolet, d'Arthabaska, Wolfe et Compton, sont invités à soumissionner pour ce projet.

Le ministère ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les coordonnées: **B. LACASSE - W. E. JOHNSON**, Montréal, le 4 décembre 1964.

HERVE-A. GUYVIN, sous-ministre.

HYDRO-QUEBEC

APPEL PUBLIC D'OFFRES NO A-511

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soumissions, 316, rue 75, ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues au bureau de l'Hydro-Québec, le lundi 14 décembre 1964, à 10h30 a.m. heure normale de l'Est, le lundi 14 décembre 1964, relativement à la fourniture de 50 camionnettes 1/2 tonne.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de l'Hydro-Québec.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

par Noël Duchesne

Le bridge contrat

4874 B-2758

BRIDGE COLLEGIAL

Chaque année, tous les étudiants, collégiens ou universitaires, sont invités à participer à une compétition couvrant les États-Unis et le Canada. Des mains préparées à l'avance sont utilisées pour les rondes de qualification, qui sont tenues dans les campus de chaque université ou collège. Ces rondes préliminaires auront lieu au début de février. La compétition, Canada et États-Unis, est divisée en seize régions, et les paires obtenant les meilleurs résultats de ces régions seront qualifiées pour l'épreuve finale, qui sera tenue à Chicago les 7 et 8 mai, toutes dépenses payées, grâce à Whitman Publishing Company.

Les rondes de qualification sont sur une base de bridge au pair, mais sans excentricité, tout simplement un petit problème intéressant qui chasse la banalité. En voici un exemple:

NORD
▲ V 8 8
▲ V 8 2
▲ R D 10 7 6
▲ 6 3

OUEST
▲ D 10 6 4 3
▲ R 10 7 5
▲ 4 2
▲ 10 8

EST
▲ 7 6 2
▲ D 6 4
▲ A 5 3
▲ R 9 7 4

SUD
▲ A R
▲ A 9 3
▲ V 9 8
▲ A D V 5 2

Donneur: Nord

Tous vulnérables

Nord **Est** **Sud** **Ouest**
passer passer 1-4 (1) passer
1-4 passer 2-5-A passer
3-5-A passer passer passer

(1) Les participants doivent, en ce qui touche aux enchères, en tenir à l'esprit du bridge cumulatif avec un minimum de conventions artificielles, toutes les enchères psychiques étant ad-

ESTIMATEURS DEMANDES

ROLES D'EVALUATIONS

La Commission Royale régionale du Bas St-Laurent demande des soumissions aux experts en évaluation municipale pour la préparation d'une réglementation afin de réduire une base uniforme les rôles d'évaluation des 24 municipalités du territoire de la région.

LA COMMISSION ROYALE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT, C. P. 734, RIMOUSKI, P. Q.

ANDRÉ-A. ROSS, secrétaire-temporaire.

Gouvernement du Québec

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUSSIONS (plans dépositaires)

Des soumissions sont demandées pour la construction en béton armé de L'ENTREPOT NO 2, ROUTE NO 2, VILLE DUBERGER, Que.

Les documents nécessaires, plans, devis, formules de soumissions et enveloppes, seront disponibles au Bureau de l'Association des constructeurs de Québec, 267 rue Saint-Paul, Québec, le 7 décembre, sur versement d'un dépôt de \$100 (mandat-poste ou chèque visé à l'ordre du ministre des Finances), remboursable aux seuls entrepreneurs qui auront fourni une soumission sur le retour des documents en bon état au même bureau avant le 29 décembre 1964.

Pour les travaux spéciaux (sous-traitants), les soumissions seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi au BUREAU DE L'ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS, MARDI, le 15 DÉCEMBRE 1964.

Les soumissions des entrepreneurs généraux seront reçues à 3 heures de l'après-midi au bureau des soumissions, ch. 33-A du Ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Pour être valables, les soumissions des entrepreneurs généraux et des sous-traitants devront être accompagnées d'un dépôt de 10 p. 100 du montant de la soumission sous forme d'un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations agissant comme entrepreneurs généraux et ayant leur principale place d'affaires dans la zone de l'Est, comprenant les comtés de l'Est, de la Rivière, de la Vallée, de Chaudière, de Nicolet, d'Arthabaska, Wolfe et Compton.

Le ministère ne s'engage pas à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

HERVE-A. GUYVIN, sous-ministre.

Nécessité d'un foyer pour vieillards à Alma

(Par Benoît HARVEY)

ALMA — Une étude menée par le directeur du Service de bien-être de la ville d'Alma et par les urbanistes de la Société technique d'aménagement régional, conclut à la nécessité de construire un Foyer pour vieillards d'une capacité d'au moins 100 personnes, à Alma. L'enquête fut ordonnée par le conseil municipal, pour démontrer les besoins du milieu au ministère de la Santé.

Selon les chiffres compilés par M. Claude Lapierre, du Service de bien-être local, 126 personnes âgées seraient prêtes à entrer dans un nouveau foyer immédiatement. Par ailleurs, comme le signale M. Pierre Franch, garant de la ville, dans le rapport qu'il a soumis au conseil, il y a actuellement 600 personnes d'Alma dont l'âge est de plus de 65 ans; en 1981, ce nombre atteindra 2.000 âmes.

L'actuel Foyer Sainte-Marie groupe 31 pensionnaires. Une liste d'attente assez longue et le transfert de six vieillards de Saint-Jérôme porteraient le nombre de personnes intéres-

sées à un nouvel établissement à 126.

La Société technique d'aménagement régional, chargée de préparer le plan directeur d'Alma, fut également consultée. Le STAR, précise que la participation possible des gens au Foyer serait de 126 personnes en 1964, chiffre qui pourrait atteindre 425 en 1981.

Quant à l'emplacement de l'institution, on a unanimement recommandé un terrain situé entre la rue Price et la Petite-Décharge, où il y aurait proximité du centre nerveux de la ville, grâce à la construction d'une passerelle pour piétons

au-dessus de la rivière. La chose serait rendue possible en même temps que l'aménagement des cascades et serait de nature à agrémenter cet endroit particulier d'Alma.

LE FOYER ACTUEL

En recommandant un immeuble pouvant accommoder de 100 à 126 personnes, le mémoire s'apitoie sur le sort qui est fait aux pensionnaires du Foyer Sainte-Marie, où logent 31 personnes en plus du personnel.

On note en particulier les éléments suivants: l'édifice n'est pas à l'épreuve du feu et est dépourvu d'ascenseur; on loge

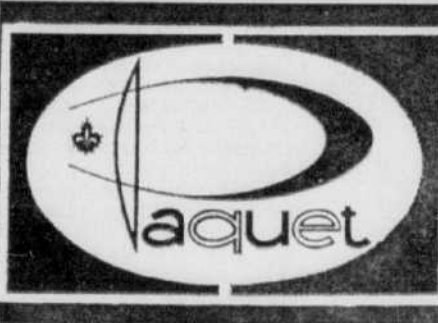
deux personnes par chambre, mais il n'y a place que pour une seule; une chambre sert de chapelle et ne peut contenir que douze personnes, les autres étant obligées de demeurer dans le corridor, lequel sert en même temps de salle à manger, de fumoir, et de salle commune; il n'y a pas de local approprié ni de matériel adéquat en cas de maladie soudaine; enfin, le terrain n'a que 5.500 pieds carrés, de sorte que les vieillards n'ont même pas l'espace requis pour circuler librement.

La nouvelle institution, selon le mémoire, devrait être érigée sur un terrain de cinq acres, avec une réserve de 11

acres additionnelles pour les besoins futurs.

Dans ses observations, la STAR, tient compte du nouveau concept des foyers pour personnes âgées, au sein desquels on veut respecter les goûts des pensionnaires, pour une vie privée ou communautaire. L'institution projetée s'inspirerait de ces deux options.

Dans une année, au Canada, on estime à environ 1.000 et à 100 les anniversaires de naissance pour les jumeaux et les triplés, respectivement.



ACHETEZ A PEU DE FRAIS AU BON BUDGET sous sol



Chaud gilet "T"

en tricot de fantaisie 100% acrilic. Manches longues. Garanti pour une durée d'un an à usage normal par le fabricant. Facile d'entretien. Bleu, marine, brun, et rouge. 8 à 18 ans. Rég. 7.99

Veste 100% Acrilan

boutonnée à l'avant et ouverte en "U". Motif rayé. Manches et bas droit. Facile d'entretien et ne demandant aucun repassage. Rouge, marine et blanc. Tailles 8 à 18 ans. Garantie d'un an. Rég. 7.99

Pull-over sans manches pour garçons

Chaud tricot 100% arlon se portant sur la chemise. Rayures blanches et rouges sur le "V" de l'encolure. Complète merveilleusement toute mise soignée. Facile d'entretien et se lave à la main. Bleu marine seulement. Tailles 8 à 18 ans. Rég. 4.99

Paquet, garçons, bon budget, sous-sol.



Confortable cagoule de ski

en nylon piqué avec doublure d'orlon et col se transforme en capuchon. Poignets de laine, poches sur les côtés. Disponible dans le blanc, bleu, rouge et noir. Tailles 8 et 10 ans, seulement. Rég. 9.99



Pratiques pantalons de ski

en nylon de haute qualité et doublure piquée des plus chaudes. Fermetures à la fois par un élastique et boutons. Des plus confortables pour la saison froide. Brun, gris, marine et noir. 3 à 6 ans. Vol. 5.99

Habit de neige d'une pièce Pour enfants

Nylon résistant et de longue durée chaudement doublé. Fermeture éclair à l'avant et élastique à la taille. Col formant aussi capuchon et poignets de laine. Bleu, rouille, marine et brun. 4 à 6 ans. Rég. 8.99

Paquet, enfants, bon budget, sous-sol.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 529-4501



ARTHUR-THIVIERGE & FILS

ÉPICIER-BOUCHER — GROS et DÉTAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Sucre gran. 10 lbs	.88	Oufs "A" gros	.95
Gelées ass. 13 pr	.99	2 douz.	.79
Confitures fraises 48 oz	.99	Steak ronde	.99
Paulet dés. 7 oz 2 pr	.69	Boeuf haché	.42
Raisins poud. 2 lbs	.55	Jambon	.75
Dattes sans noy. la lb	.17	épaule lb	1.25
Dream Whip 4 oz	.49	Lard haché	.39
Bonbons Imp. 4 lbs	.99	2 lbs pr	
Bonbons français 2 lbs	.75	le couple	
Bonbons satinette 2 lbs	.75	Rognon lard	
		la lb	

Margarine, 4 lbs	.99	Boeuf haut-côte la lb	.39
Graisse pure 5 lbs	1.05	Bacon tranché la lb	.55
Jus tomates Cl. 7 pr	.99	Croton français la lb	.59
Pois verts Rap. 6 pr	.99	Lard frais épaule lb	.19
Blé d'Inde crème 6 pr	.99	Pate de lard la lb	.19
Macedoine 6 pr	.99	Paulet "A" 5 à 7 lbs	.49
Tomates Ch. 28 oz 4 pr	.99	Saucisson 4 lbs et plus	.27
Pêches Poirés	.99	Rosbif épaule dés.	.69
Ananas 28 oz 3 pr	.99	Cuisse de poulet la lb	.45
Soupe tomate 10 pr	.99	Derrière boeuf comp.	.45
Crêpe 2c off 2 pr	.75	Devant boeuf comp.	.36
Duncan Hines ass. 2 pr	.85	1/2 lard comp.	.26

Biscuit Man. 3 lbs ass.	.99	Jus pamplemousses 20 oz 6 pr	.99
Biscuit soda Ch. 2 lbs	.64	Jus orange 20 oz 4 pr	.95
Marinades sures Ray. 24 oz	.35	Cire Heavy succ.	.75
Café Inst. 6 oz Max.	1.09	Cutsup Ayl. 18 oz	.29

Oranges S.K. 2 doz.	.85	Farine Purity 25 lbs	1.99
Pamplemousses 10 pr	.69	Papier toilette Vog. 12	.99
Raisins Emp. 3 lbs	.64	Beurre Caramel 60 oz	.99
Pomme table min. 2.00 2.99		Olives Plain 128 oz	3.25
Pomme table 5 lbs	.49	Moutarde 128 oz	.99
Céleri Salade	.25	Salade Dress. 128 oz	2.15
Tomates 2 lbs	.39	Préparation tarte Rai. 2 pr	.45
Bananes 2 lbs	.25		

Acceptons les commandes de la campagne avec mandat-poste
Prix spéciaux à la caisse

Le Vieux Québec est presque une ville morte

par Gaston L'HEUREUX

"Parce que l'on n'a jamais préparé le plan d'ensemble, le Vieux Québec est presque une ville morte", a déclaré, devant les membres du Club Rotary de Québec, M. Paul Gouin, directeur de la Commission des monuments et sites historiques.

Il a affirmé qu'il est très important que des hommes d'affaires de la Vieille Capitale prennent en main la restauration et la conservation de la partie intérieure des murs de Québec.

M. Gouin a ajouté que ce qui reste du Vieux Québec doit absolument être conservé, sinon l'industrie touristique en souffrira beaucoup. Il a par ailleurs souligné que ce mouvement de restauration est aussi important que le Carnaval d'hiver.

"Les hommes d'affaires ne doivent pas craindre d'investir pour conserver nos vieilles maisons, ceci parce que le capital placé dans une telle entreprise rapportera deux et même trois fois plus, lors de l'Exposition universelle de 1967".

La Commission des monuments et sites historiques a fait un estimé global de tous les travaux de réaménagement qu'il y a à faire à Québec. La somme s'élève à plus de \$10,000,000.

En terminant, M. Gouin a dit qu'il fallait faire du Vieux Québec un coin vraiment attrayant. Il a déclaré que l'on songe à réaménager la Place Royale pour 1967. Le coût de ces travaux atteindra \$1,500,000.

La Commission des monuments et sites historiques a fait un estimé global de tous les travaux de réaménagement qu'il y a à faire à Québec. La somme s'élève à plus de \$10,000,000.

Le président de la Commission des monuments et sites historiques, M. Gouin, a dit qu'il espérait qu'on se préoccuperait de l'installation de l'antenne de Radio-Canada à la pointe de l'Île d'Orléans, des pylônes d'acier qui seront installés bientôt sur la pointe ouest de l'Île d'Orléans et de quelques enseignes commerciales.

Mme Jos. Dugal M. Jacques Côté

Dame Laura Lamontagne, de la Maison Sainte-Marguerite, Québec, épouse de feu Joseph Dugal, de Québec, est décédée, récemment, à l'âge de 88 ans et 5 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Ulric Gauthier (Annette), M. et Mme

Monsieur Jacques Côté, voyageur de commerce, époux de Dame Marcelle Langlois, est mort accidentellement le 8 décembre, à l'âge de 36 ans. Il demeurait au 1276, rue Fontenay, Sainte-Foy.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils et ses filles: Louise, Michel et Claire Côté; sa mère; Mme Ernest Côté; son frère et sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs; M. et Mme Henri Côté (Hélène Soucy), M. et Mme Michel Chailfleur (Claire Côté), M. et Mme Albert Langlois, Mme Joseph Fortier (Marthe Langlois), Mlle Jeanne d'Arc Langlois, M. et Mme Herbert Charland (Marie-Paule Langlois), de New York, M. et Mme Benoit Langlois, Rév. Sr. Claire d'Assise, (Claire Langlois), des Dominicaines, de l'Enfant-Jésus, M. et Mme Laurent Marchand (Irene Langlois), H. et Mme Maurice Laberge (Pauline Langlois), de Rimouski, Mlle Charlotte Langlois, M. et Mme Napoléon Langlois, M. et Mme Noël Marcoux (Monique Langlois).

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, Route de l'Église, Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église Saint-Louis-de-France et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

Raoul Hébert (Pauline), Mlle Cécile et Marie-Joséphine Dugal; ses petits-enfants: Jacques et Jean-François Hébert, M. et Mme Pierre Poulin (Lise Hébert), M. et Mme André Poulin (Renée Hébert) et leur fils, François; son frère et ses sœurs: M. Mathias Lamontagne, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. Alexandre Dugal et David Dugal, Mlle Marie-Ange Dugal, Mme Julia Forand, Mme Albert Lamontagne, Mme Hector Lamontagne, et de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu en la chapelle de l'Hôpital-Général de Québec, et l'inhumation au cimetière de Saint-Michel de Bellechasse. (—)

Décès et funérailles

On trouvera en page 59 d'autres nouvelles de décès.

Drolet & Montreuil

2 magasins pour mieux vous servir
391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279
et 1689 de la Capricieuse — Tél.: 529-9302

A Limoulin
Spécialité "BOUVILLON DE L'OUEST"

ROTI DE LARD	épaule	spécial lb	.39
STEAK DE BOEUF	frais,	dans la rendre lb	.79
Rosbif, pointe de surlonge, congelé	lb	.69	
Jambon, épaule, fumé	lb	.39	
Saucisse fraîche	3 lb	\$1.00	
Saucisson complet ou moitié	lb	.29	
Jambon à sandwich, cuit, tranché	lb	.99	
Tomates fraîches	cello de 2 lb	.35	

50 timbres gratuits en échange de ce coupon et 5.00 d'achat de viande.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu jeudi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Gilbert et Turgeon Lée, 9, rue Commerciale, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi à Bienville.

Décès

BERTRAND — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Georges Bertrand, époux de Mlle M. Georges Bertrand, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

BILODEAU — A Lévis, le 7 décembre 1964, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Louis-Benoît Bilodeau, époux de Mlle Marie-Louise Bilodeau, demeurant à 177 St-Antoine, Lévis.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

BLAIS — A Québec, le 7 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Oscar Blais, époux de Mlle Marie Blais, demeurant à 178 Ouest, Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Laurent Normand, no 26, rue St-Louis, à 845 heures pour l'église St-Nicolas.

BOIS — A l'Hôpital de Ste-Foy, le 7 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis-Jacques Bois, époux de Mlle Marie-France Bois, demeurant à 371, Parc Marquette, Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ du salon funéraire Germain Lévesque, no 309, Chemin Ste-Foy, à 845 heures pour l'église Notre-Dame du Chemin et de la au cimetière de Bienville.

CARMICHAEL — A Beauport, le 7 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Carmichael, époux de Mlle Marie Carmichael, demeurant à 15, rue St-Jacques, Beauport.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Wilfred Robert Inc., no 844, Avenue Robit, Beauport, à 845 heures pour l'église de Beauport et de la au cimetière paroissial.

CÔTÉ — A Ste-Foy, le 8 décembre 1964, à l'âge de 36 ans, est décédé M. Jacques Côté, voyageur de commerce, époux de Mlle Marie-Louise Côté, demeurant à 1276 Fontenay, Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Louis-de-France et de la au cimetière St-Charles.

COUDRE — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis-Claude Coudre, époux de Mlle Marie Coudre, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

FOURNIER — A Montmagny, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Gérard Fournier, époux de Mlle Marie Fournier, demeurant à 3770 Michoud, Ste-Brigitte.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ du salon mortuaire Laurent Normand, no 26, rue St-Louis, Montmagny, à 845 heures pour l'église St-Marc et de la au cimetière paroissial.

GAUVIN — A l'Hôpital Général, le 6 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Charles Gauvin, époux de Mlle Marie Gauvin, demeurant à 3770 Michoud, Ste-Brigitte.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

GOUDREAU — A Lévis, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Charles Goudreau, époux de Mlle Marie Goudreau, demeurant à 159, rue St-Jacques, Lévis.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Wilfred Robert Inc., no 844, Avenue Robit, Lévis, à 845 heures pour l'église de Lévis et de la au cimetière paroissial.

HAMELIN — A St-Casimir, Ste-Perpétue, le 8 décembre 1964, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Henri Hamelin, époux de Mlle Marie Hamelin, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

KIROUAC — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Patrick Kirouac, époux de Mlle Marie Kirouac, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ du salon funéraire Germain Lévesque, no 309, Chemin Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles de Lévis et de la au cimetière St-Charles.

LE CHASSEUR — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Chasseur, époux de Mlle Marie Chasseur, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

LESSARD — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Lessard, époux de Mlle Marie Lessard, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ du salon funéraire Germain Lévesque, no 309, Chemin Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles de Lévis et de la au cimetière St-Charles.

OUELLET — A Lévis, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Ouellet, époux de Mlle Marie Ouellet, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

PAQUET — A Lévis, le 8 décembre 1964, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Amasie Paquet, époux de Mlle Marie Paquet, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

SAVOIE — A Québec, le 7 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Savoy, ex-employé des chemins de fer nationaux, époux de Mlle Marie Savoy, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

TIMMERMAN — A St-David, le 8 décembre 1964, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Louis Timmerman, époux de Mlle Marie Timmerman, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ du salon funéraire Claude Marcoux Lée, no 9, rue Commerciale, Lévis, à 845 heures pour l'église St-David, et de la au cimetière paroissial.

VAILLANCOURT — A Huntingdon, le 7 décembre 1964, à l'âge de 30 ans, est décédé M. Louis Vaillancourt, époux de Mlle Marie Vaillancourt, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvie Marcoux Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 130 heures pour l'église St-Michel et de la au cimetière Mount-Hermon.

VAILLANCOURT — A Couville, le 8 décembre 1964, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Louis Vaillancourt, époux de Mlle Marie Vaillancourt, demeurant à 888, St-Gabriel.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Lée, no 1025, route de l'Église, Ste-Foy, à 845 heures pour l'église St-Charles.

Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

GERMAIN — Mme Robert Germain et les membres de la famille remercient les amis et connaissances qui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Robert Germain, époux de Mlle Marie Germain, et de la au cimetière St-Charles.

BERNARD — Samedi le 12 décembre 1964, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Bernard.

RUSSETER — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Henri-Yves Russeter, époux de Mlle Marie Russeter.

CORREVEAU — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Jean Correveau, époux de Mlle Marie Correveau.

Service anniversaire

ASSÉLIN — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Assélin, époux de Mlle Marie Assélin.

BERNARD — Samedi le 12 décembre 1964, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Bernard.

RUSSETER — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Henri-Yves Russeter, époux de Mlle Marie Russeter.

CORREVEAU — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Jean Correveau, époux de Mlle Marie Correveau.

Service anniversaire

ASSÉLIN — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Assélin, époux de Mlle Marie Assélin.

BERNARD — Samedi le 12 décembre 1964, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Bernard.

RUSSETER — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Henri-Yves Russeter, époux de Mlle Marie Russeter.

CORREVEAU — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Jean Correveau, époux de Mlle Marie Correveau.

Service anniversaire

ASSÉLIN — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Assélin, époux de Mlle Marie Assélin.

BERNARD — Samedi le 12 décembre 1964, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Bernard.

RUSSETER — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Henri-Yves Russeter, époux de Mlle Marie Russeter.

CORREVEAU — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Jean Correveau, époux de Mlle Marie Correveau.

Service anniversaire

ASSÉLIN — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Assélin, époux de Mlle Marie Assélin.

BERNARD — Samedi le 12 décembre 1964, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Bernard.

RUSSETER — Samedi le 12 décembre, à 230 heures, l'église de Ste-Brigitte, sera chanté le service anniversaire de M. Henri-Yves Russeter, époux de Mlle Marie Russeter.

Paquet

Grossard

donne à votre ligne l'élégance qu'elle mérite

A GAINE-CULOTTE A DEVANT CROISE
Une gaine-culotte qui entre l'abdomen et amincit la silhouette. Satin lastex sur la hanche. Jambes longues et jarretelles dissimulées. Tailles P.M.G.XG. Blanc seulement. 15.00

B GAINE-CULOTTE AVEC BANDE DE 2"
Autre gaine-culotte dont la bande de taille offre un plus grand confort. Panneau du dos en acétate et satin Lycra Spandex. Jarretelles intérieures. Tailles P.M.G.XG. Blanc seulement. 16.50

Paquet, corsets, 2e étage. ÉGALEMENT EN VENTE À PLACE LAURIER.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TÉLÉPHONE. 529-4501 St-Roch
653-8711 Place Laurier.

La Compagnie Paquet Inc., 545 est, rue St-Joseph, Québec
Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

Nom	Quantité	Description	Prix
Adresse			
Ville			
Tél.			
Entrée			
Comptant			
C.O.D.			

(Plus la taxe de vente s.v.p.)

A Noël offrez-lui une merveilleuse machine à coudre WHITE

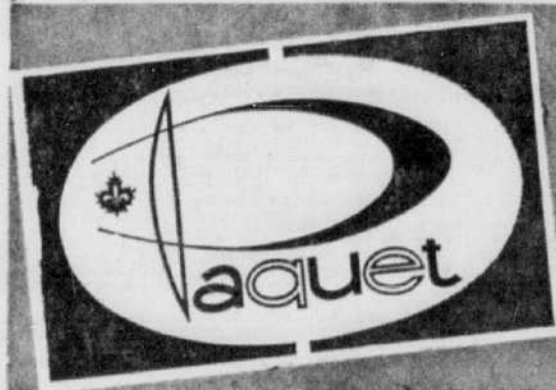
10. comptant et 10. par mois.

Modèle entièrement automatique De Luxe grosse tête.

- Marche avant et arrière
- Brode les points de fantaisie
- Fait les boutonnières sans accessoire
- Coud les boutons
- Reprise automatiquement
- Fait l'ourlet invisible
- Coud sur les épingles
- Surjette les coutures
- Cours d'instructions
- Garantie • Service • Pièces

Supplément pour meuble ou mallette
Paquet, le seul centre de couture WHITE à Québec
Paquet, machine à coudre WHITE, 3e étage.

Rég. 19495
12277



OBTENEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT AU BON BUDGET



SOUS-SOL



Coquet peignoir en nylon opaque fini "Bondicell"

Un confort appréciable pendant la saison froide. Entièrement doublé de jersey de nylon. Petit col chinois garni de fine broderie. Manches raglan 3/4. P.M.G. Bleu, rose et aqua.

12⁹⁹

Paquet, lingerie, bon budget, sous-sol.



Jolis jupons acétate et nylon

Styles variés et ravissants.

Plusieurs jolis jupons à la taille garnis d'une large bordure de dentelle au bas ou encore dont le devant est entièrement recouvert de dentelle. Panneau double à l'avant. Élastique solide à la taille. Coupe soignée. Choix de blanc, rose et bleu. P.M.G. XG. Blanc seulement.

Paquet, lingerie, bon budget, sous-sol.

.99

Petits pantalons extensibles

en Calanese. Des pantalons extensibles dans les deux sens. Fond double. Donne entière liberté de mouvement au jeu et au travail. Rose, bleu ou blanc. P.M.G.

Paquet, lingerie, bon budget, sous-sol.

.59

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.



Ravissante robe de crêpe Suzette

Entièrement doublée, et de très bonne coupe. Style Princesse. Manches longues garnies d'un volant de même tissu, de même qu'au col. Blanc, bleu, rose et aqua.

16⁹⁹

Pratique ensemble trois pièces

en "Rubanette bouclée" brodée de satin assorti à la teinte du tailleur. Jupe droite, blouse avec fermeture éclair au dos et veston à manches 3/4. Jolie boucle dissimulant l'attache. Noir, rouge, royal, beige, blanc. Tailles 11 à 19 ans.

19⁹⁹

Paquet, robes, bon budget, sous-sol.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.



Charmant chemisier de térylène blanc

Une blouse que vous porterez en maintes occasions cet hiver. Boutonnant au dos, 4 ravissants modèles garnis de dentelle fine à plis permanents. Toutes possèdent ce cachet extrêmement féminin si recherché. Blanc seulement. Tailles 10 à 18 ans.

4⁹⁹

Paquet, vêtements sport pour dames, bon budget, sous-sol. COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.



"Patichou" jupe de style jeune

Tissu 100% laine fine.

Fabriquées spécialement pour flatter les tailles 5'1" à 5'4", ces jupes sont soigneusement finies et sont doublées. Pli creux à l'avant garni de boutons au fini satiné. Différents modèles disponibles. Bleu, turquoise et rose. Tailles 8 à 16 ans.

5⁹⁹

Paquet, vêtements sport pour dames, bon budget, sous-sol. COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.



Chauds chandails fini cachemire

100% acrylan, tricot pesant.

Modèle à col roulé et manches longues pour la sportive. Facile d'entretien et choix de rouge, vert, gris et bleu. P.M.G.

10⁹⁹

Modèle à encolure bijou et manches longues, des plus chauds, disponibles dans le noir, rouge, bleu et blanc. P.M.G.

5⁹⁹

Paquet, vêtements sport pour dames, bon budget, sous-sol. COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.



Lorsque les élégantes sont économes

Elles choisissent ces superbes manteaux...

Bouclé de laine garnis de simili-fourrure. En effet, les élégantes économes savent apprécier les vraies valeurs. Paquet, vous offre ces ravissants manteaux d'hiver, chauds, confortables et de bonne coupe. Choix de teintes et tailles de 5 à 20 ans.

20% à 60% DE RABAIS sur tous les manteaux.

Rég. 20.99 à 34.99 Rég. 29.99 Rég. 39.99

15. 25. 30.

Paquet, manteaux, bon budget, sous-sol.



Superbe soulier de cuir verni gris

Cuir verni de belle qualité, mi-rouge du gris pâle au noir. Talon cubain. Genre escarpin. Large décolleté sur le pied. Pointures 5 à 9 AA-B. Rég.

8⁸⁸

Paquet, chaussures, bon budget, sous-sol. COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501.

Jolis souliers de cuir verni rouge

Soulier de cuir verni combiné rouge et courroies noires. Genre sandale. Talon cubain. Ouvert sur le dessus du pied. Pointures 5 à 9 AA-B. Rég.

8⁸⁸

Populaires longues bottes cosaques

En cuir brun de très belle qualité. Hauteur 12". Semelles vulcanisées avec petit talon. Courroies dans le haut de la jambe. Pointures 5 à 10. Rég.

11⁸⁸

Soutien-gorge court en dentelle de nylon

Bandeau à bretelles extensibles et ajustables pour plus de confort et de maintien. Dos de Lycra et double section d'agrafes. A32-36; 832-38; C32-38. Blanc seulement. Modèle à la taille: A34-36; 832-40; C34-44. Modèle avec bande de taille: A32-36; 832-40; C34-44.

4⁹⁹

Gaine-culotte à la taille à jambes longues

Une gaine des plus confortables avec panneau de satin lastex avant et arrière. Jarretelles dissimulées pour une plus belle silhouette. Tailles P.M.G.XG. Disponible dans le blanc seulement.

Rég. 8.50

4⁵⁵

Gaine à la taille en Lycra offrant un très bon support.

Le tissu de Lycra s'allie au satin lastex sur la hanche pour un support plus appréciable et une silhouette impeccable. Panneau de satin lastex également au dos. 4 jarretelles. P.M.G. Blanc seulement.

4⁹⁹

Paquet, corsets, bon budget, sous-sol.

OUVERT TOUS LES SOIRS, JUSQU'À 9H.30 Y COMPRIS LES SAMEDIS JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUSIVEMENT. ACHETEZ MAINTENANT, PAYEZ EN FEVRIER.